### SOÁ 415

KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT TAM-MUOÄI NIEÄM PHAÄT

*Haùn dòch:Ñôøi nhaø Tuøy, Tam taïng Ñaït-ma-caáp-ña, ngöôøi Thieân Truùc.*

### QUYEÅN 1

**Phaåm 1: MÔÛ ÑAÀU**

Baáy giôø, Ñöùc Baø-giaø-baø ôû taïi nuùi Kyø-xaø-quaät, thuoäc thaønh Vöông xaù, cuøng vôùi chuùng ñaïi Tyø-kheo, goàm moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò, ñeàu laø baäc ñaïi A-la-haùn, caùc laäu ñaõ heát, khoâng coøn phieàn naõo, taâm hoaøn toaøn giaûi thoaùt, tueä hoaøn toaøn giaûi thoaùt, ñaõ ñieàu phuïc taát caû, gioáng nhö roàng lôùn, lìa boû gaùnh naëng, khoâng coøn taùi sinh, vieäc laøm ñaõ xong, ñöôïc chaân töï lôïi, truï trí bình ñaúng, nhaäp moân giaûi thoaùt, töï taïi, vöôït thoaùt caùc khoå, ñeán bôø beân kia, chæ tröø moät ngöôøi laø Toân giaû A-nan.

Laïi coù voâ löôïng caùc chuùng Ñaïi Boà-taùt ñeán töø möôøi phöông theá giôùi, ñeàu cuøng tuï hoäi vôùi heát thaûy chuùng Ñaïi Boà-taùt.

Laïi coù voâ löôïng caùc Thieân töû ôû coõi trôøi Tònh cö, teân caùc vò aáy laø Thieân töû Nan-ñaø, Thieân töû Tu-nan-ñaø, Thieân töû Chieân-ñaøn-na, Thieân töû Tu-ma-na, Thieân töû Töï Taïi, Thieân töû Ñaïi Töï Taïi, Thieân töû Nan Thaéng, Thieân töû Thieän Oai Quang. Caùc chuùng Thieân töû naøy hôn quaù nöûa ñeâm phoùng ra luoàng aùnh saùng lôùn, chieáu thaúng ñeán nuùi Kyø-xaø- quaät, cuøng ñi ñeán choã Ñöùc Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät. Hoï lieàn laáy

höông thieân Ña-ma-la-baït, höông thieân Traàm thuûy, höông thieân Ña- giaø-la, höông thieân Maït-chieân-ñaøn vaø höông Ngöu ñaàu chieân-ñaøn ñuû caùc thöù höông thôm nhö vaäy thaønh kính tung raûi leân treân Ñöùc Phaät ñeán hai, ba laàn, xong roài laïi duøng hoa thieân taùn, hoa thieân Keâ-baø-la, hoa Ma-ha keâ-baø-la, hoa Maïn-ñaø-la, hoa Ma-ha maïn-ñaø-la, hoa Maïn-thuø-sa, hoa Ma-ha Maïn-thuø-sa, hoa A-ñòa-muïc-ña duøng ñuû caùc thöù hoa nhö vaäy, cuõng thaønh kính raûi leân treân Ñöùc Phaät ñeán hai, ba laàn, roài laïi töø töø tieán leân, ñeán tröôùc Ñöùc Phaät, nhieãu quanh ba voøng, moät loøng cung kính, chaép tay cuùi ñaàu laïy Ñöùc Phaät, roài ñöùng qua moät beân.

Baáy giôø caùc chuùng Thieân töû ñeàu nghó: “Hoâm nay, Boà-taùt naøy nghó ñeán phaùp moân Tam-muoäi cuûa taát caû Phaät, caùc Baäc Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc thôøi quaù khöù ñaõ töøng ôû trong ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi kia maø tuyeân döông, phaân bieät, vì lôïi ích cho heát thaûy chuùng sinh. Hoâm nay, Ñöùc Theá Toân cuûa ta leõ naøo laïi khoâng vì ñaïi chuùng Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân, caùc boä chuùng Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Nhaân phi nhaân maø dieãn noùi, tuyeân thuyeát dieäu phaùp nhö vaäy sao! Vaø vì lôïi ích cho taát caû theá gian, trôøi, ngöôøi trong ñaïi chuùng, cuõng khieán cho caùc chuùng sinh ôû ñôøi vò lai ñeàu mong nhôø lôïi ích.”

Baáy giôø, Thieân töû Nan-ñaø, Thieân töû Tu-nan-ñaø, Thieân töû Chieân-ñaøn-na, Thieân töû Tu-ma-na, Thieân töû Töï Taïi, Thieân töû Ñaïi Töï Taïi, Thieân töû Nan Thaéng, Thieân töû Thieän Oai Quang taát caû chuùng Thieân töû naøy suy nghó nhö theá xong, lieàn baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân Baø-giaø-baø! Hoâm nay Boà-taùt naøy nghó ñeán phaùp moân Tam-muoäi cuûa taát caû chö Phaät, chö Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc quaù khöù ñaõ töøng vì caùc haøng Trôøi, Ngöôøi trong ñaïi chuùng, caùc haøng Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân, caùc loaïi Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, cho ñeán heát thaûy Nhaân phi nhaân neâu baøy dieãn noùi kinh ñieån nhö vaäy ñeå laøm lôïi ích cho caùc chuùng sinh ôû theá gian. Cuùi mong Theá Toân ruû loøng ñaïi Töø thöông xoùt, nay cuõng vì haøng trôøi, ngöôøi trong ñaïi chuùng, caùc haøng Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la- moân cuøng taát caû Nhaân phi nhaân naøy maø dieãn noùi phaùp moân Ñaïi

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 1 3

thöøa nhö vaäy, ñeå khieán cho caùc theá gian ñöôïc nhieàu lôïi ích, an oån, dieäu laïc.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vôùi loøng ñaïi Bi, vì muoán laøm lôïi ích cho caùc chuùng sinh ôû taát caû theá gian, neân im laëng nhaän lôøi thænh caàu caùc Thieân töû naøy.

Khi aáy, caùc Thieân töû thaáy Ñöùc Phaät im laëng, bieát Phaät xoùt thöông maø chaáp thuaän, neân ñaûnh leã döôùi chaân Ñöùc Phaät, nhieãu quanh ba voøng, lieàn ngay taïi nuùi Kyø-xaø-quaät caùc vò boãng nhieân bieán maát, trôû veà laïi Thieân cung.

Luùc naøy, ñeâm saép taøn, trôøi gaàn saùng, Ñöùc Theá Toân lieàn gaàm leân tieáng gaàm cuûa ñaïi sö töû chuùa, roài laïi mæm cöôøi. Khi Ñöùc Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc ñaõ phaùt ra aâm thanh kyø laï nhö vaäy xong, trong khoaûnh khaéc coù caùc chuùng Tyø-kheo ôû tinh xaù trong nuùi Kyø-xaø-quaät naøy, nöông theo oai thaàn cuûa Phaät, taát caû ñeàu taäp hôïp taïi choã Ñöùc Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc.

Laïi coù caùc chuùng Tyø-kheo ôû caùc truï xöù A-lan-nhaõ khaùc, coù ñuû ñaïi thaàn thoâng, ñaïi oai ñöùc, cuõng ñeàu nöông theo oai thaàn cuûa Phaät, töø choã A-lan-nhaõ ñi ñeán, vaøo nuùi Kyø-xaø-quaät, taäp trung taïi choã Ñöùc Nhö Lai. Laïi coù caùc Tyø-kheo-ni, ôû thaønh lôùn Vöông xaù, cuõng nöông theo oai thaàn cuûa Phaät, ñi vaøo nuùi Kyø-xaø-quaät, taäp trung taïi choã Ñöùc Nhö Lai.

Baáy giôø, coù vua A-xaø-theá, con cuûa baø Vi-ñeà-hy, chuû nöôùc Ma- giaø-ñaø, cuøng voâ löôïng traêm ngaøn quyeán thuoäc quaây quaàn tröôùc sau, cuøng vaøo nuùi Kyø-xaø-quaät, taäp trung choã Ñöùc Nhö Lai.

Khi aáy, laïi coù caùc Ñaïi töôùng Daï-xoa laø: Ñaïi töôùng Daï-xoa A- tra-baø-ca Khoaùng-daõ-cö, Ñaïi töôùng Daï-xoa Giaø-ñaø-baø-ca Lö Hình, Ñaïi töôùng Daï-xoa Kim-tyø-la Ma-kieät Ngö, Ñaïi töôùng Daï-xoa Tu- chæ-loä-ma Chaâm Mao, Ñaïi töôùng Daï-xoa Ma-la-ñaø Leâ Trì Hoa Man. Caùc Daï-xoa naøy ñöùng ñaàu, cuøng caùc nhoùm Daï-xoa khaùc coù ñaïi oai thaàn, ñaïi uy löïc, moãi nhoùm ñeàu coù voâ löôïng traêm ngaøn quyeán thuoäc, tröôùc sau vaây quanh cuøng vaøo nuùi Kyø-xaø-quaät, taäp trung ôû choã Ñöùc Nhö Lai.

Laïi coù caùc A-tu-la vöông, caùc vò aáy laø: A-tu-la vöông Ñaïi Khieãu La-haàu, A-tu-la vöông Chuûng Chuûng Khaû UÙy Tyø-ma-chaát-ña,

A-tu-la vöông Tu-baø-haàu Thieän Tyù, A-tu-la vöông Ba-ha-la Thö- trieån-ñaø, taát caû ñeàu coù ñaïi oai thaàn, ñaày ñuû ñaïi uy löïc, nghe aâm thanh cuûa Phaät, run sôï, loâng nôi thaân döïng ñöùng. Hoï cuõng cuøng vôùi voâ löôïng traêm ngaøn quyeán thuoäc tröôùc sau vaây quanh, ñi vaøo nuùi Kyø-xaø- quaät, taäp trung ôû choã Ñöùc Phaät.

Laïi coù caùc ñaïi Long vöông ôû trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, cuõng cuøng caùc quyeán thuoäc, nghe aâm thanh cuûa Ñöùc Phaät, sôï haõi, loâng nôi thaân döïng ñöùng, nöông theo oai thaàn cuûa Phaät vaøo nuùi Kyø- xaø-quaät, tuï taäp taïi choã Ñöùc Phaät.

Cuøng luùc, Tröôûng giaû Caáp Coâ Ñoäc ôû thaønh lôùn Xaù-baø-ñeà, cuõng cuøng vôùi voâ löôïng traêm ngaøn quyeán thuoäc vaây quanh, töø Xaù-baø-ñeà ñi ñeán thaønh Vöông xaù, vaøo nuùi Kyø-xaø-quaät, tuï taäp choã Ñöùc Phaät, cung kính cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai, ñeå nghe chaùnh phaùp.

Laïi nöõa, ôû thaønh lôùn Tyø-xaù-ly, cuõng coù voâ löôïng con cuûa caùc Leâ-xa, ñeàu sinh trong doøng hoï Baø-la-moân Ñaïi Tònh, teân nhöõng vò aáy: Leâ-xa Töû Thieän Tö, Leâ-xa Töû Phuïc Oaùn Thieåu Traùng, Leâ-xa Töû Coâng Ñöùc Sinh, Leâ-xa Töû Voâ Bieân Thuû, Leâ-xa Töû Cöû Thuû, Tröôûng giaû töû Nhieân Thuû, caùc vò naøy laø haøng thöôïng thuû, ñeàu ñaõ soáng laâu trong Ñaïi thöøa Voâ thöôïng, cuøng vôùi voâ löôïng traêm ngaøn quyeán thuoäc, tröôùc sau vaây quanh, töø thaønh Tyø-xaù-ly ñi ñeán thaønh Vöông xaù, vaøo trong nuùi Kyø-xaø-quaät, taäp trung ôû choã Ñöùc Phaät.

Laïi nöõa nôi thaønh lôùn Chieâm-ba coù voâ löôïng con cuûa caùc Tröôûng giaû, vaøo thôøi quaù khöù ñaõ cuùng döôøng voâ löôïng, voâ bieân caùc Ñöùc Phaät, troàng caùc caên laønh, coù ñuû ñaïi oai ñöùc, ñaïi uy löïc. Teân caùc vò aáy laø: Tröôûng giaû töû Thieän Truï, Tröôûng giaû töû Lôïi Ích, Baø-la-moân töû Voâ Bieân Tinh Taán, caùc vò naøy laø haøng thöôïng thuû vaø voâ löôïng Tröôûng giaû, Cö só khaùc, cuøng vôùi voâ löôïng traêm ngaøn quyeán thuoäc, tröôùc sau vaây quanh, töø thaønh Chieâm-ba ñi ñeán thaønh Vöông xaù, vaøo trong nuùi Kyø-xaø-quaät, taäp trung ôû choã Ñöùc Phaät, cung kính cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai, mong ñöôïc nghe chaùnh phaùp.

Laïi nöõa, ôû thaønh Ba-la-naïi coù voâ löôïng nhaân chuùng khaùc loaïi, trong thôøi quaù khöù ñaõ cuùng döôøng voâ löôïng traêm ngaøn caùc Ñöùc Phaät, gieo troàng caùc caên laønh, ñaõ ñöôïc thuaàn thuïc, töø thaønh Ba-la-naïi ñi ñeán thaønh Vöông xaù, vaøo nuùi Kyø-xaø-quaät, taäp hôïp ôû choã Ñöùc Phaät,

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 1 5

cung kính cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai, ñeå ñöôïc nghe chaùnh phaùp.

Laïi nöõa, ôû thaønh Caâu-thi-na, coù voâ löôïng con cuûa caùc löïc só Maït-la, cuõng ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng traêm ngaøn caùc Ñöùc Phaät Theá Toân, töø laâu ñaõ huaân taäp, tu caùc caên laønh, neân coù ñaïi oai ñöùc, ñaày ñuû theá löïc, cuõng cuøng vôùi voâ löôïng quyeán thuoäc vaây quanh, töø Caâu- thi-na ñi ñeán thaønh Vöông xaù, vaøo nuùi Kyø-xaø-quaät, taäp hôïp ôû choã Ñöùc Phaät, cung kính cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai, ñeå mong ñöôïc nghe chaùnh phaùp.

Baáy giôø, ôû phöông Ñoâng, traûi qua voâ löôïng haèng haø sa theá giôùi, taát caû Ñaïi phaïm Thieân vöông cuøng caùc Thieân chuùng khaùc, coù ñaïi oai ñöùc, ñaày ñuû ñaïi thaàn thoâng, nghe Ñöùc Phaät Theá Toân laø Baäc Ñaïi Sö Töû Vöông, caát tieáng gaàm lôùn, laøm cho taát caû ñeàu kinh ngaïc, loâng nôi thaân döïng ñöùng, ñeàu nöông theo oai thaàn cuûa Phaät, cuøng vôùi voâ löôïng ngaøn vaïn Thieân chuùng quyeán thuoäc vaây quanh, ñeàu töø choã ôû cuûa mình ñi ñeán thaønh Vöông xaù cuûa theá giôùi Ta-baø naøy, vaøo nuùi Kyø- xaø-quaät, taäp hôïp ôû choã Ñöùc Phaät.

Nhö vaäy, caùc phöông Nam, phöông Taây, phöông Baéc, boán höôùng vaø phöông treân, döôùi ñeàu coù voâ löôïng haèng haø sa theá giôùi nhö vaäy, ñeàu coù taát caû Ñaïi phaïm Thieân vöông vaø caùc Thieân chuùng khaùc, coù ñaïi oai ñöùc vaø ñaïi thaàn thoâng, khi nghe tieáng gaàm Ñaïi Sö Töû Vöông cuûa Ñöùc Theá Toân thaûy ñeàu kinh sôï, loâng nôi thaân döïng ñöùng, roài ñeàu nöông theo oai thaàn cuûa Phaät, cuøng vôùi voâ löôïng ngaøn vaïn öùc Thieân chuùng quyeán thuoäc vaây quanh, taát caû töø choã ôû cuûa mình ñi ñeán thaønh Vöông xaù cuûa theá giôùi Ta-baø naøy, vaøo nuùi Kyø-xaø-quaät, taäp trung ôû choã Ñöùc Phaät.

Luùc naøy, trong nuùi Kyø-xaø-quaät roäng lôùn, ñaát ñai baèng phaúng nhö tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, ñaïi chuùng ñoâng ñuû, khoâng coøn coù khoaûng roáng, ñeàu chen chuùc, song ñaïi chuùng naøy ñeàu coù voâ löôïng ñaïi oai ñöùc vaø ñaïi thaàn thoâng, taát caû haøng Trôøi, Ngöôøi, caùc loaïi Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu- la-giaø, Nhaân phi nhaân thaûy ñeàu caûm thaáy hoan hyû töï taïi.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân bieát thieân nhaân, ñaïi chuùng ôû caùc theá gian, taát caû ñaõ taäp trung ñoâng ñuû, lieàn phaùt ra aâm thanh cuûa Ñaïi Sö Töû Vöông, sau ñaáy töø tinh xaù ñi ra, ñeán moät choã, laïi mæm cöôøi.

Caùc ñaïi chuùng thieân nhaân cuûa theá gian thaáy ñöôïc vieäc aáy, roài ñeàu côûi nhöõng taám y, caùc voøng hoa cuûa mình, duøng caùc thöù höông raûi treân Ñöùc Phaät ñeå cuùng döôøng, cung kính, chí taâm chieâm ngöôõng ñöùc Theá Toân.

Khi ñoù, trong ñaïi chuùng coù caùc Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, Toân giaû Muïc-kieàn-lieân, Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp, Toân giaû Tu-boà-ñeà, Toân giaû Phuù-laâu-na Di-ña-la-ni Töû, Toân giaû La-haàu-la, Toân giaû Ñaïi Kieáp- taân-na, Toân giaû Ñaïi Ca-chieân-dieân, Toân giaû A-neâ-laâu-ñaø, Toân giaû Hoä Theá, Toân giaû Thuû-lung-na, Toân giaû Nan-ñaø, Toân giaû A-nan ñeàu laø nhöõng baäc thöôïng thuû vaø taát caû caùc ñaïi Thanh vaên khaùc cuõng ñeàu laø nhöõng baäc Ñaïi ñöùc, coù ñaày ñuû ñaïi thaàn thoâng, taát caû ñeàu ñeán taäp hoäi taïi ñoù.

Trong ñaïi chuùng coøn coù caùc Toân giaû: Ñoù laø Ñaïi Boà-taùt Di-laëc, Ñaïi Boà-taùt Vieät Tam Giôùi, Ñaïi Boà-taùt Duõng Ñaïi Boä, Ñaïi Boà-taùt Sô Phaùt Taâm Töùc Chuyeån Phaùp Luaân, Ñaïi Boà-taùt Thieän Tö, Ñaïi Boà-taùt Ñaïi AÂm Thanh, Ñaïi Boà-taùt Thieän Haønh Boä, Ñaïi Boà-taùt Sieâu Tam Theá, Ñaïi Boà-taùt Trì Theá, Ñaïi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán. Taát caû ñeàu laø nhöõng baäc thöôïng thuû vaø voâ löôïng voâ soá Ñaïi Boà-taùt khaùc, thôøi quaù khöù ñaõ ôû choã voâ löôïng caùc Ñöùc Nhö Lai gieo troàng caùc caên laønh, daøy coâng tu caùc haïnh, coâng ñöùc thaønh töïu vieân maõn, töø laâu ñaõ an truï nôi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Baáy giôø, Toân giaû Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán thaáy Ñöùc Phaät Theá Toân mæm cöôøi, hieàn töø toøa ñöùng daäy, söûa laïi y phuïc, baøy vai aùo beân phaûi, quyø goái phaûi xuoáng ñaát, chaép tay höôùng veà Ñöùc Phaät, noùi keä:

*Löôõng Tuùc Toân Voâ thöôïng, toái thaéng Khoâng duyeân côù sao laïi mæm cöôøi Taát caû theá gian khoâng ai baèng*

*Cuùi mong vì con noùi nguyeân nhaân. Thöôøng thí keû ngheøo vaät caàn duøng Cuõng noùi phaùp Ñaïi thöøa baùu dieäu Thöôøng ban maét saùng cho keû muø Nay Ngaøi mæm cöôøi do nhaân gì?*

*Theá Toân ba coõi khoâng gì saùnh*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 1 7

*Huoáng gì theá gian ñaït luaän thaéng Laø Ñaïi Ñaïo Sö cuûa trôøi ngöôøi Hieän cöôøi taát phaûi coù duyeân do?*

Ñöùc Theá Toân baûo Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Naøy Baát Khoâng Kieán! Nay oâng thaáy caùc töôùng trang nghieâm hai beân taû, höõu ôû thaéng ñòa naøy raát ñaùng ñöôïc öa thích phaûi khoâng?

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán thöa:

–Ñuùng vaäy, baïch Theá Toân! Ñuùng vaäy, baïch Ñöùc Baø-giaø-baø! Ñöùc Phaät laïi baûo:

–Naøy Baát Khoâng Kieán! OÂng neân bieát, nôi ñòa phöông naøy, töø xöa caùc Ñöùc Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc ñaõ töøng thoï duïng, giaùo hoùa, du haønh vaø soáng ôû ñaây.

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán nghe Ñöùc Phaät baûo nhö vaäy, lieàn caáp toác ñi ñeán choã aáy, ñeán roài, lieàn nhaäp Tam-muoäi, khi truï vaøo Tam- muoäi, töï nhieân thaønh töïu toøa baùu thöôïng dieäu, caùc thöù trang nghieâm thaûy ñeàu ñaày ñuû, trang nghieâm choã ngoài xong, quay trôû veà choã Ñöùc Phaät, ñaàu maët ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, thöa:

–Baïch Theá Toân! Choã naøy hoâm nay ñaõ trang nghieâm nhö vaäy, cuùi mong Ñöùc Theá Toân neân kòp thôøi tôùi thaéng ñòa aáy.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ñeán nôi ñoù, ñeán nôi, lieàn ñuùng nhö phaùp maø thaêng toøa. Khi Ñöùc Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc thaêng toøa roài, töùc thì taát caû ñaïi ñòa nôi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu chaán ñoäng saùu caùch. Ñoù laø ñoäng, ñoäng khaép, cuøng ñoäng khaép; rung, rung khaép, cuøng rung khaép; voït leân, voït leân khaép, cuøng voït leân khaép; gaàm, gaàm khaép, cuøng, gaàm khaép; noåi, noåi khaép, cuøng noåi khaép; lay, lay khaép, cuøng lay khaép. Voït leân phía Ñoâng thì bieán maát ôû Taây, voït leân ôû Taây thì bieán maát ôû Ñoâng, voït leân ôû Nam thì bieán maát ôû Baéc, voït leân ôû Baéc thì bieán maát ôû Nam, voït leân ôû giöõa thì bieán maát ôû hai beân, voït leân ôû hai beân thì bieán maát ôû giöõa.

Khi ñaïi ñòa chaán ñoäng nhö vaäy xong, nhôø thaàn löïc cuûa Phaät neâu khaép theá giôùi naøy coù ñöôïc moät luoàng aùnh saùng lôùn, khieán cho caùc chuùng sinh ñeàu caûm nhaän söï an vui. Beân döôùi thì chieáu ñeán ñaïi ñòa nguïc A-tyø, caùc chuùng sinh ôû ñaây nhôø haøo quang chieáu vaøo thaân neân

caùc ñieàu khoå ñöôïc tieâu dieät, cuøng caûm nhaän söï an vui. Nhö vaäy, caùc chuùng sinh ñang thoï khoå nôi caùc ñòa nguïc, caùc loaïi suùc sinh saép bò taøn haïi, caùc ngaï quyû ñang ôû trong coõi cuûa Dieâm-la vöông, heã gaëp ñöôïc aùnh saùng naøy roài thì taát caû khoå ñau ñeàu tieâu tröø, ñoùi khaùt thì ñöôïc no ñuû, khoâng coù chuùng sinh naøo laø khoâng caûm nhaän söï an laïc. Ngay luùc aáy, taát caû chuùng sinh ñeàu boû nieäm aùc, ñeàu khôûi taâm Töø, laàn löôït yeâu thích nhau, ñeàu coù taâm thöông xoùt, gioáng nhö nhöõng ngöôøi thaân thuoäc nhìn nhau vui veû, chan hoøa, cuøng chung choã ngoài. Baáy giôø hoï cuøng nhau khen ngôïi:

*Theá Toân ngoài toøa naøy Phoùng ra aùnh saùng lôùn Ñaïi ñòa saùu caùch ñoäng Khieán chuùng sinh vui veû. Nhö Lai ngoài toøa naøy*

*Phaùp vöông phoùng haøo quang Neân bieát ngay khi aáy*

*Chuùng sinh ñöôïc an laïc. Chaùnh giaùc ngoài toøa naøy Choã quy y ñaïi trí*

*Haøo quang lôïi theá gian Chieáu khaép coõi Phaät naøy. Laï thay! Ñaïi thöøa aáy Thöøa toái thaéng, voâ thöôïng Nhö Lai ngoài toøa naøy*

*Lôïi ích khoù nghó baøn. Laï thay! Ñaïi thöøa naøy*

*Thöøa toái thaéng, voâ thöôïng Sa-moân, Baø-la-moân*

*Nôi ñaây nhieàu voâ löôïng.*

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân hieän töôùng löôõi roäng daøi bao truøm caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, hieän xong, Ngaøi baûo caùc Ñaïi Boà-taùt vaø caùc chuùng ñaïi Thanh vaên:

–Naøy caùc thieän nam! Caùc vò neân bieát, sau nöûa ñeâm hoâm qua coù

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 1 9

caùc vò trôøi coõi Tònh cö laø Thieân töû Nan-ñaø, Thieân töû Tu-nan-ñaø, Thieân töû Chieân-ñaøn, Thieân töû Tu-ma-na, Thieân töû Nan Thaéng, cho ñeán Thieân töû Tu-ña-ba cuøng voâ löôïng caùc Thieân töû khaùc, chö vò ñoù ñeàu coù ñaïi oai ñöùc, ñaày ñuû ñaïi thaàn thoâng, phoùng luoàng aùnh saùng röïc rôõ, chieáu thaúng ñeán nuùi Kyø-xaø-quaät, ñi ñeán choã ta, coøn laáy lieàn duøng ñuû caùc thöù höông toát nhaát ôû coõi trôøi, nhö laø thieân Maït chieân-ñaøn, cho ñeán höông thieân Ña-ma-la-baït raûi leân treân ta. Laïi duøng voâ soá caùc thöù hoa trôøi, nhö Öu- baùt-la, cho ñeán hoa Ñaïi maïn-thuø-sa cuùng döôøng Nhö Lai, nhieãu quanh beân phaûi ba voøng, ñaûnh leã döôùi chaân ta, ñöùng qua moät beân, ñoái vôùi Nhö Lai taâm hoï cuøng cung kính boäi phaàn, chaép tay im laëng maø ñöùng. Khi ñoù, hoï suy nghó: “Hoâm nay ñaây, phaùp moân nieäm Phaät cuûa taát caû Boà-taùt maø caùc Ñöùc Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc thôøi quaù khöù ñaõ töøng vì ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi tuyeân döông, giaûi thích, laø chæ muoán cho caùc chuùng sinh aáy ñöôïc an laïc. Nay Ñöùc Theá Toân cuûa ta chaéc cuõng seõ vì ñaïi chuùng coõi trôøi, ngöôøi naøy maø dieãn noùi phaùp moân nieäm Phaät nhö vaäy, khieán cho caùc chuùng sinh ñöôïc lôïi ích an laïc.” Caùc Thieân töû aáy nghó nhö vaäy xong, lieàn xin Nhö Lai noùi phaùp moân naøy. Baáy giôø, ta im laëng nhaän lôøi, chö Thieân bieát ta nhaän lôøi lieàn ñaûnh leã bieán maát.

Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä:

*Naøy Tyø-kheo, cuoái ñeâm hoâm qua Thieân vöông Tònh cö Ma-heâ-la*

*Daãn caùc Thieân chuùng vaø quyeán thuoäc Nan-ñaø cuøng vôùi Tu-nan-ñaø.*

*Trôøi Tu-ma-na vaø Chieân-ñaøn Cho ñeán Nan Thaéng, Tu-ña-ba*

*Phoùng aùnh saùng lôùn khaép theá gian Chieáu thaéng ñeán nuùi Kyø-xaø-quaät. Caùc vò trôøi aáy ñeán choã ta*

*Duøng höông hoa trôøi maø cuùng döôøng Tröôùc tieân nhieãu quanh ta ba voøng Ñaûnh leã, cung kính, ñöùng moät beân.*

*Caùc Thieân töû laëng yeân suy nghó: “Nay Tu-ña-la nieäm Phaät naøy*

*Toái thaéng quaù khöù töøng tuyeân giaûng Vì xoùt thöông chuùng sinh theá gian. Nay Ñaáng Theá Toân ñuû möôøi Löïc Sao khoâng dieãn thuyeát phaùp moân aáy Lôïi ích quaàn sinh ôû theá gian*

*Ñeå laøm an oån cho trôøi, ngöôøi?” Chö Thieân nghó xong lieàn thöa thænh Ta thì im laëng vaø ñoàng yù*

*Vì ta muoán ôû nuùi Kyø-xaø*

*Nhö tröôùc kia chö Phaät ñaõ noùi. Caùc trôøi bieát ta chaáp nhaän roài Sinh taâm toân kính vaø vui söôùng Heát thaûy moät loøng ñaûnh leã ta Nhieãu quanh ba voøng roài bieán maát. Naøy caùc Tyø-kheo haõy nhôù kyõ*

*Ta nghe caùc Phaät quaù khöù noùi Ñöøng neân sinh nghi sôï phaùp naøy Trí caùc Nhö Lai khoù nghó löôøng. Caùc Phaät xöa kia ñaõ haønh ñaïo Ta tröôùc bieát heát khoâng coøn nghi Taát caû Nhaân Trung Toân hieän taïi Ñaõ ñöôïc Boà-ñeà maø ta chöùng.*

*Ñaïi bi ñöông lai xoùt thöông ñôøi Phaùp thaân an nhieân ta hieåu bieát Nay ta ñaày ñuû trí voâ ngaïi*

*Ñaây laø trí lôùn khoù löôøng tính. Vöôït khoûi theá gian khoâng ai baèng*

*Taát caû chuùng sinh khoâng theå löôøng.*

## M

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 1 11

**Phaåm 2: BAÛN SÖÏ CUÛA BAÁT KHOÂNG KIEÁN (Phaàn 1)**

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo caùc Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân, Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp, Toân giaû Tu-boà-ñeà, Toân giaû Phuù-laâu-na Di-ña-la-ni Töû, caùc ñaïi ñeä töû naøy ñeàu coù ñaïi oai ñöùc, ñaày ñuû thaàn thoâng:

–Naøy caùc Tyø-kheo! Döïa vaøo caûnh giôùi vaø nhöõng gì ñaõ bieát cuûa caùc vò, ñang ôû tröôùc ta, caùc vò haõy gaàm leân tieáng gaàm sö töû. Vì sao? Vì neáu caùc vò coù thuyeát phaùp thì seõ khieán cho taát caû caùc Thanh vaên, taát caû ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi naøy ñöôïc tin hieåu.

Ñöùc Theá Toân laïi baûo caùc Ñaïi Boà-taùt Di-laëc, Ñaïi Boà-taùt Vaên- thuø-sö-lôïi, Ñaïi Boà-taùt Vieät Tam Giôùi, Ñaïi Boà-taùt Sieâu Baát Tö Nghò, Ñaïi Boà-taùt Thieän Haønh Boäi, Ñaïi Boà-taùt Sô Phaùt Taâm Töùc Chuyeån Phaùp Luaân, Ñaïi Boà-taùt Thieän Tö Duy, Ñaïi Boà-taùt Ñaïi AÂm Thanh, Ñaïi Boà-taùt Trì Theá, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Naøy Baát Khoâng Kieán! Hoâm nay, oâng neân gaàm leân tieáng gaàm lôùn cuûa sö töû, ñeå quyeát ñònh thænh Phaät noùi veà töôùng maïo chaân thaät nôi coâng ñöùc ñaït ñöôïc cuûa chö Phaät Theá Toân. Neáu oâng thænh caàu nhö vaäy thì coù theå laøm lôïi ích cho caùc loaïi chuùng sinh nôi taát caû theá gian. Cho neân hoâm nay, ta ñích thaân khuyeân oâng.

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán nghe baäc Thaùnh daïy nhö vaäy roài, lieàn ôû tröôùc Ñöùc Phaät, duøng keä khen ngôïi:

*Theá Toân saéc thaân vaøng, traêm phöôùc Töø bi, Dieäu giaùc, Ñeä nhaát nghóa Coâng ñöùc trí tueä khoâng heà giaûm*

*Do duyeân gì boãng khieán con hoûi. Khoâng ai baèng Phaät, Nhaân Trung Toân Theá gian thaéng trí vöôït qua heát*

*Coâng ñöùc Phaùp vöông laø toät cuøng Côù gì hoâm nay baûo con thænh?*

*Phaät tónh, thanh tònh, thieàn baäc nhaát Trí tueä nhieäm maàu thaät giaûi thoaùt*

*Giaûi thoaùt tri kieán, saùng troøn ñaày Côù gì hoâm nay baûo con noùi?*

*Oai nghi Phaùp Vöông ñaày ñuû khaép Baäc Ñaïi Huøng cuûa caû theá gian*

*Ñaõ ñöôïc lôïi mình laïi lôïi ngöôøi Ñaïi sö vì sao baûo con thænh? Töø bi Theá Toân thuaàn töø laâu*

*Nhieàu kieáp haønh khoâng oaùn khoâng thaân Bieän taøi voâ ngaïi khoù keå löôøng*

*Vì sao Theá Toân baûo con hoûi? Hay ñem cuûa caûi cho keû ngheøo Cuõng môû maét muø cho theá gian Cuõng hay laøm keû sôï ñöôïc yeân Vì sao Theá Toân baûo con hoûi?*

*Thaân Phaät, caáu ueá khoâng theå nhieãm Y phuïc xöa nay khoâng buïi traàn*

*Sinh ôû vöông cung thuoäc nhaø Thaùnh Vì sao nay baûo con neân thænh?*

*Y Thaùnh caùch thaân boán loùng tay Tuy khoâng saùt thaân nhöng khoâng rôùt Loác xoaùy cöïc lôùn thoåi chaúng bay Vieäc gì Thaùnh Toân baûo con thænh?*

*Theá Toân bình thöôøng khi ñi ñöôøng Duø ñöôøng loài loõm töï phaúng baèng Hoaëc leân ñoài cao cuõng thaûn nhieân Vì sao hoâm nay baûo con thænh?*

*Thaân töôùng Theá Toân ñeàu troøn ñaày Böôùc ñi caùc khôùp khoâng lay ñoäng Do ñöôïc khoâng hoaïi khoù nghó baøn Vì sao hoâm nay khieán con thænh.*

*Con xem Theá Toân luùc xoay ngöôøi Ñaïi ñòa töùc thì saùu chaán ñoäng Khoâng ai thaàn tuùc baèng Nhö Lai*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 1 13

*Nhaân Trung Toân töï taïi nhö vaäy. Haøo quang Theá Toân ñaõ chieáu ñeán Khieán cho keû ñieân khoâng maát taâm Chæ caàn taïm thaáy haøo quang Phaät Hoaëc khi maát nieäm lieàn nhôù laïi. Khi Theá Toân ñi chaân ñaïp ñaát Chuùng sinh böôùc qua baûy ngaøy vui Cho ñeán maïng chung tuøy yù sinh Neân con quy maïng vaø öa thích.*

*Neáu ngöôøi gaëp beänh bò thoáng khoå Ñôùn ñau khoå naõo khoâng chòu noåi Chæ nhôø Theá Toân laáy tay sôø*

*Lieàn ñöôïc an oån khoâng theå noùi. Phaùp thaân Theá Toân ñuû thaàn löïc Laø nhôø nhieàu kieáp luoân tu trì*

*Ñieàu ñoù hoaøn toaøn khoâng nghi hoaëc Ñaïo sö ñöøng baûo con thöa hoûi.*

*Rieâng quyù giöõa ngöôøi ñuû dieäu löïc Ñaïi tieân ñieàu phuïc ñoä taát caû*

*Nay con laïi baïch Thieân Nhaân Sö Cho neân ñöøng baûo con thöa hoûi.*

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân laïi baûo Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Laønh thay, laønh thay! Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! OÂng muoán ta giaûng noùi vieäc naøy, haõy kheùo nhôù nghó, ta seõ giaûng giaûi cho.

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán thöa:

–Ñuùng vaäy! Thöa Theá Toân! Cuùi mong Theá Toân trình baøy, nay con xin laéng nghe.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ta nhôù thôøi quaù khöù, caùch ñaây voâ löôïng, voâ bieân a-taêng-kyø kieáp, luùc aáy, coù moät vò vua teân laø Voâ Bieân Tinh Taán, coù ñaïi thaàn thoâng, ñuû oai ñöùc, duøng chaùnh phaùp giaùo hoùa muoân daân, soáng trong moät thaønh lôùn teân laø Thieän truï, phía Ñoâng, phía Taây ñeán ngoùt möôøi hai do-tuaàn; phía Nam, phía Baéc chæ coù baûy

do-tuaàn röôõi. Thaønh naøy coù baûy lôùp, rieâng moãi lôùp thaønh ñeàu coù baûy baùu, ñoù laø vaøng, baïc, löu ly, pha leâ, maõ naõo, xaø cöø, chaân chaâu, san hoâ, toaøn duøng caùc baùu nhö vaäy ñeå chaïm troå xen keõ.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neân bieát thaønh aáy coù boán maët, moãi maët coù ba cöûa, moãi cöûa ñeàu coù hai laàu canh ñoái nhau. Laàu gaùc cao roäng, trang nghieâm, traùng leä, duøng ñuû caùc loaïi baùu toát hôïp thaønh. Ngay trong cöûa döïng ngoïn côø Thaéng traøng cuûa Ñeá Thích ñeå laøm giôùi haïn. Cho ñeán caùc thöù xaø nhaø, baäc cöûa cuõng ñeàu chaïm baèng caùc loaïi chaâu baùu.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, caùc cöûa thaønh aáy ñeàu coù hai thöù vaøng vaø baïc ñan thaønh löôùi che phuû ôû treân. ÔÛ treân löôùi coù caùc thöù trang söùc nhö löôùi vaøng, linh baïc, löôùi baïc, linh vaøng, gioù nheï thoåi lay ñoäng caùc thöù aáy, phaùt ra nhöõng aâm thanh vi dieäu, hoøa nhaõ, gioáng nhö nhaïc trôøi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Thaønh coù baûy lôùp, trong baûy lôùp thaønh coù caùc baäc caáp ñeàu laøm baèng chaâu baùu, coù lan can, maùi hieân chaïm troå, the luïa theâu deät hieän roõ, baûy baùu xen laãn thaønh maøu saéc raát ñaùng öa thích. ÔÛ lan can vaøng thì treo söøng baèng baïc traéng, ôû lan can baèng baïc thì treo söøng baèng chaân chaâu, ôû lan can baèng ngoïc thì treo söøng baèng löu ly. Cho ñeán caùc thöù tô naêm maøu ñan xen, khoaûng giöõa caùc chaâu baùu ñang treo, aùnh saùng phaûn chieáu laãn nhau.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Chung quanh baûy lôùp thaønh aáy ñeàu coù haøo baùu vaây quanh. Caùc thöù baùu naøy ñöôïc duøng ñeå xaây haøo, troâng raát trang nghieâm, moãi haøo ñeàu coù tam caáp baèng baûy baùu ñuû maøu saéc, chia nhau chieáu saùng, troâng raát ñeïp maét.

Laïi nöõa, Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Tinh Taán aáy cho troàng trong caùc haøo nöôùc nhöõng hoa ñeïp chen chuùc. Ñoù laø hoa: Öu-ñaøm- baùt, hoa Baùt-ñaàu-ma, hoa Caâu-vaät-ñaàu, hoa Phaân-ñaø-lôïi, caùc loaïi hoa naøy saùng rôõ, töôi saïch, meàm maïi, höông thôm phaûng phaát khaép nôi. Chuùng sinh ñöôïc söû duïng tuøy thích, khoâng caàn ngöôøi giöõ canh.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Tinh Taán kia coøn troàng caùc loaïi hoa ôû treân bôø haøo aáy, ñoù laø hoa Ni-vaên-ca-ña, hoa Baùt-ñeá-kieám, hoa A-ñòa-muïc-ña-ca, hoa Chieâm-ba-ca, hoa Baø-lôïi-sö-ca, hoa Caâu- tyø-la-ñaø, hoa Ñaït-noâ-ca-lôïi-ca. Caùc loaïi hoa naøy höông thôm thanh

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 1 15

khieát, thaät ñaùng öa thích, gioáng nhö hoa trôøi, chuùng sinh cöù laáy maø duøng chaúng coù ai caûn trôû.

Naøy Boà-taùt Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Thaønh kia moãi lôùp ñeàu coù baûy loái ñi rieâng bieät, coù caây baùu Ña-la bao boïc chung quanh, töôi saùng, do baûy baùu hôïp thaønh. Caây baèng vaøng roøng thì laù baèng baïc traéng vaø hoa quaû cuõng vaäy; caây baèng baïc traéng thì laù vaø hoa quaû baèng chaân chaâu; caây baèng chaân chaâu thì laù vaø hoa quaû baèng löu ly; caây baèng löu ly thì laù vaø hoa quaû baèng pha leâ; caây baèng pha leâ thì laù vaø hoa quaû baèng maõ naõo; caây baèng maõ naõo thì laù vaø hoa quaû baèng xa cöø; caây baèng xa cöø thì laù vaø hoa quaû baèng xích chaân chaâu; caây baèng xích chaân chaâu thì laù vaø hoa quaû baèng san hoâ; caây baèng san hoâ thì laù vaø hoa quaû baèng chaân kim.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Caùc caây Ña-la aáy chieáu saùng raát töôi ñeïp, gioù thoåi nheï phaùt ra aâm thanh vi dieäu, neáu ai nghe ñöôïc taâm an vui. Nhö ngöôøi chôi nhaïc coù theå taáu leân ñuû caùc loaïi aâm thanh vi dieäu, neáu coù ngöôøi ñöôïc nghe, khoâng ai laø khoâng thích thuù. Nhöõng caây Ña-la aáy, khi gioù thoåi vaøo seõ phaùt ra nhöõng aâm thanh vi dieäu khieán ngöôøi thích nghe cuõng laïi nhö vaäy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Trong thaønh cuûa nhaø vua thöôøng coù ñuû caùc loaïi tieáng, khoâng phuùt naøo döøng. Ñoù laø tieáng xe, tieáng ngöïa, tieáng voi, tieáng böôùc chaân, tieáng roáng, tieáng tuø vaø, tieáng ñaøn khoâng haàu; tieáng ñaøn caàm, ñaøn saét, ñaøn tyø baø, ñaøn tranh; tieáng oáng saùo, oáng tieâu. Taát caû aâm thanh ñoù luoân noái tieáp vang khaép, nhaø vua thöôøng ra leänh cho muoân daân trong nöôùc: Ai coù choã caàn duøng veà aên uoáng, y phuïc, voi, ngöïa, xe coä thì tuøy yù neâu baøy, nhaø vua ñeàu caáp cho.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Röøng caây Ña-la ngoaøi thaønh cuûa nhaø vua, giuùp ngöôøi ñi ñöôøng ñeán ñoù nghæ beân goác caây, hoaëc aên, hoaëc uoáng, hoaëc naèm, hoaëc ngoài, nghe caùc aâm thanh vi dieäu cuûa caây, moïi ngöôøi ñeàu thoï höôûng dieäu laïc cuûa naêm duïc.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Tinh Taán aáy, ôû trong thaønh lôùn choã caùch xa gaàn ñeàu khoaûng moät muõi teân bay, cho ñaøo moät ao troàng hoa, boán bôø vaø ñaùy ao ñeàu laøm baèng boán baùu, boán beân baäc caáp ñi coù baûy baùu trang söùc, nghóa laø: Baäc caáp ñi baèng

vaøng roøng thì trang söùc baèng baïc traéng; baäc caáp ñi baèng baïc traéng thì trang söùc baèng löu ly; baäc caáp ñi baèng löu ly thì trang söùc baèng pha leâ; baäc caáp ñi baèng pha leâ thì trang söùc baèng maõ naõo; baäc caáp ñi baèng maõ naõo thì trang söùc baèng san hoâ; baäc caáp ñi baèng san hoâ thì trang söùc baèng hoå phaùch, caùc thöù ngoïc baùu aáy xen laãn, ai troâng thaáy cuõng ñeàu vui thích.

Naøy Baát Khoâng Kieán! Trong ao aáy laïi coù caùc thöù hoa quyù ñeïp nhö laø hoa Öu-baùt-la, hoa Baùt-ñaàu-ma, hoa Caâu-vaät-ñaàu, hoa Phaân- ñaø-lôïi. Caùc loaïi hoa naøy höông thôm ngaøo ngaït, chuùng sinh ngöûi ñöôïc ñeàu raát öa thích. Treân bôø ao cuõng troàng caùc loaïi hoa, ñoù laø hoa Y-ni-ma-ca, cho ñeán hoa Ñaït-naäu-ca-lôïi, ñeàu töôi ñeïp, gioáng nhö hoa trôøi. Cöûa cuûa ao aáy thöôøng môû khoâng ñoùng, muoân daân ñi laïi khoâng bò ngaên caám.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Tinh Taán aáy, ôû trong thaønh lôùn coøn taïo khu vöôøn ñeå daïo chôi ngaém caûnh. Nôi caùc vöôøn laïi coù caùc loaïi caây röøng baûy baùu, luoân coù hoa quaû. Nhaø vua cuøng phu nhaân. Caùc ngöôøi haàu thöôøng ñi ñeán ñoù vui chôi thoûa thích. Cöûa cuûa vöôøn daïo chôi ngaém caûnh, naøy cuõng khoâng ngaên caám daân chuùng ñeán xem, vui chôi thoï höôûng hoan laïc.

Naøy Boà-taùt Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Maët trong cuûa khu vöôøn aáy, caùch nhau chöøng moät muõi teân baén cuõng coù ao troàng hoa, cuõng duøng boán baùu nhö vaäy taïo thaønh. Laïi duøng baûy baùu ñeå trang hoaøng baäc caáp, beä. Caùc maøu saéc traùng leä khieán ai thaáy cuõng thích nhìn ngaém. Ao naøy cuõng coù nhieàu loaïi hoa, ñoù laø hoa Öu-baùt-la, cho ñeán hoa Phaân-ñaø-lôïi. Taát caû loaïi hoa naøy ñeàu thôm, töôi. Treân bôø ao laïi coù nhieàu thöù caây röøng vaø caùc hoa quaû, ñoù laø hoa Baø-ni-chöôùc-ca, Ñaø-ma-na-giaø, cho ñeán hoa Ñaït-naäu-ca-lôïi. Caùc loaïi hoa quaû naøy höông thôm töôi dòu, ñaùng öa thích, muoân daân laáy duøng khoâng bò caám ngaên.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Tinh Taán aáy baåm taùnh nhaân aùi, suy nghó lo laéng cho chuùng sinh nhö meï thöông con, cuõng heát loøng kính thôø Sa-moân, Baø-la-moân, Saùt-ñeá-lôïi, Tröôûng giaû, nhö con thôø cha.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Thaân hình nhaø vua cao lôùn khoan

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 1 17

thai, ñónh ñaïc khaùc thöôøng, thaân theå troøn ñaày, ñuû caùc töôùng toát, maët, maét, ñoan nghieâm, saéc dieän töôi saùng raïng, oai ñöùc roäng lôùn, trôøi, ngöôøi yeâu kính.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nhaø vua aáy ñôøi tröôùc ñaõ gieo troàng goác ñöùc neân ñöôïc sinh ôû toäc hoï Saùt-ñeá-lôïi, doøng doõi toân quyù, theá gian khoâng ai baèng, cha meï baûy ñôøi thanh tònh, vôï con quyeán thuoäc phöôùc vui ñoaøn tuï, khoâng coù ngöôøi naøo laøm ñieàu sai traùi.

Baát Khoâng Kieán Vua aáy vì nhôø phöôùc nghieäp neân muoân daân trong nöôùc ñeàu giaøu, thöùc aên coù caû traêm vò, gaám voùc, chaâu baùu ñeå ñaày caû kho.



# KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT TAM-MUOÄI NIEÄM PHAÄT

### QUYEÅN 2

**Phaåm 2: BAÛN SÖÏ CUÛA BAÁT KHOÂNG KIEÁN (Phaàn 2)**

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Tinh Taán aáy coù loøng Töø bi, thöông xoùt moïi ngöôøi, raát thích boá thí, thöôøng laøm thí chuû môû ñaïi hoäi voâ ngaïi, coù nhöõng Sa-moân, Baø-la-moân, caùc keû baàn cuøng, taät beänh trong thieân haï ñeán xin, tuøy theo nhu caàu nôi töøng ngöôøi maø ñeàu caáp cho, khoâng bao giôø döøng.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Tinh Taán aáy ñaõ thoáng laõnh taùm vaïn boán ngaøn thaønh aáp, xoùm laøng, ñeàu nhôø vaøo nghieäp thanh tònh, nhaân toát chieâu caûm, baûy baùu hôïp thaønh. ÔÛ treân caùc thaønh, moãi moãi laïi taïo taùm vaïn boán ngaøn laàu, quaùn baèng chieân-ñaøn, coù caùc cöûa beân traùi beân phaûi, thöù lôùp daãn ra ñöôøng, nhaø cöûa ñeàu coù caùc baùu trang nghieâm. Cöûa ra vaøo môû caû ngaøy laãn ñeâm ñeå moïi ngöôøi nghæ ngôi, caûm thaáy ñöôïc söï an laønh, ñaày ñuû. ÔÛ nhöõng ngaõ tö vaø caùc ñöôøng lôùn nhoû trong thaønh, luoân luoân thaép ñeøn ñuoác, aùnh saùng röïc rôõ, khieán daân chuùng ñeàu coù ñieàu kieän ñeå laøm vieäc, cuøng ñöôïc thoï höôûng söï yeân oån, dieäu laïc naøy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Tinh Taán aáy coù hai ngöôøi con: Moät laø Sö Töû, hai laø Sö Töû YÙ, caùc caên trong saùng, lanh lôïi, thaân töôùng troøn ñaày, coù ñaïi oai ñöùc, ñaày ñuû thaàn thoâng, ñôøi tröôùc ñaõ phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø, coù Ñöùc Phaät-Theá Toân, teân laø Baûo Tuï, goàm ñuû möôøi toân hieäu: Nhö Lai ÖÙng Cuùng, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân xuaát hieän ôû ñôøi. Ñöùc Phaät thöôøng vì Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân,

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 2 19

caùc loaïi Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, cho ñeán taát caû Nhaân phi nhaân maø neâu giaûng chaùnh phaùp, phaàn ñaàu, phaàn giöõa vaø phaàn cuoái ñeàu thieän, nghóa lyù saâu kín, lôøi vaên cuõng raát kheùo, thuaàn thuïc khoâng xen taïp, phaïm haïnh thanh baïch.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc aáy thöôøng cuøng vôùi baûy möôi hai öùc traêm ngaøn caùc ñaïi Thanh vaên ñeàu laø baäc A-la-haùn, coù ñaày ñuû thaàn thoâng, coù ñaïi oai ñöùc, ôû gaàn thaønh Thieän truï ñeå thuyeát phaùp giaùo hoùa.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baây giôø Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï, Baäc ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc, ñuùng giôø thoï thöïc, mang y caàm baùt, cuøng vôùi baûy möôi hai öùc traêm ngaøn chuùng ñaïi Thanh vaên, tröôùc sau vaây quanh, dung maïo oai nghi trang nhaõ, vaøo thaønh Thieän truï thöù lôùp khaát thöïc. Khi aáy, vua Tinh Taán cuøng vôùi hai ngöôøi con ñang ôû treân laàu cao, töø xa troâng thaáy Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï coù ñaïi chuùng vaây quanh, ñoan nghieâm thuø thaéng, oai ñöùc voøi voïi, nhöõng ngöôøi ñi ñöôøng troâng thaáy ai cuõng thích nhìn. Caùc caên cuûa Ñöùc Phaät thanh tònh, taâm yù an nhieân, treân döôùi, thuaän hôïp hôn caû baäc haønh thieän coâng ñöùc baäc nhaát ñaït ñeán bôø giaùc vieân maõn taát caû caùc ñòa. Nhaø vua thaáy roài, sinh taâm ñaëc bieät kyø laï, vui möøng voâ löôïng, lieàn cuøng vôùi hai ngöôøi con, mang caùc voøng hoa, höông xoa, höông boät vaø caùc danh höông khaùc, cuøng ra khoûi cöûa cung, ñem caùc thöù aáy, ñeán choã Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï, Baäc ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc, phuïng daâng cuùng döôøng cho Phaät vaø ñaïi chuùng, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài ñöùng qua moät beân.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Tinh Taán vaø hai ngöôøi con tha thieát thöa vôùi Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï cuøng caùc ñaïi chuùng, nguyeän ñöôïc suoát ñôøi cuùng döôøng veà y phuïc, vaät duïng, aåm thöïc, thuoác men. Phaøm nhöõng gì caàn duøng, nhaø vua ñeàu daâng cuùng ñaày ñuû, ñeå Thaùnh chuùng ñöôïc an oån. Vua Tinh Taán vaø hai ngöôøi con naøy, ngaøy xöa ñaõ gieo troàng goác ñöùc, thöôøng caàu phaùp Phaät, ngaøy nay ñaõ ñöôïc gaëp gôõ, laïi mong thoï thænh, taâm sinh hoan hyû, vui thích khoân xieát.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Luùc ñoù Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc, ôû trong coõi trôøi, ngöôøi thuyeát phaùp, giaùo hoùa ñaõ hoaøn taát, neân vaøo luùc nöûa ñeâm Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn

voâ dö.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Tinh Taán nghe tin Ñöùc Theá Toân ñaõ nhaäp Nieát-baøn roài, lieàn cuøng vôùi phu nhaân vaø hai ngöôøi con ñoác suaát quaàn thaàn vaø daân chuùng ñi ñeán choã Theá Toân Baùt-nieát-baøn. Ñeán roài, hoï kính leã döôùi chaân Phaät, thöông caûm khoùc loùc toaøn thaân ngaõ nhaøo xuoáng ñaát nhö caây bò ñoå, ngaát xæu, xoùt xa than thôû: Ñöùc Theá Toân dieät ñoä sao maø nhanh nhö vaäy! Ñöùc Ñaïi Thaùnh Nieát-baøn ñaõ boû rôi chuùng con! Theá gian bò muø toái vì Baäc Ñaïo Sö ñaõ dieät ñoä! Chuùng sinh bò cuøng khoán vì thöông chuû ñaõ maïng chung! Theá gian saép toái taêm vì ñeøn tueä vuït taét!

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Tinh Taán than khoùc heát söùc bi ai, roài cuøng hai ngöôøi con ñi ñeán choã Ñöùc Theá Toân, duøng caùc thöù nöôùc höông taém goäi thaân baäc Thaùnh, laïi duøng caùc loaïi höông xoa khaép thaân, duøng caùc voøng hoa quyù, aâm nhaïc vi dieäu, daâng cuùng döôøng. Roài duøng aùo Ca-thi-ca, quyù ñeïp quaán quanh thaân nhieàu lôùp, ñaët trong kim quan vaø quaùch saét. Kim quan aáy laïi duøng baûy baùu xen laãn, chaát ñaày leân treân roài chaát Chieân-ñaøn xích dieäu thanh tònh cao ñeán moät do-tuaàn, roäng khoaûng moät caâu-loâ-xaù, raûi caùc thöù hoa vaø voøng hoa, xoâng caùc thöù höông boät, höông xoa, röôùi daàu Toâ-du, sau ñoù môùi duøng löûa hoûa thieâu saéc thaân cuûa Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi vöông töû cuûa vua teân laø Sö Töû thaáy Ñöùc Nhö Lai Baùt-nieát-baøn roài, töï mình: “Baäc Ñaïi Sö cuûa coõi trôøi vaø ngöôøi ñaõ boû ta maø dieät ñoä, ta hoâm nay coøn yù nghóa gì maø soáng ôû ñôøi? Nay ta neân theo Ñöùc Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc maø dieät ñoä, leõ naøo khoâng an laïc sao?”

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vöông töû nghó nhö vaäy xong, lieàn laáy caùc thöù höông thôm töï xoa vaøo thaân mình, laïi duøng caùc thöù höông xoâng öôùp y phuïc, laáy giaï quaán quanh ngöôøi, sau ñoù ñoát löûa ñeå töï thieâu. Khi löûa chaùy maïnh, vöông töû Sö Töû ôû trong ngoïn löûa aáy phaùt nguyeän roäng lôùn, cöùu ñoä chuùng sinh, ca tuïng coâng ñöùc vaø quy y Ñöùc Nhö Lai baèng keä:

*Baäc baùu Toái thöôïng trong theá gian Hoâm nay boû thaân nhaäp Voâ dö*

*Ñaïi sö, trôøi, ngöôøi chuyeån phaùp luaân*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 2 21

*Töø ñaây chuùng con khoâng coøn thaáy. Phaùp vöông lôïi ích cho muoân loaøi Nay ñaõ töø boû, nhaäp Nieát-baøn Tuyeân giaûng ñaïi Boà-ñeà nhö vaäy*

*Khoâng coøn thaáy nöõa chuùng vaây quanh. Ñaïi Ñaïo Sö khoâng theå nghó baøn*

*Noùi phaùp khieán ngöôøi nghe vui söôùng Heát thaûy Trôøi, Ngöôøi, cuøng Ma, Phaïm Töø nay vónh vieãn khoâng nghe tieáng.*

*Cho keû baàn cuøng cuûa baùu phaùp Vì khi dieãn noùi chuùng thích nghe*

*Chö Thieân, Roàng, Quyû, Nhaân phi nhaân Töø nay maõi maõi khoâng neûo veà.*

*Baây giôø theá gian chaúng choã nöông Rieâng thöông vua cha ai che chôû? Cuøng Sö Töû YÙ, ai baûo veä?*

*Maõi maõi khoâng nghe Phaät thuyeát phaùp. Ta thaø boû mình ñeå maïng chung*

*Rieâng soáng theá gian coù ích gì? Nay ta boû thaân ñaùng yeâu naøy*

*Nhaân ñaây maø phaùt nguyeän roäng lôùn Con troàng caên laønh nôi choã Phaät Phuï vöông thöôøng kính ngoâi Tam baûo Tröôùc nguyeän ñem caùc coâng ñöùc naøy Khieán vua vaø con chöùng Phaùp thaân. Nôi choã caùc Phaät khoâng nghó baøn*

*Cuùng döôøng tu haønh caùc nghieäp thieän Nguyeän khaép quaàn sinh ñöôïc phöôùc naøy Ñeå lôøi con theà khoâng hö voïng.*

*Theá Toân dieät ñoä con ñoát thaân Neáu ai ñöôïc nghe hay maét thaáy*

*Taát caû ñeàu ñoàng Ñaúng chaùnh giaùc Chaúng phaûi hieän taïi ñöôïc thaân chöùng.*

*Neáu ai giaùc ngoä hay trong moäng Chæ caàn thaáy con nay ñang laøm*

*Hoï lieàn thaønh Phaät khoâng nghi ngôø Chaúng phaûi hieän taïi ñöôïc thaân chöùng. Thaân con ñaùng yeâu roài cuõng maát Gioáng nhö boït nöôùc, naøo beàn chaéc Mong caùc loaïi truøng aên thaân con*

*Ñeàu mau thaønh ñöôïc ñaïo Boà-ñeà. Nay con theà tu haønh tinh taán*

*Duø bò maéng nhieác hay khinh cheâ Cho con mau thaønh Ñieàu Ngöï Sö*

*Chaúng phaûi hieän taïi ñöôïc thaân chöùng. Khi con caàu Voâ thöôïng Chaùnh giaùc Neáu ai taâm Töø cuøng nhìn nhau*

*Töùc taïi theá gian mau thaønh Phaät Chaúng phaûi hieän taïi ñöôïc thaân chöùng. Nay con ñaõ nguyeän vaø chöa nguyeän Chính laø thieâu ñoát thaân ñaùng yeâu*

*Neáu lôøi theà naøy khoâng hö voïng Khieán con laïi thaáy Phaät dieät ñoä. Nhö con vöøa ñöôïc thaáy Theá Toân Khaùc naøo Thieân sö laïi xuaát theá Nay con tuy bò thieâu chaùy heát*

*Vaãn mong thaân soáng ñöôïc thaáy Phaät. Trí tueä Theá Toân khoâng chöôùng ngaïi Thöôøng chuyeån xe thanh tònh ba ñôøi Nhö xöa lôïi laïc caùc chuùng sinh Khieán con thaáy Phaät töø trong löûa.*

*Ñaïi sö cöùu ñôøi taïm ñöùng daäy Nhö Ñöùc Phoå Nhaõn oai löïc xöa Phaät bieát taâm Sö Töû chí thaønh Neân taïm ñöùng daäy hieän thaàn löïc. Roäng vì chuùng sinh taïo bieán hoùa*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 2 23

*Khieán voâ löôïng chuùng nhaøm chaùn thaân Roát raùo lôïi ích caùc chuùng sinh*

*Trôû laïi ñoát thaân nhaäp tòch xöù.*

*Ñaïi chuùng thaáy Phaät nhieàu thaàn bieán Laáy yù thanh tònh dieäu aâm khen*

*Dieäu phaùp chö Phaät khoù nghó baøn Giôùi vaø thieàn ñònh cuõng nhö vaäy. Trí tueä giaûi thoaùt khoù löôøng tính Thaàn thoâng bieán hoùa cuõng khoù xeùt Tuy ñaõ dieät ñoä con thanh tònh*

*Nay con quy maïng, ñoát thaân mình. Theá Toân oai ñöùc khoâng ai baèng Thaàn thoâng ñaõ ñaït ñeán bôø giaùc Dieät ñoä khieán ngöôøi sinh chaùn boû Nay con quy y Ñaáng Phoå Nhaõn.*

*Taát caû toái toân thaéng: Töø bi*

*Hay duøng taâm mình bieát taâm ngöôøi Cöùu ñoä chuùng sinh voâ bieân coõi Quy maïng Baäc Thieän Theä voâ ñaúng.*

*Trong caùc thaày thuoác, Phaät baäc nhaát Thöôøng laáy thuoác hay cöùu chuùng sinh Tröø dieät voâ löôïng caùc beänh khoå*

*Quy maïng xoùt thöông cöùu giuùp ngöôøi. Con nay khen ngôïi caùc caên laønh Cung kính cuùng döôøng caùc coâng ñöùc Boû thaân ñaùng yeâu ñeå ñöôïc phöôùc Tröôùc nguyeän lôïi ích caùc chuùng sinh.*

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi vöông töû Sö Töû phaùt ñaïi nguyeän naøy tröôùc laø ñeå töï trang nghieâm, sau ñoù nhôø ngoïn löûa boác cao ñeå xaû boû thaân maïng. Baáy giôø, heát thaûy caùc phaùp Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân, cho ñeán taát caû Nhaân phi nhaân thaáy söï vieäc naøy roài ñeàu sinh taâm chaùn boû ñoái vôùi theá gian.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi vöông töû ñaõ boû thaân maïng

roài, lieàn ñöôïc sinh leân trôøi Phaïm thieân laøm Ñaïi phaïm vöông, laø baäc toái toân, toái thaéng trong caùc Phaïm thieân, coù ñaïi oai ñöùc, ñaày ñuû thaàn thoâng.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi vöông töû aáy ñaõ sinh ôû coõi trôøi Phaïm thieân, töï mình suy nghó: “Ta töø ñaâu ñeán? Ñaõ taïo caên laønh gì maø sinh ñeán ñaây, coù ñöôïc quaû baùo coâng ñöùc, ñaïi oai ñöùc thaàn löïc nhö vaäy?” Nghó nhö vaäy roài, vöông töû töï mình thaáy bieát phaân minh: “Ta ôû nhaân gian laøm con cuûa vua Tinh Taán. Ta vaø vua cha cung kính cuùng döôøng ñaày ñuû caùc thöù vaø khen ngôïi Ñöùc Theá Toân Baûo Tuï. Khi Ñöùc Theá Toân dieät ñoä, ta lieàn thieâu thaân trong moät ngoïn löûa lôùn taïi ñoù, phaùt ñaïi theä nguyeän, khen ngôïi coâng ñöùc cuûa Phaät. Nhôø caên laønh aáy maø nay sinh ôû Phaïm cung. Vaäy nay ta neân trôû laïi nhaân gian, an uûi cha ta ñeå baùo ñaùp aân sinh thaønh vaø ñeán cuùng döôøng choã Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï, ñaõ traø-tyø nhaäp Nieát-baøn.”

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi Ñaïi phaïm vöông nghó nhö vaäy roài, lieàn cuøng vôùi caùc quyeán thuoäc nôi coõi trôøi bieán maát khoûi caûnh giôùi Phaïm thieân, gioáng nhö thôøi gian traùng só co duoãi caùnh tay, xuoáng tôùi nhaân gian, ñeán choã Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï, Baäc ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc ñaõ hoûa thieâu, duøng caùc thöù höông trôøi nhö höông boät chieân-ñaøn coõi trôøi vaø ngöu ñaàu traàm thuûy, höông ña-ma-la-baït ñeå cuùng döôøng. Laïi raûi caùc thöù hoa trôøi thöôïng dieäu. Hoa nhö baùnh xe, nhö maây bieán ñaày khaép ñeå cuùng döôøng. Phaïm thieân Sö Töû cuùng döôøng Ñöùc Phaät xong, môùi an uûi phuï vöông laø vua Tinh Taán: “Ñaïi vöông neân bieát! Vöông töû Sö Töû thieâu thaân boû maïng aáy, nay chính laø con ñaây. Luùc aáy, con ñöôïc sinh vaøo coõi Phaïm thieân. Mong vua chôù coù u saàu ñau khoå nöõa, maø neân vui möøng sung söôùng? Vì nay vua ñaõ ñöôïc ñaïi lôïi baäc nhaát. Vì sao? Vì caùc Phaät Theá Toân khoù ñöôïc gaëp gôõ, vaäy maø vua ñaõ ñöôïc gaëp Ñöùc Theá Toân Nhö Lai Baûo Tuï, Baäc ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeå toân troïng, cung kính, cuùng döôøng ñaày ñuû. Ñoù laø lôïi lôùn hieám coù baäc nhaát. Cho neân, ñaïi vöông töø nay veà sau chæ neân moät loøng thoï trì phaùp naøy. Vaø vöông ñeä Sö Töû YÙ cuõng neân nhö vaäy, thoï trì phaùp aáy, cuõng cuùng döôøng xaù-lôïi cuûa Theá Toân, löu haønh vaø ban boá cho khaép nôi, xaây döïng thaùp mieáu ñeå thôø. Con ôû treân Phaïm cung cuõng thöôøng laøm nhö vaäy,

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 2 25

thoï trì dieäu phaùp naøy, toân kính phuïng thôø xaù-lôïi.” Noùi nhö vaäy xong lieàn bieán maát.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Tinh Taán nghe vò Phaïm thieân noùi, beøn cuøng vôùi con laø Sö Töû YÙ ñi ñeán choã caát giöõ xaù-lôïi cuûa Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeå cung kính leã baùi, ca tuïng, khen ngôïi. Ñem taát caû höông, taát caû voøng hoa cuøng caùc thöù aâm nhaïc, caùc thöù côø phöôùn, loïng baùu ñeå daâng hieán cuùng döôøng. Trong moät thôøi gian ngaén, ôû taùm vaïn boán ngaøn caùc thaønh, ñaõ döïng leân taùm vaïn boán ngaøn thaùp laøm toaøn baûy baùu, cao moät do-tuaàn, moãi thaùp beà maët daøi roäng moät caâu-loâ-xaù, heát möïc ñaëc bieät, trang nghieâm, saùng raïng, raát ñaùng quyù, ñeàu ñaët xaù-lôïi trong ñoù ñeå cuùng thôø. Trong moãi baûo thaùp luoân ñoát leân taùm vaïn boán ngaøn ngoïn ñeøn, cöù moãi ngoïn thaùp laïi duøng taát caû danh höông, taát caû hoa ñeïp, taát caû voøng hoa quyù, taát caû côø phöôùn, taát caû loïng baùu, taát caû aâm nhaïc, caùc thöù roáng, oác, söøng, tuø vaø, chuoâng, linh, khaùnh, chuoâng laéc, ñaày ñuû chaúng thieáu thöù gì ñeå cuùng döôøng. Cuùng döôøng nhö vaäy cuõng thoï trì chaùnh phaùp. Vua Tinh Taán nhôø caên laønh aáy neân taùm vaïn boán ngaøn kieáp khoâng sinh nôi coõi aùc vaø Sö Töû YÙ cuõng ñöôïc quaû baùo nhö vaäy. Ñaïi phu nhaân cuûa vua teân laø Thieän YÙ, vò ñaïi thaàn lôùn nhaát cuûa vua teân laø Voâ Saân, cuõng trong taùm vaïn boán ngaøn kieáp ñöôïc thoï quaû baùo thuø thaéng. Cöù nhö vaäy, nhaø vua ôû trong caùc kieáp tuaàn töï cuùng döôøng saùu vaïn caùc Phaät, neân luùc sinh ra thöôøng ñöôïc laøm Chuyeån luaân vöông, laáy chaùnh phaùp ñeå giaùo hoùa, laøm lôïi ích cho chuùng sinh.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Sau khi Ñöùc Phaät Baûo Tuï dieät ñoä, thôøi sau cuøng laïi coù moät Ñaïi Boà-taùt teân laø Phoå Maät Vöông, hieän sinh ôû theá gian, vì nhaèm ñoä sinh neân boû nhaø xuaát gia, thöïc haønh vieäc tu khoå haïnh, ñi ñeán caây Boà-ñeà, ngoài nôi ñaïo traøng duøng moät nieäm tueä ñoaïn tröø moïi taïp khí cuûa voâ minh phieàn naõo, lieàn chöùng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø, Ñaïi phaïm Thieân vöông Sö Töû kia duøng Thieân nhaõn quaùn thaáy Ñöùc Nhö Lai Phoå Maät Vöông, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc xuaát hieän ôû theá gian, lieàn trôû laïi, ñöùng trong hö khoâng, duøng caùc thöù höông trôøi vaø hoa ñeïp raûi leân treân Ñöùc Phaät. Sau ñoù, xuoáng maët ñaát, nhieãu quanh beân phaûi Phaät ba voøng,

cung kính chaép tay, ñaàu maët leã baùi, thænh caàu Ñöùc Theá Toân chuyeån ñaïi phaùp luaân.

Phaïm vöông Sö Töû aáy ñöùng tröôùc Ñöùc Phaät, duøng keä thænh caàu:

*Nay Theá Toân neân noùi dieäu phaùp Chuùng sinh chuùng con raát thích nghe Trí tueä tröø ma nay môùi phaùt*

*Taát caû theá gian khoâng theå hoaïi. Nhö Lai, Baäc Ñieàu Ngöï voâ thöôïng Ñaày ñuû chí chaân möôøi toân hieäu Ñaïi sö lôïi ñôøi nay ñaõ hieän*

*Töï nhieân Chaùnh giaùc dieäu Boà-ñeà. Coâng ñöùc vieân maõn treân loaøi ngöôøi Thaùnh trí tu laâu, ñaâu phaûi môùi*

*Theá Toân neân giaûng phaùp aám dieäu Ñaïi chuùng hoâm nay vui laéng nghe. Theä lôùn voán vì ñoä theá gian*

*Khoâng nôi nöông töïa ñöôïc che chôû Nhö lôøi nguyeän xöa nay ñaõ maõn Ñaõ ñeán choã tòch tónh voâ vi.*

*Nay neân sôùm môû cöûa cam loà Phaù ba daây troùi khoûi caùc naõo*

*Phaùp vöông thöa thænh nghóa ñaõ troøn Baáy giôø, Nhö Lai im laëng nhaän.*

*Trong khoaûnh khaéc Ñöùc Phaät Phoå Maät Khieán cho Phaïm vöông raát vui möøng Vaø voâ löôïng öùc chuùng trôøi, ngöôøi*

*Laéng nghe Thieän Theä chuyeån phaùp luaân. Khi Phaïm vöông kia mong Phaät thuyeát Roäng ñem caùc vaät ñeå baùo aân*

*Baáy giôø laïi phaùt lôøi nguyeän lôùn Ñeå caàu ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng. Nay ôû tröôùc Theá Toân Phoå Maät Neâu baøy coâng ñöùc mình ñaõ laøm*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 2 27

*Nhôø caên laønh aáy sinh ôû ñaâu*

*Luoân thôø möôøi phöông caùc Theá Toân. Xöa ôû ñaïo traøng cuùng döôøng Phaät Xin nghe Phaät thuyeát phaùp lôïi sinh Nhôø chuùt laønh aáy duø ôû ñaâu*

Nguyeän ôû tröôùc Phaät thöôøng khen ngôïi.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Naøy Baát Khoâng Kieán! Phaïm thieân Sö Töû: Vöông töû cuûa vua Tinh Taán, nhôø caên laønh thieâu thaân maø sinh ôû Phaïm cung, thöù lôùp cuùng döôøng naêm ngaøn caùc Ñöùc Phaät, laéng nghe chaùnh phaùp neân caên laønh taêng tröôûng, thöôøng phaùt nguyeän roäng lôùn khoâng nghó baøn.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nay oâng neân bieát, vua Voâ Bieân Tinh Taán luùc aáy ñaâu phaûi laø ai khaùc, chính laø thaân ta.

Khi aáy, Boà-taùt Baát Khoâng Kieán laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Hai vò vöông töû laø Sö Töû vaø Sö Töû YÙ nay ôû coõi naøo? Ñang ôû ñôøi hieän taïi cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät, hay ñaõ dieät ñoä ôû ñôøi khaùc roài?

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Baát Khoâng Kieán! OÂng neân bieát, vöông töû Sö Töû YÙ luùc ñoù nay chính laø Ñaïi Boà-taùt Di-laëc. Coøn vöông töû Sö Töû luùc aáy nay chính laø Boà-taùt Baát Khoâng Kieán. Vì oâng ôû trong phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï phaùt theä nguyeän roäng lôùn, moät laàn boû thaân neân khieán cho ba vaïn ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Caùc ngöôøi aáy, cuoái cuøng seõ ñöôïc chöùng ñaéc ñaïi Boà-ñeà, khoâng coù gì ñeå nghi ngôø.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì noùi roõ laïi nghóa aáy neân duøng keä:

*Ta xem quaù khöù kieáp laâu xa*

*Phaät hieäu Baûo Tuï, Voâ Thöôïng Toân Khoâng thaày, töï giaùc, hieän ôû ñôøi Ích lôïi trôøi, ngöôøi, quaàn sinh loaïi.*

*Ñaày ñuû traêm phöôùc, saéc töôùng vaøng Loøng töø hieån phaùt cöûa thaät nghóa Khai thò chuùng sinh ñaïo Boà-ñeà*

*Lôøi daïy döùt saïch nguoàn goác khoå. Baûo Tuï ñónh ñaïc hôn moïi ngöôøi Baûy möôi hai öùc chuùng Hieàn thaùnh Ba minh, saùu thoâng, ñaày taùm giaûi Theo Phaät vaøo thaønh ñeå khaát thöïc. Luùc ñoù ta laø vua toái thöôïng*

*Voâ Bieân Tinh Taán oai löïc lôùn Thöôøng daãn hai con theo hai beân Nhaân tuaàn du ôû taïi laàu cao.*

*Xa thaáy ñieàu phuïc Ñaïi Tieân Thaàn Chuùng ñaïi Tyø-kheo ñeàu vaây quanh Ta cuøng hai con gaáp xuoáng ñoù*

*Chaïy ñeán tröôùc voâ ñaúng Toân Thaéng. Ñeán ñöôïc choã Ñaïi sö Thieän Theä Baøy bieän vaät toát ñeå cuùng döôøng Ñaûnh leã chaân Phaät vaø mieäng noùi:*

*Cung thænh Nhö Lai cuøng Taêng chuùng. Cho con suoát ñôøi daâng y thöïc*

*Ñaày ñuû taùm vaïn boán ngaøn naêm Cuøng vôùi hai con, taâm tònh tín Vì caàu ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng.*

*Baäc Nhaân Trung Toân ñaõ Nieát-baøn Taïo döïng taùm vaïn boán ngaøn thaùp Caùc baùu xen keõ chieáu aùnh saùng Chæ vì ngöôøi baùu ñeå thaân laïi.*

*Taïi choã thaùp baùu trong moãi thaønh Ñeàu thaép voâ löôïng traêm ngaøn ñeøn*

*Höông hoa, aâm nhaïc, roáng, chuoâng, linh Nhaø vua cuùng döôøng cho Ñöùc Phaät.*

*Nhaân troàng caên laønh thuø thaéng aáy Thöù lôùp gaëp ñöôïc saùu vaïn Phaät Ñeàu ñeán cuùng döôøng vaø thöøa söï Ñeå caàu voâ thöôïng ñaïi Boà-ñeà.*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 2 29

*Naøy Baát Khoâng Kieán! Chôù coù nghi Xöa kia thoáng laõnh ñaïi ñòa naøy Vua trí saâu aáy laø thaân ta*

*Hieäu laø Voâ Bieân Tinh Taán löïc.*

*Thöôøng duøng hoa höông ñeå cuùng döôøng Giaùo hoùa taát caû caùc chuùng sinh*

*Thaép ñeán voâ löôïng traêm ngaøn ñeøn Tröø toái cho ñôøi baèng aùnh saùng.*

*Ñem cho cuûa caûi khoâng heà döøng*

*Laéng nghe chaùnh phaùp cuõng khoâng chaùn Tinh taán khoå haïnh khoâng phuùt ngöng*

*Vì chöùng Voâ thöôïng ñaïi Nieát-baøn. OÂng ñeán choã Nhö Lai Baûo Tuï Duøng y quaán thaân, laáy löûa ñoát Gioáng nhö tim ñeøn thaám daàu môõ Phuùt choác löûa chaùy tieâu saïch heát. Luùc ñoù thaân ngöôøi löûa chaùy maïnh*

*Saéc thaân khoâng ñoäng, thaàn khoâng kinh Vaøo ngaøy oâng baùu aáy dieät ñoä*

*OÂng laøm nhö vaäy vì theá gian. Luùc löûa lôùn chaùy gaáp nhö vaäy*

*OÂng coøn duøng phöông tieän caàu xin Nguyeän thaáy Theá Toân töø löûa daäy Ñaïi bi cöùu ñôøi hieän thaân hình.*

*Nguyeän con hoâm nay neáu thaønh töïu Môùi ñöôïc nhö yù boû thaân maïng*

*Chæ caàn taïm thaáy nhö xöa kia*

*Coâng ñöùc ñaït ñöôïc khoâng nghó baøn. Neáu con coù caùc lôøi theä nguyeän Mong cho taát caû ñeàu hoøa hôïp Ñöông lai neáu con thaønh quaû Phaät Mong nôi löûa lôùn thaáy Theá Toân.*

*Trí Phaät thanh tònh khoâng chöôùng ngaïi*

*ÔÛ ba ñôøi aáy vaãn thaûn nhieân*

*Sö Töû chieáu saùng taâm thuaàn tònh Phaät nhôø tinh thaønh töø löûa hieän. Baát Khoâng Kieán giöõ nguyeän löïc naøy*

*Giuùp ñôøi khoaûnh khaéc neân nieäm khôûi Nhaân ñoù phaùt lôøi theà trang nghieâm Nguyeän khoâng nghó baøn thaät khoù löôøng. Töø luùc Theá Toân hoûa thieâu naøy*

*Taát caû ñeàu ñöôïc taâm chaùn lìa Laïi duøng yù tònh phaùt lôøi khen Oai Phaät hieám coù laïi khoù löôøng.*

*Töôùng toát voâ bieân, löûa chaùy maïnh Phaùp vöông öùng nieäm boãng khôûi leân Do Phaät Theá Toân hieän thaàn bieán*

*Voâ soá chuùng ñöôïc taâm giaûi thoaùt. Naøy Baát Khoâng Kieán, bieát Sö Töû Ñaïi töø öùng caûm boãng ngoài laïi*

*Do thaáy thaàn bieán cuûa Theá Toân Ngaøn soá chuùng phaùt taâm Boà-ñeà. Ñaïi bi lôïi ích cho ñôøi xong*

*Trôû laïi naèm yeân trong löûa döõ Luùc ñoù Sö Töû boû thaân maïng*

*Moät nieäm vaõng sinh trôøi Ñaïi phaïm. Lieàn töø Phaïm cung veà choã Phaät Cuùng döôøng ñaày ñuû Nhaân Trung Toân Phuïng trì höông hoa trôøi vi dieäu*

*Raûi leân treân choã Phaät Baûo Traøng. Sau khi Phaät Baûo Tuï nhaäp dieät Thôøi gian nhö vaäy chaúng bao laâu Laïi coù Phoå Maät Thieân Nhaân Sö Vì lôïi theá gian neân xuaát hieän.*

*Ngoài nôi ñaïo thoï Ñaúng chí chaân*

*Laø Thieân Trung Thieân, hieäu Ñaïi Giaùc*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 2 31

*Ñaïi phaïm Thieân vöông ñeán cuùng döôøng Cung kính ñaûnh leã Löôõng Tuùc Toân.*

*Thænh chuyeån phaùp luaân lôïi theá gian Phaät bieát taâm tònh, im laëng nhaän Phaïm vöông nghe xong raát vui möøng Thaân ñöôïc taâm an laïc, thö thaùi.*

*Laïi phaùt nguyeän lôùn raát dò thöôøng Troàng caùc caên laønh khoâng nghó baøn Moät kieáp ñöôïc gaëp naêm ngaøn Phaät Ñeàu ñöôïc thaân caän ñeå cuùng döôøng. Keû trí khoâng neân coù nghi ngôø*

*Sö Töû luùc ñoù chính laø oâng Baát Khoâng Kieán laø con cuûa ta*

*Sau oâng thôø Phaät naêm ngaøn vò. Ta thaáy roõ luùc oâng thieâu thaân Caàu ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng naøy OÂng laïi ôû choã voâ löôïng Phaät Taïi ñoù khi dieät ñoä, xaù-lôïi.*

*Cuõng thieâu voâ löôïng thaân yeâu quyù Vì muoán ngöôøi vui mình chòu khoå Ta bieát oâng ñôøi naøy vaø sau*

*Voâ löôïng ngaøn ñôøi tu maõi maõi. Hoaëc Phaät hieän taïi, hoaëc Nieát-baøn OÂng thöôøng thöa noùi lôøi thaønh thaät Traûi qua voâ löôïng traêm ngaøn ñôøi Thaàn löïc cuûa ta môùi bieát ngöôi.*

*Baát Khoâng ñaõ phaùt nguyeän töø laâu Phöôùc baùo baáy giôø ñeàu hieän roõ OÂng ôû tröôùc caùc Phaät, Ñaïi sö*

*Haønh khoâng nghó baøn ñeàu vieân maõn. Thöôøng hay ca ngôïi Löôõng Tuùc Toân Khoå haïnh huaân tu caùc ñaïi theä*

*Nay ñaët keä khen Ñaïi Phaùp Vöông*

*Laø do nhaân duyeân toát kieáp tröôùc. Laïi ôû tröôùc Phaät Phoå Maät Vöông Gìn giöõ voâ bieân nguyeän toái thöôïng Nay oâng ñöôïc phöôùc baùo nhö vaäy Nhôø Phaät Nhö Lai hieän oai thaàn. Khi Baát Khoâng Kieán ôû trong chuùng Cung kính chaép tay ñaûnh leã Phaät Thöa hoûi Thieân Toân Ñieàu Ngöï Sö Töø bi lôïi ích cho chuùng sinh:*

*Ñaïi Tieân, con ñaõ theä nguyeän gì? Maø nay xaû boû voâ löôïng kieáp Cuùi xin Theá Toân neâu toùm löôïc*

*Con mong Thaùnh noùi ñeå hieåu roõ. Baát Khoâng! Vieäc oâng laøm ñôøi tröôùc Nay ta vì oâng noùi ñôn giaûn*

*OÂng ôû choã Nhö Lai Vaân AÂm*

*Ñaõ phaùt nguyeän roäng lôùn nhö vaày: “Neáu nhö chö Phaät chöùng Boà-ñeà Baáy giôø thaân con thöôøng thôø phuïng” ÔÛ choã Phaät Ñeá Traøng Phoå Nhaõn Luùc aáy cuõng phaùt theä nguyeän lôùn: “Theá gian neáu coù toái Ñaïo sö*

*Baáy giôø con lieàn theo ñaïo aáy.” OÂng ôû choã Nhö Lai Nhaät Ñaêng*

*Cuõng phaùt caùc haïnh nguyeän thaéng dieäu. Naøy Baát Khoâng Kieán! Chæ ta bieát*

*Taïo döïng caùc baùu choã kinh haønh Hoaëc xaây tinh xaù Phaät trang nghieâm Hoaëc taïo caûnh laï Taêng giaø lam.*

*Ñeàu duøng baûy baùu toát maø laøm Daâng leân chö Phaät caùc ñoà duøng Laø baäc toân kính khoâng nghó baøn*

*Nhaân Trung Sö Töû Phaät Thieän Sinh.*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 2 33

*Caàm loïng baûy baùu vaø ñoà duøng*

*Cung phuïng Thieân Trung Thieân Sieâu Theá ÔÛ choã Ñöùc Nhö Lai Phoå Nhaõn*

*Baáy giôø laïi phaùt dieäu haïnh nguyeän. Roäng thí ñeøn saùng, vaät cuùng döôøng Phuïng hieán theá gian thaày, trôøi, ngöôøi OÂng ñoái voâ löôïng Phaät nhö vaäy*

*Qua ngaøn vaïn öùc na-do-tha.*

*Chuyeân caàn chòu khoå, chuùng sinh yeân Phaùt nguyeän roäng lôùn trang nghieâm naøy OÂng ôû tröôùc Phaät Phoå Maät Vöông*

*Ñaõ phaùt nguyeän thaønh, nay ta noùi. Nhö xöa tu haønh maø thaønh Phaät Choã ta raûi hoa khaép maët ñaát*

*OÂng ôû choã Phaät Vaân Loâi AÂm*

*Vì theá gian neân phaùt nguyeän naøy. Neáu coù chuùng sinh nghe teân ta Mong hoï lieàn thaønh Phaät töùc khaéc Laïi ôû tröôùc Phaät Ñeá Thích Traøng*

*Roäng raõi cuùng döôøng roài theä nguyeän: “Phaøm toâi ôû ñaâu, neáu thaáy nghe*

*Taát caû ñeàu ñöôïc thaønh Phaät ñaïo.” OÂng ôû choã Nhö Lai Phaät Ñaêng Nguyeän cuùng baûy baùu choã kinh haønh. Phaät Voâ Bieân Oai Sôû Ñaïi Minh*

*Luùc ñoù oâng phaùt lôøi nguyeän raèng: “Thöôøng cho choã toát ñeïp trang nghieâm Nguyeän coõi Phaät con cuõng nhö vaäy.” OÂng ôû choã Nhö Lai Nguyeät Thöôïng Nguyeän ñöôïc Thieân cung ñeïp baäc nhaát Ñöùc Phaät ôû ñoù maø du hoùa*

*Chuùng sinh vaøo ñaáy ñeàu thaønh Phaät. OÂng ôû tröôùc Thieän Theä thaùo duïc*

*Thaät laøm nhö vaäy nguyeän chí thaønh Neáu luùc ngaøy heø trôøi oi aû*

*Thaân taâm chuùng sinh lìa nhieät naõo. OÂng ôû choã Phaät Öông-kyø-la*

*Nguyeän phaùt ra cuõng vaäy, taêng theâm Khi ôû trong ñeâm daøi toái taêm*

*Nguyeän cuõng ñeøn saùng tröø meâ hoaëc. Neáu choã ngöôi xaû thí thaân maïng*

*Coù caùc loaïi aên thòt chuùng sinh*

*Thaûy ñeàu thaønh Phaät khoâng coøn nghi Chaúng phaûi hoï hieän taïi thaân chöùng. Duø trong luùc tænh hay naèm moäng Neáu coù chuùng sinh nghe teân toâi*

*Taát caû thaønh Phaät khoâng coøn nghi Chaúng phaûi hoï hieän taïi thaân chöùng. Khi oâng ñaõ tinh taán duõng maõnh Neáu ai gheùt thöông ñoái vôùi oâng*

*Taát caû ñeàu seõ thaønh Phaùp vöông Chaúng phaûi hoï hieän taïi ñöôïc chöùng. Voâ löôïng ñôøi tröôùc ngöôi sinh ra Vôùi hoï luoân nguyeän caàu Boà-ñeà*

*Nay ta noùi oâng coâng ñöùc thaät*

*Ñöông lai chaéc ñöôïc Voâ Thöôïng Toân. Neáu coù caàm thuù vaø chuùng khaùc*

*Chaéc seõ thaønh Phaät chaúng coøn nghi Caùc loaïi aên thòt cuûa thaân ngöôi*

*Taát caû töï nhieân chöùng Phaùp thaân. Ta bieát oâng coù ñeán ngaøn haïnh Ñeàu laøm lôïi ích caùc chuùng sinh Neáu ai nghe ñöôïc maø sinh nghi Thôøi ñoù chöa ñeán, ta khoâng noùi. Phaøm ta ñaõ noùi caùc vieäc oâng*

*Neáu coù chuùng sinh mong thích nghe*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 2 35

*Thaûy ñeàu thaønh Phaät khoâng coøn nghi Chaúng phaûi hoï hieän taïi thaân chöùng. Neáu ai muoán thaáy Theá Toân ñoä*

*Chuyeån thaéng phaùp luaân thanh tònh naøy Nghe xong, tröø saïch caùc khoå naõo*

*Vì chöùng Boà-ñeà neân thích nghe. Neáu ai muoán thaáy Phaät ba ñôøi*

*Cung kính cuùng döôøng ruoäng phöôùc toát Caùc coâng ñöùc tích tuï ñaày ñuû*

*Tröôùc phaûi thoï trì Tam-muoäi naøy. Vì lôïi theá gian, chuùng trôøi, ngöôøi Theá Toân tuyeân thuyeát vieäc naøy xong Lieàn xuoáng phaùp toøa ñi thong thaû Trôû veà tónh toïa ôû phoøng mình.*



# KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT TAM-MUOÄI NIEÄM PHAÄT

### QUYEÅN 3

**Phaåm 3: THAÀN BIEÁN (Phaàn 1)**

Baáy giôø, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân, Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp, Toân giaû A-nan vaø caùc haøng Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân ñeàu coù suy nghó: “Do nhaân gì, duyeân gì, nay Ñöùc Theá Toân Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc cuûa chuùng ta ôû trong ñaïi chuùng Trôøi, Ngöôøi, vì caùc Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân, caùc loaïi Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la cho ñeán Nhaân phi nhaân, tuyeân thuyeát phaùp moân goïi laø Tam-muoäi Nieäm Phaät, xong roài, vaãn chöa giaûi thích, laïi töø toøa ñöùng daäy, trôû veà choã cuõ, im laëng tónh toïa?”

Khi Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán laïi suy nghó: “Nay caùc chuùng Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân, caùc loaïi Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø kia taát caû ñaïi chuùng ñeàu taäp hôïp taïi ñaây, nhöng Ñöùc Theá Toân laïi trôû veà choã cuõ nhaäp ñònh. Nay ta cuõng neân hieän moät chuùt thaàn thoâng. Khi hieän thaàn thoâng xong, seõ khieán cho taát caû chuùng hoäi ñeàu xöng tuïng taùn thaùn coâng ñöùc ñaïi Töø cuûa Theá Toân.”

Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán suy nghó nhö vaäy roài, lieàn nhaäp Tam-muoäi. Nhôø naêng löïc cuûa Tam-muoäi neân khieán cho tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy ñöôïc trang nghieâm thaät toát ñeïp, taát caû vaät duïng ñeàu laøm baèng baûy baùu. Ñoù laø vaøng, baïc, löu ly, pha leâ, maõ naõo, xa cöø, san hoâ vaø chaân chaâu. Laïi caùc baùu nhö vaäy ñeå trang söùc. Maët ñaát baèng phaúng nhö loøng baøn tay, taát caû ñaïi ñòa ñeàu coù caùc chaâu baùu. Caùc caây Ña-la coù taùm ñöôøng xen keõ, löôùi giaêng beân trong. Thaûy ñeàu haøi hoøa töôi ñeïp. Caây Ña-la baèng vaøng thì laù vaø hoa baèng baïc traéng. Caây Ña-la baèng baïc thì laù vaø hoa baèng löu ly. Caây Ña-la baèng löu ly thì laù vaø hoa baèng pha leâ. Caây Ña-la baèng pha leâ thì laù vaø hoa baèng

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 3 37

maõ naõo. Caây Ña-la baèng maõ naõo thì laù vaø hoa baèng xa cöø. Caây Ña-la baèng xa cöø thì laù vaø hoa baèng san hoâ. Caây Ña-la baèng san hoâ thì laù vaø hoa baèng chaân chaâu. Caây Ña-la baèng chaân chaâu ñoû thì laù vaø hoa baèng vaøng roøng. Nhö vaäy ôû moïi nôi ñeàu treo loïng tô naêm maøu, treo caùc linh vaøng, löôùi baùu, côø phöôùn, taát caû ñeàu laøm baèng caùc baùu xen keõ nhau. Laïi ñem caùc thöù aáy bao boïc chung quanh choã ôû cuûa Ñöùc Theá Toân. Coù raát nhieàu loaïi hoa quyù, töôi toát, nhö laø hoa Öu-baùt-la, hoa Ba-ñaàu-ma, hoa Caâu-vaät-ñaàu, hoa Phaân-ñaø-lôïi, ñeàu coù ñaày khaép ôû trong theá giôùi naøy, ôû ñaáy cuõng coù ñaày ñuû caùc söï vieäc trang nghieâm thanh tònh, vi dieäu nhö vaäy.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán nhôø dieäu löïc cuûa Tam- muoäi neân hieän ñöôïc caùc söï vieäc nhö vaäy, khieán cho heát thaûy ñaïi chuùng trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, cho ñeán taùm chuùng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Nhaân phi nhaân ñeàu hoùa ra toøa hoa sen baùu raát lôùn. Hoa sen aáy coù ñuû voâ löôïng ngaøn caùnh, meàm maïi, trong laønh gioáng nhö aùo trôøi Ca-da-laân-ni, khieán cho chuùng sinh ñeàu thaáy, bieát laãn nhau vaø ñeàu ñöôïc ngoài treân toøa hoa ñoù.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán ôû trong ñònh, laïi hieän ñaïi thaàn thoâng nhö vaäy laàn nöõa, khieán cho taát caû ñaïi ñòa cuûa tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy coù saùu caùch chaán ñoäng. Ñoù laø ñoäng, ñoäng khaép, cuøng ñoäng khaép; rung, rung khaép, cuøng rung khaép; voït leân, voït leân khaép, cuøng voït leân khaép; gaàm, gaàm khaép, cuøng, gaàm khaép; noåi, noåi khaép, cuøng noåi khaép; lay, lay khaép, cuøng lay khaép.

Moãi caùch coù ba thöù chaán ñoäng, hôïp laïi thaønh möôøi taùm töôùng. Nhö vaäy cho ñeán voït leân ôû giöõa thì bieán maát ôû hai beân, voït leân ôû hai beân thì bieán maát ôû giöõa. Gioáng nhö caùi baùt ñoàng troøn ñoû ôû nöôùc Ma- giaø-ñaø, ñaët treân taûng ñaù, nghieâng chuyeån khoâng ñònh, töï nhieân phaùt ra aâm thanh. Nhö nôi tam thieân ñaïi thieân thế giới naøy, khoâng ñaùnh, khoâng goõ töï nhieân phaùt ra tieáng, vieäc naøy cuõng nhö vaäy, ngay khi chaán ñoäng vang leân, caùc chuùng sinh nghe tieáng aáy maø giaùc ngoä, taát caû ñeàu nhaän ñöôïc söï tieáp xuùc an vui thöôïng dieäu. Gioáng nhö theá giôùi Baát ñoäng ôû phöông Ñoâng, cuõng nhö quoác ñoä An laïc ôû phöông Taây, caùc chuùng sinh ôû hai coõi ñoù ñeàu thoï nhaän moïi söï dieäu laïc. Vieäc nghe

tieáng maø ñöôïc an laïc cuõng laïi nhö vaäy.

Khi aáy, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán ôû trong Tam-muoäi, taâm trôû neân thanh tònh, khoâng coù caáu ñuïc, tuøy thuaän ñieàu hoøa, dòu daøng, xa lìa hung döõ, vaéng laëng khoâng bieán ñoäng, taâm saâu maùt thaám ñöôïm khaép nôi khieán moïi ngöôøi ñöôïc an laïc. Sau ñoù laïi hieän thaàn thoâng nhö vaày: Khieán khaép hö khoâng nôi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, tuoân xuoáng voâ soá löûa boác chaùy, nhöng khoâng laøm cho thaân taâm chuùng sinh bò huûy hoaïi, maø caùc chuùng sinh aáy laïi mong löûa chaïm vaøo thaân mình. Taát caû ñeàu ñöôïc nhaän söï an laïc thuø thaéng vi dieäu, gioáng nhö Tyø-kheo nhaäp hoûa Tam-muoäi, an nhieân thoï laïc, chuùng sinh xuùc chaïm löûa aáy, vui thích cuõng nhö vaäy.

Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán duøng dieäu löïc cuûa Tam-muoäi, laïi hieän ñaïi thaàn thoâng nöõa, khieán cho tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy möa xuoáng höông boät chieân-ñaøn cuûa coõi trôøi, muøi thôm bay khaép caû moïi nôi choán. Neáu coù chuùng sinh ngöûi muøi höông naøy, lieàn ñöôïc söï an vui thöôïng dieäu baäc nhaát, gioáng nhö Ñöùc Nhö Lai Thích-ca ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc thôøi xa xöa, luùc haønh haïnh Boà-taùt, ôû tröôùc Ñöùc Phaät Nhieân Ñaêng thoï kyù ñaïo quaû Boà-ñeà xong, ñaït ñöôïc nieàm vui hieám coù, khoâng theå nghó baøn; cho neân khi caùc chuùng sinh ngöûi ñöôïc dieäu höông cuûa coõi trôøi naøy thì thaân taâm ñöôïc nieàm vui khoâng theå nghó baøn cuõng laïi nhö vaäy.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan ôû trong chuùng töï nghó: “Hoâm nay vì nhaân duyeân gì ta boãng thaáy caùc söï vieäc trang nghieâm hieám coù, khoâng theå nghó baøn nhö vaäy? Söï ñaïi thaàn bieán naøy do ai laøm ra? Ñöùc Theá Toân cuûa ta ñaõ trôû veà phoøng tónh toïa neân khoâng laøm ra söï ñaïi thaàn bieán aáy. Leõ naøo laïi do caùc ñaïi Thanh vaên trong chuùng hoäi coù theå taïo ra? Vì trong chuùng hoäi naøy coù raát nhieàu baäc ñaïi nhaân thuoäc haøng voi quyù. Ngöôøi laøm ra ñöôïc vieäc aáy, khoâng ngoaøi caùc Ñaïi Boà-taùt Di-laëc, Vaên-thuø-sö-lôïi, Vieät Tam Giôùi, cho ñeán Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán hoaëc laø do caùc Ñaïi Boà-taùt khaùc coù ñaày ñuû oai quang neân hieän ra vieäc naøy chaêng?

Toân giaû A-nan nghó nhö vaäy xong, lieàn baïch vôùi Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân:

–Thöa Ñaïi ñöùc! Toâi nghe Ñöùc Theá Toân thöôøng noùi: “Ngöôøi ñaït

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 3 39

thaàn thoâng baäc nhaát trong caùc ñeä töû cuûa ta, ñoù laø Muïc-kieàn-lieân.” Nay caùc ñieàm laønh naøy hieän ra coù phaûi do Ñaïi ñöùc taïo neân chaêng?

Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân ñaùp:

–Naøy Nhaân giaû! Ñieàm laønh laï thöôøng aáy chaúng phaûi laø toâi coù theå laøm ra ñöôïc. Vì sao? Toâi nhôù laïi thuôû xöa, moät thôøi toâi ñaõ laáy tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy ñem ngaäm trong mieäng, maø chuùng sinh khoâng coù moät chuùt gì laø kinh sôï, thaäm chí cuõng khoâng coù caûm giaùc ñeán, ñi.

Toâi laïi nhôù thuôû xöa, ôû taïi cung ñieän cuûa Phaïm thieân phaùt ra moät aâm thanh thaät lôùn, vang khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy.

Toâi laïi nhôù thuôû xöa, ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân, cuõng ñaõ gaàm leân tieáng gaàm cuûa sö töû, coù theå ngaäm nuùi Tu-di ôû trong mieäng, coù theå traûi qua hôn moät kieáp hoaëc ít hôn moät kieáp, nhö vaäy laø chuyeän thöôøng.

Toâi laïi nhôù thuôû xöa, ñi ñeán theá giôùi Döông dieãm, taïi ñoù toâi ñaõ phaùt ra aâm thanh truøm khaép caû theá giôùi aáy, laøm cho ai naáy cuõng ñeàu nghe bieát.

Toâi laïi nhôù thuôû xöa, ôû taïi coõi Dieâm-phuø-ñeà maø coù theå lay ñoäng ñaïi ñieän Nan thaéng ôû cung trôøi Ñao-lôïi.

Toâi laïi nhôù thuôû xöa, ñi ñeán choã ôû caùc Long vöông Nan-ñaø, Öu- ba-nan-ñaø. Caùc loaïi roàng naøy phun löûa raát ñoäc, maø luùc aáy toâi ñaõ haøng phuïc ñöôïc, khieán cho chuùng an truï nôi giôùi laønh, ñoàng thôøi toâi cuõng töøng khieán ma aùc Ba-tuaàn phaûi khuaát phuïc.

Toâi laïi nhôù thuôû xöa, ñi ñeán phöông Ñoâng, ñöùng nôi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi kia, taïi ñoù coù moät thaønh lôùn teân Baûo moân, goàm tôùi saùu vaïn öùc ngaøn gia ñình. Toâi ñaõ ôû trong saùu vaïn öùc ngaøn gia ñình aáy, moãi moãi nhaø ñeàu hieän thaân Muïc-lieân, vì caùc chuùng sinh aáy dieãn noùi caùc phaùp voâ thöôøng, khoå, khoâng, voâ ngaõ, khieán cho hoï ñöôïc an truï nôi chaùnh phaùp.

Naøy A-nan! Tröôùc kia toâi tuy coù theå taïo nhöõng bieán hoùa nhö vaäy, nhöng töø xöa ñeán giôø, chöa töøng thaáy nhöõng thaàn bieán nhö theá naøy, laøm sao toâi taïo ra ñöôïc!

Naøy A-nan, nay toâi ôû treân toøa hoa sen lôùn naøy xem xeùt möôøi phöông, voâ löôïng, voâ bieân caùc coõi Phaät, nôi moãi moãi coõi Phaät ñeàu

thaáy Ñöùc Theá Toân cuûa toâi laø Thích-ca ñaõ trôû veà phoøng mình, im laëng tónh toïa, toâi thaáy caùc quoác ñoä cuûa chö Phaät kia cuõng nhö xem theá giôùi Ta-baø naøy.

Naøy A-nan! Vöøa roài toâi cuõng duøng Thieân nhaõn quan saùt khaép nôi ñeå tìm ra nhaân duyeân cuûa thaàn bieán naøy nhöng roát cuoäc vaãn khoâng bieát töø ñaâu ñeán.

Baáy giôø, Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân, vì muoán neâu laïi cho roõ nghóa naøy, neân noùi keä:

*Toâi ñaõ thaønh töïu boán Thaàn tuùc*

*Cuøng haøng khoâng ai saùnh baèng mình Chæ coù Theá Toân, Thieân Nhaân Sö Ngöôøi khaùc thaàn thoâng khoâng theå hôn. Toâi töøng nuoát goïn coõi Phaät naøy Chuùng sinh ñaïi ñòa chaúng hay bieát Toâi laïi töøng ñeán cung Phaïm thieân*

*Noùi moät tieáng vang khaép theá giôùi. Toâi laïi töøng ôû tröôùc Theá Toân Nuoát nuùi Tu-di vöôït caû kieáp*

*Toâi phaùt tieáng lôùn ôû coõi Dieâm Khieán coõi Phaät naøy ai cuõng nghe. Toâi laøm chaán ñoäng cung Ñeá Thích Nôi aáy chuùng Thieân nöõ ñang ngoài Laïi ñeán choã Long vöông Nan-ñaø Haøng phuïc ñaïi ñoäc long nhö vaäy. Toâi nhôù thuôû xöa taïo thaàn bieán Thaân ôû nôi ñaây hieän phöông Ñoâng Toâi khieán saùu vaïn öùc ngaøn nhaø*

*Ai ai cuõng ñeàu thaáy thaân toâi. A-nan! Nay toâi ñaõ quaùn khaép*

*Chöa töøng thaáy ñaïi thaàn thoâng naøy Rieâng toâi cho laø raát hieám coù*

*Nhöng thaàn bieán naøy toâi khoâng taïo. Nay toâi ngoài toøa hoa sen lôùn*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 3 41

*Cuõng thaáy chuùng sinh ngoài trong hoa Laïi thaáy chö Phaät ñaïi oai vöông Quan saùt khaép caû möôøi phöông coõi. Nhaát ñònh baäc trôøi Töï taïi taïo*

*Hay laø Boà-taùt naøo ñaõ laøm*

*Thaàn thoâng bieán hoùa thaät khaùc thöôøng Xöa nay chöa thaáy nay môùi thaáy.*

Luùc Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân gaàm leân nhöõng tieáng gaàm sö töû thì coù möôøi ngaøn trôøi, ngöôøi trong ñaïi chuùng ñoái vôùi caùc phaùp, ñöôïc maét thanh tònh.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan laïi thöa vôùi Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Thöa Ñaïi ñöùc! Toâi ñích thaân nghe Ñöùc Phaät noùi: “Baäc trí tueä thöù nhaát trong caùc ñeä töû Thanh vaên lôùn cuûa ta, chính laø Xaù-lôïi- phaát.” Nay söï thaàn bieán naøy haù khoâng phaûi laø do Ñaïi ñöùc taïo ra sao?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát noùi vôùi Toân giaû A-nan:

–Naøy A-nan! Ñieàm laønh dò thöôøng aáy söùc toâi khoâng theå bì kòp. Vì sao? Toâi nhôù töø hai möôi naêm trôû laïi ñaây, duø tinh caàn tu taäp Tyø- baø-xaù-na (quaùn), moät loøng quan saùt caàu ñaït ñöôïc thaät töôùng cuûa phaùp, nhöng vaãn khoâng theå bieát ñöôïc bieân vöïc nôi caùc phaùp.

Naøy A-nan! Toâi laïi nhôù thuôû xöa, khi laáy moät taám ca-sa ñaët treân maët ñaát, luùc aáy, Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân laø Thöôïng toïa baäc nhaát, thaàn thoâng nhö vaäy, vaãn khoâng theå laáy taám y ñoù ñöôïc. Thaäm chí khoâng theå gôõ taám y aáy leân khoûi maët ñaát, noùi gì ñeán vieäc laáy tay caàm giô leân cao.

Toâi laïi nhôù thuôû xöa, ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân gaàm leân tieáng gaàm sö töû, ôû tröôùc taát caû caùc vò cuõng coù ñaày ñuû thaàn thoâng, ñoù laø caùc ñaïi Thanh vaên vaø haøng Höõu hoïc, Voâ hoïc, Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa- moân, Baø-la-moân, cho ñeán taát caû caùc loaïi Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la. Tröôùc caùc ñaïi chuùng, khi aáy coù ngoaïi ñaïo Ba-leâ-ba-xaø ñi ñeán choã toâi, cuøng toâi tranh luaän veà vieäc nhaäp thieàn ñònh, roài laïi muoán cuøng toâi so saùnh veà vieäc aån thaân khoâng hieän, tranh nhau veà tieáng gaàm sö töû. Ngay luùc ñoù, toâi neâu cao chí tröôïng phu, laøm vieäc cuûa baäc

tröôïng phu, môùi noùi ñoù laø caùc vieäc khoâng theå nghó baøn, chæ tröø Ñöùc Theá Toân laø baäc thaày bieát taát caû vaø Ñaïi Boà-taùt Di-laëc, cuøng caùc vò Nhaát sinh boå xöù, laïi tröø caùc vò Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu phaùp nhaãn saâu xa, laïi tröø caùc Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñöôïc Tam-muoäi Haûi ñöùc, laïi tröø caùc vò Ñaïi Boà-taùt kheùo truï nôi Tam-muoäi, laïi tröø caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Tam- muoäi chö Phaät hieän tieàn, tröø caùc Ñaïi Boà-taùt naøy ra, coøn taát caû caùc ñaïi ñeä töû Thanh vaên cuûa Ñöùc Theá Toân ñeàu ñeán hoûi toâi veà vieäc aån giaáu thaân, cho ñeán ngoaïi ñaïo Ba-leâ-ba-xaø cuõng laïi hoûi toâi khi aån maát thaân thì truï ôû nôi naøo?

Naøy A-nan! Khi ñoù toâi taïo ñaïi thaàn bieán nhö vaày: Laøm cho taát caû Thanh vaên hoaëc Bích-chi-phaät ñeàu khoâng theå bieát thaân cuûa toâi ôû choã naøo. Töø luùc nghe tieáng toâi noùi trong hö khoâng thì hoaøn toaøn khoâng ai coù theå bieát thaân toâi ôû ñaâu.

Naøy A-nan! Toâi thöôøng sieâng naêng thöïc haønh haïnh ñaïi tröôïng phu, cuõng thaønh töïu vieäc cuûa ngöôøi ñaïi trí. Naøy A-nan! Taâm toâi tuøy theo haønh ñoäng cuûa mình, chaúng phaûi toâi tuøy theo taâm haønh.

Naøy A-nan! Nay toâi töï bieát thaân ngoài ôû toøa sen lôùn naøy, cuõng thaáy ñöôïc taát caû ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi, ñeàu ngoài nôi toøa hoa sen lôùn naøy.

Naøy A-nan! Toâi laïi thaáy trong caùc theá giôùi ôû taát caû möôøi phöông voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå nghó baøn kia ñeàu coù caùc Ñöùc Phaät Theá Toân, ñeàu ngoài beân caây Boà-ñeà nôi ñaïo traøng thaønh Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, thaønh töïu ñaày ñuû voâ löôïng, voâ bieân söùc oai ñöùc lôùn, chö Thieân ñaïi chuùng cung kính vaây quanh. Coù Ñaïi phaïm Thieân vöông thænh Phaät chuyeån phaùp luaân vaø thöa: “Baïch Theá Toân! Neáu baây giôø ngaøi chuyeån phaùp luaân, chuùng con xin tuøy thuaän.”

Naøy A-nan! Toâi nghe tieáng noùi aáy, toâi thaáy vieäc aáy ôû ngay ñaây, caùc quoác ñoä cuûa chö Phaät voâ löôïng, voâ bieân nhö vaäy, ñeàu laøm baèng baûy baùu, tô luïa ñuû maøu, treo caùc linh vaøng, löôùi phuû leân treân, ñuû caùc thöù cung ñieän ñöôïc trang nghieâm vi dieäu nhö theá giôùi Ta-baø naøy.

Naøy A-nan! Vöøa roài toâi cuõng töï nghó: “Hieän nay, vieäc ñaïi trang nghieâm khoâng theå nghó baøn naøy khoâng phaûi laø do ñaïi thaàn thoâng cuûa Ñöùc Theá Toân taïo ra sao? Hay laø caùc vò Ñaïi Boà-taùt tu taäp

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 3 43

caên laønh saâu daøy, ñaày ñuû phöôùc ñöùc trí tueä môùi coù theå hieän ñaïi thaàn bieán nhö theá naøy chaêng? Hay laø caùc ñaïi ñeä töû trong chuùng Thanh vaên cuûa Ñöùc Theá Toân ñaõ troàng caên laønh töø laâu, coù ñaày ñuû oai ñöùc lôùn ñaõ taïo neân chaêng?

Baáy giôø, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát vì muoán neâu roõ laïi nghóa naøy neân noùi keä tuïng:

*Thaàn löïc Theá Toân khoù nghó baøn Coâng ñöùc Nhö Lai cuõng nhö vaäy Taát caû ñaïi ñeä töû Thanh vaên*

*Höõu hoïc, Voâ hoïc ñaày coõi Phaät. Trong caùc ngöôøi trí, toâi baäc nhaát Laøm gì coù ngöôøi laïi hôn toâi*

*Chæ tröø chö Phaät, caùc Nhö Lai Vaø caùc Boà-taùt haønh Boà-ñeà.*

*Toâi töï quan saùt caùc phaùp töôùng Ñaày ñuû hôn caû hai möôi naêm*

*Caàu neàn moùng phaùp khoâng tôùi ñích Trí tueä cuûa toâi hôn moïi ngöôøi.*

*Nay toâi ôû tröôùc Phaät Theá Toân Muoán duøng trí: Sö töû gaàm naøy Laøm cho taát caû caùc ngoaïi ñaïo*

*Cuøng ñaïi Thanh vaên muoán thaáy toâi. Hoaøn toaøn khoâng theå thaáy thaân toâi Vaø caùc thaàn bieán toâi taïo ra*

*Chæ tröø Nhö Lai Ñaúng Chaùnh Giaùc Vaø caùc Phaät töû Ñaïi Boà-taùt.*

*Môùi bieát thaân toâi ôû choã naøo*

*Khoâng phaûi ngoaïi ñaïo vaø Thanh vaên Thieàn ñònh giaûi thoaùt khoù nghó baøn Taâm naøy theo toâi maø hoài chuyeån.*

*Tröôïng phu toâi, tu haïnh chaân khoâng Nhaân giaû! Nghieäp toâi thöôøng nhö vaäy Toâi coù thaàn thoâng thuø thaéng naøy*

*Taát caû Thanh vaên khoâng theå vaøo. Nhöng nay toâi thaáy khaép möôøi phöông Thaàn löïc nhö theá toâi khoâng baèng*

*Nay toâi ngoài toøa hoa sen lôùn*

*Thaáy khaép möôøi phöông voâ löôïng coõi. Trong voâ löôïng coõi ñeàu coù Phaät*

*Ñeàu ñeán caây Phaät ngoài ñaïo traøng Coõi aáy caùc baùu trang nghieâm laï Ngay thaúng raát ñeïp, raát ñaùng thích. Khi aáy toâi cuõng nghó nhö vaày:*

*Ñuùng Nhö Lai ñaõ hieän thaàn thoâng Hoaëc ñaïi ñeä töû Phaät laøm ra*

*Hoaëc cuûa Boà-taùt Baát Khoâng Kieán.*

Khi Toân giaû Xaù-lôïi-phaát gaàm tieáng gaàm sö töû nhö vaäy thì trong chuùng coù moät vaïn ba ngaøn ngöôøi xa lìa moïi traàn caáu, ñaït ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh.

Baáy giôø Toân giaû A-nan laïi nghó: “Ñaïi Ca-dieáp coù oai ñöùc lôùn, ñaày ñuû thaàn thoâng, nay söï bieán hoùa naøy coù theå do Toân giaû laøm ra chaêng? Vaäy ta cuõng neân hoûi thöû xem theá naøo.”

Toân giaû A-nan lieàn thöa Toân giaû Ma-ha Ca-dieáp:

–Thöa Ñaïi ñöùc! Toâi ñích thaân nghe Ñöùc Nhö Lai noùi: Ngöôøi haønh Ñaàu-ñaø baäc nhaát trong caùc ñeä töû cuûa ta chính laø Ñaïi Ca-dieáp. Vaäy söï ñaïi thaàn bieán khoâng theå nghó baøn naøy coù phaûi do Ñaïi ñöùc taïo ra khoâng?

Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp traû lôøi Toân giaû A-nan:

–Naøy Nhaân giaû! Söï bieán hoùa laï thöôøng aáy khoâng phaûi söùc toâi coù theå laøm ra ñöôïc. Vì sao? Vì toâi nhôù coù moät thôøi ñaõ khoâng töï löôøng ñöôïc mình maø ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân laïi gaàm leân tieáng gaàm sö töû.

Luùc aáy, ñoái vôùi nuùi chuùa Tu-di vaø Ñaïi thieát vi, cho ñeán caùc nuùi khaùc thuoäc Haéc sôn ôû trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, toâi chæ duøng mieäng thoåi moät hôi laø coù theå laøm cho taát caû caùc thöù aáy tieâu tan, khieán khoâng coøn laáy moät haït buïi nhoû. Neáu coù chuùng sinh ñöùng treân

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 3 45

nuùi aáy chaúng nhöõng khoâng bò toån haïi, maø hoï cuõng chaúng bieát gì veà vieäc caùc ngoïn nuùi ñeàu bò huûy dieät hoaøn toaøn aáy.

Naøy A-nan! Laïi coù moät thôøi, taát caû bieån lôùn, soâng lôùn, soâng nhoû, ao ñaàm, caùc vuõng nöôùc, cho ñeán voâ löôïng öùc na-do-tha traêm ngaøn vuõng nöôùc trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, toâi chæ laáy mieäng thoåi moät caùi, khieán cho taát caû ñeàu khoâ caïn, maø caùc chuùng sinh trong ñoù ñeàu khoâng hay, khoâng bieát, cuõng khoâng khoå naõo gì caû.

Laïi coù moät thôøi, toâi ôû choã Ñöùc Nhö Lai vaø caùc Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân, taát caû theá gian, tröôùc caùc ñaïi chuùng, gaàm leân tieáng gaàm sö töû, hieän söï thaàn bieán roäng lôùn. Naøy A-nan! Nay toâi chæ coù oai löïc nhö vaày, coù theå hieän nhöõng thaàn thoâng töï taïi nhö theá.

Toâi nhôù coù moät thôøi, ôû tröôùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, vì caùc theá gian, Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la- moân, taát caû ñaïi chuùng, toâi ñaõ gaàm vang tieáng gaàm sö töû, baïch vôùi Theá Toân: Con coù theå ôû trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, duøng mieäng thoåi lieàn moät caùi, khieán cho luoàng löûa lôùn chaùy thieâu ñoát saïch taát caû, gioáng nhö ôû vaøo kieáp thieâu, nhöng vaãn khoâng laøm cho chuùng sinh naøo bò toån haïi, cuõng khieán cho chuùng sinh hoaøn toaøn khoâng hay, khoâng bieát gì caû.

Toâi quaû thaät coù ñuû caùc thaàn thoâng nhö vaäy. Naøy A-nan! Toâi nhôù coù moät thôøi, toâi duøng Thieân nhaõn xem thaáy ôû phöông Ñoâng, traûi qua öùc traêm ngaøn theá giôùi, coù moät coõi Phaät löûa chaùy döõ doäi. Khi thaáy nhö theá, toâi lieàn suy nghó: “Ta neân thò hieän thaàn thoâng.” Nghó nhö vaäy roài, toâi lieàn nhaäp Tam-muoäi, ôû trong Tam-muoäi toâi duøng mieäng thoåi moät caùi, qua ñeán ngaøn öùc theá giôùi tôùi phöông Ñoâng, laøm cho ngoïn löûa aáy vuït taét töùc thì. Khi ngoïn löûa aáy taét roài toâi xuaát ñònh, lieàn thaáy coõi aáy trôû laïi nhö xöa.

Naøy A-nan! Baây giôø toâi chæ coù thaàn löïc nhö vaäy, nay ôû trong chuùng naøy coù caùc chuùng sinh, hoaëc Trôøi, hoaëc Ngöôøi, hoaëc Phaïm, hoaëc Ma, hoaëc Sa-moân, hoaëc Baø-la-moân phaàn nhieàu coù taâm nghi, cho toâi noùi doái, neân hoï khoâng tin. Vaäy haõy chôø Ñöùc Theá Toân sau khi töø Tam-muoäi ñöùng daäy, hoï cöù töï yù ñeán hoûi Ñöùc Theá Toân. Nhöng nay Ñöùc Theá Toân tuy ñang nhaäp Tam-muoäi nhöng vaãn bieát roõ vieäc naøy,

cuõng nhö nghe tieáng toâi noùi.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vaãn ngoài ôû choã cuõ, truï trong Tam-muoäi, töø xa baûo Toân giaû A-nan:

–Ñuùng nhö vaäy, ñuùng nhö vaäy! Ñuùng nhö Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp ñaõ noùi veà tieáng gaàm sö töû laø chaân thaät khoâng hö doái. Toân giaû neân nhôù maø thoï trì.

Luùc naøy chö Thieân, nhaân, taát caû ñaïi chuùng nghe Ñöùc Phaät baûo nhö theá, neân ñoái vôùi Toân giaû Ca-dieáp phaùt sinh taâm chöa töøng coù, khôûi leân tö töôûng cho laø ñieàu khoù gaëp ñöôïc.

Khi Toân giaû Ma-ha Ca-dieáp gaàm leân nhöõng tieáng gaàm sö töû nhö vaäy coù ba öùc ngöôøi ôû trong caùc phaùp xa lìa moïi traàn caáu. Laïi coù taùm möôi laêm na-do-tha traêm ngaøn chö Thieân cuõng xa lìa moïi traàn caáu, chöùng ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh.

Baáy giôø, Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, Boà-taùt Di-laëc, Boà-taùt Vaên- thuø-sö-lôïi, Boà-taùt Vieät Tam Giôùi, caùc Boà-taùt naøy cuøng voâ löôïng, voâ bieân caùc Ñaïi Boà-taùt khaùc töø xöa ñeán nay ñaõ trang phuïc baèng aùo giaùp theä nguyeän roäng lôùn, nghe Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp gaàm leân tieáng gaàm sö töû, lieàn hoùa ra boù hoa lôùn nhö nuùi Tu-di, tung leân choã Toân giaû Ca- dieáp ñeán hai, ba laàn. Laïi hoùa laøm nhieàu loïng baûy baùu to lôùn ñöùng giöõa hö khoâng, che treân ñaûnh ñaàu Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp vaø che phuû taát caû chuùng ñaïi Thanh vaên.

Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp thaáy caùc loïng baûy baùu nhö vaäy lieàn baûo Toân giaû A-nan:

–Naøy Toân giaû A-nan! Nay trong chuùng naøy nhaát ñònh coù vò Ñaïi thöøa cao haïnh Ñaïi Boà-taùt môùi coù theå taïo ra ñaïi thaàn thoâng nhö theá, neân hieän ñöôïc ñaïi thaàn bieán aáy.

Naøy A-nan! Nay toâi ngoài ôû toøa sen lôùn naøy ñaõ thaáy chö Phaät Theá Toân nôi voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå keå xieát ôû caùc phöông, laïi thaáy caùc coõi aáy ñeàu do baûy baùu taïo thaønh, trang nghieâm, traùng leä laï thöôøng, raát ñaùng yeâu thích. Caùc chuùng sinh ôû ñoù laïi ñöôïc caùc quaû baùo thuø thaéng, toát ñeïp nhaát. Nay toâi thaáy khaép nôi gioáng nhö ôû coõi trôøi Ñao-lôïi, taát caû chö Thieân ham thích maõo hoa, thöôøng mang chuoãi ngoïc, thaân saéc cuûa chö Thieân nhö maët traêng saùng, ôû treân hö khoâng hoùa ra loïng baùu, laøm cho moãi ñænh ñaàu cuûa chuùng sinh ñeàu coù loïng

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 3 47

baùu, gioáng nhö treân ñaàu cuûa toâi ñang ñöôïc loïng baûy baùu che, khoâng coù sai khaùc.

Naøy A-nan! Toâi laïi thaáy ôû coõi nöôùc cuûa caùc Ñöùc Phaät aáy, coù caùc Boà-taùt töø coõi trôøi Ñaâu-suaát xuoáng nhaäp vaøo thai meï. Naøy A-nan! Khi toâi thaáy caùc vieäc thaàn thoâng nhö vaäy thì heát söùc hoan hyû vaø sung söôùng voâ haïn.

Naøy A-nan! Toâi laïi nhôù nghó söï kyø laï, söï hieám coù nhö theá, leõ naøo laïi do söï tuøy nghi cuûa haøng chuùng sinh thaáp keùm gaàm leân ñöôïc tieáng ñaïi sö töû? Coù theå hieän ra nhöõng vieäc thaàn bieán nhö vaäy sao?

Baáy giôø Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp vì nhaèm laøm saùng roõ nghóa naøy, neâu noùi keä tuïng:

*A-nan! Möôøi phöông hoà nöôùc lôùn Bieån caû, soâng to, caùc doøng chaûy Toâi duøng mieäng thoåi moät hôi gioù Laøm chuùng khoâ caïn khoâng coøn gì. Töøng ôû choã Theá Toân Chaùnh Giaùc Trong coõi ñoù toâi, taïo thaàn bieán Khi toâi laøm khoâ taát caû nöôùc*

*Chuùng sinh khoâng haïi cuõng khoâng bieát. Taát caû nuùi non nôi coõi naøy*

*Tu-di, Thieát vi, caû Haéc sôn*

*Chæ thoåi moät hôi khieán tieâu saïch Nhaân giaû! Toâi truï thaàn thoâng aáy. Taát caû chuùng sinh ôû Tu-di*

*ÔÛ caùc nuùi khaùc vaãn baát ñoäng*

*Vaãn khoâng hay bieát, khoâng toån haïi Trí giaû! Toâi coù thaàn thoâng aáy.*

*Toâi duøng noù thieâu ñoát coõi naøy Mieäng thoåi moät hôi thaûy ñeàu chaùy Caùc chuùng sinh kia chaúng hay bieát Ngay trong luùc aáy khoâng huûy hoaïi. Xöa toâi ôû trong coõi Phaät naøy*

*Töø xa thaáy phöông Ñoâng löûa chaùy*

*Mieäng thoåi moät hôi khieán taét lieàn Thaàn thoâng toâi vaäy, khoù nghó baøn. Nay toâi laïi thaáy thaàn bieán aáy*

*Taâm nghó kyø laï, raát hieám coù Ñeä töû chö Phaät khoâng nghó baøn Taát caû caùc haønh cuõng nhö vaäy. Toâi nay ngoài treân hoa sen naøy*

*Quaùn thaáy caùc coõi trang nghieâm, ñeïp Boà-taùt xuoáng töø trôøi Ñaâu-suaát*

*Nhaäp vaøo thai meï taän neûo sinh. Ñieàu ñoù chaéc laø caùc Thanh vaên Baäc thaàn thoâng taâm ñöôïc töï taïi Hay laø Boà-taùt Baát Khoâng Kieán Hay Boà-taùt Di-laëc, Vaên-thuø?*

Baáy giôø, Toân giaû A-nan laïi suy nghó: “Toân giaû Phuù-laâu-na Di- ña-la-ni Töû, ñoái vôùi taát caû phaùp ñaõ ñaït ñeán choã roát raùo, coù ñaïi oai ñöùc, ñaày ñuû thaàn thoâng, Toân giaû coù theå laøm vieäc ñaïi söï naøy, nay ta cuõng neân hoûi thöû coù phaûi Toân giaû laøm ra chaêng?”

Toân giaû A-nan suy nghó nhö vaäy roài, lieàn thöa Toân giaû Phuù-laâu-

na:

–Thöa Ñaïi ñöùc! Toâi thaân caän Ñöùc Phaät, ñöôïc nghe: Ngöôøi

thuyeát phaùp baäc nhaát trong caùc ñaïi ñeä töû Thanh vaên cuûa Ñöùc Phaät, chính laø Phuù-laâu-na Di-ña-la-ni Töû. Vaäy vieäc thaàn bieán trang nghieâm khoâng theå nghó baøn naøy coù phaûi do Toân giaû taïo ra chaêng?

Toân giaû Phuù-laâu-na ñaùp:

–Naøy Toân giaû A-nan! Ñieàm laønh dò thöôøng ñoù söùc toâi chaúng theå laøm ñöôïc. Vì sao? Toâi nhôù thuôû xöa, ñoái vôùi caùc chuùng sinh caàn phaûi duøng thaàn thoâng ñeå giaùo hoùa hoï, toâi lieàn vì hoï maø naém laáy tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, laáy tay sôø chaïm ñeå khai thò cho hoï. Ngay khi aáy, khoâng chuùng sinh naøo coù yù töôûng kinh sôï, hoï cuõng chaúng hay bieát gì caû. Chæ coù caùc chuùng sinh caàn söï giaùo hoùa do thaàn thoâng aáy môùi coù theå thaáy tay toâi sôø chaïm vaøo theá giôùi.

Naøy Toân giaû A-nan! Ví nhö traùng só duøng caùnh tay maët naém laáy

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 3 49

boán traêm ñoàng tieàn vaøng, tay traùi xoay ngöôïc laïi chaúng khoù khaên gì. Cuõng nhö vaäy, A-nan! Toâi naém laáy tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy duøng tay xoay ngöôïc laïi chaúng khoù khaên gì.

Naøy Toân giaû A-nan! Toâi nhôù coù moät thôøi ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân, toâi chæ duøng moät loùng tay, laáy ñöôïc taát caû nöôùc cuûa tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, khieán chuùng chaûy vaøo giöõa loøng tay toâi maø khoâng coù moät chuùng sinh naøo coù yù töôûng bò toån giaûm.

Naøy Toân giaû A-nan! Vaøo moät thuôû xöa, trong luùc ñaàu ñeâm, toâi duøng Thieân nhaõn thanh tònh thaáy xa hôn maét ngöôøi thöôøng, quaùn xem tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, roài töï suy nghó: “Trong theá giôùi aáy coù nhöõng loaïi chuùng sinh naøo, ñoái vôùi caùc phaùp, taâm sinh nghi hoaëc? Ta neân giaûi thích ñeå tröø boû moái nghi aáy.” Toâi lieàn xem xeùt khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, thaáy voâ löôïng chuùng sinh ôû trong taát caû boán coõi ñeàu nghi hoaëc caùc phaùp. Toâi laïi sinh yù nghó: “Ta nay khoâng neân rôøi choã ngoài naøy, khoâng lìa ñònh naøy, phaûi vì caùc chuùng sinh, ñoaïn tröø löôùi nghi cho hoï.”

Naøy Toân giaû A-nan! Khi nghó nhö vaäy, toâi lieàn nhaäp ñònh, taâm ñöôïc thanh tònh, saùng suoát, thaønh töïu vaéng laëng, baát ñoäng, vì caùc chuùng sinh ñoù maø tuyeân noùi caùc phaùp, quyeát ñoaïn tröø löôùi nghi, khoâng coøn chöôùng ngaïi, khieán cho caùc chuùng sinh aáy ñeàu nghó: “Hoâm nay, chuùng ta ñeàu nhôø Toân giaû Phuù-laâu-na Di-ña-la-ni Töû, rieâng ôû tröôùc ta, vì ta maø thuyeát giaûng.”

Naøy Toân giaû A-nan! Vaøo luùc ñaàu ñeâm, khi toâi thuyeát phaùp, töùc thôøi coù moät vaïn boán ngaøn chuùng sinh ñöôïc an truï trong chaùnh phaùp cuûa Phaät. Laïi coù ba vaïn chuùng sinh nguyeän hoä trì giôùi caám. Laïi khieán cho saùu vaïn chuùng sinh tin Phaät, Phaùp, Taêng, quy y Tam baûo. Moïi söï toát ñeïp, sau ñoù môùi töø Tam-muoäi ñöùng daäy.

Naøy Toân giaû A-nan! Toâi chæ coù söï thuyeát phaùp, kheùo leùo caét ñöùt caùc söï nghi ngôø khaùc cho chuùng sinh vaäy thoâi.

Naøy Toân giaû A-nan! Toâi laïi nhôù ôû theá giôùi naøy, toâi duøng Thieân nhaõn quaùn xem veà phöông Baéc, qua ba vaïn coõi Phaät, coù moät theá giôùi teân laø Phuïc oaùn. Trong theá giôùi aáy, coù moät chuùng sinh, phaàn nhieàu nghi ngôø ñoái vôùi caùc phaùp. Chuùng sinh aáy coù caên taùnh Thanh vaên, cuõng deã thoï hoùa, nhöng Ñöùc Theá Toân ôû coõi ñoù ñaõ Nieát-baøn. Luùc aáy,

toâi lieàn nghó: “Nay toâi cuõng khoâng neân ñöùng daäy khoûi choã naøy, cuõng khoâng ñeán ñoù, nhöng vì chuùng sinh aáy phaûi giaûi thích choã nghi cho hoï.”

Nghó nhö vaäy roài, toâi lieàn nhaäp Tam-muoäi, ôû trong Tam-muoäi, vì theá giôùi aáy, vì voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå tính keå a-taêng-kyø caùc chuùng sinh maø dieãn noùi chaùnh phaùp, khieán hoï ñöôïc saùng toû caùc phaùp. Naøy Toân giaû A-nan! Toâi chæ coù ñaày ñuû söï thaàn thoâng cuûa haøng Thanh vaên. Nay ôû trong chuùng naøy neáu coù ngöôøi nghi ngôø, haõy chôø

Ñöùc Theá Toân xuaát hieän, thöa hoûi thì töï bieát.

Khi Toân giaû noùi nhö vaäy, nhôø thaàn löïc cuûa Phaät neân töø treân hö khoâng phaùt ra tieáng noùi, baûo Toân giaû A-nan:

–Naøy Toân giaû A-nan! Ñuùng nhö vaäy! Ñuùng nhö vaäy! Ñuùng nhö tieáng gaàm sö töû cuûa Phuù-laâu-na. OÂng neân nhôù maø thoï trì.

Baáy giôø, caùc chö Thieân, ngöôøi ñôøi, chuùng A-tu-la taát caû ñaïi chuùng nghe vieäc naøy xong ñeàu khôûi taâm hieám coù, sinh suy nghó ñaëc bieät, cuøng nhau noùi:

–Thaät laø hy höõu! Hy höõu! Baäc Thanh vaên maø coù theå kieán laäp ñöôïc vieäc lôùn aáy, huoáng chi laø Boà-taùt, chö Phaät Theá Toân?

Baáy giôø, Toân giaû Phuù-laâu-na Di-ña-la-ni Töû, muoán noùi roõ laïi nghóa naøy, neân noùi keä tuïng:

*Vieäc thuyeát giaûng, toâi ñeàu thoâng ñaït Caùc laäu sinh ra ñeàu dieät tröø*

*Nhôø Phaät Nhö Lai döùt saïch caû Ñaïi toân thaàn bieán vöôït theá gian. Toâi naém coõi naøy vaø caùc nuùi*

*Duøng tay xoay chuyeån hay sôø chaïm Luùc aáy khoâng ñoäng moät chuùng sinh Toâi chæ coù söùc thaàn thoâng naøy.*

*Caùc doøng nöôùc tam thieân theá giôùi*

*Coù ngöôøi hoaëc thaáy hoaëc khoâng nghe Nöôùc aáy naèm trong keõ tay toâi*

*Nhöng caùc chuùng sinh khoâng toån giaûm. Ñaàu ñeâm toâi duøng Thieân nhaõn xem*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 3 51

*Nhöõng chuùng sinh naøo taâm nghi hoaëc Mong caàu caên laønh vaø caùc phaùp Muoán duøng thaàn löïc ñeå tröø nghi.*

*Khi toâi sinh yù nghó nhö vaäy*

*Khoâng lìa choã ngoài, cuõng khoâng ñeán Toâi ñaõ tuyeân thuyeát phaùp chaùnh ñaïo Khieán hoï nghe roài döùt taâm nghi.*

*Khi toâi thuyeát phaùp nhö vaäy roài Khieán boán vaïn ngaøn truï chaùnh phaùp Ba vaïn ngöôøi gìn giöõ giôùi caám*

*Saùu vaïn chaùnh tín thoï tam quy. Toâi laïi nhôù vaøo luùc ñaàu ñeâm Phoùng xuaát thaàn thoâng thaät vi dieäu Quaùn xem ba vaïn coõi phöông Baéc Thaáy moät coõi Phaät teân Phuïc oaùn. Caùc chuùng sinh trong coõi Phaät aáy Chæ coù moät ngöôøi raát nghi hoaëc Toâi tuy khoâng ñeán chæ tuyeân thuyeát*

*Khieán ngöôøi aáy baûo: Rieâng mình nghe. A-nan! Trí toâi chaân chaùnh theá*

*Thaàn thoâng nhö vaäy Phaät töï bieát Chuùng sinh neáu coù ai nghi hoaëc Thì neân quyeát ñònh hoûi Theá Toân. Nay toâi ngoài treân toøa sen naøy Thaáy moät Theá Toân Baùt-nieát-baøn Phaät ñoù duøng löûa ñeå hoùa thieâu*

*Töø ngoaøi caùc phöông cuõng nhö vaäy. Quaùn Phaät taâm toâi sinh hieám coù*

*Laø khoâng theå löôøng, ai laøm ñöôïc Chính laø Theá Toân hay Thanh vaên Maø toâi thaáy Phaät ñang tónh toïa!*

Baáy giôø Toân giaû A-nan laïi nghó: “Toân giaû La-haàu-la laø con cuûa Ñöùc Theá Toân, ñoái vôùi taát caû phaùp ñaõ ñöôïc roát raùo, coù ñaïi oai ñöùc,

ñaày ñuû ñaïi thaàn thoâng, coù khi laøm ra vieäc lôùn naøy chaêng?” Toân giaû A-nan nghó vaäy, lieàn thöa:

–Thöa Ñaïi ñöùc! Toâi ñích thaân nghe Ñöùc Phaät noùi nhö vaày: “Trong soá caùc ñaïi ñeä töû Thanh vaên cuûa ta, ngöôøi trì giôùi baäc nhaát chính laø La-haàu-la.” Vaäy söï thaàn bieán trang nghieâm khoâng theå nghó baøn naøy haù chaúng phaûi do Ñaïi ñöùc laøm ra sao?

Toân giaû La-haàu-la traû lôøi Toân giaû A-nan:

–Naøy Toân giaû A-nan! Ñöùc Theá Toân ñaïi Bi che chôû taát caû, tuy khen ngôïi toâi laø ngöôøi sieâng naêng trì giôùi, ñaày ñuû thaàn thoâng, nhöng vieäc thò hieän thaàn bieán hoâm nay thaät laø phi thöôøng, khoâng theå löôøng xeùt ñöôïc. Töø luùc sinh ra ñeán nay toâi chöa töøng thaáy bao giôø, cuõng chöa töøng nghó tôùi, laïi cuõng khoâng phaân bieät, laøm sao coù theå hieän ñöôïc söï thaàn bieán nhö vaäy.

Naøy Toân giaû A-nan! Söï ñaïi trang nghieâm aáy thaät chaúng phaûi do toâi laøm ra. Vì sao? Toâi nhôù thuôû xöa, chæ coù tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy laø roäng lôùn nhö vaäy, bao goàm traêm öùc boán thieân haï, traêm öùc maët trôøi, maët traêng, traêm öùc bieån lôùn, traêm öùc nuùi Tu-di, traêm öùc nuùi Ñaïi thieát vi. Ngoaøi ra coøn coù caùc loaïi Haéc sôn khaùc, ñem taát caû ñeàu ñeå treân ñaàu moät sôïi loâng, luùc aáy thaân toâi vaãn nhö xöa, chuùng sinh cuõng khoâng khaùc. Taát caû ñaïi ñòa, Tu-di, caùc nuùi, cho ñeán bieån lôùn vaø caùc doøng nöôùc chaûy, thaûy ñeàu yeân oån, khoâng bò va chaïm, chaán ñoäng, taát caû ñeàu khoâng coù söï böùc baùch, toån thöông laãn nhau.

Naøy Toân giaû A-nan! Toâi chæ coù thaàn löïc töï taïi nhö vaäy thoâi.

Naøy Toân giaû A-nan! Thuôû xöa, coù moät thôøi toâi laáy bieån lôùn, caùc bieån nhoû, soâng lôùn, soâng nhoû, cho ñeán caùc khe nöôùc nhoû ôû trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, ñem taát caû boû trong moät loã chaân loâng. Ngay luùc ñoù, thaân toâi khoâng bò toån, chuùng sinh cuõng khoâng bò haïi, nöôùc ôû caùc bieån lôùn vaø caùc doøng soâng, cho ñeán nöôùc ôû caùc khe suoái nhoû, thaûy ñeàu nhö tröôùc, khoâng xoâ ñaåy laãn nhau, nhöõng ngöôøi soáng nôi ñoù ñeàu bieát thaân mình ôû trong nöôùc.

Naøy A-nan! Thuôû xöa, coù moät thôøi toâi ôû ñaây nhaäp thieàn ñònh xong, töùc thì ñeán moät theá giôùi ôû phía Ñoâng baéc, laø choã Phaät Theá Toân teân laø Nan Thaéng Oai goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi,

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 3 53

Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân. Toâi hieän thaân ñeán leã kính. Khi leã kính xong lieàn trôû veà, ñöùng tröôùc vua Tònh Phaïn thuoäc thaønh Ca-duy-la cuûa theá giôùi naøy, xin moät naém höông boät chieân-ñaøn. Xin ñöôïc höông roài, lieàn ñem ñeán cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân ôû coõi Phaät aáy, muøi höông bay khaép. Ngay khi ñoù, vì Ñöùc Phaät Nan Thaéng Oai kia, toâi hoùa laøm moät laàu quaùn, hình töôùng cao thaúng ñoà soä, phaân minh, cao moät vaïn do-tuaàn, taát caû ñöôïc trang nghieâm baèng caùc chaâu baùu toát ñeïp nhaát. Laïi duøng höông trôøi laøm loïng baûy baùu, che leân treân Ñöùc Phaät, cao moät vaïn öùc taùm ngaøn do-tuaàn, roäng taùm ngaøn do-tuaàn. ÔÛ theá giôùi aáy, vì taát caû chuùng sinh, moãi moãi ngöôøi laïi hoùa laøm laàu quaùn chieân-ñaøn, hình töôùng cao thaúng, cao moät traêm do-tuaàn, roäng naêm möôi do-tuaàn, boán truï vuoâng vöùc, tuøy yù vui thích, khieán cho caùc chuùng sinh kia caûm thaáy ñaày ñuû söï trang nghieâm, moïi ngöôøi ñeàu khoâng xoâ ñaåy laøm chöôùng ngaïi nhau.

Thöa Toân giaû A-nan! Toâi chæ coù thaàn thoâng Thanh vaên, roát raùo ñaït ñeán bôø giaùc nhö vaäy. Nay ôû trong chuùng, neáu coù ngöôøi ñoái vôùi toâi loøng sinh nghi hoaëc thì cöù tuøy yù thöa hoûi Ñöùc Theá Toân. Ñöùc Theá Toân tuy ôû choã tòch ñònh, nhöng vaãn chöùng bieát vieäc aáy.

Baáy giôø, Toân giaû La-haàu-la muoán neâu roõ laïi nghóa naøy neân noùi

keä:

*Toâi töøng naém tam thieân theá giôùi Traêm öùc boán thieân cuøng Thieát vi Ñeå taát caû vaøo loã chaân loâng*

*A-nan! Toâi coù söùc nhö vaäy. Dieâm-phuø-ñeà naøy lôùn nhö theá Taát caû ôû nhöng khoâng bieát nhau Taát caû ñeàu vaøo loã chaân loâng*

*A-nan, toâi hieän söùc thaàn thoâng. Nuùi Tu-di naøy raát cao roäng Thieát vi, caùc nuùi khoâng tuøy nghi Thaûy ñeàu ñeå vaøo loã chaân loâng A-nan, bieát söùc thaàn thoâng toâi.*

*Taát caû thaûy ñeàu khoâng böùc baùch*

*Maø thaáy vaøo trong moät sôïi loâng Luùc ñoù thaân toâi khoâng bieát moûi Chuùng cuõng khoâng bieát ôû sôïi loâng. Caùc hoà nöôùc tam thieân ñaïi thieân Caùc raõnh, caùc soâng vaø bieån lôùn Moät hôi huùt heát ñaët treân loâng*

*Toâi chæ coù ñaïi thaàn thoâng aáy. Caùc vuøng nöôùc nhö vaäy coõi naøy Bieån lôùn, caùc soâng vaø raïch nhoû Taát caû thaûy ñeàu chaúng hay bieát Khi toâi ñeå chuùng loã chaân loâng. A-nan! Toâi taïo thaàn thoâng naøy*

*Xöa, nhieàu laàn hieän ôû tröôùc Phaät Trong chuùng neáu coù ngöôøi nghi hoaëc Neân hoûi Nhö Lai seõ toû töôøng.*

*A-nan! Toâi taïi hoa sen naøy*

*Thaáy möôøi phöông caùc Boà-taùt aáy Thí boû ñaàu, maét vaø vôï con*

*Chæ caàu ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng. Thaàn bieán naøy toâi thaáy hieám coù Chaéc laø Theá Toân ñaõ laøm ra*

*Hoaëc Baát Khoâng Kieán hay Di-laëc Hoaëc laø ñaïi ñeä töû Thanh vaên.*

Luùc Toân giaû La-haàu-la gaàm leân nhöõng tieáng sö töû nhö vaäy coù taùm möôi baûy öùc moät traêm ngaøn na-do-tha caùc trôøi, ngöôøi ôû trong ñaïi chuùng xa lìa traàn caáu, ñöôïc maét phaùp saùng trong. Caùc trôøi, ngöôøi aáy ñaït ñöôïc phaùp roài, duøng boät höông chieân-ñaøn coõi trôøi, thaønh kính tung leân treân Toân giaû La-haàu-la ñeán hai, ba laàn. Cuùng döôøng nhö vaäy xong, ñoàng thanh noùi:

–Thaät laø hieám coù! Thaät hieám coù! Phaät töû thanh tònh thöïc haønh Ñaïi thöøa chaân chaùnh, troàng caùc caên laønh ñoái vôùi caùc phaùp, nay môùi coù theå gaàm leân tieáng gaàm ñaïi sö töû nhö vaäy!

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 3 55



# KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT TAM-MUOÄI NIEÄM PHAÄT

### QUYEÅN 4

**Phaåm 3: THAÀN BIEÁN (Phaàn 2)**

Baáy giôø, Toân giaû A-nan laïi suy nghó: “Toân giaû Tu-boà-ñeà kheùo tu haïnh khoâng tranh caõi, ñoái vôùi taát caû phaùp ñaõ ñaït ñeán choã roát raùo, coù ñaïi oai ñöùc, ñaày ñuû thaàn thoâng. Coù theå söï bieán hoùa khoâng theå nghó baøn naøy do Toân giaû laøm ra chaêng? Nay ta neân hoûi thöû xem.”

Nghó nhö vaäy xong, A-nan thöa Toân giaû Tu-boà-ñeà:

–Thöa Ñaïi ñöùc! Toâi ñích thaân nghe Ñöùc Phaät noùi nhö vaày: “Trong caùc ñaïi ñeä töû Thanh vaên cuûa ta, ngöôøi hieåu nghóa Khoâng baäc nhaát chính laø Tu-boà-ñeà”, vaäy vieäc trang nghieâm khoâng nghó baøn naøy haù khoâng phaûi laø do Ñaïi ñöùc laøm ra sao?

Toân giaû Tu-boà-ñeà traû lôøi:

–Naøy Toân giaû A-nan! Ñöùc Theá Toân tuy noùi toâi tu taäp veà nghóa Khoâng, haønh khoâng tranh caõi laø baäc nhaát, nhöng söï thaàn bieán naøy khoâng phaûi söùc toâi coù theå laøm ñöôïc. Vì sao? Toâi nhôù moät thôøi nhaäp Tam-muoäi, vôùi söï roäng lôùn cuûa tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, toâi ñem ñaët leân ñaàu moät sôïi loâng, xoay vaàn qua laïi nhö baùnh xe cuûa ngöôøi thôï laøm ñoà goám, nhöng ngay luùc aáy khoâng moät chuùng sinh naøo coù taâm kinh sôï, cuõng khoâng hay bieát choã ôû cuûa chính mình. Naøy Toân giaû A-nan! Toâi nhôù thuôû xöa ôû tröôùc Ñöùc Nhö Lai, muoán gaàm leân tieáng sö töû, neân toâi thöa: Baïch Theá Toân! Vôùi söï roäng lôùn cuûa tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, con coù theå duøng mieäng thoåi moät hôi nhoû khieán noù bò tan maát. Laïi khieán cho caùc chuùng sinh ôû trong ñoù khoâng kinh, khoâng sôï, khoâng coù caûm giaùc bò chao ñaûo. Toân giaû A-nan! Ngay luùc ñoù, toâi ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân ñaõ hieän ra nhöõng thaàn bieán nhö vaäy.

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 4 57

Naøy Toân giaû A-nan! Toâi nhôù moät thôøi ôû tröôùc Ñöùc Phaät laïi gaàm leân tieáng sö töû vaø toâi cuõng thöa: Baïch Theá Toân! Nay con coù theå laáy tam thieân ñaïi thieân theá giôùi nhö theá naøy, taát caû chuùng sinh ñeàu ôû trong ñoù, ñaët treân moät ngoùn chaân, ñöa leân tôùi coõi trôøi Höõu ñaûnh. Sau ñoù ñöa hoï trôû veà choã cuõ, maø caùc chuùng sinh aáy hoaøn toaøn yeân oån khoâng coù tieáng ñoäng, khoâng bò böùc baùch nhau, khoâng coù caûm giaùc ñi, veà.

Naøy Toân giaû A-nan! Toâi nhôù moät thôøi an truï trong Tam-muoäi, toâi thaáy hieän ôû phía tröôùc, veà phöông Ñoâng coù saùu vaïn caùc Ñöùc Phaät. Cuõng nhö vaäy ôû phöông Nam, phöông Taây, phöông Baéc, boán phöông phuï, treân vaø döôùi, coù voâ löôïng, voâ bieân traêm ngaøn theá giôùi, moãi phöông ñeàu coù saùu vaïn caùc Ñöùc Phaät Theá Toân, tröôùc ñaây toâi chöa töøng thaáy, nay ñeàu thaáy bieát taát caû.

Naøy Toân giaû A-nan! Luùc ñoù toâi ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà, nhôø ñònh taâm naøy phaùt ra thaàn löïc, ñi ñeán beân trôøi Ñeá Thích, treân ñænh nuùi Tu-di, caàm moät cheùn höông boät chieân-ñaøn, ñeán voâ löôïng caùc theá giôùi ñoù cuùng döôøng caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc. Caùc loaïi chuùng sinh ôû heát thaûy caùc theá giôùi ñoù ñeàu thaáy toâi roõ raøng, ñöùng trong coõi Dieâm-phuø-ñeà naøy maø cuùng döôøng, thöøa söï caùc Ñöùc Theá Toân aáy. Hoï bieát toâi laø Thöôïng toïa Tu-boà-ñeà, ñaïi ñeä töû Thanh vaên cuûa Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc ôû coõi Ta-baø, ñoái vôùi caùc phaùp moân Tam-muoäi Khoâng Voâ traùnh, toâi laø baäc nhaát.

Naøy A-nan! Toâi ñaõ ñaït ñöôïc thaàn thoâng roát raùo naøy, thaønh töïu ñaày ñuû thaàn thoâng Ba-la-maät.

Naøy Toân giaû A-nan! Nay hoaëc trôøi, hoaëc ngöôøi, hoaëc Phaïm, hoaëc Ma, hoaëc Sa-moân, hoaëc Baø-la-moân ôû trong chuùng naøy, ñoái vôùi ñieàu toâi ñaõ noùi maø coù loøng nghi, caùc vò aáy coù theå ñeán hoûi Ñöùc Theá Toân laø thaày cuûa toâi, hieän ñang tónh toïa, seõ chöùng bieát cho toâi.

Baáy giôø, nhôø thaàn löïc cuûa Phaät, ôû trong khoâng trung phaùt ra aâm thanh lôùn, baûo Toân giaû A-nan:

–Naøy A-nan! Ñuùng nhö vaäy! Ñuùng nhö vaäy! Ñuùng nhö Thöôïng toïa Tu-boà-ñeà vöøa roài gaàm leân tieáng sö töû, Toân giaû neân thoï trì nhö vaäy.

Khi aáy, caùc Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân thaáy, nghe vieäc aáy xong, loâng nôi thaân ñeàu döïng ñöùng, phaùt taâm hy höõu, ñaït ñöôïc ñieàu chöa töøng coù, cuøng nhau noùi:

–Thaät laø hieám coù! Thaät laø chöa töøng thaáy vieäc lôùn nhö vaäy bao giôø! Cho ñeán caùc ñeä töû cuûa Ñöùc Theá Toân, coøn coù thaàn thoâng thuø thaéng vi dieäu, söùc ñaïi oai ñöùc, huoáng gì laø caûnh giôùi thaàn thoâng Tam- muoäi cuûa chö Phaät maø coù theå suy löôøng, coù theå tuyeân thuyeát ñöôïc sao!

Baáy giôø, Toân giaû Tu-boà-ñeà thaáy caùc haøng Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân nôi theá gian ñaõ sinh taâm hy höõu, ñeå noùi roõ laïi nghóa naøy, noùi keä:

*Toâi truï thieàn ñònh, moân giaûi thoaùt Tam-muoäi Voâ traùnh thuoäc baäc nhaát Xöa toâi töøng ôû choã Theá Toân*

*Hieän söùc thaàn thoâng, khoâng bieân giôùi. Toâi chuyeån ñaïi ñòa theá giôùi naøy*

*Taát caû doàn vaøo loã chaân loâng Nhö baùnh xe thôï goám xoay troøn*

*Chuùng sinh an nhieân khoâng hay bieát. Xöa toâi ôû tröôùc Ñöùc Nhö Lai*

*Phaân taùn caùc nuùi vaø ñaïi ñòa*

*Nhöng chuùng sinh aáy khoâng toån giaûm Nhôø truï ôû thaàn thoâng nhö vaäy.*

*Toâi laáy coõi naøy vaø chuùng sinh Ñeå trong tay, ñöa leân Höõu ñaûnh*

*Ñeán khi ñöa xuoáng, chuùng khoâng bieát Taát caû ñeàu nhôø thaàn thoâng aáy.*

*Toâi töøng nhaäp ñònh quaùn phöông Ñoâng Thaáy coù saùu vaïn caùc Theá Toân*

*Phöông Nam, Taây, Baéc cuõng nhö vaäy Saùu vaïn Nhö Lai khoâng heà thieáu,*

*Laïi boán phöông phuï vaø treân döôùi Chö Phaät cuõng ñuû saùu möôi ngaøn*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 4 59

*Thaân töôùng saéc vaøng ñeàu nhö nhau Toâi laáy höông trôøi tung raûi khaép, Khieán caùc chuùng sinh ñeàu thaáy bieát Ñeàu noùi: Ta coù Tu-boà-ñeà*

*Cuõng khieán Theá Toân Maâu-ni naøy Trong thieàn Thanh vaên laø baäc nhaát, Nay toâi gaàm leân tieáng sö töû*

*Neáu ai coù nghi xin hoûi Phaät*

*Phaät phaùt tieáng lôùn môùi baûo raèng: Ñuùng vaäy, A-nan neân thoï trì,*

*Toâi dieät taâm ngaõ vaø chuùng sinh Cho ñeán töôûng Phaät khoâng coøn soùt*

*Haïnh khoâng, voâ traùnh khoâng ai baèng Toâi thaät truï Tam-ma-ñeà naøy.*

M

**Phaåm 4: THAÀN THOÂNG CUÛA BOÀ-TAÙT DI-LAËC**

Baáy giôø Boà-taùt Di-laëc töï suy nghó: “Caùc chuùng ñeä töû ñaïi Thanh vaên cuûa Ñöùc Theá Toân coù oai ñöùc lôùn, ñaày ñuû thaàn thoâng, ai cuõng töï trình baøy tieáng gaàm sö töû cuûa mình. Nay ta cuõng neân ñoái vôùi caùc haøng Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân, tröôùc caùc ñaïi chuùng cuûa taát caû theá gian naøy, hieän moät chuùt thaàn thoâng cuûa Boà-taùt.”

Boà-taùt Di-laëc nghó nhö vaäy roài lieàn noùi vôùi Toân giaû A-nan:

–Toâi nhôù thuôû xöa, coù laàn vaøo luùc saùng sôùm, maëc y, oâm baùt ñeán choã Ñöùc Theá Toân, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät vaø thöa: Baïch Theá Toân! Nay con muoán vaøo thaønh Vöông xaù naøy nhö phaùp khaát thöïc.

Thöa nhö vaäy xong, toâi lieàn ra ñi.

Naøy Toân giaû A-nan! Hoâm ñoù toâi laïi nghó: “Hoâm nay nhaø naøo thí ñoà aên cho ta tröôùc tieân, ta caàn phaûi laøm cho ngöôøi aáy an truï nôi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc tröôùc, sau ñoù môùi nhaän caùc moùn aên cuûa ngöôøi aáy.

Naøy Toân giaû A-nan! Khi nghó nhö vaäy roài, toâi lieàn vaøo ñaïi thaønh thöù töï ñi khaát thöïc. Ñi ñeán moät nhaø ñaïi taùnh Baø-la-moân, ñöùng im laëng tröôùc cöûa.

Naøy Toân giaû A-nan! Vò ñaïi taùnh Baø-la-moân aáy bieát toâi ñi khaát thöïc, thaáy toâi ñöùng im laëng, lieàn thöa: Laønh thay, A-daät-ña! Thaùnh giaû A-daät-ña! Hoâm nay vì côù gì maø haï coá ñeán ñaây? Thaùnh giaû caàn gì? Mong Thaùnh giaû thoï nhaän ñoà aên cuûa con.

Toâi lieàn baûo Baø-la-moân aáy: Naøy ñaïi Baø-la-moân! Hoâm nay neáu oâng coù theå gieo troàng caên laønh nôi ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì sau ñoù ta môùi thoï nhaän ñoà daâng cuùng cuûa oâng.

Baø-la-moân lieàn thöa vôùi toâi: Thöa Nhaân giaû! Neáu Nhaân giaû coù theå ñem ñoà aên naøy phaân cuùng khaép möôøi phöông haèng haø sa taát caû Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, sau ñoù con seõ phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, heát loøng sieâng tu caùc haïnh Boà-taùt. Vì sao? Vì con tröôùc ñaây ôû choã caùc Ñöùc Nhö Lai, cuõng ñaõ gieo troàng taát caû caùc caên laønh.

Naøy Toân giaû A-nan! Luùc aáy toâi laïi noùi vôùi Baø-la-moân aáy: Naøy ñaïi Baø-la-moân! Nay oâng ñaõ coù theå taïo laäp chí nguyeän nhö vaäy, ta seõ thoï thöùc aên vaø phaân boá cuùng döôøng haèng haø sa Ñöùc Nhö Lai, A-la-ha Tam-mieäu Tam-phaät-ñaø, khoâng coøn nghi gì nöõa.

Baáy giôø Baø-la-moân laïi thöa vôùi toâi: Thöa Thaùnh giaû A-daät-ña! Thaùnh giaû thoï nhaän moùn aên cuûa con, ñem phaân chia cuùng daâng haèng haø sa Ñöùc Nhö Lai, con seõ töùc thôøi phaùt lôøi theä nguyeän vaø nguyeän laøm nhö lôøi theà aáy.

Toâi laïi noùi tieáp vôùi Baø-la-moân aáy

–Naøy ñaïi Baø-la-moân! Nay oâng ñaõ coù theå phaùt ra lôøi theà chaéc thaät nhö theá vaø haønh ñoäng nhö lôøi theà aáy, ta chính thöùc nhaän thöùc aên cuûa oâng, phaân chia cuùng döôøng cho haèng haø sa Ñöùc Nhö Lai.

Naøy Toân giaû A-nan! Baø-la-moân aáy cuùng döôøng cho toâi ñeán laàn thöù ba. Toâi cuõng Töø bi khuyeân oâng ta phaùt taâm nhö theá.

Naøy Toân giaû A-nan! Luùc aáy toâi vaø Baø-la-moân cuøng nhau trao ñoåi qua laïi nhö vaäy xong, sau ñoù toâi baûo Baø-la-moân: Naøy ñaïi Baø-la- moân! Nhö lôøi oâng noùi, haõy mau ñem ñoà aên uoáng ñeán ñaây ñeå ta seõ vì oâng phaân boá cuùng döôøng haèng haø sa Ñöùc Theá Toân.

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 4 61

Baø-la-moân nghe toâi noùi nhö vaäy, lieàn trao thöùc aên cho toâi, toâi lieàn thoï nhaän, ôû tröôùc maët oâng, trong thôøi gian khaûy moùng tay, toâi phaân boá cuùng döôøng cho haèng haø sa Ñöùc Nhö Lai.

Naøy Toân giaû A-nan! Sau khi toâi phaân chia thöùc aên cuûa oâng ta ñeå cuùng döôøng cho haèng haø sa Ñöùc Nhö Lai, toâi trôû laïi nhaø Baø-la- moân aáy.

Naøy Toân giaû A-nan! Khi Baø-la-moân aáy thaáy thaàn thoâng voâ ngaïi nhö vaäy cuûa toâi, taâm sinh kinh sôï, loâng nôi thaân döïng ñöùng, sau ñoù thì heát söùc vui möøng, roài mang caùc thöùc aên uoáng ngon nhaát daâng cuùng cho toâi, mong toâi ñöôïc no ñuû. Khi toâi thoï nhaän roài, hoï môùi baét ñaàu aên uoáng. Roài ngöôøi Baø-la-moân aáy môùi ñem taát caû chaâu baùu, taát caû caùc thöù höông, taát caû caùc thöù hoa, taát caû voøng hoa, ñeàu laø nhöõng thöù toát ñeïp nhaát vaø ñuû caùc chuoãi ngoïc baùu… ñi theo toâi, ñeán choã Ñöùc Theá Toân cung kính chaép tay, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, ôû tröôùc Ñöùc Phaät phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Roài noùi lôøi theä nguyeän: Neáu coù chuùng sinh naøo nghe toâi daâng cuùng moät baùt côm caên laønh naøy, töùc thôøi ñöôïc truï nôi quaû vò Baát thoaùi chuyeån. Baïch Theá Toân, neáu lôøi nguyeän cuûa con chaéc chaén thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì nhôø caên laønh naøy, khieán cho con ôû ñôøi vò lai luùc thaønh ñaïo Boà-ñeà cuõng coù voâ löôïng, voâ bieân caùc chuùng Thanh vaên nhö vaäy, ñeàu laø baäc ñaïi A-la-haùn thanh tònh nhö hoâm nay khoâng khaùc. Neáu lôøi theä nguyeän cuûa con chaân thaät khoâng hö doái thì nhôø nhaân duyeân aáy khieán cho taát caû ñaïi ñòa cuûa tam thieân ñaïi thieân theá giôùi chaán ñoäng ñuû saùu caùch.

Khi ñaïi Baø-la-moân aáy phaùt nguyeän naøy, nhôø thaàn löïc cuûa Ñöùc Phaät, töùc thì taát caû ñaïi ñòa cuûa tam thieân ñaïi thieân theá giôùi chaán ñoäng ñuû saùu caùch.

Naøy Toân giaû A-nan! Hoâm nay hoaëc coù trôøi, hoaëc coù ngöôøi ôû trong chuùng naøy, ñoái vôùi ñieàu toâi noùi sinh taâm nghi ngôø thì xin chôø luùc Ñöùc Theá Toân xuaát ñònh haõy ñeán thöa hoûi.

Naøy Toân giaû A-nan! Nay toâi chöa thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc nhöng ñaõ coù ñuû söùc oai ñöùc lôùn nhö vaäy, ñoái vôùi taát caû thaàn thoâng cuõng ñaõ ñaït ñeán cöùu caùnh.

Naøy Toân giaû A-nan! Toâi nhôù thuôû xöa, traûi qua voâ löôïng, voâ

bieân a-taêng-kyø kieáp coù Ñöùc Phaät Theá Toân hieäu laø Nhieân Ñaêng Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc xuaát hieän ôû theá gian. Luùc ñoù, toâi ôû tröôùc Ñöùc Phaät Nhieân Ñaêng, ñaït ñöôïc Tam-muoäi Nieäm Phaät cuûa taát caû Boà-taùt. Khi ñaït ñöôïc Tam-muoäi roài, taát caû chö Phaät ôû caùc phöông ñeàu hieän ra thuyeát phaùp, caùc Ñöùc Phaät Theá Toân aáy thöôøng hieän ôû tröôùc toâi.

Laïi nöõa, khi toâi ñöôïc Tam-muoäi aáy roài, ôû trong voâ löôïng, voâ bieân kieáp, toâi duøng thaàn thoâng naøy giaùo hoùa voâ löôïng, voâ bieân chuùng sinh, khieán cho taát caû ñeàu an truï trong ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, cuõng gioáng nhö ñaïi Baø-la-moân ôû thaønh Vöông xaù hieän nay.

Naøy Toân giaû A-nan! Toâi laïi nhôù thuôû xöa ôû choã Ñöùc Nhö Lai Lieân Hoa Thöôïng, Baäc ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, chæ duøng moät thaàn thoâng maø giaùo hoùa thaønh thuïc ba vaïn öùc traêm ngaøn chuùng sinh, ñeàu khieán hoï ñöôïc an truï trong ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Toân giaû A-nan! Toâi laïi thöôøng ôû choã Phaät Theá Toân Toái Thöôïng Baát thoaùi chuyeån Haïnh ñaït ñöôïc Tam-muoäi teân laø Phoå minh. Khi ñöôïc Tam-muoäi aáy, toâi giaùo hoùa thaønh thuïc cho saùu vaïn taùm ngaøn chö Thieân cuûa coõi Duïc, khieán hoï ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Toân giaû A-nan! Neân bieát caùc Ñaïi Boà-taùt, taát caû ñeàu coù söùc ñaïi thaàn thoâng baäc nhaát roát raùo khoâng theå nghó baøn nhö vaäy.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Di-laëc vì muoán neâu roõ laïi nghóa naøy, neân noùi tuïng:

*Saùng sôùm toâi thöôøng mang y baùt Thöa hoûi Thích Sö daïy haïnh saùng Trong luùc ñaûnh leã, chaøo Nhö Lai “Thöa Theá Toân, con ñi khaát thöïc.” Ñaïi sö raên daïy toâi theá naøy:*

*“OÂng ñi, nhôù nghó lôïi chuùng sinh Ta Nieát-baøn roài, oâng thaønh Phaät Troàng caùc coâng ñöùc cho troøn ñaày.”*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 4 63

*A-nan! Luùc aáy toâi suy nghó: Chöa bieát nay xin ñi ñaâu tröôùc Ñoái vôùi nhaø naøo thoï thöïc tröôùc Ta neân daïy hoï truï Boà-ñeà.*

*Luùc ñi khaát thöïc toâi ngang qua Gaëp nhaø ñaïi taùnh Baø-la-moân*

*Vôùi taâm cung kính, khen: “Thieän lai” Hy höõu! A-daät-ña, xa ñeán.*

*Nay con töï hoái ngaøi ñeán muoän Mong ngaøi ngoài xuoáng nhaän thöùc aên Dieäu phaùp Ñaïi só khoù nghó baøn*

*Nay con daâng cuùng moùn aên ngon. Luùc aáy toâi noùi Baø-la-moân*

*OÂng haõy phaùt taâm Boà-ñeà tröôùc Lôïi ích trôøi, ngöôøi caùc ñaïi chuùng Sau ñoù ta môùi nhaän thöùc aên.*

*Baø-la-moân aáy laïi thöa thænh: “Naøy A-daät-ña, neáu baây giôø Vì toâi ngaøi cuùng voâ soá Phaät Nhö theá, toâi phaùt taâm Boà-ñeà.” Toâi laïi höùa vôùi Baø-la-moân:*

*“OÂng ñoái vôùi Boà-ñeà chôù thoaùi lui Ta ñem côm oâng daâng chö Phaät Khieán thaân oâng ñöôïc quaû baùo lôùn.” Baø-la-moân aáy laïi theà raèng:*

*“Xin vì con, cuùng döôøng Nhö Lai Chö Phaät baäc Toái thöôïng neáu nhaän Con haønh Boà-ñeà khoâng coøn nghi.” Baø-la-moân aáy tin toâi noùi*

*Phaùt taâm chí thaønh cuùng döôøng toâi Toâi ñem vaät cuùng daâng chö Phaät Khieán Baø-la-moân trong phuùt choác Ñaõ thaáy ñöôïc ñaïi thaàn thoâng cuûa toâi*

*Vöøa sôï, vöøa möøng theâm ñoà ngon Cuùng döôøng toâi roài ñeán choã Phaät Laïi phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.*

*Khi Baø-la-moân phaùt taâm xong Laïi theà roäng lôùn khoù nghó baøn: Neáu coù Boà-taùt naøo nghe ñöôïc Ñoái vôùi theá giôùi mau thaønh Phaät. Xöa toâi ôû tröôùc Phaät Nhieân Ñaêng*

*Ñaït ñöôïc Tam-muoäi thaéng vi dieäu Goïi laø Boà-taùt nieäm chö Phaät*

*Hay ban dieäu laïc khoù neâu löôøng. Xöa toâi ôû choã Phaät Nhieân Ñaêng*

*Khi ñöôïc Tam-muoäi Thaéng nieäm naøy Toâi lieàn ñöôïc thaáy Phaät möôøi phöông Nhôø oai Ñöùc Phaät neân thaáy ñöôïc.*

*Neáu ai truï trong Tam-muoäi aáy Hay hieän voâ bieân caùc thaàn bieán Caùc vieäc laøm traêm taêng kyø kieáp Ñeàu vì lôïi ích cho chuùng sinh. Toâi ôû choã Phaät Lieân Hoa Thöôïng*

*Nhôø ñöôïc Tam-muoäi, hieän thaàn thoâng Ñaày ñuû baûy vaïn caùc chuùng sinh*

*Do toâi maø truï ñaïo Boà-ñeà.*

*Toâi ôû tröôùc Nhö Lai Toái Thöôïng Sieâng naêng tinh taán tu phaïm haïnh Ñaõ ñöôïc Tam-muoäi sinh thaät toát Hay cho söï vui khoù keå löôøng.*

*Toâi ôû choã Phaät Toái Thöôïng Haïnh Ñöôïc moät Tam-muoäi teân Phoå minh*

*Khi Phaät Nguyeät Thöôïng truï thaéng thieàn Tröôùc Phaät Ca-dieáp ñöôïc ñònh saâu.*

*A-nan, ñaïi thaàn thoâng nhö vaäy Ñeàu laø thuôû xöa toâi thaønh töïu*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 4 65

*Duøng söùc thaàn thoâng töï taïi aáy Toâi ñaõ tu, thaáy caùc Nhö Lai. Neáu ai muoán thaáy caùc Theá Toân*

*Muoán chuyeån baùnh xe phaùp voâ thöôïng Muoán cöùu chuùng sinh khoûi bieån khoå Ngöôøi aáy neân hoïc dieäu ñònh naøy.*

Baáy giôø ôû trong chuùng hoäi, caùc haøng Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø- la-moân, Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la, nôi taát caû theá gian ñeàu ñöôïc nghe tieáng gaàm sö töû cuûa Ñaïi Boà-taùt Di-laëc, thaûy vui möøng, sinh taâm kyø laï ñaëc bieät, ñeàu khen laø chöa töøng coù.

## M

**Phaåm 5: KHEN AÂM THANH VI DIEÄU, BIEÄN TAØI THUØ THAÉNG CUÛA PHAÄT (Phaàn 1)**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán thaáy caùc ñaïi chuùng Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân, caùc loaïi Roàng, Daï-xoa, Caøn- thaùt-baø, A-tu-la ñaït ñöôïc ñieàu chöa töøng coù, sinh taâm kyø laï ñaëc bieät, hoaëc coù luùc kinh sôï, loâng nôi thaân döïng ñöùng, hoaëc vì thaáy ñöôïc vieäc naøy maø nhaát taâm an nhieân, neân töø Tam-muoäi ñöùng daäy, baûo Toân giaû A-nan:

–Naøy Ñaïi ñöùc! Laønh thay, laønh thay! Chö Phaät Theá Toân thaät laø hieám coù, raát laø hieám coù. Vì sao? Vì caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc ñeàu luoân coù taâm ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaày ñuû voâ löôïng caùc coâng ñöùc.

Naøy Toân giaû A-nan! Caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc khi ñaõ thöïc chöùng ñaïo quaû Boà-ñeà caùc vò ñeàu hieåu roõ taát caû phaùp khoâng coù sinh, thaáy taát caû phaùp khoâng taïo ra, bieát caùc phaùp khoâng theå naém baét ñöôïc, sau ñoù ôû taïi thaønh Ba-la-naïi, trong röøng Loäc uyeån, choã ôû cuûa tieân ngaøy xöa, ba laàn chuyeån baùnh xe möôøi hai haønh dieäu phaùp voâ thöôïng, nhöng phaùp luaân naøy, töø ñaàu toâi chöa heà thaáy taát caû theá gian hoaëc Trôøi, hoaëc Ngöôøi, hoaëc Phaïm, hoaëc Ma, hoaëc Sa-moân, hoaëc Baø-la-moân coù theå nhö phaùp maø

chuyeån ñöôïc nhö vaäy! Nhöõng gì goïi laø ba laàn chuyeån phaùp? Sao laïi goïi laø möôøi hai haønh? Ñoù laø ñaây laø khoå, ñaây laø taäp, ñaây laø khoå dieät, ñaây laø khoå dieät ñaïo. Cho ñeán: khoå naøy ñaõ bieát, taäp naøy ñaõ ñoaïn, dieät naøy ñaõ chöùng, ñaïo naøy ñaõ tu. Ñoù laø ba laàn chuyeån. Ba laàn chuyeån nhö vaäy goïi laø möôøi hai haønh.

Laïi nöõa, ñaây laø taùm Thaùnh ñaïo phaàn, trong ñoù coù voâ löôïng chöõ vieát, voâ löôïng teân caâu, voâ löôïng ngoân ngöõ aâm thanh, voâ löôïng nghóa lyù saâu xa, voâ löôïng giaûi thích, song noùi nghóa naøy chæ nhaèm ñeå khai thò, ñeå luaän nghóa, ñeå phaân bieät, ñeå hieån baøy nghóa thaâm dieäu, ñeå deã bieát, ñeå ñöôïc ñaày ñuû.

Baáy giôø Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán laïi baûo Toân giaû A-nan:

–Naøy Toân giaû A-nan! Cho neân toâi noùi: “Chö Phaät Theá Toân thaät heát söùc hieám coù. Caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc coù taâm Töø bi roäng lôùn, ñaày ñuû coâng ñöùc. Caùc Ñöùc Phaät Theá Toân ñaõ chöùng ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, sau ñoù vì caùc chuùng Thanh vaên ôû trong khoâng coù giaùo phaùp aáy môùi duøng giaùo phaùp ñeå noùi, trong phaùp khoâng lôøi môùi duøng lôøi ñeå noùi, ôû trong phaùp khoâng töôùng môùi duøng töôùng ñeå noùi, ôû trong caùc phaùp khoâng chöùng ñaéc ñoù chæ daïy chöùng ñaéc. Tuy khoâng coù ngoân ngöõ ñeå noùi, töôùng maïo ñeå ñaït ñöôïc, nhöng caùc baäc trí ñeàu ñaõ giaùc ngoä, caùc Baäc hieàn thieän cuõng ñöôïc chöùng bieát, caùc A-la-haùn ñeàu ñöôïc giaûi thoaùt, ñoái vôùi sinh töû töø voâ thæ.”

Laïi nöõa, naøy Toân giaû A-nan! Ví nhö coù ngöôøi oâm moät boù coû roài

noùi:

–Muoán duøng noù chaän ñöùng doøng nöôùc lôùn cuûa soâng Haèng. YÙ

Toân giaû theá naøo? Ngöôøi aáy coù laøm ñöôïc chaêng?

Toân giaû A-nan ñaùp:

–Thöa Ñaïi só! Khoâng ñöôïc. Vì sao? Vì ñieàu ngöôøi aáy laøm khoâng ñuùng vôùi söï ñôøi, noùi chi ñeán chuyeän ñöôïc hay khoâng.

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán noùi:

–Ñuùng vaäy! Naøy Toân giaû A-nan! Ñöùc Nhö Lai, Baäc ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, vì caùc Thanh vaên neân ñoái vôùi phaùp khoâng lôøi laïi duøng lôøi ñeå noùi, ñoái vôùi choã khoâng danh töôùng thì duøng danh töôùng ñeå noùi, vieäc naøy cuõng nhö vaäy.

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 4 67

Laïi nöõa, naøy Toân giaû A-nan! Ví nhö coù ngöôøi voán khoâng coù mieäng löôõi, maø muoán duøng moät tieáng noùi vang khaép caùc theá gian, ñeå ai cuõng ñeàu nghe bieát. YÙ Toân giaû theá naøo? Ngöôøi aáy coù laøm ñöôïc khoâng?

Toân giaû A-nan ñaùp:

–Thöa Ñaïi só! Khoâng ñöôïc. Vì sao? Vì vieäc ngöôøi aáy laøm khoâng heà coù ôû theá gian, noùi chi ñeán chuyeän ñöôïc hay khoâng.

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán noùi:

–Ñuùng nhö vaäy, Toân giaû A-nan! Ñöùc Nhö Lai, Baäc ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc vì caùc Thanh vaên, trong caùi khoâng lôøi ñeå noùi laïi duøng lôøi maø noùi, vôùi phaùp khoâng danh töôùng, duøng danh töôùng ñeå noùi, vieäc aáy cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa, naøy Toân giaû A-nan! Ví nhö coù ngöôøi tay caàm caây buùt ñeïp, muoán vieát leân hö khoâng, mong thaønh chöõ vieát ñeïp. YÙ Toân giaû theá naøo? Ngöôøi aáy coù laøm ñöôïc khoâng?

Toân giaû A-nan ñaùp:

–Thöa Ñaïi só! Khoâng ñöôïc. Vì sao? Vì vieäc ngöôøi aáy laøm ngöôïc vôùi theá gian. Sao laïi hoûi ñöôïc hay khoâng?

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán noùi:

–Ñuùng nhö vaäy, Toân giaû A-nan! Ñöùc Nhö Lai, Baäc ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, vì caùc Thanh vaên neân trong phaùp khoâng lôøi laïi duøng lôøi ñeå noùi, vôùi phaùp khoâng danh töôùng duøng danh töôùng ñeå noùi. Vieäc aáy cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa, naøy Toân giaû A-nan! Ví nhö coù ngöôøi voán khoâng coù tay, chaân töø luùc sinh ra, cuõng khoâng chuù thuaät, kyõ naêng, maø noùi to: Toâi coù theå gaùnh nuùi chuùa Tu-di. YÙ Toân giaû theá naøo? Ngöôøi aáy coù laøm ñöôïc chaêng?

Toân giaû A-nan ñaùp:

–Thöa Ñaïi só! Khoâng ñöôïc. Ñieàu ngöôøi aáy noùi ngöôïc vôùi theá gian. Sao laïi hoûi ñöôïc chaêng?

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán noùi:

–Ñuùng nhö vaäy, Toân giaû A-nan! Ñöùc Nhö Lai, Baäc ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, vì caùc Thanh vaên neân trong phaùp khoâng lôøi, laïi

duøng lôøi ñeå noùi, vôùi phaùp khoâng danh töôùng, laïi duøng danh töôùng ñeå noùi. Nghóa aáy cuõng nhö theá.

Laïi nöõa, naøy Toân giaû A-nan! Cuõng nhö coù ngöôøi ñeán beân bieån lôùn, caàm moät taám vaùn, hoaëc mang moät chieác beø con, hoaëc muoán töï mình loäi qua, hoaëc muoán mình ñöôïc noåi, neân keû aáy roäng baøy phöông tieän, noùi nhö vaày: “Toâi qua bieån caû, leân tôùi bôø beân kia.” YÙ Toân giaû theá naøo? Ngöôøi ñoù coù laøm ñöôïc chaêng?

Toân giaû A-nan ñaùp:

–Thöa Ñaïi só! Khoâng ñöôïc. Vì taát caû theá gian voán khoâng coù vieäc naøy. Sao laïi noùi ñöôïc hay khoâng?

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán noùi:

–Ñuùng nhö vaäy, A-nan! Ñöùc Nhö Lai, Baäc ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, vì caùc Thanh vaên neân ñoái vôùi phaùp khoâng lôøi laïi duøng lôøi ñeå noùi, vôùi phaùp khoâng danh töôùng laïi duøng danh töôùng ñeå noùi. Nghóa aáy cuõng vaäy.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán muoán laøm roõ laïi nghóa naøy, noùi keä tuïng:

*Chö Phaät ñaïi Töø khoù nghó baøn Thöôøng ñem loøng thöông soi taát caû Voâ löôïng öùc na-do-tha kieáp*

*Chaùnh giaùc, phaùp moân saâu nhö vaäy. Baûn taùnh caùc phaùp khoâng choã sinh Nhaân duyeân taäp hoäi khoâng ñeán, ñi Voâ thöôïng Thieân Sö tuy kheùo noùi Nhöng töï taùnh thöôøng laø vaéng laëng. Chaùnh phaùp chö Phaät khoù löôøng xeùt Theá Toân töø aùi neân dieãn noùi*

*Hay môû phaùp khoù thaáy nhö vaäy Lôïi ích theá gian caùc trôøi, ngöôøi. Phaùp khoâng theå noùi khoù ñöôïc nghe*

*Möôøi Löïc duõng maõnh neân roäng thuyeát Chæ roõ ñaïo thanh löông toái thöôïng*

*An oån chuùng trôøi, ngöôøi theá gian.*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 4 69

nan:

*Theá Toân kheùo noùi phaùp voâ töôùng Khoâng thaáy töï nhieân maø giaùc tri Phaù tröø taát caû caùc ngoaïi ñaïo Phaøm phu chaúng bieát söï thaät naøy. Bieån trí chö Phaät khoù löôøng tính Tuyeân noùi phaùp giôùi cuõng voâ taän Taát caû Thanh vaên ñeàu ñaõ chöùng*

*Khai thò chuyeån bieán khoâng nghó baøn. Nhö ngöôøi ñem coû bít soâng Haèng*

*Toân giaû! Toâi cho chaúng laøm ñöôïc Chaùnh giaùc chuyeån xe voâ sinh kia Toâi cho vieäc aáy môùi khoù hôn.*

*Neáu ngöôøi tay caàm buùt naêm maøu Hoïa hö khoâng voâ soá maøu saéc Trong khoâng lôøi noùi duøng lôøi noùi Toâi cho ñieàu aáy khoù hôn kia.*

*Coù ngöôøi khoâng tay cuõng khoâng chaân Mong coõng Tu-di qua bieån caû*

*Trong phaùp khoâng töôùng chuyeån söï töôùng Toâi cho vieäc aáy khoù hôn kia.*

*Coù ngöôøi khoâng löôõi cuõng khoâng mieäng Muoán moät tieáng vang xa khaép coõi*

*Trong phaùp khoâng chöùng, khieán coù chöùng Toâi cho vieäc aáy khoù hôn kia.*

Baáy giôø, Toân giaû Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán baûo Toân giaû A-

–Naøy Toân giaû! Caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai, Baäc ÖÙng Cuùng Ñaúng

Chaùnh Giaùc, raát laø hieám coù, ñoái vôùi voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp, bieát roõ, thoâng ñaït taát caû caùc phaùp roát raùo ñeán bôø kia, hieäu laø Phaät Theá Toân. Nhöng caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, laïi tuøy thuaän caùc caên sai bieät cuûa chuùng sinh vaø tuøy theo choã öa thích, aâm thanh vi dieäu töï nhieân xuaát hieän, tuyeân noùi roäng khaép, caùc thöù cuù moân, ñoù laø: Neáu chuùng sinh thích laøm boá thí, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï khen ngôïi noùi

phaùp Boá thí ba-la-maät. Keû aáy cuõng hieåu laø Ñöùc Theá Toân vì mình maø noùi phaùp thí. Neáu coù chuùng sinh öa thích tu taäp giôùi caám, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï taùn döông noùi veà Giôùi ba-la-maät. Keû aáy cuõng hieåu laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình noùi giôùi phaùp. Neáu coù chuùng sinh öa thích tu haønh nhaãn nhuïc, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï taùn döông noùi veà Nhaãn nhuïc ba-la-maät. Keû aáy cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình noùi phaùp nhaãn nhuïc. Neáu coù chuùng sinh öa thích tu haønh tinh taán, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï taùn döông noùi Tinh taán ba-la-maät. Keû aáy cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình noùi phaùp tinh taán. Neáu coù chuùng sinh öa thích tu taäp thieàn ñònh, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï taùn döông noùi Thieàn ba-la-maät. Keû aáy cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình maø noùi phaùp thieàn. Neáu coù chuùng sinh öa thích caàu trí tueä, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï khen ngôïi noùi veà Baùt-nhaõ ba-la-maät. Keû aáy cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình maø noùi trí tueä. Neáu coù chuùng sinh öa thích caàu giaûi thoaùt, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï khen ngôïi söï giaûi thoaùt. Keû aáy cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình maø noùi söï giaûi thoaùt. Neáu coù chuùng sinh öa thích tu giaûi thoaùt tri kieán, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï khen ngôïi veà söï giaûi thoaùt tri kieán. Keû aáy cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình maø noùi söï giaûi thoaùt tri kieán. Neáu coù chuùng sinh öa thích sinh leân coõi trôøi, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï khen ngôïi noùi phaùp sinh leân coõi trôøi. Keû aáy cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình maø noùi veà phaùp sinh leân coõi trôøi. Neáu coù chuùng sinh öa thích tu phaùp voâ thöôøng, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï khen noùi phaùp voâ thöôøng. Keû aáy cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình maø noùi veà phaùp voâ thöôøng. Hoaëc coù caùc chuùng sinh thích tu veà khoå haïnh, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï khen ngôïi noùi veà khoå haïnh. Hoï cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình maø noùi veà phaùp khoå haïnh. Hoaëc coù caùc chuùng sinh thích tu veà voâ ngaõ, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï khen ngôïi noùi veà voâ ngaõ. Keû aáy cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình maø noùi veà phaùp voâ ngaõ. Hoaëc coù caùc chuùng sinh thích tu veà söï vaéng laëng, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï khen ngôïi noùi veà phaùp vaéng laëng. Keû aáy cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình maø noùi veà phaùp vaéng laëng. Hoaëc coù caùc chuùng sinh thích tu phaùp baát tònh, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï khen ngôïi noùi veà phaùp baát tònh. Keû aáy cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 4 71

mình maø noùi veà phaùp baát tònh. Hoaëc coù caùc chuùng sinh öa thích sinh leân coõi trôøi, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï noùi veà phaùp sinh leân coõi trôøi. Hoï cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình maø noùi veà phaùp sinh leân coõi trôøi.

Naøy Toân giaû, cho ñeán coù caùc chuùng sinh thích ñuû caùc thöù phaùp, Ñöùc Nhö Lai seõ vì hoï noùi ñuû caùc thöù phaùp. Hoï cuõng hieåu ñöôïc laø Ñöùc Theá Toân ñaõ vì mình giaûng noùi ñuû caùc thöù phaùp.

Baáy giôø Boà-taùt Baát Khoâng Kieán muoán neâu roõ laïi nghóa naøy, neân noùi keä:

*Chö Phaät Theá Toân aâm troøn ñuû Tuøy loaïi chuùng sinh töï nhieân noùi Vì hoï muoán nghe theo yù thích Nhö Lai tuøy thuaän seõ noùi ra.*

*Hoaëc coù chuùng sinh thích boá thí Nhö Lai vì hoï khen “Ñaøn ñoä” Hoaëc coù chuùng sinh thích trì giôùi Nhö Lai vì hoï khen “Thi-la”.*

*Hoaëc coù chuùng sinh thích nhaãn nhuïc Nhö Lai vì hoï khen “Saèn-ñeà”*

*Hoaëc coù chuùng sinh thích tinh taán Nhö Lai vui noùi “Tyø-leâ-da”.*

*Hoaëc coù chuùng sinh thích Tam-muoäi Nhö Lai vì hoï khen “Thieàn ñònh” Hoaëc coù chuùng sinh thích trí tueä Nhö Lai vì hoï khen “Baùt-nhaõ”.*

*Hoaëc coù chuùng sinh thích giaûi thoaùt Nhö Lai vì hoï khen “Giaûi thoaùt” Hoaëc coù chuùng sinh tu voâ thöôøng Lieàn noùi hoï nghe phaùp voâ thöôøng.*

*Neáu hoï muoán nghe khoå baát tònh Lieàn khieán hoï nghe khoå baát tònh Hoaëc hoï thích nghe khoâng, voâ ngaõ*

*Tieáng khoâng nghó baøn khen vaéng laëng.*

*Neáu hoï thích nghe thöøa Duyeân giaùc Dieäu aâm Theá Toân noùi Duyeân giaùc Neáu hoï thích nghe caùc Phaät thöøa Löôõng Tuùc Toân khen ñaïo Boà-ñeà.*

*Cho ñeán hoï thích sinh Thieân cung Tieáng Phaät chæ roõ vieäc sinh Thieân Dieäu aâm nhö vaäy khoù nghó baøn Tuøy loaïi chuùng sinh ñeàu öùng hieän. Chuùng sinh ñaõ nghe aâm thanh tònh Thaûy ñeàu höôùng tôùi Boà-ñeà.*

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán laïi baûo Toân giaû A-nan:

–Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân thaät laø thuø thaéng vaø ñaëc bieät hieám coù, laø Baäc ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, luoân coù caên laønh toøa saùng nhö vaäy. Vì sao? Vì chö Phaät Theá Toân töø xa xöa ñeán nay hay cuùng döôøng voâ löôïng, voâ bieân haèng haø sa soá caùc Ñöùc Nhö Lai.

Laïi nöõa, chö Phaät thöôøng haønh caùc vieäc boá thí, nhaãn nhuïc, tinh taán. Ñoù laø xaû boû thaân maïng, ñaàu, maét, tuûy, naõo laøm nhöõng vieäc khoù laøm, haønh trì ñöôïc ñuû caùc thöù khoå haïnh, ñieàu phuïc thaân taâm, sau ñoù môùi chöùng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Khi chöùng Boà-ñeà roài lieàn coù ñaày ñuû voâ löôïng bieän taøi, thuyeát phaùp cho ngöôøi khaùc. Nhöõng bieän taøi gì? Ñoù laø: Bieän taøi khoâng theå nghó baøn, bieän taøi voâ thöôïng, bieän taøi khoâng gì hôn, bieän taøi khoâng chaáp tröôùc, bieän taøi giaûi thoaùt vi dieäu, bieän taøi khoâng chöôùng ngaïi, bieän taøi kheùo hoøa hôïp, bieän taøi töông öng, bieän taøi höng khôûi maïnh meõ, bieän taøi noùi veà coù khoâng, bieän taøi döï bieát, bieän taøi taïo ra töôùng, bieän taøi khoâng taïo ra töôùng, bieän taøi tónh laëng, bieän taøi khoâng khieáp nhöôïc, bieän taøi tröø saân haän, bieän taøi vôùi caùc thöù vaên töï trang nghieâm, bieän taøi caùc thöù caâu chöõ trang nghieâm, bieän taøi vôùi caâu nghóa trang nghieâm, bieän taøi vôùi caâu vaên saâu roäng trang nghieâm, bieän taøi bieåu hieän nghóa thaâm dieäu, bieän taøi ñoái vôùi ñieàu saâu xa chæ cho thaáy choã caïn deã hieåu, bieän taøi thí duï voâ bieân, bieän taøi nhanh choùng, bieän taøi kheùo giaûi thích tröø nghi, bieän taøi thaønh töïu khoâng bôø giaùc, bieän taøi hay hoûi, bieän taøi hoûi löôïc ñaùp roäng, bieän taøi lôïi ích, bieän taøi khoâng huûy baùng, bieän taøi kheùo suy

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 4 73

löôøng, bieän taøi khoâng beá taéc, bieän taøi khoâng sæ nhuïc, bieän taøi thaønh töïu ñaày ñuû xa lìa moïi phæ baùng, bieän taøi thaønh töïu ñaày ñuû söï khen ngôïi cuûa ngöôøi trí, bieän taøi ñaày ñuû taâm voâ uùy, bieän taøi ñaày ñuû söï khoâng thaáp keùm, bieän taøi ñaày ñuû söï khoâng sai laàm nôi caâu vaên, bieän taøi ñaày ñuû söï khoâng queân, bieän taøi ñaày ñuû söï khoâng maát, bieän taøi ñaày ñuû söï tuøy taâm thuyeát phaùp, bieän taøi ñaày ñuû söï bieát ngöôøi khaùc chí taâm thuyeát phaùp, bieän taøi ñaày ñuû söï khai môû, söï khoâng ueá tröôïc; bieän taøi hay noùi aâm cuù, ñaày ñuû söï trang nghieâm; bieän taøi ñaày ñuû söï hay noùi veà quaù khöù, bieän taøi ñaày ñuû hay noùi veà hieän taïi, bieän taøi ñaày ñuû hay noùi veà vò lai, bieän taøi ñaày ñuû veà baäc Thaùnh, bieän taøi ñaày ñuû söï bieát veà dieäu trí voâ sinh, bieän taøi ñaày ñuû coù theå khieán taát caû chuùng sinh hoan hyû.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán muoán neâu laïi nghóa naøy, neân noùi keä:

*Cuùng döôøng baäc toái thaéng Löôïng voâ soá voâ bieân*

*Hay chöùng ñaïo Voâ thöôïng Ñaïi Ñaïo sö theá gian.*

*Roäng taäp caùc caên laønh Ñöôïc söï khoù nghó baøn Voâ chöôùng, laïi voâ ngaïi Voâ löôïng cuõng voâ bieân. Hoøa hôïp nghóa giaûi thoaùt Baäc toân thaéng voâ thöôïng Kheùo noùi ñöùt löôùi nghi Tuøy hoûi maø giaûi thích.*

*Caùc thöù giaùo bí maät Vaø duøng caùc ví duï*

*Ñaày ñuû bieän trang nghieâm Tieáng hay khoù löôøng xeùt. Thanh tònh ñeàu töông öùng Quyeát roõ phaùp an truï Khoâng nghó, khoâng theå hoaïi*

*Taâm cuõng khoâng sôï haõi. Tieáng hay cuøng trí ñuû Khoâng kinh, khoâng huûy toån*

*Khoâng laàm caâu trang nghieâm An laïc, khoâng queân maát.*

*Khoâng laàm caùc phöông höôùng Ñöôïc taâm tònh khoâng ueá*

*Quaù khöù cuõng vò lai*

*Hieän taïi khoâng chöôùng ngaïi. Phaøm Thaùnh chuyeån bình ñaúng Bieän taøi töï mình coù*

*Xa gaàn cuøng luùc nghe Khi tieáng Phaät noùi ra. Nöôùc bieån coù theå löôøng Gioït nöôùc coù theå ñeám Chö Phaät ñaïi danh xöng Bieän taøi khoâng bieân vöïc. Hö khoâng ñöôøng bieân taän Tu-di deã caân, tính*

*Thieân Nhaân Sö voâ thöôïng Bieän taøi saâu khoù löôøng.*



SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 5 75

# KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT TAM-MUOÄI NIEÄM PHAÄT

### QUYEÅN 5

**Phaåm 5: KHEN AÂM THANH VI DIEÄU, BIEÄN TAØI THUØ THAÉNG CUÛA PHAÄT (Phaàn 2)**

Baáy giôø Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán baûo Toân giaû A-nan:

–Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân laø tieáng ñaïi Phaïm, laø tieáng ñaïi sö töû, laø tieáng ñaïi huøng saùng toû, laø tieáng ñaïi Long vöông, laø tieáng roáng lôùn vi dieäu, laø tieáng ca lôùn vi dieäu, laø tieáng tuyeät hay, laø tieáng gioù lôùn, laø tieáng maây lôùn, laø tieáng saám lôùn.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân laø tieáng ñaïi thieän, laø tieáng khoâng nghó baøn, laø tieáng voâ löôïng, laø tieáng voâ bieân, laø tieáng khoâng theå ngôïi khen, laø tieáng ñaày ñuû, laø tieáng voâ ngaïi, laø tieáng Ca- laêng-taàn-giaø.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân laø tieáng vieân maõn, chö Nhö Lai laø tieáng coù theå chöùng, chö Nhö Lai laø tieáng coù theå nhaän bieát, chö Nhö Lai laø tieáng cuûa trí saâu xa, chö Nhö Lai laø tieáng thanh tònh khoâng theå huûy hoaïi, chö Nhö Lai laø tieáng voâ caáu, chö Nhö Lai laø tieáng khoâng chæ trích, traùch maéng, chö Nhö Lai laø tieáng khoâng theå phaù tan, chö Nhö Lai laø tieáng tuyeät hay, chö Nhö Lai laø tieáng tuyeät hay hôn heát, chö Nhö Lai laø tieáng khoâng thieáu soùt, chö Nhö Lai laø tieáng khoâng khieáp nhöôïc, chö Nhö Lai laø tieáng ñaày ñuû taát caû coâng ñöùc.

Naøy A-nan! Chö Phaät Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc khi phaùt ra tieáng noùi, neáu muoán duøng moät aâm thanh lan khaép moät coõi Phaät, laø coù theå laøm cho lan khaép. Neáu muoán lan khaép hai coõi Phaät, hoaëc ba, hoaëc boán, hoaëc naêm, hoaëc möôøi, cho ñeán traêm ngaøn coõi Phaät, cho ñeán moät öùc na-do-tha, cho ñeán voâ löôïng, voâ bieân a-taêng-kyø

theá giôùi khoâng theå tính bieát ñöôïc thì Ñöùc Nhö Lai Theá Toân laïi xuaát ra voâ löôïng, voâ bieân a-taêng-kyø khoâng theå ñeám, khoâng theå bieát nhöõng aâm thanh khaùc thöôøng nhö vaäy, thaûy ñeàu lan khaép caùc theá giôùi aáy, khieán cho caùc chuùng sinh ñöôïc nghe tieáng noùi cuûa Ñöùc Nhö Lai, ñeàu töï suy nghó: “Nay Ñöùc Theá Toân chæ vì ta maø chuyeån phaùp luaân nhö theá.”

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân coù nhöng aâm thanh khoâng theå nghó baøn nhö vaäy… chö Phaät Theá Toân coù nhöõng aâm thanh taïo nhöõng lôïi ích nhö vaäy.

Naøy Toân giaû A-nan! Ví nhö söï chuyeån ñoäng cuûa maët trôøi laø vì caùc loaïi chuùng sinh ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà, ñem lôïi ích lôùn cho ngöôøi coù maét. Lôïi ích theá naøo? Ñoù laø aùnh saùng chieáu roõ taát caû söï vaät. Nhö vaäy, naøy Toân giaû A-nan! Caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc vôùi aâm thanh thanh tònh, neân khi tieáng aáy vang ñeán ñaâu, coù theå vì taát caû tín caên cuûa chuùng sinh maø tuøy nghi thuyeát giaûng, ñem laïi lôïi ích lôùn, yù nghóa aáy cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa, naøy Toân giaû A-nan! Ví nhö traêng ñeâm raèm muøa thu, aùnh saùng thanh tònh troøn ñaày, ngöôøi ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà thaáy aùnh traêng raèm thì möøng vui. Cuõng nhö vaäy, naøy Toân giaû A-nan! Caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc tieáng noùi cuõng troøn ñaày, coù theå taïo neân taát caû phaùp aâm saùng toû, ñeå ngöôøi nghe vui veû, ñaït ñöôïc lôïi ích lôùn. Nghóa aáy cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa, naøy Toân giaû A-nan! Ví nhö nöôùc trong bieån caû bình ñaúng moät vò, thöôøng truï an nhieân khoù vaøo, khoù qua, trong ñoù coù nhieàu chaâu baùu kyø quyù, coù theå ñem laïi lôïi ích lôùn cho taát caû chuùng sinh, hoaëc ngöôøi, hoaëc phi nhaân. Cuõng nhö vaäy, naøy Toân giaû A-nan! Caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc tieáng noùi cuõng troøn ñaày, bình ñaúng moät vò, an nhieân trong laëng, khoù vaøo, khoù löôøng, vi dieäu, coù theå ñem laïi an vui cho taát caû chuùng sinh. Nghóa aáy cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa, naøy Toân giaû A-nan! Ví nhö ñaïi ñòa giöõ vöõng taát caû nuùi röøng, soâng bieån, thaønh lôùn cuûa vua, laøng xoùm cuûa daân chuùng, laïi coù theå laøm choã sinh tröôûng cho caùc maàm, moäng, goác, caønh, hoa, quaû, ñem laïi lôïi ích an laïc cho taát caû chuùng sinh. Cuõng vaäy, naøy Toân giaû

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 5 77

A-nan! Caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc chuyeån aâm thanh ñeå che chôû, gìn giöõ taát caû, khieán cho heát thaûy khoâng bò toån haïi, coøn laøm cho caên laønh taêng tröôûng, ñem ñeán cho chuùng sinh nhieàu hoa quaû coâng ñöùc voâ cuøng lôïi ích nôi theá gian. Nghóa aáy cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa, naøy Toân giaû A-nan! Ví nhö hö khoâng dung chöùa taát caû, khieán cho chuùng sinh cuøng caùc thöù ñöôïc taïo ra qua laïi du haønh, laøm lôïi ích lôùn. Cuõng nhö vaäy, naøy Toân giaû A-nan! caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc chuyeån aâm thanh to lôùn, hieån baøy khaép taát caû, coù theå khieán cho chuùng sinh coù nhieàu vieäc phaûi laøm, qua laïi söû duïng, khoâng ai laø khoâng ñöôïc lôïi ích. Nghóa aáy cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa, naøy Toân giaû A-nan! Ví nhö caây Ba-lôïi-chaát-ña-la ôû coõi trôøi Tam thaäp tam, khi nôû hoa coù theå khieán cho chö Thieân ôû coõi trôøi aáy ñeàu sinh hoan hyû, ñöôïc nhieàu vui thích. Cuõng vaäy, naøy A-nan! Caùc Ñöùc Nhö Lai, Baäc ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc khi phaùt ra tieáng noùi thöôøng vì taát caû chuùng sinh maø môû cöûa cam loà, khieán cho hoï cuøng chöùng ñaït thöôøng laïc. YÙ nghóa ñaáy cuõng nhö vaäy.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán vì muoán laøm saùng toû nghóa naøy neân noùi keä:

*Ñaïi phaïm aâm Theá Toân chaân thieän Dieäu aâm Sö töû, Ngöu vöông gaàm Long toái thöôïng, gaàm vang theá giôùi*

*Tieáng tröôïng phu ñoä löôïng huøng, saùng. Tieáng huøng traùng nhö maây, saám, gioù Tieáng khoâng nghó baøn thaät voâ löôïng Chuyeån khaép möôøi phöông voâ bieân coõi Choã ñeán voâ ngaïi, ai cuõng nghe.*

*Tieáng noùi Nhö Lai raát hoaøn haûo Theá gian khoâng gì laøm chöôùng ngaïi Cuõng nhö tieáng Ca-laêng-taàn-giaø Nghe raát trong suoát, raát vi dieäu.*

*Thaùnh khoâng mong baùo, ngöôøi vaät vui Daïy cho chöùng ñöôïc tieáng toái thaéng Caâu giaûi thoaùt saâu khoâng ai baèng*

*Theá gian khoâng gì huûy hoaïi ñöôïc. Tieáng vi dieäu khoâng vôõ, khoâng thieáu Lieân tuïc khoâng döùt, hoøa nhau phaùt Cöùu ñoä theá gian ñeàu khoâng cuøng Ñaày ñuû taát caû tieáng coâng ñöùc.*

*Ñieàu phuïc tröôïng phu, tieáng nhö yù Tieáng Phaät vang khaép caû ba coõi Taát caû chuùng sinh nghó vui möøng Ñeàu cho vì mình Phaät noùi phaùp.*

*Neáu muoán tieáng vang moät theá giôùi Hoaëc hai, ba, boán cuøng vôùi naêm Hoaëc möôøi, hai möôi, ñeán naêm möôi Traêm ngaøn öùc soá laïi hôn tröôùc.*

*Hoaëc laïi hôn caû Haèng sa choán Ñeàu laøm traøn ñaày taát caû coõi*

*Khieán chuùng sinh kia khoâng nghó khaùc Ñeàu nghó: Tieáng aáy chæ vì mình.*

*Ví nhö maët trôøi khi xuaát hieän*

*Caû coõi Dieâm-phuø ñeàu chieáu saùng Theá Toân, Thieân Nhaân Sö cuõng vaäy Tieáng phaùp saùng roõ chieáu theá gian. Gioáng traêng muøa thu giöõa caùc sao Troøn tròa, ñaày ñaën, trong saùng nhaát Taïo moïi lôïi lôùn coõi Dieâm-phuø Chuùng sinh ñaõ thaáy ñeàu hoan hyû.*

*Tieáng Theá Toân cuõng gioáng traêng raèm Khoâng nghó baøn tònh thaéng theá gian Neáu ai nghe ñöôïc taâm khoâng chaùn*

*Vì caùc chuùng sinh taïo lôïi ích. Gioáng nhö nöôùc bieån caû vaéng laëng Saâu roäng voâ bieân khoù ñeán ñaùy Trong ñoù thöôøng hieän caùc baùu laï Vì laøm lôïi ích caùc theá gian.*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 5 79

*Nhö vaäy chö Phaät ñaïi danh xöng Tieáng Phaät saâu xa vaø voâ cuøng*

*Thöôøng daïy chuùng chöùng aâm thanh tònh Cuøng caùc söï vui khoâng theå hoaïi.*

*Hoaëc vôùi ba ngaøn caùc ñaïi ñòa Hay ñem ñeán chuùng sinh caùc loaïi*

*Tieáng chö Phaät vang khaép nhö vaäy Sinh taïo lôïi ích cho heát thaûy.*

*Ví nhö hö khoâng dung chöùa heát Chim bay, quaàn sinh ñeàu lôïi ích Nhö vaäy tieáng tuùc toân roäng chöùa*

*Thöôøng taïo thaéng thieän lôïi chuùng sinh. Gioáng caây Chaát-ña-la, Ñao-lôïi*

*Nôû hoa khieán chö Thieân hoan laïc Tieáng cam loà chö Phaät cuõng vaäy Hay laøm lôïi ích caùc chuùng sinh. Toân giaû! Neáu toâi maõn moät kieáp Hay laø traêm kieáp khen tieáng Phaät Ñôøi ñôøi, khoâng theå khen heát ñöôïc*

*Tieáng Phaät khoâng nghó baøn nhö vaäy. Giaû söû möôøi phöông caùc chuùng sinh Thaûy ñeàu duøng mieäng luoân ca ngôïi Roát cuoäc cuõng chæ ñaït phaàn nhoû Tieáng Phaät khoù nghó baøn nhö vaäy.*

*Giaû söû haønh truï caùc chuùng sinh Hoaëc trong nhaát thôøi ñeàu thaønh Phaät Chö Phaät naøy noùi cuõng khoâng heát Tieáng Phaät nhö vaäy, khoù nghó baøn.*

*Caùc dieäu aâm Theá Toân nhö vaäy Trang nghieâm ñaày ñuû khoâng ai baèng Neáu ai hay sinh taâm vui veû*

*Thì hoï khoâng sôï rôi coõi aùc. Tieáng Phaät khoù nghó baøn nhö vaäy*

*Vi dieäu ñeä nhaát khoâng gì baèng Neáu coù Boà-ñeà ñöôïc vui naøy*

*Khoâng laâu seõ thaønh Phaät Phaùp vöông.*

Baáy giôø, Töù Thieân vöông, Thieân chuû Ñeá Thích, Thieân vöông Tu-daï-ma, Thieân vöông Ñaâu-suaát-ñaø, Thieân vöông Hoùa laïc, Thieân vöông Tha hoùa töï taïi, con cuûa ma vöông laø Thaùi töû Ñaïo sö, Ñaïi phaïm Thieân vöông laø chuû theá giôùi Ta-baø, cho ñeán Thieân vöông Tònh cö vaø taát caû chö Thieân khaùc ñeàu coù ñaïi oai ñöùc, cuøng vôùi voâ löôïng caùc Thieân töû trong coõi Duïc, coõi Saéc nghe Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán khen ngôïi coâng ñöùc nôi aâm thanh cuûa Ñöùc Theá Toân xong, taát caû ñeàu sinh taâm toân troïng ñoái vôùi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, voâ cuøng vui möøng, khoâng theå kìm cheá, neân duøng höông boät chieân-ñaøn toát cuûa coõi trôøi, nhöõng hoa trôøi vaø voøng hoa, y phuïc ñeïp coõi trôøi, nhöõng traøng hoa, loïng baùu, côø phöôùn chaïm troå ñuû maøu, tung raûi, che beân treân Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán.

Khi aáy, ôû trong chuùng hoäi coù saùu vaïn öùc na-do-tha, traêm ngaøn vò trôøi ôû coõi Duïc, coõi Saéc, nghe noùi veà coâng ñöùc nôi aâm thanh cuûa Ñöùc Nhö Lai, vì saép chöùng ñaéc neân lieàn phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, troàng caùc caên laønh.

Laïi coù naêm ngaøn Tyø-kheo maëc aùo giaùp tinh taán, troàng caùc caên laønh, ñoái vôùi ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Laïi coù baûy traêm ngaøn vaïn öùc caùc Tyø-kheo-ni phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc vaø theä nguyeän roäng lôùn.

Laïi coù traêm ngaøn Öu-baø-taéc ñeàu töø hoa sen baùu ñöùng daäy, ñi thaúng ñeán choã Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán.

Laïi coù hai öùc na-do-tha, traêm ngaøn ngöôøi nöõ ñeàu töï côûi caùc chuoãi ngoïc baùu ñang trang söùc treân ngöôøi, tung leân hö khoâng, caùc vaät baùu aáy ñeàu döøng laïi beân treân Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, taát caû ñeàu troàng caùc caên laønh nôi ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

M

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 5 81

**Phaåm 6: KHEN NGÔÏI COÂNG ÑÖÙC CUÛA NHÖ LAI**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán laïi baûo Toân giaû A-nan:

–Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân thaät laø hy höõu. Vì coâng ñöùc cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai luoân ñaày ñuû: Töø coõi trôøi giaùng xuoáng ñaày ñuû, nhaäp thai ñaày ñuû, truï thai ñaày ñuû, xuaát thai ñaày ñuû, meï sinh ñaày ñuû, caên laønh ñaày ñuû, caùc töôùng ñaày ñuû, caùc veû ñeïp ñaày ñuû, trang nghieâm ñaày ñuû, xuaát gia ñaày ñuû, nhaäp ñònh ñaày ñuû, ñaïi nhaäp ñònh ñaày ñuû, thaâm taâm ñaày ñuû, chí taâm ñaày ñuû, chaân tín ñaày ñuû, voâ uùy ñaày ñuû, giôùi thaân ñaày ñuû, ñònh thaân ñaày ñuû, tueä thaân ñaày ñuû, giaûi thoaùt thaân ñaày ñuû, giaûi thoaùt tri kieán thaân ñaày ñuû, caùc thaàn thoâng ñaày ñuû, chöùng trí ñaày ñuû, ñaït ñeán nhaát thieát chuûng trí roát raùo ñeä nhaát, ñaït ñeán Töø, ñaïi Töø roát raùo ñeä nhaát, ñaït ñeán Bi, ñaïi Bi roát raùo ñeä nhaát, ñaït ñeán Hyû, ñaïi Hyû roát raùo ñeä nhaát, ñaït ñeán Xaû, ñaïi Xaû roát raùo ñeä nhaát, ñaït ñeán toái thaéng khoâng gì saùnh roát raùo ñeä nhaát, ñaït ñeán chö oai nghi roát raùo ñeä nhaát, ñaït ñeán chö thaàn thoâng roát raùo ñeä nhaát, ñaït ñeán haát thaûy caùc phaùp voâ ngaïi roát raùo ñeä nhaát, ñaït ñeán thò xöù phi xöù löïc roát raùo ñeä nhaát, ñaït ñeán söï môõ baøy daãn daét taïo lôïi ích roát raùo ñeä nhaát, ñaït ñeán Xa-ma-tha, Tyø-baø-xaù-na roát raùo ñeä nhaát, ñaït ñeán taát caû thieàn ñònh giaûi thoaùt Tam-ma-baït-ñeà roát raùo ñeä nhaát; ñaït ñeán khoâng tham, khoâng saân, khoâng si, khoâng maïn, khoâng phoùng daät, khoâng ganh gheùt, khoâng saân haän, lìa boû caùc sai laàm, giaûi thoaùt naêm ñöôøng, ñaït ñeán boán voâ uùy roát raùo ñeä nhaát; khieán cho taát caû chuùng sinh troàng caùc caên laønh, thoï nghieäp quaû baùo, phaùt khôûi giaùo luaän roát raùo ñeä nhaát; khieán cho taát caû chuùng sinh ñoái vôùi caùc nhoùm giôùi haïnh khoâng ñoã vôõ, khoâng thieáu soùt, khoâng oâ tröôïc, khoâng xen taïp, thaønh töïu chí tröôïng phu, khoâng bò xuùc phaïm, ñöôïc ngöôøi trí khen ngôïi, khoâng coù loãi laàm. Taát caû theá gian, hoaëc Trôøi, hoaëc Ngöôøi, hoaëc Phaïm, hoaëc Ma, hoaëc Sa-moân, hoaëc Baø-la-moân, cho ñeán khoâng ai coù theå nhö phaùp maø cheâ traùch, huûy baùng moät caùch phi lyù ñöôïc.

Naøy Toân giaû A-nan! Coâng ñöùc cuûa chö Phaät Theá Toân vôùi heát söùc thuø thaéng, trong caùc loaïi chuùng sinh nôi taát caû theá gian, khoâng moät ai coù theå löôøng tính, noùi veà coâng ñöùc cuûa Nhö Lai nhö giôùi maø

bieát ñöôïc moät phaàn nhoû, vaäy nôi naøo coù ngöôøi laïi coù theå hôn Phaät?

Naøy Toân giaû A-nan! Töø nay caùc vò phaûi neân nhö theá maø quaùn. Coõi hö khoâng roäng lôùn nhö vaäy, boán phöông cuûa hö khoâng roäng lôùn nhö theá, toâi ñeàu bieát roõ bieân vöïc, haïn löôïng cuûa noù, nhöng coâng ñöùc cuûa chö Phaät thì khoâng theå löôøng tính ñöôïc.

Nhö vaäy Toân giaû A-nan! Taát caû khoâng löôïng veà giôùi, ñònh, tueä giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán, cho ñeán taát caû oai nghi, thaàn thoâng, lôïi ích voâ ngaïi hieän coù cuûa chö Phaät Theá Toân laø khoâng theå noùi ñöôïc, khoâng theå hieän baøy roõ raøng, khoâng theå bieát ñöôïc, khoâng theå vaøo ñöôïc. Vì sao? Naøy Toân giaû A-nan! Vì caùc coâng ñöùc hieän coù cuûa chö Phaät Theá Toân ñeàu khoâng coù bieân vöïc. Vì sao? Vì chö Phaät Theá Toân coù voâ löôïng giôùi haïnh, coù voâ löôïng ñònh haïnh, coù voâ löôïng tueä haïnh, coù voâ löôïng giaûi thoaùt haïnh, coù voâ löôïng giaûi thoaùt tri kieán, cho ñeán coù heát thaûy moïi voâ löôïng coâng ñöùc. Theá neân, naøy Toân giaû A-nan! Phaûi bieát chö Phaät Theá Toân coù ñaày ñuû caùc thöù nhö vaäy.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán muoán laøm roõ nghóa naøy, neân noùi keä tuïng:

*Khi Theá Toân giaùng traàn nhaäp thai Truï khoâng nghó baøn, xuaát cuõng vaäy Sinh nhaø giaøu sang, meï hôn ngöôøi Caùc coâng ñöùc toái thöôïng baäc nhaát. Thaân Phaät coù ñuû ba hai töôùng*

*Veû ñeïp trang nghieâm ñuû khaép thaân Vieäc laøm chö Phaät khoâng nghó baøn Do nôi nhieàu kieáp maõi tu taäp.*

*Thaéng thöôïng hôn ngöôøi caàu xuaát gia Thaønh töïu thieàn ñònh ñaïi Tam-muoäi Chaùnh taâm, nhuaàn tín raát kieân coá*

*Taát caû phöông tieän thaûy bieát roõ. Giôùi haïnh Tam-muoäi ñeàu ñaày ñuû Trí tueä ñaày troøn khoâng ai baèng Giaûi thoaùt tri kieán cuõng ñaõ ñaït Thaàn thoâng oai ñöùc ñaõ roát raùo.*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 5 83

*Hay dieät khoå ñau cöùu chuùng sinh Töø bi haïnh chính laáy laøm ñaàu Hyû xaû dieäu haïnh cuõng bình ñaúng Chö Phaät Theá Toân töï chöùng bieát.*

*Thaân, khaåu, thöôøng hôïp vôùi yù haønh Vieäc laøm trí tueä khoù nghó löôøng Oai nghi sieâu tuyeät hôn theá gian Thaàn löïc Phaùp vöông ñeán bôø giaùc.*

*Tam-muoäi khoâng traùnh, nhö thaáy phaùp Choã ñuùng, choã sai ñeàu bieát roõ*

*Thieàn ñònh, giaûi thoaùt khoù suy löôøng Hay laøm lôïi ích caùc chuùng sinh.*

*Ñònh, tueä, chæ, quaùn ñaõ thaønh töïu Haøo quang chieáu roõ dieät taâm ueá Khoâng coù tham, saân, caùc loãi laàm Giaûi thoaùt voâ uùy ñeàu kheùo hoïc.*

*Giôùi haïnh khoâng phaù cuõng khoâng yeáu Khoâng tröôïc, khoâng taïp, raát thanh tònh Chuùng sinh gaëp Phaät khoâng saân naõo Khoâng caàu quaû baùo khen ngôïi trí.*

*Trong khoâng loãi laàm, ngoaøi khoâng hoaïi Giaû söû Trôøi, Ngöôøi vaø Phaïm, Ma*

*Hoaëc laïi Sa-moân, Baø-la-moân*

*Khoâng theå cheâ traùch, thöôøng thanh tònh. Coõi hö khoâng coøn coù theå taän*

*Caùc phöông cuõng coù theå raát roäng*

*Voâ Thöôïng Ñieàu Ngöï, Thieân Nhaân Sö Giôùi haïnh thanh tònh khoù löôøng ñöôïc. Bieån caû coù theå mieäng uoáng khoâ*

*Voâ bieân doøng nöôùc cuõng nhö vaäy Haøo quang chö Phaät khoâng theå bieát Giôùi haïnh thanh tònh ai ñöôïc thaáy. Tu-di mieäng coù theå thoåi tan*

*Ñaïi, tieåu Thieát vi cuõng nhö vaäy Dieäu haïnh chö Phaät khoâng theå bieát Giôùi haïnh thanh tònh khoù cuøng taän.*

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán töï suy nghó: “Hieän nay Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc neáu haï oai thaàn ñeán vôùi chuùng hoäi naøy thì toát ñeïp bieát bao. Nay ta cuõng neân vì caùc Ñaïi Boà- taùt, thöa hoûi Ñöùc Theá Toân veà phaùp moân Tam-muoäi Nieäm Phaät vi dieäu cuûa taát caû Boà-taùt, tröôùc ñaây Ñöùc Nhö Lai ñaõ neâu teân, baây giôø Ngaøi cuõng neân vì caùc ñeä töû dieãn giaûng phaùp naøy, noùi roõ nghóa lyù. Baïch Theá Toân! Theá Toân coù theå ra khoûi thieàn tòch an oån chaêng?”

Luùc naøy, Ñöùc Theá Toân bieát Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán suy nghó nhö vaäy neân ngay taïi chuùng hoäi, do thaàn löïc cuûa Phaät, ñaïi ñòa cuûa tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy boãng chaán ñoäng ñuû saùu caùch, chaán ñoäng nhö vaäy xong, Ñöùc Theá Toân laïi duøng thaàn löïc phoùng ra aùnh saùng lôùn chieáu soi khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, khieán cho aùnh saùng cuûa taát caû tinh tuù aùnh saùng cuûa maët traêng, maët trôøi, cho ñeán cung ñieän cuûa caùc trôøi nôi coõi Duïc ñeàu bieán maát, khoâng hieän.

Laïi coù voâ löôïng, voâ bieân, khoâng theå nghó baøn, haèng haø sa soá caùc cung ñieän cuûa Phaïm thieân cuõng ñeàu trôû neân taêm toái, cho ñeán taát caû cung trôøi ôû coõi Saéc cuõng vì haøo quang cuûa Phaät neân ñeàu khoâng hieän. Khi caùc aùnh saùng ñoù khoâng hieän thì chæ coù haøo quang töø thaàn löïc cuûa Phaät Theá Toân laø röïc saùng.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vôùi taâm ñaïi Töø luoân ñöôïc un ñuùc, vì muoán laøm lôïi ích cho caùc chuùng sinh neân töø thieàn ñònh ñöùng daäy, ñi töø töø ñeán choã ñaïi chuùng ñang vaây quanh, quan saùt Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán vaø taát caû chuùng hoäi. Khi aáy chö Thieân vaø loaøi Ngöôøi, hoaëc Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân, caùc loaïi Roàng, Daï-xoa, A-tu- la, cuûa taát caû theá gian ñöôïc thaáy haøo quang cuûa Ñöùc Phaät, taát caû ñeàu töø toøa sen ñang ngoài ñöùng daäy, ñeán tröôùc Ñöùc Phaät, cung kính chaép tay leã baùi Ñöùc Theá Toân roài trôû veà choã cuõ.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán töø xa troâng thaáy Ñöùc Theá Toân, thaân töôùng saùng toûa, ñoan nghieâm, thuø thaéng, caùc caên vaéng laëng saïch trong nhö voi chuùa ñöôïc ñieàu phuïc, taâm yù an nhieân nhö nöôùc laéng trong, Nhaát thieát chuûng trí troøn ñaày, töï taïi ñeán ñaây, neân caøng

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 5 85

sinh taâm vui möøng.

Khi aáy, Boà-taùt Baát Khoâng Kieán lieàn noùi vôùi Toân giaû A-nan:

–Naøy Toân giaû A-nan! OÂng xem Ñöùc Theá Toân töø thieàn ñònh ñöùng daäy, roài töø ñoù ñeán ñaây chaéc chaén Theá Toân seõ khai dieãn lyù leõ chaân thaät ñeä nhaát, khoâng heà hö voïng. Ñöùc Nhö Lai Theá Toân noùi lôøi vi dieäu, noùi lôøi chaân chaùnh, noùi lôøi thaønh thaät, noùi lôøi nhö thaät, noùi lôøi khoâng khaùc, noùi lôøi kheùo leùo, taâm kheùo suy nghó, thöôøng laøm vieäc laønh, thaân nghieäp khoâng loãi, khaåu nghieäp khoâng loãi, yù nghieäp khoâng loãi, taát caû coâng ñöùc ñeàu ñöôïc ñaày ñuû. Ñoù laø ñaày ñuû giôùi tuï toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû ñònh tuï toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû tueä tuï toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû giaûi thoaùt tuï toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû giaûi thoaùt tri kieán tuï toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû oai nghi toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû thaàn thoâng toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû lôïi ích toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû bieän taøi khoâng nghó baøn toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû thaønh töïu toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû vi dieäu toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû baát thoaùi chuyeån toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû nhaäp thai toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû söï truï thai toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû söï sinh ra trong gia ñình toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû coâng ñöùc troøn ñaày toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû caùc töôùng khoâng nghó baøn toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû caùc veû ñeïp khoâng nghó baøn toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû nghieäp quaù khöù toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû caên laønh toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû söï phaùt taâm troïn veïn toái thöôïng baäc nhaát, ñaày ñuû tín taâm, ñaày ñuû söï döùt tröø phieàn naõo, ñaày ñuû söùc dieät tröø lôùn caùc phieàn naõo, ñaày ñuû söï töø boû gia ñình, ñaày ñuû söï nhaän bieát veà naêm chuûng loaïi… Ñoù laø ñaày ñuû giôùi thaân baäc nhaát, ñaày ñuû ñònh thaân baäc nhaát, ñaày ñuû tueä thaân baäc nhaát, ñaày ñuû giaûi thoaùt thaân baäc nhaát, ñaày ñuû giaûi thoaùt tri kieán thaân baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán thaàn thoâng roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán trí chöùng voâ dö roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán phaân choã bieät phaùp roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán phaân bieät nghóa roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán phaân bieät bieän taøi roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán söï vaéng laëng roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán söï minh ñaït roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán caên, löïc, giaùc, ñaïo roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán taâm Töø vaø ñaïi Töø roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán loøng Bi vaø ñaïi Bi roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán taâm Hyû vaø ñaïi Hyû roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán

taâm Xaû vaø ñaïi Xaû roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán oai nghi khoâng nghó baøn roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán söï hoå theïn roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán töï taïi ñoái vôùi taát caû phaùp roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán trí tri kieán quaù khöù voâ ngaïi roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán trí tri kieán vò lai voâ ngaïi roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán trí tri kieán hieän taïi voâ ngaïi roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán thaân nghieäp tuøy trí tueä haønh roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán khaåu nghieäp tuøy trí tueä haønh roát raùo baäc nhaát, ñaõ ñaït ñeán yù nghieäp tuøy trí tueä haønh roát raùo baäc nhaát.

Naøy Toân giaû A-nan! Ñöùc Nhö Lai, Baäc ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc trong moät nieäm coù theå nhaän bieát moät caùch roõ raøng veà taâm, taâm haønh cuûa taát caû chuùng sinh, hoaëc thieän, hoaëc aùc, hoaëc saïch, hoaëc nhô.

Baáy giôø Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán laïi baûo Toân giaû A-nan:

–Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân gioáng nhö bieån caû, vì söï tích tuï cuûa tònh giôùi thaêm thaúm nhö ñaùy bieån.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân gioáng nhö nuùi Tu-di, vì söï tích tuï cuûa Tam-muoäi khoâng theå lay ñoäng.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân gioáng nhö hö khoâng, vì söï tích tuï cuûa trí tueä khoâng coù bieân vöïc.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân gioáng nhö hö khoâng, vì thu laáy taát caû chuùng sinh khoâng heà chöôùng ngaïi.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân gioáng nhö maët trôøi, vì caùc theá gian maø laøm saùng roõ caùc phaùp.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân gioáng nhö khoái löûa lôùn, vì thieâu ñoát caùc cuûi phieàn naõo cuûa taát caû chuùng sinh.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân gioáng nhö soáng, nhö haøo, nhö ao, nhö suoái, vì röûa saïch caùc thöù caáu ueá sinh, laõo, beänh, töû cuûa chuùng sinh.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân nhö baäc löông y, vì trò laønh taát caû beänh taät khoå ñau cuûa taát caû chuùng sinh.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân nhö ñaùm maây möa lôùn, vì duøng nöôùc phaùp laøm thaám öôùt söï gaày moøn cuûa chuùng sinh.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân nhö vua sö töû, vì phaù

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 5 87

tröø söï töï cao töï maõn cuûa taát caû chuùng sinh.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân gioáng nhö chieác thuyeàn lôùn, vì ñöa chuùng sinh qua soâng sinh töû.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân gioáng nhö löïc só coõi trôøi, vì haøng phuïc ñöôïc taát caû löïc só cuûa theá gian.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân gioáng nhö hoa Öu-ñaøm, vì taát caû theá gian khoù ñöôïc thaáy.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân gioáng nhö caây hoa Ba- lôïi-chaát-ña, vì coù ba möôi hai töôùng cuûa baäc ñaïi nhaân, raát ñaùng yeâu thích.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân gioáng nhö cha meï, vì ñem laïi lôïi ích an laïc cho taát caû chuùng sinh.

Naøy Toân giaû A-nan! Chö Phaät Theá Toân luoân laøm lôïi ích, an laïc ñeå coù theå khieán cho taát caû chuùng sinh ñöôïc an truù.

Naøy Toân giaû A-nan! Neáu coù ngöôøi noùi: “Ñöùc Nhö Lai xuaát theá coù voâ löôïng bieän taøi.” Ngöôøi noùi nhö vaäy goïi laø kheùo noùi veà Ñöùc Nhö Lai.

Hoaëc noùi: “Ñöùc Nhö Lai xuaát theá coù bieän taøi khoâng theå nghó baøn”, ñoù goïi laø kheùo noùi.

Naøy Toân giaû A-nan! coù theå noùi moät caùch toùm löôïc: “Ñöùc Nhö Lai xuaát theá coù bieän taøi voâ bieân, Ñöùc Nhö Lai xuaát theá coù bieän taøi voâ ngaïi, Ñöùc Nhö Lai xuaát theá coù bieän taøi khoâng naém giöõ, tham chaáp, Ñöùc Nhö Lai xuaát theá coù bieän taøi thaéng giaûi thoaùt, Ñöùc Nhö Lai xuaát theá coù bieän taøi tuøy thuaän nghóa, bieän taøi töông öng nghóa, bieän taøi thanh tònh vi dieäu, bieän taøi kheùo hoûi, bieän taøi khoâng hoûi, bieän taøi baäc thöôïng, bieän taøi voâ thöôïng, bieän taøi Töø, bieän taøi ñaïi Töø, bieän taøi Bi, bieän taøi ñaïi Bi, bieän taøi Hyû, bieän taøi ñaïi Hyû, bieän taøi Xaû, bieän taøi ñaïi Xaû. Ñöùc Phaät xuaát theá coù bieän taøi lôïi ích.”

Naøy Toân giaû A-nan! neáu coù ngöôøi noùi: “Ñöùc Nhö Lai xuaát theá taïo ñaày ñuû lôïi ích cho taát caû chuùng sinh” thì goïi ngöôøi aáy laø kheùo noùi veà Ñöùc Nhö Lai.

Naøy Toân giaû A-nan! Neáu coù ngöôøi noùi moät caùch chaân chaùnh: “Ñoàng nghóa vôùi söï bieän taøi, taïo lôïi ích cho chuùng sinh, chính laø söï

xuaát hieän cuûa Ñöùc Nhö Lai ôû theá gian.” Roài laïi noùi: “Bieän taøi taïo lôïi ích cuûa Nhö Lai laø vì taát caû chuùng sinh ñeàu ñöôïc lôïi ích, neân ngoân aâm chaân chaùnh cuûa Nhö Lai ñeàu khieán cho khaép nôi choán ñöôïc ñaày ñuû, vì vaäy neân Ñöùc Nhö Lai xuaát hieän ôû theá gian”, ngöôøi aáy cuõng ñöôïc goïi laø kheùo noùi veà Ñöùc Nhö Lai.

Naøy Toân giaû A-nan! Neáu coù ngöôøi noùi: “Chuùng sinh khoâng choã nöông, chuùng sinh khoâng choã döïa, chuùng sinh khoâng ai cöùu ñoä chuùng sinh khoâng ai che chôû, chuùng sinh khoâng ai xoùt thöông. Ñöùc Nhö Lai xuaát theá laø choã nöông, choã döïa, laø söï cöùu ñoä che chôû, vì xoùt thöông chuùng sinh.” Nhö vaäy goïi laø kheùo noùi veà Ñöùc Nhö Lai.

Naøy Toân giaû A-nan! Giaû söû nay toâi traûi qua moät kieáp hay ít hôn moät kieáp, maõi ca ngôïi coâng ñöùc bieän taøi cuûa chö Phaät Theá Toân, roát cuoäc cuõng khoâng noùi ñöôïc moät phaàn. Laïi traûi qua voâ löôïng kieáp dieãn noùi ñaày ñuû veà coâng ñöùc bieän taøi cuûa Ñöùc Nhö Lai, ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc roát cuoäc cuõng khoâng noùi ñöôïc moät phaàn nhoû.

Naøy Toân giaû A-nan! Ví nhö coù ngöôøi giaø beänh, oám yeáu, ñi ñeán choã ñaïi chuùng roài noùi: Moïi ngöôøi neân bieát! Toâi tuy tuoåi ñaõ giaø söùc yeáu, bò beänh hoaïn nhöng vaãn coù theå duøng ñaàu moät sôïi loâng huùt nöôùc bieån caû, laøm cho khoâ caïn töùc khaéc.

Ngöôøi aáy hoaøn toaøn khoâng coù thaàn thoâng, chuù thuaät gì caû maø daùm quaû quyeát nhö vaäy. Naøy Toân giaû! YÙ Toân giaû theá naøo? Ñieàu ngöôøi aáy noùi coù thöïc hieän ñöôïc khoâng?

Toân giaû A-nan ñaùp:

–Khoâng ñöôïc! Thöa Ñaïi só!

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán laïi noùi:

–Lôøi cuûa ngöôøi aáy thì chö Thieân vaø loaøi ngöôøi nôi taát caû theá gian chöa theå laøm ñöôïc vieäc hy höõu naøy. Vaäy maø ngöôøi khoán khoå aáy laïi noùi coù theå duøng ñaàu moät sôïi loâng laøm khoâ heát nöôùc nôi bieån caû! coù theå suy nieäm nhö vaäy chaêng?

Toân giaû A-nan ñaùp:

–Chaúng theå! Thöa Ñaïi só!

–Nhö vaäy, naøy Toân giaû! Vieäc aáy voán khoâng döïa vaøo ñaâu ñeå tin! Nay toâi khen noùi coâng ñöùc bieän taøi cuûa chö Phaät Theá Toân, roát

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 5 89

cuoäc cuõng khoâng neâu ñöôïc moät phaàn nhoû. Vieäc naøy cuõng gioáng nhö vaäy.

Naøy Toân giaû A-nan! Haõy ñeå vieäc aáy laïi. Giaû söû hoâm nay Ñöùc Phaät trôû laïi chuùng hoäi, töï khen ngôïi moät phaàn nhoû veà coâng ñöùc aáy, daãu bieát traûi qua traêm ngaøn öùc na-do-tha kieáp cuõng khoâng theå heát, huoáng chi laø ngöôøi khaùc.

Naøy Toân giaû A-nan! Haõy ñeå vieäc aáy laïi. Nay toâi laïi noùi: “Giaû söû taát caû chuùng sinh hieän ôû nôi ñaïi ñòa naøy, vôùi bao nhieâu chuûng loaïi, hoaëc coù chaân, hoaëc khoâng chaân, hoaëc hai chaân, boán chaân, cho ñeán nhieàu chaân. Hoaëc coù saéc, khoâng saéc, coù töôûng, khoâng töôûng, chaúng phaûi coù töôûng, chaúng phaûi khoâng töôûng, theá giôùi nhö vaäy vaø laáy möôøi phöông voâ löôïng, voâ bieân chuùng sinh hieän coù trong caùc theá giôùi aáy, giaû söû taát caû trong moät luùc ñeàu thaønh Phaät, caùc Theá Toân aáy traûi qua voâ löôïng kieáp ñeàu trôû laïi khen ngôïi moät phaàn nhoû coâng ñöùc cuûa Phaät, roát cuoäc cuõng khoâng theå heát.

Naøy Toân giaû A-nan! Neân bieát, taát caû chö Phaät Theá Toân môùi coù ñaày ñuû coâng ñöùc khoâng theå nghó baøn nhö vaäy.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán vì nhaèm laøm roõ nghóa naøy, neân noùi keä tuïng:

*Toân giaû haõy xem Phaùp Vöông ñeán Taát caû theá gian neân cuùng döôøng Coâng ñöùc oai quang raát choùi loïi Ñaày taát caû trí khoù lay ñoäng.*

*Lôøi hay toái thöôïng, Phaät chaân thuyeát Noùi thaät, noùi ñuùng, noùi khoâng khaùc Kheùo noùi Thaùnh phaùp, bieát chaân thaät Thaân, mieäng, khoâng loãi yù cuõng vaäy. Taâm khoâng nghó khaùc, döùt phaân bieät Giôùi haïnh toái thaéng, Tam-muoäi saâu Trí tueä giaûi thoaùt thaät sieâu vieät*

*Tri kieán giaûi thoaùt khoâng ai baèng. Oai nghi ñaày ñuû khoâng nghó baøn Thaàn thoâng voâ thöôïng, trí nhö thaät*

*Lôïi ích theá gian voâ haïn löôïng Bieän taøi dieäu haïnh cuõng voâ cuøng. Töø trôøi haï sinh nhö Ngöu vöông Nhaäp thai thaønh töïu hôn theá gian Truï thai laï thöôøng khoâng gì saùnh Sinh nhaø ñaày ñuû, meï toân quyù.*

*Caùc caên thaønh töïu toát ñeïp nhaát Töôùng toát, vieân maõn khoâng nghó baøn*

*Thöôïng dieäu, hoaøn bò raát trang nghieâm Taát caû phaân minh ñôøi chieâm ngöôõng.*

*Chôn taâm, toaøn veïn tín thanh tònh Thieàn ñònh tröø caáu, coù oai lôùn*

*Töø boû theá tuïc, thích xuaát gia Thaønh töïu Boà-ñeà ñöôïc naêm thöù. Ñaõ vöôït thaàn thoâng ñaït ñeä nhaát Trí tueä voâ ngaïi cuõng voâ bieân Vôùi Xa-ma-tha, Tyø-xaù-na*

*Phaùp vöông thoâng ñaït, ñöôïc töï taïi. Nöôùc trong bieån caû roäng vaø saâu Hoaëc duøng sôïi loâng maø do ñöôïc*

*Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, giôùi thanh tònh Tuy qua nhieàu kieáp khoâng theå bieát.*

*Tu-di tuy vöõng coù theå ñoäng*

*Duøng tay ñöa ñeán cung Phaïm thieân Khi chö Phaät môùi truï thieàn ñònh Khoâng ai coù theå loaïn ñoäng ñöôïc.*

*Hö khoâng dung chöùa vaãn cuøng taän Boán phöông tuy roäng bieát giôùi haïn*

*Troïn khoâng thaáy ñöôïc caûnh chaùnh giaùc Tö duy phaân bieät choã naøy noï.*

*Toân giaû! Ñaïi ñòa thaät roäng lôùn Nhöng vaãn bieát noù roäng bao nhieâu Nhaân Trung Toân xa lìa phieàn naõo*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 5 91

*Taâm yù thöùc Phaät khoâng cuøng taän. Maët trôøi chieáu saùng tröø taêm toái Xem caùc thieäc, aùc hoaëc thaáy saéc Theá gian sö töï taïi nhö vaäy*

*Hay xua maây voâ minh ñen toái. Ví nhö traêng thu ra khoûi maây*

*Chuùng sinh troâng thaáy ñeàu vui veû Phaùp vöông trí saùng nhö traêng raèm Nhö xem saéc ñeïp ai khoâng thích?*

*Nhö ñeøn saùng ñeâm daøi toái taêm Ñeå ngöôøi maét saùng thaáy ñöôøng ñi Ngöôøi trí theá gian tröø taêm toái*

*Thöôøng duøng phaùp saùng chieáu chuùng sinh. Baäc Töï taïi hay baøy ñuoác phaùp*

*Ñaïi sö trôøi, ngöôøi vì chuùng sinh Taát caû caùc höõu ñeàu dieät heát*

*Cho neân goïi Phaät: Vua aùnh saùng. Thaùnh trí nhö nöôùc soâng vaø suoái Röûa saïch buïi sinh, laõo, beänh, töû Nhö ñaïi y vöông cho thuoác hay Ñieàu Ngöï luoân tröø caùc beänh, khoå. Gioáng nhö Long vöông ñoå möa lôùn Laøm nöôùc traøn ñaày caùc ñaïi ñòa Chö Phaät haønh Töø bi nhö vaäy*

*Dö ñuû cho nhöõng ngöôøi öa phaùp. Khi vua Ñaïi Sö Töû gaàm leân Haøng phuïc caùc thuù aùc theá gian*

*Theá Toân cuõng vaäy, quyeát ñònh noùi Phaù tröø taâm ngaõ maïn, ngoaïi ñaïo. Nhö thuyeàn beø lôùn thöôøng qua laïi Ñöa chôû nhöõng ngöôøi ñeán vaø ñi Chö Phaät cuõng vaäy hieän cuøng khaép*

*Cöùu chuùng sinh chìm trong boán doøng.*

*Hoa Öu-ñaøm-baùt ñôøi hieám coù Dieâm-phuø-ñeà caøng khoù ñöôïc xem Theá Toân trôøi ngöôøi raát khoù gaëp Laø choã quy y caû theá gian.*

*Nhö khi hoa caây Ba-lôïi nôû*

*Trôøi Tam thaäp tam raát vui möøng Töôùng toát ñaïi nhaân hieän ôû ñôøi Chuùng sinh xem thaáy ñeàu vui veû. Thaàn bieán Theá Toân khoù cuøng taän Nhö hieän nay toâi ñang noùi roõ Toâi ñaõ khen coâng ñöùc chö Phaät Roát raùo lôïi ích caùc chuùng sinh.*



SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 6 93

# KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT TAM-MUOÄI NIEÄM PHAÄT

### QUYEÅN 6

**Phaåm 7: PHAÄT HIEÄN THAÀN THOÂNG**

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân töø trong ca-sa ñöa ra caùnh tay maøu vaøng roøng, xoa leân ñaûnh ñaàu Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, roài laïi hieän baøy töôùng löôõi roäng daøi, baûo Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Laønh thay, laønh thay! Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nay oâng ñaõ coù theå vì caùc chuùng sinh khen ngôïi coâng ñöùc chaân thaät cuûa Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù ngöôøi noùi: “Khi chuùng sinh ôû theá gian khoâng ñöôïc cöùu giuùp, trong ñoù chaéc chaén coù ngöôøi coù theå cöùu giuùp, vì Phaät xuaát hieän ôû theá gian laø ñeå cöùu giuùp chuùng sinh.” Boà-taùt Baát Khoâng Kieán neân bieát, ñoù laø kheùo noùi veà Ñöùc Nhö Lai.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu laïi coù ngöôøi noùi: “Khi chuùng sinh ôû theá gian khoâng coù choã nöông töïa, chính khi aáy chaéc chaén coù baäc bieän taøi khoâng nghó baøn, bieän taøi voâ löôïng xuaát hieän ôû theá gian, ñeå coù theå laøm choã nöông töïa lôùn cho chuùng sinh.” Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neân bieát ñoù laø kheùo noùi veà Ñöùc Nhö Lai.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu laïi noùi: “Chuùng sinh ôû theá gian coù nhieàu haønh ñoäng tham duïc, nhieàu haønh ñoäng saân haän, nhieàu haønh ñoäng ngu si; chaéc chaén khi aáy seõ coù baäc Ñaïi sö khoâng tham duïc, saân haän vaø ngu si xuaát hieän ôû ñôøi ñeå tröø ba ñoäc cho chuùng sinh.” Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neân bieát ñoù laø kheùo noùi veà Ñöùc Nhö Lai.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu laïi noùi: “Chuùng sinh ôû theá gian khi ñaõ coù nhieàu saân haän, khi ñaõ coù nhieàu söï ganh gheùt; thì luùc aáy, chaéc chaén coù baäc Ñaïi sö xa lìa tham lam, keo kieät, ganh gheùt, thích laøm boá thí xuaát hieän ôû theá gian, dieät tröø tham lam, keo kieät, ganh gheùt cho chuùng sinh”, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, neân bieát ñoù chính laø kheùo noùi veà Ñöùc Nhö Lai.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu laïi noùi: “Chuùng sinh ôû theá gian khoâng coù haïnh bieát hoå, theïn; ngay khi aáy, chaéc chaén coù baäc Ñaïi sö bieát hoå, theïn xuaát hieän ôû ñôøi, ñeå tröø boû söï khoâng bieát hoå theïn cuûa chuùng sinh”, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, neân bieát ñoù chính laø ngöôøi noùi veà Ñöùc Nhö Lai.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu laïi baûo: “Chuùng sinh ôû theá gian taïo nhieàu thöù kieâu caêng, töï cao, töï maõn; ngay khi aáy chaéc chaén coù baäc Ñaïi sö hoøa kính, ñieàu phuïc thuaàn nhaõ xuaát hieän ôû ñôøi, ñeå tröø boû söï kieâu caêng, töï maõn cho chuùng sinh”, neân bieát ñoù chính laø kheùo noùi veà Ñöùc Nhö Lai.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu laïi baûo: “Chuùng sinh ôû theá gian khoâng coù taâm Töø bi, khoâng theå thöïc haønh Hyû, Xaû, phaàn lôùn haønh theo taâm giaän döõ, nhô aùc, ñoäc haïi; ngay khi aáy, chaéc chaén coù baäc Ñaïi sö ñoaïn tröø nhöõng giaän döõ, ñoäc haïi khieán ñaït ñaày ñuû boán ñaúng (Töø, Bi, Hyû, Xaû) xuaát hieän ôû ñôøi, daïy hoï tu Töø bi, laøm vieäc lôïi ích lôùn.” Naøy Baát Khoâng Kieán, neân bieát ñoù chính laø kheùo noùi veà Ñöùc Nhö Lai.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu laïi baûo: “Theá gian coù caùc chuùng sinh laøm nhieàu ñieàu aùc, khoâng coù taâm thieän; ngay khi aáy coù baäc Ñaïi sö seõ daïy cho hoï sinh caùc caên laønh, coøn caên laønh ñaõ coù töø tröôùc thì laøm cho taêng tröôûng, xuaát hieän ôû theá gian.” Naøy Baát Khoâng Kieán! Neân bieát nhö vaäy laø kheùo noùi veà Ñöùc Nhö Lai.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu laïi baûo: “Beänh cuûa chuùng sinh ôû coõi ñôøi coù naêm thöù oâ tröôïc naøy taêng tröôûng thì theá gian seõ coù baäc ñaïi nhaân hay laøm ñieàu lôïi ích, daãn daét chuùng sinh ñaït ñeán giaûi thoaùt baèng phaùp moân an laïc”, naøy Baát Khoâng Kieán! Neân bieát lôøi noùi aáy laø chæ cho ta. Vì sao? Vì nay ta ñaõ xuaát hieän ôû ñôøi aùc naêm tröôïc, laø ñeå tuyeân döông phaùp maàu, ñoaïn tröø taø, caáu, hay laøm lôïi ích cho

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 6 95

caùc chuùng sinh.

Khi Ñöùc Theá Toân ñöa tay xoa leân ñaûnh ñaàu Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, cuøng luùc duøng thaàn löïc, trong khoaûng thôøi gian moät nieäm, laøm cho ñaïi chuùng naøy ñeàu thaáy voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå noùi taát caû quoác ñoä cuûa chö Phaät hieän taïi ôû phöông Ñoâng. Caùc Ñöùc Phaät Theá Toân nôi caùc coõi nöôùc aáy ñeàu chöa dieät ñoä vaø moïi caûnh giôùi cuûa chuùng sinh ôû ñoù thaûy ñeàu hieän ra tröôùc maët, laïi cuõng nghe ñöôïc aâm thanh thuyeát phaùp cuûa caùc Ñöùc Phaät ôû ñoù, cuõng thaáy coõi aáy thanh tònh, trang nghieâm, ñaày ñuû caùc thöù.

Cho ñeán phöông Nam, phöông Taây, phöông Baéc, boán höôùng vaø hai phöông, treân döôùi ñeàu coù caùc coõi cuûa chö Phaät thanh tònh nhö vaäy. Taát caû caûnh giôùi ñeàu hieän roõ tröôùc maét nhö xem quaû xoaøi trong loøng baøn tay.

Laïi nöõa, khi Ñöùc Theá Toân laáy tay xoa treân ñaûnh ñaàu Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, nhôø thaàn löïc cuûa Phaät vaø nhaân duyeân nôi baûn nguyeän cuûa Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, neân trong khoaûng moät nieäm, ñaõ laøm cho ñaïi chuùng thaáy möôøi phöông voâ löôïng, voâ bieân a-taêng-kyø khoâng theå ñeám ñöôïc chö Phaät ôû quaù khöù ñaõ nhaäp Nieát-baøn, taát caû caùc coõi ñoù thanh tònh trang nghieâm, moãi moãi ñeàu roõ raøng nhö nhìn vaøo loøng baøn tay.

Cuõng nhôø thaàn löïc cuûa Phaät maø ñaïi chuùng cuõng laïi thaáy chö Phaät Theá Toân ôû vò lai, caùc coõi nöôùc cuõng ñeàu thanh tònh, trang nghieâm vaø ñaày ñuû.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, nhôø dieäu löïc cuûa baûn nguyeän laïi nöông theo oai thaàn cuûa Phaät, thaáy ñöôïc khaép möôøi phöông ba ñôøi caùc Ñöùc Phaät vaø caùc coõi Phaät thanh tònh trang nghieâm aáy, muoán noùi laïi nghóa naøy, neân töø toøa ngoài ñöùng daäy, giöõ oai nghi ngay thaúng, vaïch vai aùo beân phaûi, quyø goái phaûi saùt ñaát, chaép tay höôùng veà Ñöùc Phaät, noùi keä:

*Nöôùc cuûa coõi tam thieân ñaïi thieân Neáu muoán löôøng ñeàu coù theå bieát*

*Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu thaày trôøi ngöôøi Giôùi haïnh saâu xa löôøng chaúng ñöôïc. Tu-di cao roäng nguùt trôøi xanh*

*Ngöôøi beänh giaø yeáu mieäng thoåi tan Theá Toân luùc môùi nhaäp thieàn ñònh ÖÙc traêm ngaøn kieáp khoù bieát roõ.*

*Hö khoâng bao la chaân ñi khaép Boán phöông voâ cuøng vaãn ñeán nôi*

*Theá Toân Ñaïi Sö, Ñaúng Chaùnh Giaùc Trí tueä saâu xa khoâng beán bôø.*

*Hö khoâng bình ñaúng khoâng chöôùng ngaïi Vaãn bò gioù baõo laøm lay ñoäng*

*Baûn taùnh Nhö Lai khoâng phieàn naõo Tham, saân, si, ñoäc ôû nôi naøo?*

*Maët trôøi troøn tròa trong hö khoâng Thanh tònh chieáu saùng khaép theá giôùi Chuûng taùnh tieân A-la cuõng vaäy Chieáu saùng röïc rôõ nôi Thieân chuùng. Nhö traêng muøa thu cuøng sao Maõo Chieáu saùng raïng ngôøi giöõa caùc sao Traêng troøn ñaïi Phaùp vöông cuõng vaäy Moät mình choùi saùng giöõa trôøi, ngöôøi. Nhö hoa Öu-baùt raát hy höõu*

*Thôøi gian chöa ñeán, chöa xuaát theá Chö Thieân, Trung Thieân, Ñieàu Ngöï Sö Coù luùc hieän dieän tuøy yù caûm.*

*Tay quyù Theá Toân xoa ñaàu con*

*Saéc vaøng traêm phöôùc töôùng trang nghieâm Khoâng theå huûy hoaïi, ñeàu ñaày ñuû*

*Voán vì lôïi ích môùi nhö vaäy.*

*Chaân ngoân thaät ngöõ cuûa Theá Toân*

*Phaùp vöông giöõa ngöôøi chuyeån xe chaùnh Cuøng khaép möôøi phöông trong theá giôùi Heát söùc lôïi ích, ñöôïc töï taïi.*

*Nhôø Theá Toân khi xoa ñænh ñaàu*

*Con thaáy Baäc toái thöôïng möôøi phöông*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 6 97

*Nhieàu nhö soá caùt trong soâng Haèng Ñaïi tieân oai ñöùc coù nhieàu chuùng. Tay cuûa Maâu-ni ñaõ giuùp con*

*Thaáy ngay chö Phaät nhö Di-ñaø Nhö tính soá caùt trong soâng Haèng*

*Toái thaéng loaøi ngöôøi coù nhieàu chuùng. Tay laønh Nhö Lai giuùp con hieåu*

*Theá giôùi cöïc laïc con thaáy bieát*

*A-suùc ÖÙng Cuùng, Löôõng Tuùc Toân AÙnh saùng ñaïi Töø taïo lôïi ích.*

*Con nhôø tay thaàn Theá Toân chaïm Thaáy khaép theá gian baäc dieät ñoä Trong moät nieäm nhö caùt soâng Haèng Ñaïi töø ñaõ haøng phuïc caùc caên.*

*Khi Theá Toân duøng tay xoa ñaàu Con cuõng thaáy nguyeän xöa Di-laëc Nhö caùc söï vieäc ôû vò lai*

*Moãi moãi roõ raøng khoâng coøn nghi. Con ñaõ thaáy chö Phaät quaù khöù*

*Vò lai, hieän taïi cuõng nhö vaäy Möôøi phöông, ba ñôøi caùc Nhö Lai Thaàn thoâng, ñöùc, löïc khoù noùi heát. Khi Theá Toân duøng tay xoa ñaàu*

*Con thaáy möôøi phöông baäc cöùu ñôøi Cuøng thaáy coõi thanh tònh chö Phaät Nhôø ñoù con phaùt nguyeän toái thöôïng. Thaàn thoâng chö Phaät khoù nghó baøn Giôùi, ñònh, trí tueä, cuõng nhö vaäy Caùc coâng ñöùc khaùc khoâng theå noùi Mong Phaät nhö nay thöôøng daïy con. Khi Nhö Lai duoãi tay xoa ñaàu*

*Con lieàn thaáy möôøi phöông thaùp mieáu Caùc baùu saéc vaøng nhö haèng sa*

*Ñaày ñuû thöù cuùng döôøng toát ñeïp. Chö Phaät ñeàu ñuû ñaïi danh xöng Voâ soá töôùng toát khaép möôøi phöông*

*Traêm ngaøn aâm nhaïc ñeå cuùng döôøng Con thaáy coõi aáy ñeàu nhö vaäy.*

*Coõi aáy laïi coù nhieàu thaùp Phaät Vaøng sôïi ñan xen, baùu pha leâ Cao lôùn hôn caû moät do-tuaàn*

*Uy löïc trang nghieâm ñeàu nhö theá. Laïi thaáy caùc thaùp mieáu Ñaïi toân Caùc baùu pha troän raát tinh dieäu*

*ÔÛ trong hö khoâng cuõng coù nöõa Thöôøng duøng hoa trôøi tung leân treân. Con laïi thaáy caùc thaùp ñeïp aáy*

*Voït leân cao hôn möôøi hai tuaàn Choã chö Phaät aáy teân Nhieân Ñaêng*

*AÙnh saùng chieáu khaép coõi moïi phöông. Khi Theá Toân duøng tay xoa ñaàu*

*Con thaáy thaùp ñeïp khoâng theå noùi Chö Phaät ñeàu coù tieáng taêm lôùn Trong ñoù ñeàu ñuû söùc Nhö Lai.*

*Khi tay Theá Toân xoa ñaàu con Khieán con ñöôïc thaáy caùc coõi Phaät Chö Phaät hoûa thieâu, thoï nhuïc thaân Taát caû caùc haïnh khoâng theå noùi.*

*Töï tu khoå haïnh choã mình ôû Khoâng keå ngaøy ñeâm nhö cöùu löûa Theà lôùn duõng maõnh ñoä chuùng sinh Ñeàu vì ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng.*

*Con laïi xem thaáy möôøi phöông coõi Coù caùc Boà-taùt thöôøng tinh taán*

*Töï khoeùt thòt mình thaép nhieàu ñeøn AÁy laø aùnh saùng cuûa Boà-ñeà.*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 6 99

*Con laïi thaáy coù thaân thanh tònh*

*ÔÛ tröôùc chö Phaät thöôøng ñöùng thaúng Ñeán luùc Theá Toân ñaõ Nieát-baøn*

*Chæ vì caàu ñöùc lôùn giaùc ngoä. Con laïi troâng thaáy ngöôøi vì phaùp*

*Daàu thôm röôùi thaân laøm ñuoác saùng Thaân khoå, yù chuyeân khaép möôøi phöông Troïn khoâng ñeå taâm nôi taøi, thöïc.*

*Con laïi troâng thaáy caùc tröôïng phu Thöôøng boû ñaàu, maét vaø tay chaân Vôï con, ngoâi baùu vaø thaønh, nöôùc Chí caàu quaàn sinh ñöôïc an vui.*

*Nhö ñieàu con thaáy chaúng soùt gì Khoâng theå duøng mieäng maø noùi ñöôïc Ñieàu con thaáy bieát raát toái thaéng Nhôø oai löïc Phaät neân thaáy khaép.*

*Oai thaàn Theá Toân giuùp ñôõ con Khieán con thaáy vieäc hy höõu naøy*

*An laønh baäc nhaát Thieân Trung Thieân Nay con quy y toái voâ thöôïng.*

M

**Phaåm 8: THÖA HOÛI ROÄNG VEÀ VIEÄC THAÁY NHIEÀU ÑÖÙC PHAÄT**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nay taát caû ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi naøy ñaõ thaáy Theá Toân truï laâu trong thieàn ñònh, im laëng khoâng noùi, neân ñeàu coù söï khaùt ngöôõng, cuùi mong Theá Toân vui loøng an toïa nôi baûo toøa naøy.

Theá Toân nghe Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán vì ñaïi chuùng trôøi ngöôøi cung thænh neân hieän roõ oai nghi, chaùnh nieäm, im laëng chaáp thuaän.

Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán thaáy Ñöùc Phaät ñaõ im laëng chaáp

thuaän roài, lieàn baøy vai aùo beân phaûi, goái maët quyø xuoáng ñaát, chaép tay höôùng veà Ñöùc Phaät, thöa:

–Baïch Theá Toân! Nay con coù ñieàu muoán hoûi, neáu Theá Toân cho pheùp con môùi daùm.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc tuøy theo ñieàu oâng hoûi seõ giaûi thích ñeå ñoaïn tröø nghi hoaëc, khieán taâm oâng ñöôïc vui veû, ñeå cho caùc haøng Trôøi, Ngöôøi, Phaïm, Ma, Sa-moân, Baø-la-moân ñeàu seõ chöùng bieát.

Khi aáy Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán vaâng theo lôøi Phaät daïy, lieàn

thöa:

–Baïch Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt caàn phaûi suy nghó veà nhöõng Tam-

muoäi gì? Caàn phaûi gaàn guõi nhöõng Tam-muoäi gì? Caàn phaûi tu haønh nhöõng Tam-muoäi gì? Nhö vaäy, Boà-taùt suy nghó, gaàn guõi vaø nhôø tu haønh Tam-muoäi aáy roài, hieän thaáy phaùp gì maø ñöôïc an laïc? Laøm sao ñöôïc nhö bieån caû ñeå nghe nhieàu söï giaùo thoï? Laøm sao ñöôïc nhö nuùi Tu-di ñeå taâm Boà-ñeà an truï khoâng lay chuyeån? Laøm sao ñöôïc nhö nuùi Ñaïi thieát vi ñeå taát caû taø luaän cuûa ngoaïi ñaïo khoâng theå laøm cho nghieâng ñoäng? Laøm sao ñöôïc nhö hö khoâng ñeå taát caû phaùp khoâng bò chöôùng ngaïi? Laøm sao ñöôïc nhö hö khoâng ñeå taâm khoâng bò nhieãm chaáp. Laøm sao ñöôïc nhö maët trôøi ñeå phaù tröø taát caû voâ minh taêm toái? Laøm sao ñöôïc nhö maët traêng ñeå phaùp traéng trong ñöôïc troøn ñaày? Laøm sao ñöôïc nhö ngoïn ñeøn ñeå laøm aùnh saùng phaùp? Laøm sao ñöôïc nhö ngoïn ñuoác lôùn ñeå taát caû thoï, aám ñeàu ñöôïc tieâu dieät? Laøm sao ñöôïc nhö khoái löûa ñeå thieâu ñoát taát caû caùc phieàn naõo? Laøm sao ñöôïc nhö soâng, ao, suoái, nguoàn ñeå taát caû chuùng sinh tuøy yù thoï duïng? Laøm sao ñöôïc nhö chieác thuyeàn lôùn ñeå ñöa taát caû chuùng sinh qua bôø beân kia? Laøm sao ñöôïc nhö caây caàu ñeå khoûi bò chìm ñaém trong phieàn naõo sinh töû? Laøm sao haøng phuïc ñöôïc caùc oaùn ñòch ñeå phaù tröø caùc thöù kieâu maïn cuûa quaân ma? Laøm sao ñöôïc nhö caây Ba-lôïi-chaát-ña-la ñeå vì taát caû chuùng sinh ôû caùc phöông maø nôû hoa baûy phaàn Boà-ñeà, höông thôm theo gioù thaám ñöôïm khaép nôi? Laøm sao ñöôïc nhö hoa Öu-ñaøm- baùt vì hieám coù khoù gaëp? Laøm sao ñöôïc nhö Döôïc vöông, bình ñaúng trò laønh beänh khoå cuûa taát caû chuùng sinh? Laøm sao ñöôïc nhö Ñaïi y

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 6 101

vöông khôûi taâm ñaïi Bi xoùt thöông moïi chuùng sinh? Laøm sao ñöôïc nhö caây chieân-ñaøn ñeå tröø caùc noùng böùc, taïo ra söï maùt meû? Laøm sao ñöôïc nhö ñaùm maây möa lôùn ñeå bình ñaúng tuoân xuoáng nhöõng traän möa phaùp, khieán cho taát caû ñöôïc ñaày ñuû? Laøm sao ñöôïc nhö bình chöùa maät ñeå coù theå thuyeát giaûng ñaày ñuû phaùp moät vò? Laøm sao ñöôïc nhö tieáng gaàm sö töû ñeå coù theå ban cho taát caû chuùng sinh söï khoâng sôï haõi? Laøm sao ñöôïc nhö cha meï ñeå bình ñaúng ban cho taát caû chuùng sinh moïi söï an laïc, lôïi ích? Laøm sao ñöôïc thaáy phaùp chaân thaät ñeå nhö phaùp taùnh ñaït ñeán thaät teá roát raùo? Laøm sao giaûi thích ñöôïc nghóa lyù saâu xa ñeå ñaït ñeán nghóa thaät roát raùo? Laøm sao kheùo giaûng noùi phaùp bieän taøi ñeå coù theå ñaït ñeán söï phaân bieät roát raùo? Laøm sao thuyeát phaùp moät caùch kheùo leùo ñeå ñaït ñöôïc phöông tieän ñaày ñuû roát raùo? Laøm sao phaân bieät roõ nghóa ñeå kheùo bieát caâu, chöõ phaùp? Laøm sao ñaït ñeán chaùnh yù, chaùnh haïnh ñeå nhaän bieát ñöôïc ñaày ñuû? Laøm sao naém giöõ ñöôïc ñaïi chuùng ñeå khoâng sôï haõi? Laøm sao giaûng noùi veà nghóa nhö thaät ñeå nhaäp vaøo thaät teá? Laøm sao ñöôïc nhö bieån caû ñeå taát caû phaùp cuøng moät vò? Laøm sao ñöôïc nhö nuùi lôùn ñeå Tam-muoäi an tónh, khoâng theå lay chuyeån? Laøm sao ñöôïc nhö caây côø cuûa Ñeá Thích ñeå taâm Boà-ñeà khoâng heà khuynh ñoäng? Laøm sao ñaït ñöôïc söùc maïnh kieân coá ñeå taâm chí luoân ñaày ñuû? Laøm sao ñöôïc ñaày ñuû oai nghi ñeå khoâng laøm nhöõng vieäc hö doái? Laøm sao ñöôïc thaân ñoan nghieâm ñeå hoan hyû thuyeát phaùp cho ngöôøi khaùc? Laøm sao ñöôïc söï toát ñeïp thöôïng dieäu ñeå coù saéc töôùng toät baäc? Laøm sao ñaït ñöôïc toân quyù ñeå sinh nôi nhaø thuoäc toäc hoï lôùn? Laøm sao ñaït ñöôïc ñaïi Phaùp vöông ñeå coù coâng ñöùc phöôùc baùo? Laøm sao ñöôïc ñaày ñuû ñeå coù bieän taøi voâ löôïng? Laøm sao ñöôïc bieän taøi khoâng chaáp tröôùc? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi khoâng nhaàm laãn? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi coù theå phaân bieät ñuû loaïi teân nôi caâu, chöõ? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi khoâng nghó baøn? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi voâ bieân? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi giaûi thoaùt? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi ñoàng nghóa? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi tuøy theo yù nghóa cuûa ngöôøi khaùc? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi daàn daàn thaân caän? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi hoûi theá naøo cuõng coù theå giaûi ñaùp? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi khoâng hoûi maø töï noùi? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi khoâng huûy hoaïi? Laøm sao ñeå ñöôïc

bieän taøi khoâng thoaùi chuyeån? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi giaûng noùi taát caû söï vieäc, nôi caâu chöõ saâu xa? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi ví duï so saùnh voâ löôïng, voâ bieân? Laøm sao ñeå ñöôïc tuy chöa chöùng ñaïi Boà-ñeà maø ñaõ coù ñaày ñuû Phaïm aâm? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh vi dieäu baäc nhaát? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh nhö chim Ca-laêng-taàn- giaø? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh nhö Sö töû chuùa? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh nhö ñaïi Long vöông? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh nhö ñaïi Ngöu vöông? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh nhö tieáng chuoâng, tieáng roáng lôùn? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh ca ngôïi söï toát ñeïp thuø thaéng? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh nhö tieáng nhaïc? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh trong, ñeïp, thöông caûm? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh nhö gioù, maây, saám, chôùp? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh cuûa bieän taøi trang nghieâm thaâm dieäu? Laøm sao ñeå ñöôïc caùc chöông cuù, vaên töï, lôøi noùi vi dieäu, aâm thanh cuûa bieän taøi trang nghieâm chaân chaùnh? Laøm sao ñeå coù theå noùi ñöôïc nhöõng aâm thanh heát söùc kheùo leùo, saâu xa? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh cuûa bieän taøi ñuû caùc thöù ví duï? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh cuùng döôøng taát caû caùc baäc toái thaéng nôi theá gian? Laøm sao ñeå coù ñöôïc aâm thanh cuûa bieän taøi luaän nghò cuøng ngöôøi khaùc? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh thaàn thoâng roát raùo? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh khoâng queân maát phaùp? Laøm sao ñeå ñöôïc aâm thanh khoâng thieáu moät chuùt phaùp laønh? Laøm sao ñaït ñöôïc aâm thanh veà caùc caên laønh ñeå thöïc haønh ñaày ñuû söï khen ngôïi ngöôøi khaùc? Taát caû ñeàu ñöôïc ñaày ñuû nhö vaäy.

Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán noùi taát caû nhöõng nghi vaán nhö theá roài, muoán laøm roõ nghóa naøy neân noùi keä:

*Ñaày ñuû töôùng saéc vaøng traêm phöôùc Ngoä ñöôïc moät phaùp lôïi voâ bieân Coâng ñöùc toái thaéng nay con hoûi: Nhöõng Tam-muoäi gì neân nghó tröôùc. Dieäu trí Nhö Lai khoâng ai baèng Trong theá gian coù vieäc gì hôn?*

*Con hoûi Theá Toân tu ñònh gì?*

*Maø ñöôïc coâng ñöùc khoâng nghó baøn? Ñaïi sö, trôøi, ngöôøi Baäc Ñieàu Ngöï*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 6 103

*Tö duy ñònh naøy coâng ñöùc gì? Boà-taùt nôi ñoù tu theá naøo*

*Maø nay an laïc vôùi taát caû?*

*Vì sao bieån ña vaên töï nhieân? Laøm sao gìn giöõ taâm quyeát ñònh Ñöôïc ôû nôi coâng ñöùc chö Phaät Laøm sao nhö nuùi Ñaïi thieát vi.*

*Trong ñoù khoâng coù taâm saân haän Maø hay haøng phuïc caùc ngoaïi ñaïo Laøm sao voâ ngaïi nhö hö khoâng? Laøm sao laïi ñöôïc taâm töï taïi?*

*Laøm sao nhö maët trôøi, maët traêng? Laøm sao nhö ñuoác, laïi nhö ñeøn? Laøm sao soi saùng caùc chuùng sinh? Laøm sao laïi tu quaùn Tam-muoäi?*

*Laøm sao giaûi thoaùt caùc phieàn naõo? Laøm sao qua khoûi bôø sinh töû?*

*Laøm sao phaùt taâm trong bieån khoå? Rieâng vöôït ba coõi khoâng ai baèng? Laøm sao caây Ba-lôïi-chaát-ña?*

*Ñaïi nhaân töôùng ñeïp, trang nghieâm toát? Laøm sao nhö hoa Öu-ñaøm-baùt*

*Duõng kieän, huøng maïnh khoâng xuaát theá? Laøm sao cho thuoác khoâng mong ñeàn Löông y cöùu khoå Ñieàu Ngöï Sö*

*Hay tröø caùc beänh noùng chuùng sinh An truï giôùi saïch ñöôïc maùt trong? Laøm sao ñeå ñöôïc nhö phaùp baùu Voâ löôïng coâng ñöùc ñeán bôø kia?*

*Laøm sao phaùp raát saâu, raát ñeïp Nhö vò maät ngoït, ngon voâ cuøng? Laøm sao ñöôïc tieáng cuûa sö töû*

*Hay khieán chuùng sinh khoâng sôï haõi?*

*Laøm sao cuøng lôïi nhö cha meï*

*Ñöôïc söï vui söôùng khoâng nghó baøn? Laøm sao ñeå ñöôïc bieän taøi toát*

*Thöïc haønh Boà-ñeà ñöôïc tieáng taêm? Laøm sao noùi ñaïo ñoù toái thaéng?*

*Laøm sao ñeå ñöôïc trí voâ ngaïi?*

*Laøm sao vôùi nghóa kheùo phöông tieän? Laøm sao kheùo bieát caùc phaùp töôùng? Laøm sao phaân bieät danh, cuù, thaân?*

*Sao goïi phaùp theá vaø xuaát theá?*

*Sao goïi laø chaùnh nieäm, chaùnh haïnh? Laøm sao bieát tö duy ñaày ñuû?*

*Laøm sao nghe nhieàu nhö bieån caû? Sao khen ñöùc chaân thaät cuûa Phaät? Laøm sao noùi vôùi caùc chuùng sinh Goác reã sinh töû nhö thaät teá?*

*Laøm sao caùc phaùp khoâng sai bieät Gioáng nhö bieån caû moät vò maën? Laøm sao nhö nuùi ñònh khoâng ñoäng?*

*Taâm khoâng thoaùi chuyeån nhö côø trôøi? Laøm sao nhaát taâm khoâng nghieäp khaùc Chæ caàu ñaïi Boà-ñeà voâ thöôïng?*

*Laøm sao ñaày ñuû caùc oai nghi*

*Thaân töôùng ñoan nghieâm ai cuõng thích? Laøm sao thöôøng sinh nhaø ñaïi toäc*

*Cuõng ñöôïc ñaïi phöôùc baùo Phaùp Vöông? Laøm sao ñöôïc söï voâ löôïng bieän*

*Nhöõng ñieàu ngoân luaän ñôøi khoâng nghó? Laøm sao chöõ, caâu, nghóa saâu xa?*

*Nay con xin hoûi Baäc Hoä Theá.*

*Laøm sao voâ thöôïng khoù thaéng ñöôïc Gaàn guõi chaân bieän khoâng ñeå queân? Laøm sao ñoàng nghóa goïi caên taùnh*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 6 105

*Hoaëc hoûi, khoâng hoûi ñeàu töông öùng? Vì sao chöa chöùng, ñuû Phaïm aâm*

*Maø tieáng thanh tònh thaät vi dieäu Tieáng Ca-laêng-taàn-giaø khaû aùi Tieáng ñaïi trí huøng maïnh xa nghe. Sao nhö tieáng gaàm lôùn sö töû?*

*Laïi ñöôïc tieáng traâu chuùa saâu xa? Laøm sao Theá Toân ñöôïc caây ñaøn Ñaày ñuû caùc thöù tieáng aâm nhaïc? Laøm sao ñöôïc tieáng vò ngoït ngaøo*

*Ñeå thöôøng dieãn thuyeát ngöôøi vui thích? Laøm sao tieáng coâng ñöùc khoâng hoaïi Khi noùi nhö gioù, nhö saám reàn?*

*Laøm sao coù ñuû caùc ví duï*

*Ñeå nhöõng lôøi noùi ñöôïc saâu roäng? Laøm sao ñeå noùi lôøi toát ñeïp?*

*Laøm sao caùc phaùp khoâng queân maát? Laøm sao trong ñoù thaáy ñôøi tröôùc?*

*Nhöõng thaàn thoâng ñoù laøm sao tu? Laøm sao tu haønh khoâng meät moûi? Bieát khaép taát caû caùc phaùp thieän? Caùc phaùp khoâng nghó baøn nhö vaäy*

*Töï nhieân chuyeån bieán khaép möôøi phöông? Theá Toân, ñeå con khoâng coøn nghi*

*Cho neân nay hoûi choán quy y.*

Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán aân caàn, toân kính hoûi nhö vaäy xong, lieàn duøng thaàn löïc khieán thaân bay leân hö khoâng, ôû treân hö khoâng töï nhieân hoùa thaønh loïng hoa baùu coõi trôøi, trang nghieâm ñeïp ñeõ, do baûy baùu hôïp thaønh, ñoù laø: Vaøng, baïc, löu ly, pha leâ, maõ naõo, xaø cöø, chaân chaâu, ñaày ñuû caùc thöù trang söùc quyù baùu nhö vaäy. Töø nôi loïng baùu aáy möa khoâng ñuû caùc thöù hoa, ñeàu nhieãu quanh theo beân phaûi ba voøng roài che treân ñænh ñaàu Theá Toân, ôû trong hoa aáy, duøng keä taùn thaùn:

*Quy maïng Tröôïng Phu, Ñaïi Ñieàu Ngöï*

*Voâ Thöôïng Chaùnh Giaùc Löôõng Tuùc Toân Taát caû trôøi, ngöôøi ôû theá gian*

*Chaúng ai coù theå saùnh baèng Ngaøi Caùc chuùng sinh maõi maõi taêm toái Ngu si, ñieân ñaûo rôi taø ñaïo*

*Cöïc toân, trí saùng nôi theá gian*

*Khieán ngöôøi quay laïi ñöôøng thaúng chaùnh Vì maát chuûng töû phaùp thanh baïch*

*Phieàn naõo thieâu ñoát taâm chuùng sinh Theá Toân gioáng nhö baäc cha meï*

*Hay laøm con yeân nôi phaùp Thieân. Hay ñeå phaùp laønh lôïi cho ngöôøi Ñôøi sau môùi thaät ñaùng lo sôï*

*Theá Toân thaønh töïu haïnh ñaïi Töø Vì caùc chuùng sinh laøm Ñaïo sö.*

*Taát caû chuùng sinh khoâng thieän, lôïi Khoâng ñöôïc che chôû, khoâng cöùu ñoä Hy höõu Ñaïi Bi, thaày daïy ñôøi!*

*Theá Toân môùi laø baäc Cöùu ñoä.*

Noùi keä xong, hoa ñoù lieàn bay ñaäu treân chaân Ñöùc Nhö Lai, trong giaây laùt lieàn bay khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, ñeán tröôùc caùc Ñöùc Phaät, tung raûi cuùng döôøng. Töø trong loïng baùu aáy laïi phoùng ra boät chieân-ñaøn tuï laïi lôùn nhö baùnh xe, chuyeån ñeán choã Ñöùc Nhö Lai boãng nhieân bieán maát, nhöng muøi höông cuûa chieân-ñaøn aáy vaãn thôm ngaùt, bieán khaép caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Neáu coù chuùng sinh naøo ngöûi ñöôïc muøi höông ñoù, ñeàu caûm nhaän nieàm an laïc voâ cuøng lôùn, gioáng nhö Boà-taùt nhaäp Thieàn thöù tö.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán thò hieän thaàn thoâng nhö vaäy xong, lieàn baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Caùc Ñaïi Boà-taùt aáy laøm sao ñeå ñaït ñöôïc caùc trí tueä nhö vaäy. Ñoù laø: Trí tueä lôùn, trí tueä mau choùng, trí tueä quan troïng, trí tueä duõng maõnh ích lôïi, trí tueä khoâng töôùng, trí tueä kheùo nhaäp, trí tueä saâu xa, trí tueä roäng khaép, trí tueä khoâng sôï haõi, trí tueä vieân maõn.

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 6 107

Laøm sao ñeå ñöôïc caên laønh vi dieäu khoâng theå tính toaùn, khoâng theå xöng löôøng? Ñoù laø taâm nhö kim cöông, vì caên laønh xuyeân suoát taát caû caùc phaùp. Taâm nhö aùo Ca-laân-ñeà, vì caên laønh dòu daøng hay laøm caùc vieäc. Taâm nhö bieån caû, vì caên laønh thu toùm caùc giôùi tuï. Taâm nhö taûng ñaù baèng, nhôø caên laønh gìn giöõ taát caû haønh nghieäp. Taâm nhö nuùi chuùa, vì caên laønh phaùt sinh taát caû phaùp thieän. Taâm nhö ñaïi ñòa, vì caên laønh giuùp ñôõ söï nghieäp cuûa chuùng sinh. Ñöôïc taâm khoâng tuøy thuoäc vaøo haønh ñoäng keû khaùc, vì caên laønh xa lìa söï daãn daïy phi phaùp. Ñöôïc taâm kheùo tu haønh, vì caên laønh an truï nôi taát caû phaùp. Ñöôïc caên laønh tin khoâng hoaïi, vì ñoái vôùi vieäc laøm cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai khoâng sinh nghi hoaëc. ÔÛ moät theá giôùi töï nhieân thaáy khaép möôøi phöông chö Phaät, cuõng nghe caùc Ñöùc Phaät aáy tuyeân noùi dieäu phaùp. Laïi thaáy ñaïi chuùng Boà-taùt, Thanh vaên. Laïi thaáy coõi Phaät thanh tònh trang nghieâm, thoï duïng caùc vieäc hoaøn toaøn khoâng nghi ngôø, cho ñeán caên laønh thaâu nhaän quyeát ñònh, vì luùc naøo cuõng laøm lôïi mình, lôïi ngöôøi.

Baïch Theá Toân! Nay con thaät söï vì lôïi mình, laïi muoán taïo lôïi ích cho caùc chuùng sinh, neân môùi thöa hoûi Nhö Lai.

Baïch Theá Toân! Nay con laïi vì muoán roäng môû loøng tin trong saïch cuûa chuùng sinh, neân môùi thöa hoûi Nhö Lai.

Baïch Theá Toân! Nay con laïi vì caùc Ñaïi Boà-taùt naøy, muoán laøm cho hoï coù caên laønh ñaày ñuû troïn veïn, khoâng nghó baøn neân môùi thöa hoûi Nhö Lai.

Baïch Theá Toân! Con laïi vì caùc Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp ñaïi tinh taán, môû roäng theä nguyeän naøy, neân môùi thöa hoûi Nhö Lai.

Baïch Theá Toân! Coù caùc Ñaïi Boà-taùt ôû trong sinh töû phaùt ñaïi tinh taán, vì taát caû chuùng sinh, nhöng cuõng khoâng naém giöõ töôùng cuûa chuùng sinh. Nhöõng Ñaïi Boà-taùt naøy, tuy ôû trong phieàn naõo sinh töû, luoân luoân ñoä thoaùt heát thaûy chuùng sinh maø thaät söï khoâng truï nôi töôûng veà phieàn naõo sinh töû.

Baïch Theá Toân! Con vì caùc chuùng sinh nhö vaäy, neân môùi thöa hoûi Nhö Lai.

Baïch Theá Toân! Coù caùc Ñaïi Boà-taùt… khi thöïc haønh Töø bi ñoái vôùi caùc chuùng sinh, hoaøn toaøn khoâng coù taâm saân haän, giaû söû coù chuùng sinh maéng nhieác, nhuïc maï, ñaùnh baèng roi, gaäy, taïo ñuû caùc thöù hieáp

ñaùp, khoå sôû, Boà-taùt nhö vaäy ñoái vôùi caùc chuùng sinh aáy hoaøn toaøn khoâng coù taâm oaùn thuø, cho ñeán khoâng khôûi taâm gheùt boû, khoâng laøm maát baûn nguyeän cuûa mình, khoâng coù phaân bieät vaø suy nghó khaùc, moät loøng tu haønh ñaïi Töø, ñaïi Bi.

Baïch Theá Toân! Con vì caùc Boà-taùt tru nôi Ñaïi thöøa nhö vaäy, neân môùi thöa hoûi Nhö Lai.

Baïch Theá Toân! Coù caùc chuùng Ñaïi Boà-taùt vì caùc chuùng sinh neân môùi boû moïi söï vui thích vaø caùc thöù ñem laïi an vui cho mình, muoán gaùnh laáy taát caû nhöõng noãi khoå lôùn ñang ñoát chaùy, phaùt ra yù nghó: Ta neân laøm theá naøo ñeå khieán cho taát caû chuùng sinh ñöôïc an laïc baäc nhaát, khieán cho hoï ñeàu ñaït ñöôïc aùnh saùng cuûa phaùp lôùn.

Baïch Theá Toân! Caùc Boà-taùt aáy khi nghó nhö vaäy roài, ñoái vôùi taát caû vaät sôû höõu cuûa mình, hoaëc trong, hoaëc ngoaøi ñeàu ñem boá thí, ñeàu ñem laøm ñieàu lôïi ích vaø toát ñeïp.

Baïch Theá Toân! Con vì caùc Boà-taùt aáy, cho neân môùi thöa hoûi Nhö

Lai.

Baïch Theá Toân! Coù caùc Ñaïi Boà-taùt khi maëc aùo giaùp tinh taán nhö

vaäy, töï phaùt sinh suy nghó: “Nay ta neân vì moãi moãi chuùng sinh trong haèng haø sa kieáp ñang ôû nôi ñòa nguïc lôùn chòu caùc khoå naõo nhö hôi thôû ra vaøo, nhöng ta khoâng cho ñoù laø khoå, cuõng khoâng thoaùi chuyeån maát taâm Boà-ñeà.”

Baïch Theá Toân! Con laïi vì caùc Boà-taùt aáy, cho neân môùi thöa hoûi Nhö Lai.

Baïch Theá Toân! Coù caùc Ñaïi Boà-taùt khi ñaõ maëc aùo giaùp tinh taán nhö vaäy roài, töï phaùt sinh suy nghó: “Nay ta neân vì taát caû chuùng sinh maø laøm caùc coâng vieäc phuï giuùp, ñôõ ñaàn, sieâng naêng laøm ñuû caùc vieäc, khoâng cho ñoù laø khoå, daãu ñoù laø laøm noâ tyø, hoaëc laøm keû ôû, hoaëc laøm keû haàu, hoaëc laøm ñeä töû. Ta neân laøm caùc vieäc nhö vaäy, cho ñeán laøm caùc quyeán thuoäc ñeå taïo moïi söï thaønh töïu cho chuùng sinh.”

Baïch Theá Toân! Con laïi vì caùc Boà-taùt aáy, neân môùi thöa hoûi Nhö

Lai.

Baïch Theá Toân! Coù caùc Ñaïi Boà-taùt, vì taát caû chuùng sinh neân

phaùt taâm ñaïi duõng maõnh, tu caùc khoå haïnh, xaû boû thaân, tay, chaân, ñaàu, maét, tuûy, naõo, hoaëc coù khi caét ñöùt thaân hình ra töøng ñoaïn, chaët

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 6 109

xöông, tieâu tuûy maø khoâng cho ñoù laø khoå, khoâng coù ngöøng nghæ hay bieáng treã, chæ mong ñeå thaép saùng vieäc caàu ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Baïch Theá Toân! Con laïi vì caùc Boà-taùt nhö vaäy môùi thöa hoûi Ñöùc Nhö Lai.

Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán thöa hoûi nhö vaäy xong, noùi laïi yù nghóa naøy baèng keä tuïng:

*Con hoûi Ñaïi Sö, caùc thaéng trí Caùc trí lôùn aáy laøm sao thaønh? Sao goïi trí nhanh nhaïy, maãn tieäp Lôïi trí thoâng minh hay thoâng ñaït. Do ñaâu ñöôïc trí saâu xa aáy?*

*Trí taän voâ bieân noùi cho con*

*Nhaát thieát trí saâu roäng cuøng khaép Chính laø toái thaéng caàu Boà-ñeà.*

*Laøm sao ñeå ñöôïc khoâng sôï haõi? Ñaày ñuû thieän xaûo, noùi cho con Laøm sao ñeå ñöôïc taâm kim cang Nôi taát caû phaùp khoâng nghi hoaëc? Laøm sao ñeå ñöôïc taâm dòu daøng*

*Giôùi haïnh trong saùng, saïch nhö bieån? Laøm sao nhö nuùi khoâng lay ñoäng*

*Boà-ñeà quyeát ñònh nguyeän trang nghieâm? Laøm sao haønh haïnh khoâng tuøy ngöôøi Vôùi nghóa roõ raøng ñöôïc an truï?*

*Laøm sao ñeå nieàm tin khoâng maát Vieäc chö Phaät laøm khoâng coøn nghi? Laøm sao ñeå ñöôïc sinh nieäm trí*

*ÔÛ trong moät coõi hieän möôøi phöông Khaép xem chö Phaät ñeå nghe phaùp Vaø ñaïi chuùng taäp cuõng thaáy roõ?*

*Thaân tuy khoâng rôøi choã ñang ôû*

*Maø cuùng döôøng ñöôïc möôøi phöông Phaät*

*Hoa ñeïp, caùc höông vaø höông xoa Ñaày ñuû caùc thöù khoù noùi heát.*

*Taâm ôû coõi naøy chaúng nghó gì*

*Thaân hieän möôøi phöông voâ löôïng coõi Ñích thaân laøm vieäc cuùng döôøng Phaät Ñeàu do söùc thaàn thoâng voâ bieân.*

*Nay con khoâng thænh vì haïnh töø ÔÛ nôi hoå theïn ñeå tu haønh Khoâng vì lôïi mình maø lôïi ngöôøi Vaäy con xin hoûi nhöõng teân goïi. Coù vò phaùt taâm caàu trí Phaät*

*Caên laønh thaønh thuïc khoâng nghó baøn Tam-muoäi nhö vaäy laøm sao tu*

*Con vì ngöôøi aáy hoûi Voâ tröôùc. Maëc aùo giaùp nhaãn vì chuùng sinh Con caàm nhoå saïch caùc lôùp khoå Taát caû ñaõ lìa chuùng sinh töôûng Vì vaäy neân hoûi Chaùnh giaùc chaân. Coù vò thöôøng truï taâm bình ñaúng*

*Quan saùt chuùng sinh khoâng nghó khaùc Thöôøng ñaõ thaønh töïu vieäc Töø bi*

*Con vì hoï thöa hoûi Nhö Lai. Trong ñoù neân laøm nhöõng phaùp gì*

*Mau ñöôïc khoâng nghó baøn nhö vaäy? Coâng ñöùc ñaõ ñaït thaät voâ bieân*

*Con vì hoï neân hoûi Ñieàu Ngöï. Ngöôøi duõng maõnh maëc giaùp theà lôùn Vì moät chuùng sinh haèng sa kieáp Trong ñaïi ñòa nguïc chòu löûa khoå Laønh thay an laïc cho chuùng sinh.*

*Hoï vaãn khoâng nguû cuõng khoâng moûi Caùc vaät nôi ngöôøi thaûy ñeàu cho Gom cho heát chuùng sinh nhö vaäy*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 6 111

*Nay con vì hoï cuøng xem khaép. Duø bò maéng, laøm nhuïc hay ñaùnh Thaân bò caùc söï khoå thuùc eùp*

*Toâi tôù, noâ leä cho ngöôøi khaùc Do nhöõng vò aáy hoûi Theá Toân. Voâ löôïng traêm ngaøn soá öùc ñaàu Ai ñeán caàu xin ñeàu ñem cho Raát möøng vui khi ñöôïc cho ñaàu Vì caàu ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng.*

*Vì caùc chuùng sinh maø xaû boû*

*Tay, chaân vaø nhöõng phaàn nôi thaân Cöùu thoaùt chuùng sinh maát ñöôøng ñi Döùt tröø sinh töû, hoaøn neûo chaùnh.*

*Laïi cho caû vôï, con trai, gaùi Ngoïc ngaø baûy baùu vaø baïc vaøng Caû ñoà ñeïp nhaát cuõng cöù cho Con vì vieäc aáy hoûi Nhö Lai.*

*Xaû thaân, boû cuûa, khoâng moûi chaùn Ñeâm ngaøy nghe phaùp chaúng nhoïc meät Taâm luoân vaéng laëng, haønh Ñaàu-ñaø Con vì vieäc aáy hoûi Chaùnh giaùc.*

*Chaân thaät, lôøi toát, taâm luoân vaäy Heïp hoøi, noùi aùc, nghe boû ñi*

*Ñeå cho ngöôøi khaùc khoâng hieàm haän Con vì côù aáy hoûi Töï taïi.*

*Thöôøng duøng taâm Töø xeùt chuùng sinh Gioáng nhö cha meï yeâu con moät*

*Khoâng thaân khoâng oaùn, haønh bình ñaúng Con vì vaäy maø hoûi Nhaân vöông.*

*Caùc coâng ñöùc hieän coù nhö vaäy Hoâm nay con ñaõ neâu baøy roõ Nhöõng ñieàu ñoù coù theå chöa ñuû Con cuõng vì vaäy, thænh hoûi Phaät.*

*Baïch Phaät! Caên laønh nay con coù Töø luùc môùi hoûi ñaõ ñaït ñöôïc*

*Nhôø caùc coâng ñöùc Boà-taùt aáy*

*Mau chöùng Tam-muoäi vua vaéng laëng.*



SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 7 113

# KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT TAM-MUOÄI NIEÄM PHAÄT

### QUYEÅN 7

**Phaåm 9: KHEN TÖÔÙNG TAM-MUOÄI**

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ngôïi khen Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Laønh thay, laønh thay! Naøy Baát Khoâng Kieán! Ñôøi tröôùc oâng ñaõ cuùng döôøng voâ löôïng voâ soá caùc Ñöùc Phaät Theá Toân, ôû choã caùc Ñöùc Phaät, troàng caùc caên laønh, tu haønh ñaày ñuû caùc Ba-la-maät, trong taát caû phaùp, caùc vieäc phaûi laøm ñaõ thaønh töïu, laïi thöôøng vì caùc chuùng sinh laøm ngöôøi baïn khoâng caàn thöa thænh ñeå thöïc haønh ñaïi Töø, thaønh töïu nieàm tin chaân chaùnh, vì caùc chuùng sinh maø thænh vaán Nhö Lai veà nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh maëc aùo giaùp lôùn maø thöa thænh Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh khoâng thoaùi lui, khoâng lay ñoäng taâm ñaïi Boà-ñeà maø thöa thænh Nhö Lai nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì nieàm tin khoâng hoaïi cuûa caùc chuùng sinh maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh trang nghieâm phaùt lôøi theä nguyeän roäng lôùn maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh coù caên laønh khoâng nghó baøn maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh maëc aùo giaùp khoâng nghó baøn maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh vöôït khoûi ba coõi maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh chuyeân tinh thaät nghóa maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh tuøy thuaän trí lôùn maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh thích phaùp haïnh saâu xa maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh coi naëng vieäc boá thí maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh coi troïng vieäc môû mang söï hieåu bieát maø thöa hoûi Theá

Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh hay xaû boû cuûa caûi trong vaø ngoaøi thaân maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh thaønh töïu giôùi tuï toái thöôïng voâ thöôïng maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh töông öng vôùi söï nhaãn nhuïc saâu xa maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh tinh taán duõng maõnh maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh ñöôïc thieàn ñònh saâu xa maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì caùc chuùng sinh trí tueä saâu naëng maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Vì ñeå giuùp taát caû chuùng sinh coù phöông tieän kheùo leùo thu giöõ cuûa caûi, phaåm vaät maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy. Laïi vì caùc chuùng sinh taâm nhö kim cang, vì caùc chuùng sinh taâm nhö côø vua Ñeá Thích, khoâng ñoäng, khoâng chuyeån; vì caùc chuùng sinh taâm nhö nöôùc trong, khoâng coù buïi nhô; vì caùc chuùng sinh taâm nhö aùo Ca-da-laân-ñeà, vì caùc chuùng sinh muoán nhaäp vaøo nghóa saâu, vì caùc chuùng sinh toân troïng chaùnh phaùp, vì caùc chuùng sinh xaû boû gaùnh naëng ñang gaùnh, vì caùc chuùng sinh khoâng tieác thaân maïng, vì caùc chuùng sinh khoâng thích taát caû phaùp höõu vi cuûa theá gian maø thöa hoûi Theá Toân nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nay oâng coù theå vì caùc Ñaïi Boà-taùt maø thöa hoûi Nhö Lai nhöõng yù nghóa lôùn nhö vaäy.

Ñöùc Theá Toân laïi baûo Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! OÂng neân laéng nghe kyõ vaø kheùo suy nghó. Ta seõ vì oâng phaân bieät giaûi noùi roäng raõi.

Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán lieàn baïch Phaät:

–Laønh thay! Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Thaùnh daïy, con xin moät loøng laéng nghe.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Coù Tam-muoäi cuûa Boà-taùt goïi laø Nieäm taát caû Phaät, Boà-taùt caàn phaûi gaàn guõi, tu taäp, quan saùt, suy nghó. Neáu coù theå tu taäp Tam-muoäi naøy vaø quan saùt, tö duy Tam-muoäi aáy roài thì an vui hieän tieàn seõ ñöôïc taêng theâm, thaønh töïu ñöôïc phaùp haïnh, seõ ñöôïc taêng theâm caên laønh khoâng tham, seõ ñöôïc taêng theâm caên laønh khoâng saân, seõ ñöôïc taêng theâm caên laønh khoâng si, seõ ñöôïc ñaày ñuû söï

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 7 115

hoå theïn, seõ thaønh töïu thaàn thoâng, seõ ñöôïc troøn ñaày taát caû phaùp Phaät, seõ laøm thanh tònh ñöôïc taát caû coõi Phaät, seõ ñöôïc ñaày ñuû söï haï sinh töø coõi trôøi, seõ ñöôïc ñaày ñuû söï vaøo thai, seõ ñöôïc ñaày ñuû söï thanh tònh khi ôû trong thai, seõ ñöôïc meï sinh ra ñaày ñuû söï toát ñeïp vaø thanh tònh, seõ ñöôïc sinh ôû nhaø coù ñaày ñuû söï thanh tònh, seõ ñöôïc ñaày ñuû caùc caên toát ñeïp vaø thanh tònh, seõ ñöôïc ñaày ñuû töôùng ñaïi nhaân thanh tònh, seõ ñöôïc ñaày ñuû caùc veû ñeïp thanh tònh, seõ ñöôïc ñaày ñuû söï xuaát gia, seõ ñöôïc ñaày ñuû söï vaéng laëng toái thöôïng, seõ ñöôïc ñaày ñuû söï vaéng laëng lôùn, seõ ñöôïc ñaày ñuû caùc thaàn thoâng, seõ ñöôïc ñaày ñuû laøm choã quay veà cho taát caû chuùng sinh, seõ ñöôïc ñaày ñuû söï hoïc roäng, seõ ñöôïc ñaày ñuû caùc phaùp theá gian vaø xuaát theá gian, seõ ñöôïc ñaày ñuû taát caû caùc phaùp truï xöù, seõ ñöôïc phöông tieän kheùo leùo bieát ñaày ñuû phaùp xuaát theá, seõ ñöôïc kheùo thoâng ñaït ñaày ñuû taát caû caùc phaùp, seõ ñöôïc kheùo bieát ñaày ñuû phaùp töôùng ñôøi tröôùc vaø ñôøi sau, seõ ñöôïc ñaày ñuû caâu nghóa, vaên töï trang nghieâm, thieän xaûo; seõ ñöôïc ñaày ñuû trí tueä, seõ ñöôïc ñaày ñuû thaàn thoâng vi dieäu, seõ ñöôïc ñaày ñuû taâm chuyeån bieán kheùo leùo, seõ ñöôïc ñaày ñuû söï daïy doã kheùo ñeå chæ daãn cho ngöôøi khaùc, seõ ñöôïc vì caùc chuùng sinh khaùc vaø caùc Boå-ñaëc-giaø-la, maø coù ñaày ñuû söùc maïnh thuø thaéng veà söï hôn thua, traéng ñen, treân döôùi, ñaày khuyeát, taêng giaûm; seõ ñöôïc ñaày ñuû thò xöù, phi xöù; seõ ñöôïc ñaày ñuû ñeå höôùng veà nôi chöa thaønh töïu laø ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, seõ ñöôïc ñaày ñuû chaùnh haïnh, seõ ñöôïc ñaày ñuû yù, seõ ñöôïc ñaày ñuû töï taïi, seõ ñöôïc ñaày ñuû thaàn thoâng, seõ ñöôïc ñaày ñuû ñaïi gia moân toân thaéng, seõ ñöôïc ñaày ñuû doøng hoï lôùn, seõ ñöôïc ñaày ñuû söï ñoan nghieâm, seõ ñöôïc ñaày ñuû oai löïc lôùn, seõ ñöôïc ñaày ñuû aùnh saùng lôùn, seõ ñöôïc ñaày ñuû ñeå taïo caùc coâng ñöùc, seõ ñöôïc ñaày ñuû coâng ñöùc lôùn, seõ ñöôïc ñaày ñuû ñaïi nhaân ngöu vöông, seõ ñöôïc ñaày ñuû aâm thanh khieán ngöôøi hoan hyû, seõ ñöôïc ñaày ñuû aâm thanh khieán ngöôøi khaùc heát söùc möøng vui, seõ ñöôïc ñaày ñuû aâm thanh thaät toát, seõ ñöôïc ñaày ñuû Phaïm aâm, seõ ñöôïc ñaày ñuû bieän taøi töông öng, seõ ñöôïc ñaày ñuû bieän taøi khoâng tranh caõi, seõ ñöôïc ñaày ñuû bieän taøi khoâng tham chaáp, seõ ñöôïc ñaày ñuû bieän taøi ñuùng vôùi söï thaät, seõ ñöôïc ñaày ñuû caùc thöù bieän taøi, seõ ñöôïc ñaày ñuû taát caû bieän taøi veà ngoân ngöõ aâm thanh, seõ ñöôïc ñaày ñuû veà söï sinh ra khoâng lìa chö Phaät Theá Toân maø thöôøng cung kính cuùng döôøng, seõ ñöôïc ñaày ñuû khi

sinh ra xa lìa choán bieân ñòa, seõ ñöôïc ñaày ñuû veà söï thöôøng ñöôïc sinh ôû trung taâm moät nöôùc, seõ ñöôïc ñaày ñuû veà söï du haønh caùc theá giôùi ñeå leã baùi, laøm vieäc cho chö Phaät Theá Toân ñeå thöa hoûi luaän nghò, seõ ñöôïc ñaày ñuû söï thaønh töïu voâ löôïng, voâ bieân coâng ñöùc, seõ ñöôïc ñaày ñuû coâng ñöùc trang nghieâm cuûa taát caû Boà-taùt. Cho ñeán seõ ñöôïc ñaày ñuû ñaïo traøng trang nghieâm ôû nôi coäi Boà-ñeà.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì muoán noùi roõ laïi nghóa naøy neân duøng keä tuïng:

*Baát Khoâng Kieán, thaéng Tam-muoäi naøy Nhö ta nay truï trong trí ñöùc*

*Neáu coù Boà-taùt hay tu haønh*

*Seõ thaáy möôøi phöông taát caû Phaät. Lieàn mau ñaït ñöôïc caùc thaàn thoâng Nhôø ñoù laïi thaáy coõi thanh tònh Ñaày söï toát ñeïp lieàn haï sinh*

*Nhaäp thai ñaày ñuû cuõng nhö vaäy. Trong luùc truï thai khoâng gì baèng Meï trong saïch, sinh con nhaø quyù Taát caû töôùng toát ñeàu ñaày ñuû Cuõng seõ tu caùc phaùp haïnh aáy.*

*Boû nhaø, xuaát gia lìa caùc duïc Töø boû nhaân duïc vaø Thieân duïc Chæ vì theá gian caàu Boà-ñeà*

*Luùc sinh thöôøng coù caùc cam loà. Laïi cuõng ñuû caû caùc thaàn thoâng Trí troøn ñaày chuyeån khaép theá gian Baäc Ñaïi ñöùc ña vaên, Toång trì*

*Tu haønh do bieån haïnh ña vaên. Thaâu daãn ñaïi chuùng saùng toû nghóa*

*Kheùo cho chuùng sinh phöông tieän hoïc Caùc phaùp haønh xöù ñeàu bieát caû*

*Phaùp theá gian vaø xuaát theá gian. Ngöôøi trí phaûi coù, ñaày ñuû trí*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 7 117

*Bieát lìa caùc nghieäp vaø si naõo Caùc phaùp höõu vi ñeàu boû heát Maø thöôøng gaàn guõi phaùp, voâ vi.*

*Thöôøng duøng Thieân nhaõn xem chuùng sinh Laïi duøng Thieân nhó laéng nghe phaùp*

*Bieát roõ vieäc ñaõ qua ñôøi tröôùc Duøng tha taâm ñaït yù tieàn nhaân. Thaàn thoâng bieán hoùa, töï taïi ñi Taâm thöôøng kheùo chuyeån tuøy ôû choã Ñöôïc teân lôùn, vaên haønh coõi Phaät Roäng vì lôïi ích caû theá gian.*

*Roõ ñöôïc thò xöù vaø phi xöù*

*Taát caû caùc phaùp ñeàu bieát qua Thaáu roõ phaùp tònh vaø phaùp nhieãm*

*Neân thöôøng tu taäp thaéng Tam-muoäi. Ngöôøi ñaày ñuû luoân ñöôïc chaùnh haïnh Trí tueä vò aáy thaät khoù saùnh*

*Suy nghó chaân chaùnh, oai ñöùc lôùn Tu haønh chaân chaùnh truï an vui. Laïi sinh ñaïi gia, doøng toân quyù*

*Moïi vieäc ñoan nghieâm, thaáy lieàn vui Vò aáy tuy ôû trong höõu vi*

*Coâng ñöùc ñaõ laøm khoâng theå hoaïi. Khi sinh ñaõ nhaän coâng ñöùc lôùn Qua laïi thöôøng laøm vua loaøi ngöôøi Hoaëc laøm Thích, Thieân toân Ñao-lôïi Khi laøm Quang thieân vaø Phaïm chuû. Ñaõ phaùt tieáng noùi khoâng ai baèng Tieáng toát Phaïm thieân, tieáng sö töû Tieáng ñeïp loaøi roàng vang ñi khaép*

*Tieáng coâng ñöùc lôùn, Ngöu vöông gaàm. Ñuû caû tieáng nhaïc vaø tieáng ca*

*Tieáng Ca-laêng-taàn-giaø tuyeät dieäu*

*Goàm caû nghóa lyù khieán chuùng möøng Nhôø ñaït Tam-muoäi neân ñöôïc vaäy.*

*Kheùo phaùt tieáng toát vaø hoøa nhaõ Duøng lôøi ñaùng yeâu, taát caû vui Tieáng ñeïp saâu xa cuøng lôøi kheùo Tieáng aáy lieân tuïc chöa töøng döùt. Ñi ñöùng cöû ñoäng nhö Long vöông*

*Phoùng aùnh saùng khaép, chieáu heát thaûy Ñoå möa chan hoøa nôi ñaïi ñòa*

*Goïi laø Long ñöùc khoù keå löôøng. Ngöôøi, roàng qua laïi choã nhö vaäy Truï choã ñònh toát thaàn thoâng vöôït Voâ löôïng, voâ soá caùc hoùa thaân*

*Ñeán tröôùc chö Phaät ñeå cuùng döôøng. Keä tuïng ví duï laøm caùc vieäc*

*Ngoân töø nhaõ, chaùnh, lyù saâu an Thöôøng ñem phaùp vui cho chuùng sinh Ñöôïc thaéng ñònh naøy khoâng coøn ngaïi. Luùc sinh khoâng xa lìa chö Phaät*

*Cuõng thaáy Boà-taùt vaø Thaùnh taêng Thöôøng soáng lôïi ích nôi khoâng naïn*

*Thaønh töïu Tam-muoäi chieáu möôøi phöông. Muoán ñeán chö Phaät ñeå thöa hoûi*

*Hoaëc sinh voâ löôïng coõi khoù nghó Cuùng döôøng hieän tieàn taát caû Phaät Thaønh töïu Tam-muoäi neân ñöôïc vaäy. Coâng ñöùc nhö theá khoâng theå noùi Vöôït treân soá ñeám vaø löôøng tính Ñaúng giaùc, caây ñaïo haèng sinh ñuû Chö Phaät ñeàu khen ngôïi ñònh naøy.*

M

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 7 119

**Phaåm 10: CHAÙNH QUAÙN**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu caùc Ñaïi Boà-taùt muoán thaønh töïu ñöôïc phaùp Tam-muoäi Nieäm Phaät cuûa Boà-taùt maø chö Phaät ñaõ noùi thì Ñaïi Boà-taùt aáy neân gaàn guõi tu taäp phaùp gì ñeå coù theå thaønh töïu söï suy nghó Tam-muoäi?

Ñöùc Theá Toân baûo Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu caùc Ñaïi Boà-taùt muoán ñöôïc thaønh töïu phaùp Tam-muoäi Nieäm Phaät maø chö Phaät ñaõ noùi, muoán luoân ñöôïc thaáy taát caû chö Phaät ñeå thöïc hieän vieäc cuùng döôøng caùc Ñöùc Theá Toân aáy, muoán ñöôïc mau thaønh ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì phaûi truï nôi söï suy nghó chaân chaùnh, xa lìa taâm xaáu aùc, ñoaïn tröø ngaõ kieán, suy nghó veà voâ ngaõ, neân xem thaân naøy nhö boït nöôùc tuï laïi, neân xem saéc naøy laø roãng khoâng nhö caây chuoái, neân xem thoï naøy nhö bong boùng nöôùc, neân xem töôûng naøy nhö boùng naéng, neân xem haønh naøy nhö maây trong hö khoâng, neân xem thöùc naøy nhö aûnh trong göông. Boà-taùt neáu muoán hoäi nhaäp Tam-muoäi naøy, caàn phaûi coù töôûng sôï haõi moät caùch saâu xa, phaûi nghó ñeán vieäc xa lìa söï gaïn hoûi, nghi ngôø ñeå khoûi bò ngöôøi khaùc cheâ traùch; phaûi nghó ñeán vieäc tröø boû söï khoâng bieát hoå, theïn maø thaønh töïu ñöùc taùnh hoå theïn; phaûi neân thaønh töïu Xa-ma-tha, Tyø-baø-xaù-na; phaûi neân xa lìa hai bieân chaáp thöôøng vaø ñoaïn, thöôøng nghó heát loøng sieâng naêng duõng maõnh ñeå tröø boû söï bieáng nhaùc, phaùt taâm roäng lôùn, thöôøng nghó vaø xem xeùt ba phaùp moân giaûi thoaùt, thöôøng nghó ñeán ba loaïi chaùnh trí nôi ñôøi tröôùc, thöôøng nghó ñeán vieäc dieät tröø ba caên aùc, thöôøng nghó ñeán vieäc thaønh töïu caùc Tam- muoäi tuï, thöôøng nghó ñeán söï thaønh töïu cho taát caû chuùng sinh, thöôøng nghó ñeán söï bình ñaúng vì chuùng sinh thuyeát phaùp; neân quaùn boán Nieäm xöù, ñoù laø: Thaân nieäm xöù, Thoï nieäm xöù, Taâm nieäm xöù vaø Phaùp nieäm xöù; neân nghó ñeán söï loãi laàm khi duøng boán thöïc, ñoù laø: Ñoaøn, Xuùc, Tö vaø Thöùc thöïc. Ngay trong luùc aên, sinh töôûng baát tònh. Neân nghó ñeán boán taâm voâ löôïng, ñoù laø: Tu ñaïi Töø, haønh ñaïi Bi, an truï ñaïi Hyû, ñaày ñuû ñaïi Xaû. Neân nghó ñeán vieäc thaønh töïu caùc thieàn maø khoâng

chaáp tröôùc muøi vò, sau ñoù laïi suy nghó ñeán taát caû phaùp. Thöôøng nghó nhôù khoâng tieác thaân, khoâng giöõ maïng, xaû thaân vaø taâm, thaâu nhaän söï hieåu bieát roäng khaép.

Nhôù nghó veà phaùp nhö vaäy, neân gìn giöõ nhö vaäy, khoâng ñöôïc phæ baùng, ñaõ nghe nhieàu phaùp taøi, neân cöù nhö phaùp maø nghe, nhö nghóa maø thoï trì, ñoái vôùi choã caùc Ñöùc Phaät khôûi taâm toân troïng. Laïi nöõa, ñoái vôùi phaùp phaûi taêng yù cung kính, gaàn guõi Thieän tri thöùc, xa lìa baïn aùc, tröø dieät nhöõng ngoân ngöõ voâ nghóa cuûa theá gian, khoâng ñaém vaøo caùi vui theá tuïc, khoâng boû choã nhaøn tònh, ñoái vôùi taát caû sinh taâm bình ñaúng. Ñoái vôùi caùc chuùng sinh khoâng coù thoaùi chuyeån, khoâng coù taâm toån haïi, cuõng khoâng ganh gheùt. Ñoái vôùi taát caû phaùp khôûi taâm töông hôïp, khoâng taïo toäi aùc, taâm khoâng caáu ueá. Taát caû caùc phaùp khoâng coù choã ñeå coù theå thuû ñaéc, thöôøng caàu vaøo kinh ñieån saâu xa roäng lôùn, trong ñoù thöôøng khôûi leân loøng tin taêng thöôïng, chôù sinh taâm hieàm, nghi, khoâng coù yù khaùc ñoái vôùi phaùp voâ vi.

Caùc kinh ñieån toái thöôïng, roäng lôùn nhö vaäy phaûi thöôøng nhôù ñoïc tuïng, gìn giöõ, thöôøng suy nghó ñeå dieãn noùi. Vì sao? Ñoù laø ñaïo phaùp cuûa chö Phaät Theá Toân, ñoäc nhaát coù theå taïo thaønh Boà-ñeà cuûa Phaät, ôû ñôøi vò lai seõ ñöôïc coâng ñöùc voâ löôïng cuûa chö Phaät. Phaûi neân giaûng noùi ñuùng nhö phaùp cho ngöôøi khaùc, haøng phuïc taâm kieâu ngaïo, chôù laøm loaïn söï nghe chaân chaùnh, cung kính toân troïng, cuùng döôøng phaùp naøy, boû caùc söï mong caàu, chaám döùt caùc tranh chaáp, tröø caùc meâ môø, dieät caùc löôùi nghi, ñoaïn döùt söï meâ laàm, thaáu roõ veà ngaõ kieán, khoâng thích hyù luaän, xa lìa söï sinh soáng taø vaïy cuûa Ni-caøn, ngaên chaän caùc ngoân ngöõ, luaän baøn cuûa La-ca-ba-leâ-baø-xaø; thöôøng neân kheùo truï trong Boá thí ba-la-maät, ñaày ñuû Giôùi ba-la-maät, thöôøng nghó ñeán Nhaãn nhuïc ba-la-maät, khoâng boû Tinh taán ba-la-maät, haønh dieäu duïng nôi Thieàn ba-la-maät, ñaày ñuû Baùt-nhaõ ba-la-maät. Xaû boû thaân maïng, khoâng coù taâm luyeán tieác, nhö taùnh cuûa boán ñaïi khoâng theå thay ñoåi, nhö ñoái vôùi ñòa giôùi khôûi taâm bình ñaúng; thuûy hoûa, phong giôùi cuõng laïi nhö vaäy; thaønh töïu thaân nghieäp, taâm yù sieâng naêng, phaûi bieát sôï haõi, khoâng tham ñaém veà y thöïc, thuoác thang, giöôøng gheá, nhaø cöûa, phoøng thaát, taát caû caùc thöù; thích haønh Ñaàu-ñaø, thöôøng hay bieât ñuû, khoâng caàu lôïi döôõng, khoâng thích tieáng taêm. Phaøm nhöõng gì taïo neân

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 7 121

söï chìm ñaém trong aùi ñeàu dieät tröø khoâng coøn maûy may, quaùn boán Nieäm xöù, ñoaïn tröø boán ñieân ñaûo, khoâng nghó nhöõng gai goác ñoäc aùc, vónh vieãn vöôït qua boán doøng, tu boán Nhö yù, truï boán oai nghi, thöôøng ñuû naêm Caên, cuõng taêng tröôûng ñuû naêm Löïc, neân dieät naêm thöù ngaên che, khoâng duøng naêm tình, xa lìa naêm tröôïc, thaønh töïu naêm giaûi thoaùt, ñöôïc hoäi nhaäp beân trong töï tö duy veà Thaùnh trí roäng lôùn, chaùnh quaùn naêm aám, khoâng haønh saùu traàn, haøng phuïc saùu caên, dieät tröø saùu thöùc, ñoaïn döùt saùu thoï, tröø saùu khaùt aùi, haønh saùu nieäm xöù vaø saùu trí phaàn phaùp, ôû trong saùu thoâng thöôøng caàu lôïi ích, tu baûy giaùc phaàn, thoâng ñaït baûy caûnh giôùi (baûy caûnh giôùi laø: Caûnh giôùi haïi, caûnh giôùi saân haän, caûnh giôùi xuaát sinh, Duïc giôùi, Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi vaø dieät giôùi), dieät tröø baûy söû vaø baûy thöùc truï, xa lìa taùm söï bieáng treã, tröø boû taùm voïng ngöõ, thaáy roõ theá gian do taùm phaùp taïo thaønh, neân ñöôïc taùm thöù giaùc ngoä cuûa baäc ñaïi nhaân, chöùng taùm giaûi thoaùt, tu taùm Chaùnh ñaïo, thaân caän tö duy, phaân bieät roäng lôùn, chuyeân tinh xa lìa chín choã ôû cuûa chuùng sinh, dieät tröø chín thöù maïn, töø boû chín thöù naõo, thöôøng nghó chín thöù phaùp hoan hyû gaàn guõi tu taäp chín ñònh thöù lôùp, quyeát khoâng nghó vaø laøm möôøi thöù nghieäp aùc, phaûi sieâng naêng taïo möôøi nghieäp ñaïo thieän, thöôøng caàu möôøi thöù löïc cuûa Nhö Lai.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nay ta vì oâng löôïc noùi phaùp moân Tam-muoäi Nieäm Phaät cuûa Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy ñeå caùc vò aáy ñöôïc söï lôïi ích lôùn. Neáu coù Ñaïi Boà-taùt thöôøng tu hoïc phaùp moân Tam-muoäi Nieäm Phaät, theo ñoù maø tu haønh nhö vaäy goïi laø baùo aân Phaät, suy nghó nhö vaäy seõ khoâng bò thoaùi chuyeån ñoái vôùi ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, cuõng seõ ñaït ñöôïc ñaày ñuû phaùp cuûa chö Phaät, cho ñeán coù theå vì taát caû chuùng sinh laøm choã nöông töïa lôùn, cuõng coù theå khieán cho hoï thaønh töïu chuûng trí voâ thöôïng.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vì caùc Ñaïi Boà-taùt naøy coù ñaïi trí, neân môùi coù theå suy nghó, chaúng phaûi haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät, ngöôøi, coù theå quan saùt ñöôïc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu ai ñoái vôùi phaùp moân Tam- muoäi Nieäm Phaät naøy, hoaëc gaàn guõi, suy nghó, tu taäp, hoaëc thoï trì, hoaëc ñoïc tuïng, hoaëc bieân cheùp, hoaëc baûo ngöôøi khaùc bieân cheùp, hoaëc baûo ngöôøi khaùc thoï trì, ñoïc tuïng hoaëc neâu baøy moät phaàn nhoû, hoaëc

giaûi noùi, hoaëc chæ daãn roäng raõi… Keû aáy tuy coù luùc bò khoå sôû, meät moûi nhöng ñieàu ñaõ laøm ñöôïc quyeát khoâng boû phí, chaéc chaén seõ ñaït quaû baùo lôïi lôùn vaø nghóa lôùn.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñaïi Boà-taùt aáy ñaõ vì ngöôøi khaùc maø thoï trì phaùp neân mau ñöôïc Baát thoaùi chuyeån ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñôøi sau chaéc chaén seõ thaønh Phaät.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neân bieát phaùp moân Tam-muoäi Nieäm Phaät naøy, laø thu toùm chung taát caû caùc phaùp, cho neân chaúng phaûi laø caûnh giôùi cuûa haøng Nhò thöøa. Neáu ai taïm thôøi nghe phaùp naøy thì ngöôøi ñoù nôi ñôøi vò lai chaéc chaén seõ thaønh Phaät, chaúng coù gì nghi ngôø.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì muoán neâu laïi nghóa naøy neân duøng keä:

*Neáu ai muoán tu Tam-muoäi naøy Haõy nhôù taát caû caùc Nhö Lai Neáu ñaõ tö duy phaùp moân aáy Caùc choã phi phaùp phaûi xa lìa. Cuõng phaûi xa lìa khoâng hoå theïn*

*Phaù tröø ñoaïn kieán vaø thöôøng kieán Cuõng neân an truù ba cöûa khoâng Nhôù chuyeân caàn tu trí giaûi thoaùt. Ñaõ tröø ba thöù caên baát thieän*

*Thì cuõng suy nghó ba goác laønh Neáu bieát quan saùt ba thoï xöù*

*Ñöôïc ñònh toát naøy chaúng phaûi khoù. Neáu ai muoán caàu thaéng Tam-muoäi Tröôùc neân trì giôùi, sau tu trí*

*Töï nhieân xa lìa caùc taø kieán*

*Cuõng khoâng hyù luaän vaø noùi naêng. Thöù lôùp quaùn thoï thaûy ñeàu khoå Sau ñoù xem xeùt taâm sinh dieät*

*Neáu ai luùc tö duy Tam-muoäi Phaûi neân nghó kyõ vieäc xuaát theá. Tröø saïch caùc phaùp coù nghi ngôø*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 7 123

*Ñöôïc Tam-muoäi naøy raát laø deã Cuõng phaûi kheùo thoâng boán Nieäm xöù*

*Tröôùc phaûi xeùt thaân chaúng ngöøng nghæ. Luoân caàu giaûi thoaùt vaø thieàn ñònh Khoâng yeâu maïng soáng tieác gì thaân Khoâng vì ña vaên, khinh khi ngöôøi*

*Chôù neân phæ baùng nôi chaùnh phaùp. Nghe chaùnh phaùp roài haõy nghó suy Ngaøy ñeâm thoï trì vaø ñoïc tuïng*

*Toân troïng phaùp nhö kính chö Phaät*

*Vieäc Taêng chuùng laøm khoâng daùm khinh. Thöôøng nhôù aân baïn laønh tri thöùc*

*Xa lìa taát caû caùc baïn aùc*

*Khoâng cuøng soáng chung vôùi ngöôøi aùc Tröø khi vì hoï maø thuyeát phaùp.*

*Vì caàu ñaïo Boà-ñeà toái thöôïng*

*Quyeát khoâng lìa boû choán thieàn moân Taát caû chuùng sinh ñeàu bình ñaúng*

*ÔÛ trong caùc phaùp chôù phaân bieät. Muoán caàu choã chaân thaät phaùp aáy*

*Trong caùc phaùp töôùng, taâm khoâng chaáp YÙ khinh maïn kia thaûy ñeàu tröø*

*Khoâng laâu seõ ñöôïc Tam-muoäi ñoù. Bieát roõ ngaõ kieán vaø taâm nghi Cuõng neân quan saùt caùc vui ñuøa Khoâng ñöôïc khôûi taâm yù duïc aùc Neân boû tranh chaáp vaø meâ nguû.*

*Neáu khoâng hoïc phaùp cuûa ngoaïi ñaïo Caùc hyù luaän aáy töï nhieân tröø*

*Chæ neân tuøy thuaän lôøi Phaät daïy Caàu Tam-muoäi naøy ñöôïc töùc thì. Thöôøng haønh boá thí vaø giôùi, nhaãn*

*Duõng maõnh, tinh taán, khoâng bieáng nhaùc*

*Luoân duøng thieàn tö vaø trí tueä*

*Töï nhieân haønh ñöôïc Tam-muoäi naøy. Thöôøng cho ñaàu, maét, khoâng yeâu, sôï Xaû caùc vaät khaùc troïn khoâng nghi Ñaït ñeán Boà-ñeà khoâng gian nan Cuõng mau ñöôïc ñònh tòch tónh naøy. Neáu giöõ ñöôïc taâm nhö ñaïi ñòa*

*Laïi ñoàng nöôùc, löûa cuøng vôùi gioù Cuõng nhö hö khoâng, khoâng cuøng taän Ngöôøi aáy mau ñöôïc thieàn ñònh naøy. Neáu ai thaønh thaät thaân, khaåu, yù Khoâng tham aên maëc cuøng cuûa caûi Vôùi caùc vaät duïng khoâng mong caàu Tu ñöôïc nhö vaäy chöùng Tam-muoäi.*

*Phaûi thöôøng nhôù nghó boán Chaùnh caàn Cuõng neân thaønh töïu caùc thaàn tuùc Phaûi mau lìa nghó nhôù ñieân ñaûo*

*Gai phieàn naõo chích sôùm ñoaïn tröø. Phaûi nghó caùch döùt boán doøng chaûy Cuõng tröø saïch moïi neûo tham aùi Ñaày ñuû naêm Caên vaø naêm Löïc*

*Xeù raùch phaù boû aùo naêm caùi.*

*Naêm thöù duïc laïc khoâng töôûng nhôù Trong loøng doái, haõo cuõng neân boû Laïi luoân mong caàu naêm giaûi thoaùt Suy nghó naêm thaân, Tam-muoäi ñòa. Phaûi mau xeùt bieát choã naêm aám Chaùnh taâm hoøa kính vôùi saùu duyeân Ngöôøi khoâng cung kính phaûi xa lìa Cuõng phaûi giaûm bôùt saùu xuùc thaân. Vôùi saùu thoï xöù, taâm chaùnh quaùn Thöôøng nghó ñoaïn tröø saùu thöù aùi Laïi duøng saùu thoâng thaønh töïu ñôøi*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 7 125

*Cuõng tu saùu nieäm vaø trí saùng. Sieâng caàu baûy Giaùc, baûy Thaùnh taøi Caàn phaûi xaû choã nghi hoaëc aáy*

*Muoán ñöôïc Tam-muoäi phaûi luoân vaäy Daàn daàn tieâu dieät caùc phieàn naõo.*

*Phaûi thöôøng xa lìa baûy thöùc truï Vôùi taùm ñieân ñaûo cuõng loaïi tröø Neáu hay truï nôi taùm Chaùnh ñaïo Töï mình mau chöùng ñònh saâu naøy. Luoân truï taùm haïnh ñaïi tröôïng phu Duøng taùm giaûi thoaùt taâm töï vui*

*Khoâng nhieãm taùm phaùp, lìa theá gian Ñöôïc trí toái thaéng khoâng coøn xa.*

*Ñoái vôùi ngöôøi khaùc taâm khoâng saân Tröôùc neân tröø chín thöù kieâu maïn Nghóa chín phaùp caên baûn haon hyû Ñaït ñöôïc chín loaïi thieàn thöù lôùp. Döùt saïch möôøi aùc nhaân baát thieän Ngöôøi trí neân tu möôøi ñieàu laønh Neáu hay tu haønh möôøi thöù löïc*

*Ñöôïc Tam-muoäi naøy khoâng coøn khoù. Phaûi nhôù thu giöõ caùc phaùp thieän Tröø boû caùc duyeân taïo haønh aùc Tröôùc sau sieâng caàu chaùnh nieäm ñoù Chöùng Tam-muoäi naøy ñaâu coù laâu.*

*Neáu truï Tam-muoäi nhö vaäy roài Neân chuyeån söùc trí khoâng nghó baøn Thaáy khaép thaân saéc vaøng chö Phaät*

*Luùc sinh thöôøng ñöôïc nghe chaùnh phaùp. Neáu muoán thaáy ñöôïc caùc Theá Toân*

*Hoaëc ñaõ dieät ñoä hay hieän taïi Ñöông lai taát caû baäc thöông ñôøi Phaûi suy nghó thaéng Tam-muoäi naøy.*

## M

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 7 127

**Phaåm 11: SUY NGHÓ VEÀ TAM-MUOÄI (Phaàn 1)**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu caùc Ñaïi Boà-taùt coù yù muoán thaønh töïu ñieàu chö Phaät giaûng noùi veà Tam-muoäi Nieäm Phaät, vaäy suy nghó nhö theá naøo ñeå ñöôïc an truù ôû ñoù?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu caùc Ñaïi Boà-taùt quyeát muoán thaønh töïu Tam-muoäi naøy thì tröôùc phaûi nhôù nghó chaân chaùnh veà caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc ôû thôøi quaù khöù, tieáp theo nhôù nghó ñeán caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc ôû hieän taïi, keá ñoù laø nhôù nghó ñeán caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc ôû vò lai. Vò aáy phaûi nhôù nghó ñeán taát caû möôøi phöông theá giôùi trong ba ñôøi, taát caû caùc Ñöùc Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân, ñaõ thaønh töïu töø trôøi haï sinh, thaønh töïu nhaäp thai, thaønh töïu truï thai, thaønh töïu xuaát thai, thaønh töïu xuaát gia, thaønh töïu caùc coâng ñöùc, thaønh töïu caùc caên, thaønh töïu caùc töôùng, thaønh töïu caùc veû ñeïp, thaønh töïu söï trang nghieâm, thaønh töïu giôùi phaåm, thaønh töïu Tam-muoäi, thaønh töïu trí tueä, thaønh töïu giaûi thoaùt, thaønh töïu giaûi thoaùt tri kieán, thaønh töïu boán Voâ uùy, thaønh töïu Töø bi, thaønh töïu Hyû xaû, thaønh töïu hoå theïn, thaønh töïu oai nghi, thaønh töïu caùc haïnh, thaønh töïu Xa-ma- tha, thaønh töïu Tyø-baø-xaù-na, thaønh töïu giaûi thoaùt, saùng toû thaønh töïu moân giaûi thoaùt, thaønh töïu boán Nieäm xöù, thaønh töïu boán Chaùnh caàn, thaønh töïu boán Nhö yù tuùc, thaønh töïu naêm Caên, thaønh töïu naêm Löïc, thaønh töïu baûy Giaùc phaàn, thaønh töïu taùm Chaùnh ñaïo, thaønh töïu nhaân duyeân kieáp tröôùc, thaønh töïu vöøa daïy vöøa chæ baûo, thaønh töïu chæ giaùo caùc thaàn thoâng, thaønh töïu chæ giaùo thaàn thoâng lôùn, thaønh töïu giôùi phaåm, thaønh töïu taát caû Tam-muoäi, thaønh töïu lôïi ích voâ ngaïi, thaønh töïu söï lôïi ích voâ ngaïi cho ngöôøi khaùc, thaønh töïu taát caû phaùp laønh, thaønh töïu saéc thanh tònh, thaønh töïu taâm thanh tònh, thaønh töïu trí thanh tònh, thaønh töïu caùc nhaäp, thaønh töïu saéc vaøng traêm phöôùc.

Khi Boà-taùt aáy nghó ñeán caùc töôùng nhö vaäy cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai thì cuõng neân nghó ñeán caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc aáy taâm khoâng ñoäng loaïn, cuõng thöôøng an truï, khoâng laøm chìm ñaém taâm. Thaáy taâm cuûa caùc Ngaøi khoâng vöôùng maéc xong, vò aáy laïi phaûi töï suy nghó: “Trong ñoù nhöõng gì goïi laø Nhö Lai? Chính nôi saéc laø Nhö Lai chaêng? Hay lìa saéc laø Nhö Lai? Neáu cho Saéc phaùp laø Nhö Lai thì caùc chuùng sinh kia ñeàu coù saéc aám, vaäy caùc chuùng sinh cuõng laø Nhö Lai sao? Neáu baûo lìa saéc laø Nhö Lai, lìa Saéc töùc laø phaùp khoâng coù nhaân duyeân, ñaõ laø phaùp khoâng coù nhaân duyeân, sao goïi laø Nhö Lai?”

Boà-taùt xeùt xem vaø bieát saéc nhö vaäy roài, tieáp theo laø xeùt xem ñeán thoï. Khi aáy Boà-taùt laïi phaûi töï suy nghó: “Ngay nôi Thoï laø Nhö Lai hay lìa Thoï laø Nhö Lai? Neáu ñuùng phaùp thoï laø Nhö Lai thì caùc chuùng sinh ñeàu coù thoï aám, vaäy caùc chuùng sinh cuõng laø Nhö Lai sao? Neáu lìa phaùp thoï laø Nhö Lai, lìa thoï töùc laø phaùp khoâng coù nhaân duyeân, ñaõ laø phaùp khoâng coù nhaân duyeân, sao goïi laø Nhö Lai?”

Vò aáy xem xeùt kyõ saéc, thoï nhö vaäy, cho ñeán xem xeùt Thöùc cuõng nhö theá. Khi aáy, Boà-taùt laïi phaûi suy nghó: “Neáu caùc aám naøy chaúng phaûi laø Nhö Lai, vaäy caùc caên laø Nhö Lai chaêng?” Nghó nhö vaäy xong, tröôùc tieân xem xeùt veà nhaõn: “Chính ngay nôi nhaõn laø Nhö Lai hay lìa nhaõn laø Nhö Lai? Neáu chính nôi nhaõn laø Nhö Lai, taát caû chuùng sinh cuõng ñeàu coù nhaõn naøy, vaäy taát caû chuùng sinh cuõng laø Nhö Lai? Neáu lìa nhaõn laø Nhö Lai maø lìa nhaõn chaúng phaûi laø phaùp nhaân duyeân, ñaõ khoâng phaûi laø phaùp nhaân duyeân, sao goïi laø Nhö Lai?” Boà-taùt xem xeùt kyõ veà nhaõn nhö vaäy roài, xem xeùt veà nhó, tyû cho ñeán xem xeùt veà yù cuõng laïi nhö vaäy.

Luùc ñoù, Boà-taùt aáy laïi phaûi suy nghó: “Neáu caùc caên naøy khoâng phaûi laø Nhö Lai, chaúng leõ caùc ñaïi laø Nhö Lai chaêng?” Nghó nhö vaäy xong, tröôùc tieân xem xeùt veà ñòa: “Chính ñòa giôùi laø Nhö Lai chaêng? Hay lìa ñòa giôùi laø Nhö Lai? Neáu chính ñòa giôùi laø Nhö Lai thì caùc phaùp trong ngoaøi ñeàu thuoäc veà ñòa, ñòa giôùi nhö vaäy chính laø Nhö Lai? Neáu lìa ñòa giôùi laø Nhö Lai, maø lìa ñòa giôùi töùc laø phaùp khoâng nhaân duyeân, ñaõ laø phaùp khoâng nhaân duyeân, sao goïi laø Nhö Lai?”

Vò aáy ñaõ xem xeùt kyõ veà ñòa giôùi nhö theá, cho ñeán xem xeùt veà

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 7 129

thuûy, hoûa, phong giôùi cuõng laïi nhö vaäy.

Boà-taùt aáy ñaõ coù theå tö duy moät caùch chaân chaùnh nhö theá. Khoâng laáy saéc xem xeùt kyõ Nhö Lai, khoâng lìa saéc ñeå xem xeùt kyõ Nhö Lai. Cuõng vaäy, khoâng laáy thoï, khoâng lìa thoï, khoâng laáy töôûng, khoâng lìa töôûng, cho ñeán khoâng laáy thöùc, khoâng lìa thöùc ñeå xem xeùt kyõ Nhö Lai cuõng laïi nhö theá.

Khi vò aáy xem xeùt kyõ khoâng laáy nhaõn ñeå xem xeùt Nhö Lai, khoâng lìa nhaõn xem xeùt Nhö Lai. Nhö vaäy, khoâng laáy nhó, khoâng lìa nhó, khoâng laáy tyû, khoâng lìa tyû, cho ñeán khoâng laáy thaân, yù, khoâng lìa thaân, yù ñeå xem xeùt Nhö Lai cuõng laïi nhö vaäy.

Khi vò aáy xem xeùt kyõ khoâng laáy saéc ñeå xem xeùt Nhö Lai, khoâng lìa saéc ñeå xem xeùt Nhö Lai. Cuõng vaäy, khoâng laáy thinh, khoâng lìa thinh, cho ñeán khoâng laáy xuùc, phaùp, khoâng lìa xuùc, phaùp ñeå xem xeùt Nhö Lai cuõng laïi nhö theá.

Khi vò aáy xem xeùt kyõ khoâng laáy ñòa ñeå xem xeùt Nhö Lai, cuõng khoâng lìa ñòa ñeå xem xeùt Nhö Lai. Nhö vaäy, khoâng laáy thuûy, khoâng lìa thuûy, cho ñeán khoâng laáy phong, khoâng lìa phong ñeå xem xeùt Nhö Lai cuõng laïi nhö vaäy.

Khi Boà-taùt xem xeùt nhö vaäy, coù theå ôû trong taát caû phaùp ñoù kheùo thoâng ñaït, hieåu bieát roõ raøng voâ ngaïi.

Baáy giôø Boà-taùt aáy laïi taïo ra suy nghó: “Trong ñoù laïi duøng nhöõng chaân phaùp gì ñeå coù theå ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc? Laáy thaân ñöôïc Boà-ñeà chaêng? Hay duøng taâm ñeå ñöôïc Boà-ñeà? Neáu do thaân ñöôïc thì hieän nay thaân naøy khoâng giaùc, khoâng thöùc, si meâ, khoâng trí, gioáng nhö caây coû, nhö ñaù, nhö vaùch töôøng, coøn nhö Boà-ñeà aáy chaúng phaûi saéc, chaúng phaûi thaân, chaúng phaûi haønh, chaúng phaûi ñaéc, khoâng theå thaáy, nghe, khoâng theå xuùc, chöùng; thaân naøy thì nhö vaäy, Boà-ñeà thì nhö theá laøm sao thaân coù theå thaønh Boà-ñeà?

Coøn neáu do taâm ñöôïc thì chính taâm naøy töï noù voán khoâng hình, khoâng coù töôùng maïo, khoâng theå thaáy, nghe, khoâng theå xuùc, chöùng, khoâng theå caàm naém, gioáng nhö huyeãn hoùa. Boà-ñeà nhö vaäy cuõng khoâng coù taâm, khoâng coù xuùc ñoái, khoâng theå thaáy nghe, khoâng theå chöùng bieát. Taâm naøy nhö theá laøm sao coù theå thaønh töïu Boà-ñeà?”

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñoù laø Boà-taùt nhôù töôûng, suy nghó

veà chaân chaùnh, khoâng laáy thaân, taâm, cuõng khoâng lìa thaân, taâm maø coù theå chöùng ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Boà-taùt aáy phaûi thöôøng xuyeân suy nghó xem xeùt nhö vaäy. Neáu coù theå khi xem xeùt caùc phaùp nhö theá, töùc ñöôïc an truù ôû trong chaùnh phaùp, taâm khoâng thay ñoåi, khoâng theå dôøi ñoäng. Neân bieát, khi aáy Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñaày ñuû phaùp, töï nhieân seõ xa lìa nhöõng suy nghó aùc, nhanh choùng thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, phaùp giôùi seõ bình ñaúng, chaân thaät, chaùnh giaùc.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì muoán laøm roõ laïi nghóa naøy neân noùi

keä:

*Quaù khöù, vò lai caùc Theá Toân Hieän taïi khaép caùc vò ñöôïc thaáy Taâm saâu roãng laëng haønh töø aùi*

*Muoán thaáy chö Phaät khoâng khoù khaên. Xöa kia chö Phaät Ñaïi Oai Quang*

*Xoùt thöông theá gian, ban nieàm vui Ngaøi nhôù hoa sen trong coõi ngöôøi Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu ñaày coâng ñöùc. Nhôù laïi haï sinh vaø nhaäp thai*

*Truï thai, meï quyù ñeàu ñaày ñuû*

*Nghó Phaät sinh nhaø nhieàu töôùng toát Thöôøng thaáy ñaúng giaùc chaúng khoù khaên. Nhôù caùc veû ñeïp raát trang nghieâm*

*Vaø baûn nguyeän Phaät tröôùc ñaõ laøm Lôøi hay, nghóa toát tröôùc, giöõa, sau Phaät laø Thieän Theä thaân giaûi thoaùt. Truï moân giaûi thoaùt vaø cuùng döôøng Chaùnh caàn cuøng vôùi boán Thaàn tuùc Neân nhôù caùc caên Phaät ñaày ñuû Löïc, Boà-ñeà phaàn cuõng nhö vaäy.*

*Hoaëc nhôù chö Phaät, Ñaáng Giaûi Thoaùt*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 7 131

*Khoâng laâu seõ ñeán Ñòa thaéng tòch Nhôù lôïi ích taát caû theá gian*

*Coâng ñöùc phaùp laønh khoù nghó löôøng. Saéc dieäu cuøng vôùi taâm thanh tònh Laïi nghó Theá Toân nhieàu phaàn toát*

*Thaân theå kim cang, töôùng traêm phöôùc Neân bieát Nhö Lai caùc nieäm ñaày.*

*Trong nhöõng phaùp naøo goïi Nhö Lai Caàn xem xeùt kyõ coõi voâ bieân*

*Chö Phaät chaúng saéc, laïi chaúng thoï Chaúng phaûi töôûng, haønh, chaúng taâm thöùc. Nhöõng phaùp nhö vaäy chaúng Nhö Lai Ngöôøi trí chaùnh kieán cuõng chaúng nhaäp Cuõng chaúng lìa ñoù laø chö Phaät*

*ÖÙng Cuùng, Thieän Theä laø teân goïi. Chö Phaät chaúng nhaõn, chaúng nhó, tyû*

*Chaúng thieät, thaân, yù cuõng chaúng phaùp Cuõng chaúng lìa vì laø Nhö Lai*

*Chaùnh giaùc trang nghieâm chæ ñeå goïi. Chæ coù teân lôùn, Phaät khoâng theá*

*Nôi naøo söï lìa danh coù thaät? Ngöôøi trí neáu bieát hoøa hôïp heát Seõ giöõ ñaúng giaùc thaät chaúng khoù. Neáu cho caùc aám laø Nhö Lai*

*Taát caû chuùng sinh ñeàu coù aám Chuùng sinh chaúng leõ laø chö Phaät? Vì aám bình ñaúng ai cuõng coù.*

*Khoâng theå cho saéc laø chö Phaät Cuõng khoâng lìa aám, goïi Nhö Lai Voâ löôïng kieáp suy nghó chaân chaùnh Trí khoâng nghó baøn môùi thaønh töïu. Thaân nhö caây coû, nhö töôøng, ñaù Boà-ñeà khoâng saéc laëng, khoâng sinh*

*Cuõng khoâng thaân nguû cuøng caây coû Laøm sao noùi thaân chöùng Boà-ñeà?*

*Taâm naøy khoâng töôùng, laïi khoâng hình Boà-ñeà chaúng taâm, chaúng hình daïng Chaúng thaân, chaúng taâm hay ñaéc chöùng Cuõng chaúng khoâng chöùng, khoù nghó baøn! Ñoù laø ñòa Tòch tónh toái thaéng*

*Ngoaïi ñaïo ôû ñoù ñeàu meâ môø Neáu ôû phaùp naøy caàu chaùnh caàn*

*AÉt mau chöùng ñaït Tam-muoäi aáy.*



SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 8 133

# KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT TAM-MUOÄI NIEÄM PHAÄT

### QUYEÅN 8

**Phaåm 11: SUY NGHÓ VEÀ TAM-MUOÄI (Phaàn 2)**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt neân chöùng bieát caùi gì ñeå xaû boû caùi toâi thaáy?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu caùc Ñaïi Boà-taùt khi ñöôïc chöùng bieát maø khoâng coù truï chaáp thì lìa ngaõ kieán. Boà-taùt khoâng truï chaáp nhö vaäy maø hay vì taát caû thieân, nhaân, chuùng sinh ôû theá gian laøm lôïi ích lôùn. Lôïi ích theá naøo? Ñoù laø laøm aùnh saùng ñaïi phaùp, ñoát leân ngoïn ñuoác ñaïi phaùp, thoåi loa ñaïi phaùp, khua chuoâng ñaïi phaùp, côõi thuyeàn ñaïi phaùp, baét caàu ñaïi phaùp ñeå ñöa chuùng sinh ra khoûi boán doøng thaùc cuûa sinh töû, ñaët hoï nôi laø bôø giaùc Nieát-baøn voâ vi. Töùc neân phaûi xem xeùt baûn taùnh cuûa thaân naøy, tieáp theo phaûi xeùt xem söï baát tònh saïch, hoâi thoái, hö naùt, daõy ñaày phaân vaø nöôùc tieåu cuûa thaân. Thaân naøy voâ thöôøng, khoâng döøng laïi duø trong giaây laùt, bò phaù hoaïi, khoâ caèn, khoâng theå toàn taïi laâu daøi, nhö ñöùa treû, löøa doái, meâ laàm, moûng manh khoâng beàn chaéc, gioáng nhö ñoáng boït nöôùc, ñaày daãy loaøi truøng, gaân xöông giuùp nhau nhôø vaøo khoâng maø haønh, khoâng coù choã thaät duïng, daãu traûi qua traêm naêm hay traêm ngaøn naêm, hay laø taùm vaïn kieáp, vôùi ñaày ñuû taát caû thuù vui, gìn giöõ vaø nuoâi döôõng, cuoái cuøng cuõng quy veà hö hoaïi. Thaân naøy luoân luoân khoâng lìa phieàn naõo, khoâng ra khoûi ñieân ñaûo, thöôøng bò caùc loaøi chim thuù aùc aên nuoát. Thaân naøy cuõng ñoàng haønh vôùi ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, qua laïi trong sinh töû, thoï caùc khoå naõo, hoaëc laøm noâ leä cho ñuû caùc thöù khoå, thöôøng bò heä thuoäc ngöôøi khaùc, khoâng ñöôïc töï taïi. Nhö

choã ñaõ sinh ra thaân naøy, laøm sao coù theå thaáy Khoå ñeå ñoaïn Taäp, chöùng Dieät vaø tu Ñaïo?

Thaân cuûa ta hoâm nay chæ laø troáng khoâng, doái löøa, ngu toái, chaúng coù gì kieân coá. Cho neân ta caøng phaûi ñem taát caû thaàn naøy phaân chia, boá thí cho caùc chuùng sinh. Neáu coù chuùng sinh coi troïng thaân mình, ta seõ vì hoï töø boû thaân maïng. Neáu coù chuùng sinh caàn khí chaát cuûa ta, ta seõ cho keû aáy khí chaát. Neáu coù chuùng sinh caàn thòt cuûa ta, ta seõ ñem thòt daâng cho hoï. Vì sao? Tröôùc heát, thaø ta ñem cho ñeå keû aáy ñöôïc aên, khoâng ñeå vì khoâng cho maø khieán hoï töï aên. Nay ta duøng taâm thanh tònh naøy boá thí thì seõ ñöôïc caên laønh, dieät tröø töùc khaéc goác reã cuûa ngaõ kieán.

Song Boà-taùt kia khi quaùn nhö vaäy, khoâng vöôùng maéc vaøo ngaõ kieán. Khi ngaõ kieán ñaõ dieät roài, sau ñoù môùi xaû thaân, khieán cho chuùng sinh coøn tieác maïng soáng, thaáy roõ vieäc ta töø boû maïng caên. Chuùng sinh caàn khí chaát thì cho khí chaát, caàn thòt ñeå aên thì cho thòt. Neáu coù chuùng sinh caàn söùc duøng thì lieàn laøm noâ leä ñeå hoï sai baûo.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nhôø nhaân duyeân aáy maø Ñaïi Boà- taùt kia tröø boû ñöôïc ngaõ kieán, khoâng truï vaøo noù, chöùng bieát noù, ñeå coù theå ôû trong thaân khoâng kieân coá naøy maø caàu thaân kieân coá.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ví nhö trong thoân, xoùm laøng, thaønh aáp coù nhieàu ñoàng nam, ñoàng nöõ töø nhaø ñi ra, ñeán bôø soâng, troâng thaáy ñoáng boït nöôùc, laáy boït nöôùc aáy cuøng nhau vui chôi, ñuøa giôõn khieán chuùng ñeàu tieâu tan chaúng coøn gì caû. Nhöng ñoáng boït nöôùc aáy khoâng töï nghó: “Hoâm nay ai coù theå phaân taùn ta nhö vaäy.” Boït nöôùc tuy bò huûy hoaïi nhöng vaãn khoâng coù taâm buoàn giaän. Naøy Baát Khoâng Kieán! Nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt phaûi töï xem xeùt thaân mình laø vaät voâ thöôøng, deã hö hoaïi, nhö ñoáng boït nöôùc kia, khoâng theå toàn taïi laâu daøi. Neân bieát, ngöôøi aáy ñaõ ñöôïc Tam-muoäi naøy, neân mau thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì muoán laøm saùng roõ nghóa naøy, neân noùi keä tuïng:

*Neáu ai muoán xa lìa ngaõ kieán*

*Vôùi heát thaûy khoâng choã truï chaáp Vì lôïi ích cuûa coõi trôøi, ngöôøi*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 8 135

*Seõ chöùng ñaïi Boà-ñeà khoù thaáy. Neáu bieát chaùn thaân nhieàu baát tònh Vì laø böôùu, gheû, maùu, muû chaûy*

*Thaân naøy bieán dieät, khoâng chaéc chaén Voâ thöôøng, oám yeáu laø phaùp hoaïi.*

*Taïm bôï, nhö aûo, khoâng thaät theå*

*Nhö ñaùm boït nöôùc, roãng, khoâng chaân Ngaøy ñeâm nuoâi döôõng chaúng ích gì Chæ laøm moùn aên: Chim, thuù aùc.*

*Tuy duøng ñuû vaät ñeå cung caáp Thaân naøy cuõng phaûi bò tan dieät Ñaõ khoâng theå laø phaùp kieân coá Qua voâ löôïng kieáp toaøn laø khoå. Ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû khoå*

*Ñoùi khaùt, phieàn naõo thöôøng thieâu ñoát Theá gian troùi buoäc hôn traêm löôùi Tröôùc nay khoâng bieát töôûng nhö thaät. Thaân ta ngaøy nay thaáy troáng khoâng Thaân theå voâ thöôøng ñoåi töøng phuùt Raèng caùc chuùng sinh aên thòt ta.*

*Khí chaát, phuïc dòch, ta cam chòu.*

*Khi ta nghó vaäy, thöôøng phaùt nguyeän: Neáu ai aên thòt vaø khí huyeát*

*Ta seõ vì hoï xaû boû cho Ñeå hoï töï yù aên thaân ta.*

*Ñeå khieán nhöõng ai coøn tieác thaân Ñeàu ñöôïc thaáy ta boû maïng soáng Nay ta khoâng yeâu tieác thaân maïng Mong mau thaønh ñöôïc Tam-ma-ñeà. Gioáng nhö boït nöôùc bò tan vôõ Chöa töøng moät laàn khôûi taâm saân Nay thaân cuûa ta nhö boït nöôùc*

*Chôù coù sinh taâm gheùt vaø oaùn.*

*Neáu ñaõ xem thaân nhö boït nöôùc Ngöôøi aáy nhaát ñònh caàu Boà-ñeà*

*Khoâng chæ phuïng söï möôøi phöông Phaät Maø coøn mau chöùng thaéng Tam-muoäi.*

M

**Phaåm 12: HIEÄN RA MÆM CÖÔØI**

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân boãng nhieân mæm cöôøi, vì phaùp cuûa chö Phaät Theá Toân laø nhö vaäy. Ngay khi Theá Toân mæm cöôøi, töø kim khaåu, phoùng ra voâ soá aùnh saùng, goàm caùc maøu xanh, vaøng, ñoû, traéng, saéc vaøng roøng pha leâ, toûa chieáu leân ñeán Phaïm cung, roài laïi trôû xuoáng, nhieãu quanh beân phaûi ba voøng nhaäp vaøo ñaûnh ñaàu Ñöùc Theá Toân.

Toân giaû A-nan thaáy vieäc aáy xong, lieàn töø toøa ngoài ñöùng daäy, söûa laïi y phuïc, quyø goái beân phaûi xuoáng ñaát, chaép tay, höôùng veà Ñöùc Phaät Theá Toân, duøng keä thöa hoûi:

*Theá Toân toái thaéng, ñaâu voâ côù Nay hieän mæm cöôøi chaéc coù gì Theá gian Ñieàu Ngöï xin noùi cho Nhaân duyeân gì maø laïi mæm cöôøi?*

*Thaân töôùng saéc kim cang, traêm phöôùc Nhôø chöùng chaân nhö, hay lôïi ích*

*Choã quay veà cho caû theá gian*

*Nay Phaät mæm cöôøi, do duyeân gì? Theá Toân voâ thöôïng khoâng ai baèng Nôi naøo coù ngöôøi hôn Phaät ñöôïc Coâng ñöùc ñaày ñuû khoâng theå hoaïi Nay Phaät mæm cöôøi do duyeân gì? Taát caû theá gian ñeàu quy veà*

*Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu nay haõy noùi Ngöôøi naøo hoâm nay ñöôïc lôïi ích Theá Toân voâ côù sao mæm cöôøi?*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 8 137

*Hoâm nay ai nhaän quaû vò lôùn? Hoâm nay ai ñöôïc chaân phöôùc tuï? Hoâm nay ai laø vua an oån?*

*Môùi khieán Ñöùc Theá Toân mæm cöôøi? Laø choã quay veà cho theá gian*

*Ñaïi sö trôøi, ngöôøi nay noùi cho Ñöôïc nghe tieáng toát cuûa Theá Toân Trôøi, ngöôøi vui veû, caùc Thaùnh khen.*

Toân giaû A-nan thöa hoûi xong Ñöùc Theá Toân baûo:

–Naøy Toân giaû A-nan! Khi ta giaûng noùi yù nghóa cuûa phaùp moân Tam-muoäi chaùnh nieäm aáy.

Trong ñaïi chuùng naøy coù ba vaïn ngöôøi xa lìa traàn caáu, ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh. Laïi coù taùm vaïn öùc traêm ngaøn na-do-tha caùc Thieân töû cuõng xa lìa traàn caáu, ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh. Laïi coù ba vaïn chuùng Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni ñaéc quaû A-na-haøm. Laïi coù ba vaïn Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di ñaéc phaùp Nhaãn voâ sinh. Laïi coù ba vaïn chuùng sinh phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Caùc vò naøy trong kieáp Tinh tuù ñeàu thaønh töïu ñaïo quaû Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, do tröôùc ñaây ñaõ phaùt taâm Boà-ñeà. Laïi coù chín vaïn öùc na-do-tha Ñaïi Boà-taùt an truï Boà-ñeà, khoâng coù thoaùi chuyeån. Caùc vò naøy, nôi ñôøi vò lai ñeàu ñöôïc thaønh Phaät. Chö Phaät Theá Toân aáy coù boán danh hieäu: Hoaëc hieäu laø Quang Minh, hoaëc hieäu laø Tyø-loâ-giaù- na, hoaëc hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, hoaëc hieäu laø Nhaät Nguyeät Tueá Tinh. Coù nhöõng danh hieäu nhö vaäy, tuøy theo quoác ñoä maø xuaát hieän ôû theá gian. Laïi coù chín möôi hai öùc traêm ngaøn na-do-tha chuùng sinh, chæ phaùt taâm caàu quaû vò Thanh vaên, nhöõng vò naøy ôû vò lai ñeàu chöùng quaû Thanh vaên.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân bieát ñöôïc caùc vieäc nhö vaäy roài, lieàn duøng Thieân nhaõn thanh tònh thaáy xa hôn maét ngöôøi thöôøng, xem xeùt khaép möôøi phöông, thaáy chín möôi öùc traêm ngaøn na-do-tha theá giôùi cuûa chö Phaät, vì muoán laøm lôïi ích lôùn cho chuùng sinh, neân Theá Toân laïi phaùt ra aâm thanh vi dieäu thuø thaéng, vang khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, ai cuõng ñöôïc nghe. Roài tieáng aáy laïi lan ra caùc quoác ñoä cuûa chö Phaät, laøm cho caùc chuùng sinh ôû ñoù cuõng ñeàu ñöôïc nghe. Sau ñoù

töø trong töôùng baïch haøo ôû giöõa chaën maøy laïi phoùng ra haøo quang goïi laø Voâ bieân oai, toûa chieáu khaép möôøi phöông coõi Phaät, khieán cho voâ löôïng öùc traêm ngaøn na-do-tha chuùng sinh ñaït ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, quaû Tö-ñaø-haøm, quaû A-na-haøm, quaû A-la-haùn.

Laïi coù soá chuùng sinh nhieàu hôn soá tröôùc, phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Caùc vò aáy ôû vò lai ñeàu ñaït khoâng thoaùi chuyeån ñoái vôùi ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, sau ñoù ôû trong möôøi phöông quoác ñoä, taát caû ñeàu ñöôïc thaønh Phaät, hieäu laø Nan Phuïc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, xuaát hieän ôû theá gian.

tuïng:

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì muoán neâu roõ laïi nghóa naøy neân noùi keä

*Hôn traêm ngaøn soá khoâng giaûm thieåu Ba loaïi, ba möôi, laïi chín möôi*

*Taát caû nhö vaäy thaáy Boà-ñeà Vì hoï phaùt taâm laøm lôïi ích.*

*Ñaày caû möôøi ngaøn caùc chuùng sinh Ba vaïn ngöôøi trí ñöôïc maét saùng*

*Nghe xong, nghó ñuùng, Ñaúng chaùnh giaùc Giaûi thoaùt thaân ngöôøi, caùc coõi aùc.*

*Laïi hôn taùm vaïn na-do-tha*

*Chö Thieân ñaït ñöôïc maét saùng Thaùnh Nhôø nghe dieäu aâm cuûa Nhö Lai*

*Dieät haún neûo aùc khoâng coøn soùt. Ñöôïc nhaãn, ba vaïn na-do-tha Phaùt taâm lìa ngay ba ñöôøng aùc Chö vò töông lai ñeàu thaønh Phaät Gioáng nhö ñuùng xuaân, caây nôû hoa. Laïi coù ba vaïn öùc chuùng sinh*

*Ñang ngoài ñöùng daäy phaùt taâm lôùn Nhôø oai ñöùc ñoù seõ thaønh Phaät*

*ÔÛ nôi ñaïi ñòa lôïi theá gian. Laïi coù saùu vaïn caùc Thieân töû*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 8 139

*Ñeàu phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng Chö vò cuõng gioáng Phaät Di-laëc Nhôø tu nhaân vui, chöùng quaû vui. Do nhaân duyeân ñoù, Thieân Nhaân Sö Vì muoán roäng lôùn neân mæm cöôøi Ta ñaõ neâu roõ yù mæm cöôøi*

*A-nan neân bieát nhaân duyeân aáy.*

## M

**Phaåm 13: THAÀN THOÂNG (Phaàn 1)**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø neân bieát Ñaïi Boà-taùt truï nôi hoå theïn, xa lìa taùnh khoâng hoå khoâng theïn roài, sau ñoù môùi ñöôïc Tam-muoäi naøy?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù Ñaïi Boà-taùt thöôøng thöïc haønh söï hoå theïn, nhöng trong khi Boà-taùt thöïc haønh söï hoå theïn, coù theå töï mình taïo ra ñuû caùc thöù aùc. Ñoù laø khi thaân laøm aùc lieàn sinh taâm hoå theïn, khi mieäng laøm aùc cuõng sinh hoå theïn, khi yù laøm aùc cuõng sinh hoå theïn, luùc khôûi taâm ganh gheùt cuõng sinh hoå theïn, khôûi taâm löôøi bieáng cuõng sinh hoå theïn, ôû choã caùc Ñöùc Nhö Lai cuõng sinh hoå theïn, ôû choã caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng sinh hoå theïn, ôû choã caùc chuùng sinh truï nôi thöøa Boà-taùt cuõng sinh hoå theïn, ôû choã ngöôøi truï nôi thöøa Thanh vaên cuõng sinh hoå theïn, ôû choã ngöôøi truï nôi thöøa Bích-chi- phaät cuõng sinh hoå theïn, ôû coõi nhaân thieân cuõng sinh hoå theïn, Vì sao hoå theïn? Ñoù laø theïn vôùi ngöôøi, cuõng laø xaáu hoå vôùi chính mình, vì ôû trong taát caû phaùp baát thieän neân thöôøng hoå theïn. Ñaõ truï nôi hoå theïn roài, xa lìa taát caû söï khoâng hoå khoâng theïn, dieät tröø söï baát thieän, suy nghó vieäc thieän, töï gaùnh vaùc vieäc naëng, bieát theå taùnh thanh tònh, quyeát khoâng huûy phaïm, ngöôøi khaùc khoâng theå cheâ bai. Boà-taùt aáy, thöôøng ñaày ñuû thaân nghieäp khoâng bò huûy hoaïi, cuõng ñaày ñuû khaåu nghieäp khoâng bò huûy hoaïi, cuõng ñaày ñuû yù nghieäp khoâng bò huûy

hoaïi. Ñaõ ñaày ñuû nhö theá, töùc môùi coù theå truï nôi Tam-muoäi naøy. Ñaõ truï nôi Tam-muoäi aáy, thöôøng khoâng xa lìa vieäc thaáy taát caû chö Phaät, thöôøng khoâng xa lìa vieäc laéng nghe dieäu phaùp chö Phaät ñaõ daïy, thöôøng khoâng xa lìa vieäc cung kính cuùng döôøng taát caû Thaùnh Taêng. Ñaït ñaày ñuû nhö vaäy, sau ñoù môùi coù theå mau choùng thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ta nhôù thuôû xöa, traûi qua voâ löôïng, voâ bieân a-taêng-kyø kieáp, khi aáy coù ñaïi kieáp goïi laø Thieän lai, trong kieáp Thieän lai aáy, veà sau coù kieáp thöù ba goïi laø Baûo cöï. Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, ôû trong kieáp ñoù laïi coù tieåu kieáp teân laø Cöûu trang nghieâm. Caùc kieáp naøy phaàn nhieàu ñeàu laø kieáp oâ tröôïc.

Laïi nöõa, coù kieáp teân laø Thieân tueá, trong kieáp naøy coù moät vò Chuyeån luaân vöông teân laø Thieän Quaùn Taùc, ñôøi tröôùc ñaõ töøng gieo troàng goác ñöùc, neân hieän coù ñaày ñuû oai ñöùc lôùn.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieän Quaùn Taùc luùc aáy soáng trong ñaïi thaønh teân laø Tònh hoa dieäu höông sung maõn, thaønh ñoù, phía Ñoâng, phía Taây roäng saùu möôi do-tuaàn, phía Nam, phía Baéc daøi baûy möôi do-tuaàn, töôøng vaùch chung quanh coù moät ngaøn hai traêm lôùp. Toaøn thaân thaønh aáy ñöôïc laøm baèng vaøng roøng, ñaày ñuû caùc thöù trang nghieâm, duøng baûy baùu xen keõ ôû giöõa.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nay oâng muoán bieát thaønh Tònh hoa dieäu höông cuûa vua Thieän Quaùn Taùc, ñoù laø phöôùc baùo neân coù ñaày ñuû söï trang nghieâm, traùng leä, nhö tröôùc ñaõ noùi veà vua Voâ Bieân Tinh Taán ôû thaønh lôùn Thieän truï cuõng gioáng nhö vaäy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Phía Baéc thaønh aáy coù moät cöûa beân trong teân laø cöûa Hoa man, beân ngoaøi coù moät khu vöôøn teân laø Voâ UÙy, vöôøn aáy daøi roäng ñeán boán möôi do-tuaàn, chung quanh ñeàu coù röøng caây baûy baùu, chuùng ñöôïc bao boïc do moät ao lôùn, vuoâng vöùc, roäng möôøi do-tuaàn, beân trong traøn ñaày nöôùc taùm coâng ñöùc, gioáng nhö ao Man-ñaø-caùt-ni ôû coõi trôøi Ñao-lôïi. Chung quanh boán maët ao ñeàu coù caây Ña-la baùu. Caây Ña-la baèng vaøng thì hoa vaø quaû baèng baïc. Caây Ña-la baèng baïc thì hoa vaø quaû baèng löu ly. Nhö vaäy, cho ñeán caây Ña- la baèng chaân chaâu thì hoa vaø quaû baèng vaøng, gioáng nhö thaønh Thieän truï, hoaøn toaøn khoâng khaùc.

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 8 141

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø coù Ñöùc Phaät Theá Toân teân laø Öông-kyø-la-sa *(ñôøi Tuøy goïi laø Phaàn vò)* goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân xuaát hieän ôû ñôøi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø-la-sa du hoùa, döøng nghæ nôi vöôøn Voâ uùy, cuøng vôùi chuùng ñaïi Tyø-kheo laø chín möôi chín öùc traêm ngaøn na-do-tha ngöôøi, tröôùc sau vaây quanh, ñeàu laø baäc A-la-haùn, caùc laäu ñaõ heát, khoâng coøn phieàn naõo cuøng ñaït töï taïi, taâm hoaøn toaøn giaûi thoaùt, tueä hoaøn toaøn giaûi thoaùt, vieäc laøm ñaõ xong, ñaõ boû gaùnh naëng xuoáng, ñaõ ñöôïc töï lôïi, khoâng coøn taùi sinh, tuøy thuaän chaùnh giaùo, ñaït ñeán bôø giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø- la-sa ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, vaøo luùc saùng sôùm, ñaép y, oâm baùt, cuøng vôùi chín möôi chín öùc traêm ngaøn na-do-tha ñaïi chuùng Thanh vaên vaây quanh hai beân, ñi vaøo thaønh Tònh hoa höông khaát thöïc.

Vua Thieän Quaùn Taùc bieát Ñöùc Theá Toân saùng sôùm ñi vaøo thaønh, lieàn töï söûa soaïn, côõi voi thuaàn thuïc teân laø Laïc thuû, cuøng vôùi voâ löôïng öùc traêm ngaøn na-do-tha chuùng, tröôùc sau theo haàu, töø thaønh Tònh hoa höông ñi ra ñeå chaøo ñoùn, nghinh röôùc Ñöùc Phaät Theá Toân aáy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieän Quaùn Taùc töø xa troâng thaáy Ñöùc Theá Toân Öông-kyø-la-sa ñang treân ñöôøng ñi ñeán, oai quang ñoan nghieâm, gioáng nhö nuùi vaøng, caùc caên tòch tónh, thaàn chí hoøa muïc, ñaõ ñaït ñeán söï ñieàu thuaän, roát raùo baäc nhaát, gioáng nhö ñaïi long haøng phuïc taát caû, cuõng nhö voi lôùn lui tôùi töï taïi, laïi nhö ao roäng trong laëng, thaáy taän ñaùy ao. Thaáy nhö vaäy xong, vua lieàn xuoáng voi, ñi ñeán choã Ñöùc Theá Toân, ñaàu maët ñaûnh leã, nhieãu quanh beân phaûi ba voøng, roài thöa: Cuùi mong Ñöùc Theá Toân nôi saùng hoâm nay thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa con.

Khi aáy, Ñöùc Öông-kyø-la-sa Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc nghe vua Thieän Quaùn Taùc môøi nhö vaäy xong, vì lôïi ích cho caùc chuùng sinh, neân im laëng nhaän lôøi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieän Quaùn Taùc bieát Theá Toân ñaõ chaáp thuaän lôøi thænh caàu, neân ngay trong ñeâm ñoù, ra leänh

cho caùc quan troâng coi vieäc naáu nöôùng, chuaån bò ñuû caùc moùn aên thöôïng vò hieän coù nôi theá gian chaúng thieáu thöù gì. Taïi thaønh Tònh hoa, vua ra leänh söûa sang ñöôøng saù ngay thaúng, duøng caùc thöù höông thôm raûi treân maët ñaát, döïng côø baùu taïi caùc ngaû tö, caùc heûm, phöôùn ñeïp giaêng treo khaép nôi, tröng baøy caùc thöù khí cuï baèng vaøng baùu, duøng ngöu ñaàu chieân-ñaøn baäc nhaát laøm nöôùc hoa raûi khaép maët ñaát. Nhaø vua laïi duøng caùc thöù höông boät, caùc thöù hoa trôøi tung leân treân Ñöùc Phaät ñeå cuùng döôøng. Sau ñoù, ôû tröôùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, vua cho ñoát caùc thöù danh höông, baøy voâ soá voøng hoa ñeå cuùng döôøng, laïi duøng moïi lôøi hay yù ñeïp ca tuïng ngôïi khen, taáu leân caùc thöù aâm nhaïc thöôïng dieäu vaø caùc vaät quyù thích ñeå cuùng döôøng. Nhaø vua baøy ra caùc vaät cuùng döôøng nhö vaäy, sau ñoù môùi daâng baøy caùc thöù aên uoáng myõ vò ñeå cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân vaø chuùng Tyø-kheo.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø, vua Thieän Quaùn Taùc roäng baøy caùc thöù thöùc aên uoáng ngon boå baäc nhaát nhö vaäy, cuùng döôøng ñaày ñuû cho Ñöùc Öông-kyø Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc vaø ñaïi chuùng Tyø-kheo xong, vaøo luùc khaùc vua cho trang hoaøng laïi xe cuûa mình, roài ñích thaân vua baûo caùc quyeán thuoäc cuøng voâ löôïng ngaøn soá caùc chuùng sinh haõy ñeán vöôøn Voâ uùy, tôùi choã Ñöùc Öông-kyø Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, ñeán nôi vua ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài baïch:

–Baïch Theá Toân! Nay ñaõ ñuùng luùc, cuùi mong Theá Toân ruû loøng thöông, laøm ñieàu gì thaáy caàn thieát.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø-la-sa nghe vua Thieän Quaùn Taùc aân caàn caàu thænh nhö vaäy, bieát caùc chuùng sinh coù theå laõnh thoï ñöôïc söï giaùo hoùa, baáy giôø vì hoï maø bieán hieän ñuû caùc thöù thaàn thoâng. Hieän thaàn thoâng xong, Ngaøi cuøng chín möôi chín öùc traêm ngaøn na-do-tha caùc A-la-haùn ñeàu bay leân hö khoâng, phoùng ra chín möôi chín öùc traêm ngaøn na-do-tha aùnh saùng, toûa chieáu tôùi voâ löôïng theá giôùi ôû phöông Ñoâng. Cuõng nhö vaäy, laïi phoùng voâ soá aùnh saùng toûa chieáu tôùi khaép caùc phöông Nam, phöông Taây, phöông Baéc, boán höôùng cuøng hai phöông, treân, döôùi. Nôi moãi moãi phöông ñeàu coù chín möôi chín öùc traêm ngaøn na-do-tha caùc luoàng aùnh saùng lôùn, moãi

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 8 143

moãi luoàng aùnh saùng ñeàu hoùa laøm taùm möôi öùc traêm ngaøn na-do-tha toøa hoa sen lôùn. Nôi caùc toøa hoa sen aáy ñeàu coù moät Ñöùc Nhö Lai hoùa thaân an toïa. Caùc Ñöùc Nhö Lai aáy hình töôùng daøi, ngaén, cho ñeán taát caû oai nghi nhieàu ít ñeàu gioáng nhö Ñöùc Öông-kyø-la-sa Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, khoâng heà sai khaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nhö chö Phaät Theá Toân ñöôïc bieán hoùa aáy, vò naøo cuõng coù voâ löôïng öùc na-do-tha caùc chuùng Tyø-kheo tröôùc sau vaây quanh, ñöùng treân hö khoâng. Laïi nöõa, caùc vò ai cuõng coù hoùa Thieân-ñeá Thích hoùa Phaïm vöông, hình töôùng lôùn nhoû ñeàu gioáng nhö caùc vò Ñeá Thích, Phaïm vöông hieän ñaïi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñöùc Öông-kyø-la-sa Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc thò hieän thaàn thoâng nhö vaäy roài trong khoaûnh khaéc, taát caû aâm nhaïc hieän coù cuûa taát caû chö Thieân khoâng taáu maø töï vang leân, moïi thöù duïng cuï khoâng taïo maø ñeàu töï hieän.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Luùc aáy chö Thieân ôû coõi Duïc ñaõ thaáy Ñöùc Theá Toân Öông-kyø thò hieän ñaïi thaàn bieán nhö vaäy, hoï lieàn duøng höông boät chieân-ñaøn coõi trôøi, höông traàm thuûy, höông Ña-giaø- la, höông Ña-ma-la-baït, Ngöu ñaàu chieân-ñaøn, haéc traàm thuûy… cung kính tung leân treân choã Ñöùc Phaät. Laïi coøn duøng ñuû caùc thöù hoa ñeïp, nhö hoa Keâ-sa-la, hoa Ñaïi keâ-sa-la… cung kính tung raûi ñeå cuùng döôøng.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân Öông-kyø noùi vôùi vua Thieän Quaùn Taùc: Naøy ñaïi vöông! Caùc haønh laø voâ thöôøng, caùc haønh ñeàu khoå, caùc haønh voâ ngaõ, caùc haønh taïm truù, khoâng theå laâu daøi, caùc haønh khoâng kieân coá, laø phaùp phaù hoaïi, caùc haønh ñoát chaùy nhö ngoïn löûa döõ. Naøy ñaïi vöông! Caùc haønh thaâm saâu nhö haàm löûa lôùn. Naøy ñaïi vöông! Nhö vaäy caàn phaûi nghó tôùi vieäc xaû boû caùc haønh, sinh taâm nhaøm chaùn, phaûi nghó noù khoâng theå laø nieàm vui, phaûi nhôù xa lìa, phaûi luoân nghó ñeán söï giaûi thoaùt.

Baáy giôø, vua Thieän Quaùn Taùc moät loøng chaép tay cung kính höôùng veà Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø laõnh hoäi ñaày ñuû lôøi daïy vaø ngôïi khen: Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Thöa Ñaïi Ñöùc Tu-giaø-ñaø! Ñaïi Ñöùc Baø- giaø-baø! Caùc haønh laø voâ thöôøng. Thöa Ñaïi Ñöùc Baø-giaø-ba! Caùc haønh laø khoå, caùc haønh laø voâ ngaõ. Thöa Ñaïi Ñöùc Baø-giaø-baø! Ñuùng nhö lôøi

Thaùnh daïy, taát caû caùc haønh ñeàu phaûi xa lìa, cuõng phaûi töø boû, cuoái cuøng môùi ñöôïc giaûi thoaùt.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø-la-sa vì vua Thieän Quaùn Taùc ñaõ thuyeát phaùp nhö vaäy, khieán vua ñöôïc söï vui veû, khieán vua chuyeân taâm nhôù nghó, khieán vua moät loøng thöïc haønh. Khieán cho vua ñöôïc vui veû roài, ñöôïc chuyeân taâm nhôù nghó roài, ñöôïc moät loøng thöïc haønh roài, sau ñoù môùi khieán vua phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø- la-sa thaáy vua Thieän Quaùn Taùc nghe phaùp vui veû phaùt taâm Boà-ñeà, cho taát caû chuùng sinh ñeàu ñöôïc lôïi ích roài lieàn cuøng chín möôi chín öùc traêm ngaøn na-do-tha caùc ñaïi chuùng Tyø-kheo, A-la-haùn, bay leân hö khoâng, ñi boä treân aáy, ra khoûi thaønh Tònh hoa. Sau ñoù laïi haï xuoáng, oai nghi vaãn nhö thöôøng, taát caû tröôùc sau vaây quanh, cuøng vaøo vöôøn Voâ uùy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieän Quaùn Taùc vì ñaõ ñích thaân ñöôïc thaáy Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø-la-sa ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc bieán hieän thaàn thoâng moät caùch roäng raõi nhö vaäy, neân phaùt taâm Boà-ñeà vaø noùi lôøi theä nguyeän: Xin khieán cho chuùng con ôû ñôøi vò lai ñeàu coù ñöôïc trí tueä ñaïi thaàn thoâng nhö vaäy. Laïi khieán cho con ñöôïc thaâu giöõ caùc ñaïi chuùng nhö vaäy. Laïi khieán cho con ñôøi ôû vò lai ñöôïc ôû tröôùc caùc chuùng trôøi, ngöôøi nhö vaäy gaàm tieáng sö töû lôùn, gioáng nhö ñöùc Öông-kyø Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc hoâm nay khoâng khaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieän Quaùn Taùc thaáy Ñöùc Theá Toân Öông-kyø-la-sa Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc vaø caùc ñaïi chuùng, nöông treân hö khoâng ñeå trôû laïi, nhaø vua lieàn chuaån bò xe coä, cung kính röôùc Ñöùc Theá Toân trôû veà choã cuõ, sau ñoù vua môùi hoài cung.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Sau ñoù moät thôøi gian, vaøo moät dòp khaùc, ñöùc Öông-kyø Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc cuøng vôùi ñaïi chuùng tröôùc sau vaây quanh laàn löôït, ñi vaøo cung vua Thieän Quaùn Taùc, ngoài nôi choã ñaët saün. Caùc Tyø-kheo taêng cuõng thöù töï an toïa.

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 8 145

Baáy giôø, vua Thieän Quaùn Taùc vaø caùc ñaïi thaàn cuøng vôùi quyeán thuoäc vaây quanh, daân chuùng trong thaønh cuõng cuøng vôùi quyeán thuoäc ñoâng ñaûo ñeàu töï mang thöùc aên ñeå cuùng döôøng, töï tay daâng leân Ñöùc Theá Toân Öông-kyø vaø caùc ñaïi chuùng ñeä töû Thanh vaên nhöõng moùn aên thôm ngon, ñaày ñuû caùc vò, tuøy yù Phaät vaø chuùng Taêng thoï duïng, sau ñoù, laïi duøng ñuû caùc thöù höông thôm, voâ soá voøng hoa, ñuû caùc thöù y phuïc, caùc thöù chaâu baùu, taát caû duïng cuï aâm nhaïc toát ñeïp nhaát ñeå cuùng döôøng. Ngay trong ngaøy aáy, nhaø vua cho goïi Thaùi töû ñeán trao vöông mieän, nhöôøng ngoâi vua. Vua Thieän Taùc Quaùn boû ngoâi vò vaø caùc quyeán thuoäc, nhaøm chaùn sinh töû, neân xin Phaät xuaát gia, ôû taïi choã ñöùc Theá Toân Öông-kyø caïo boû raâu toùc, maëc aùo ca-sa.

Khi aáy, coù taùm vaïn boán ngaøn öùc traêm ngaøn na-do-tha daân chuùng, caên laønh ñaõ thuaàn thuïc, cuõng nhaøm chaùn sinh töû, neân cuøng theo vua xuaát gia.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieän Quaùn Taùc xuaát gia, töùc ôû trong chuùng söûa laïi y phuïc, cung kính chaép tay thöa thænh Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc: Baïch Theá Toân! Vì sao Boà-taùt tu taäp tö duy veà Tam-muoäi Nieäm Phaät? Ñaïi Boà-taùt vì sao chöùng ñaéc phaùp moân Tam-muoäi Nieäm Phaät thì lieàn ñöôïc truï nôi quaû vò Baát thoaùi chuyeån, mau thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, hieän tieàn thaønh töïu caùc phaùp coâng ñöùc?

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi Tyø-kheo Thieän Quaùn Taùc hoûi nhö vaäy roài, Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø lieàn baûo: “Naøy Thieän Quaùn Taùc! OÂng neân bieát coù hai loaïi phaùp maø Ñaïi Boà-taùt phaûi tu taäp ñaày ñuû môùi ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi Nieäm Phaät cuûa Boà-taùt aáy, môùi coù theå mau choùng thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng gì laø hai? Moät laø tin caùc Ñöùc Nhö Lai, khoâng sinh taâm nghòch choáng; hai laø tin nhöõng lôøi Phaät giaûng daïy, khoâng daùm huûy baùng.

Vò aáy phaûi töï nghó: “Ñaây laø caûnh giôùi roäng lôùn khoâng theå nghó baøn cuûa chö Phaät.”

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Tam-muoäi naøy thì coù theå mau thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Laïi coù hai phaùp, Ñaïi Boà-taùt phaûi tu taäp

ñaày ñuû môùi coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng gì laø hai? Moät laø Xa-ma-tha (chæ), hai laø Tyø-baø-xaù-na (quaùn).

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Ñaïi Boà-taùt tu taäp ñaày ñuû ñaït ñöôïc Tam- muoäi naøy môùi coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Laïi coù hai phaùp, Ñaïi Boà-taùt phaûi tu taäp ñaày ñuû ñeå ñöôïc Tam-muoäi naøy, môùi coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng gì laø hai? Moät laø xa lìa ñoaïn kieán, hai laø dieät tröø thöôøng kieán.

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Ñaïi Boà-taùt tu taäp ñaày ñuû ñaït ñöôïc Tam- muoäi naøy môùi coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Laïi coù hai phaùp, Ñaïi Boà-taùt phaûi tu haønh ñaày ñuû ñeå ñöôïc Tam-muoäi naøy, môùi coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng gì laø hai? Moät laø truï nôi taùnh xaáu hoå, hai laø tu taùnh tuûi theïn.

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Ñaïi Boà-taùt tu taäp ñaày ñuû ñaït ñöôïc Tam- muoäi naøy thì coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.”

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi Ñöùc Nhö Lai giaûng noùi nhö vaäy xong, Tyø-kheo vua Thieän Quaùn Taùc laïi baïch: “Baïch Theá Toân! Vì sao Ñaïi Boà-taùt phaûi truï nôi taùnh hoå theïn môùi coù theå ñöôïc phaùp Tam-muoäi Nieäm Phaät aáy?”

Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø-la-sa ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc lieàn baûo: “Naøy Thieän Quaùn Taùc! Vì caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi caùc vieäc thöôøng laøm luoân thöïc haønh söï hoå theïn. Ñoù laø: Thaân laøm ñieàu gì aùc thì sinh taâm hoå theïn, mieäng noùi ñieàu gì aùc thì sinh taâm hoå theïn, yù nghó ñieàu gì aùc thì sinh taâm hoå theïn. Khi khôûi taâm ganh gheùt thì sinh taâm hoå theïn. Khi khôûi leân söï laøm bieáng thì sinh taâm hoå theïn. ÔÛ choã caùc Ñöùc Phaät sinh taâm hoå theïn. ÔÛ choã caùc Ñaïi Boà-taùt sinh taâm hoå theïn. ÔÛ choã caùc chuùng sinh truï nôi thöøa Boà-taùt sinh taâm hoå theïn. ÔÛ choã caùc Thanh vaên thöøa sinh taâm hoå theïn. ÔÛ choã caùc ngöôøi haønh thöøa Bích-chi-phaät sinh taâm hoå theïn. ÔÛ choã caùc thieân, nhaân sinh

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 8 147

taâm hoå theïn.”



# KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT TAM-MUOÄI NIEÄM PHAÄT

### QUYEÅN 9

**Phaåm 13: THAÀN THOÂNG (Phaàn 2)**

Sao goïi laø hoå theïn? Ñoù laø thöôøng xaáu hoå vôùi ngöôøi khaùc vaø tuûi theïn ñoái vôùi chính mình. ÔÛ trong taát caû phaùp baát thieän, thöôøng luoân thöïc haønh söï hoå theïn, thaønh töïu söï hoå theïn thì xa lìa ñieàu baát thieän, môùi nghó ñeán söï mong caàu vieäc thieän, gaùnh vaùc ñöôïc vieäc quan troïng, chuûng taùnh seõ trong saïch khoâng bò thieáu phaïm.

Khi aáy, Tyø-kheo Thieän Quaùn Taùc nghe theo lôøi Phaät daïy, truï nôi hoå theïn ñeå dieät tröø taát caû phaùp baát thieän, doác söùc tinh taán, cuøng vôùi yù muoán, moät loøng höôùng ñeán vieäc ñöôïc truï nôi caùc phaùp thieän, nhôø vaäy söï suy nghó ñöôïc ñaày ñuû, roäng raõi, khoâng ñeå queân maát, chuyeân chuù thaâu giöõ taâm, truï nôi chaùnh quaùn, nhaäp saâu vaøo phaùp giôùi.

Nhö vaäy, khi Tyø-kheo xem xeùt veà phaùp giôùi, khoâng thaáy moät phaùp taêng, khoâng thaáy moät phaùp giaûm. Khi ñaõ xem xeùt phaùp khoâng taêng khoâng giaûm roài, vò aáy phaûi neân, thaáy taát caû phaùp khoâng ñeán, khoâng ñi; thaáy taát caû phaùp khoâng ñöôïc, khoâng maát; thaáy taát caû phaùp khoâng sinh, khoâng dieät; thaáy taát caû phaùp khoâng coù dò bieät, thaáy taát caû phaùp khoâng coù sai khaùc, thaáy taát caû phaùp do nhaân duyeân sinh, thaáy taát caû phaùp gioáng nhö moäng töôûng, thaáy taát caû phaùp gioáng nhö soùng naéng, thaáy taát caû phaùp nhö aûnh trong göông, thaáy taát caû phaùp nhö boùng hình, thaáy taát caû phaùp gioáng nhö tieáng vang, thaáy taát caû phaùp gioáng nhö huyeãn hoùa, thaáy taát caû phaùp khoâng coù thaéng thua, thaáy taát caû phaùp voán khoâng coù hôn keùm, thaáy taát caû phaùp khoâng theå thaønh töïu, thaáy taát caû phaùp xöa nay khoâng sinh, thaáy taát caû phaùp khoâng coù choã sinh ra, xem xeùt taát caû phaùp thaûy ñeàu bình ñaúng.

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 9 149

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vò aáy coù theå xem xeùt nhö vaäy, cuõng coù theå töùc thôøi tu haønh nhö vaäy, khoâng laâu thì coù theå ñöôïc Tam- muoäi naøy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi Tyø-kheo Thieän Quaùn Taùc ñaït ñöôïc Tam-muoäi naøy roài, töùc thôøi coù theå thaønh töïu bieän taøi voâ ngaïi, giaûng noùi nghóa caùc phaùp khoâng cuøng taän.

Laïi nöõa, Tyø-kheo Thieän Quaùn Taùc aáy, khi aáy traûi qua saùu möôi öùc traêm ngaøn na-do-tha kieáp, sau ñoù môùi chöùng ñaéc ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! OÂng ñoái vôùi vieäc naøy coøn coù taâm nghi ngôø chaêng? Ta vì oâng giaûi thích ñeå oâng ñoaïn tröø.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neân bieát vua Thieän Quaùn Taùc thôøi aáy ñaõ boû caû thieân haï, boû caùc thuù vui naêm duïc, cuøng vôùi taùm vaïn boán ngaøn öùc na-do-tha thaàn daân, ñaïi chuùng, ôû taïi choã Phaät Theá Toân Öông-kyø, cuøng luùc xuaát gia, caïo boû raâu toùc, sieâng naêng tu ñaïo, chôù baûo ñoù laø ngöôøi laï, cuõng khoâng neân coù yù nghó khaùc. Vì sao? Naøy Boà- taùt Baát Khoâng Kieán! Neân bieát Tyø-kheo Thieän Quaùn Taùc thôøi ñoù nay laø Ñöùc Nhö Lai Lieân Hoa Thöôïng.

Laïi nöõa, vua Thieän Quaùn Taùc luùc aáy boû caû thieân haï, thuù vui, cuøng vôùi taùm möôi boán ngaøn öùc na-do-tha muoân daân ñaïi chuùng ôû choã Phaät Öông-kyø xuaát gia tu ñaïo, truï nôi haïnh hoå theïn, xem xeùt ñuùng ñaén caùc phaùp, moät loøng suy nghó, chaúng bao laâu chöùng ñöôïc Tam- muoäi naøy.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Do nhaân duyeân aáy, nay ta aân caàn, trònh troïng vì oâng tuyeân noùi phaùp moân Tam-muoäi naøy, noù seõ taïo ra coâng ñöùc saâu xa, khoâng theå nghó baøn ñöôïc. Neân bieát, neáu khoâng coù phaùp aáy, khoâng ai coù theå roäng troàng caên laønh thuø thaéng toát ñeïp. Caùc chuùng sinh ñaõ ñöôïc laéng nghe, coù theå ñoïc tuïng, thoï trì tu haønh, cho ñeán vì ngöôøi khaùc maø giaûi noùi nghóa lyù.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù caùc thieän nam, thieän nöõ, coù theå laõnh hoäi ñöôïc Tam-muoäi naøy thì neân bieát, caùc thieän nam, thieän nöõ aáy quyeát khoâng phaûi laø ngöôøi phöôùc moûng, troàng ít caên laønh. Hoï cuõng khoâng phaûi chæ troàng caùc caên laønh nôi moät Nhö Lai, cuõng khoâng phaûi troàng caùc caên laønh nôi hai, ba, boán, naêm Nhö

Lai. Cuõng khoâng phaûi vôùi möôøi, hai möôi, ba möôi, boán möôi, naêm möôi, cho ñeán cuõng khoâng phaûi troàng caùc caên laønh vôùi moät traêm caùc Nhö Lai. Cuõng khoâng phaûi troàng caùc caên laønh vôùi hai traêm, ba traêm, cho ñeán moät ngaøn vaïn öùc caùc Nhö Lai. Nhö vaäy, cho ñeán chaúng phaûi vôùi voâ löôïng öùc traêm ngaøn na-do-tha, cho ñeán cuõng chaúng phaûi vôùi voâ löôïng a-taêng-kyø, maø vöôït hôn voâ löôïng a-taêng-kyø caùc Nhö Lai, ñeå troàng caùc caên laønh, tích taäp coâng ñöùc saâu daøy môùi ñöôïc nghe moät phaàn nhoû teân cuûa Tam-muoäi vua baùu naøy. Huoáng chi laø ngöôøi coù theå bieân cheùp, xem ñoïc, taùn tuïng, thoï trì, suy nghó yù nghóa, theo nhö phaùp maø tu haønh, vì moïi ngöôøi phaân bieät, giaûi thích.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu caùc thieän nam, thieän nöõ aáy chæ ñöôïc nghe qua phaùp moân Tam-muoäi Nieäm Phaät cuûa Boà-taùt naøy, neân bieát thieän nam, thieän nöõ aáy khoâng phaûi laø ngöôøi moûng phöôùc, troàng ít caên laønh. Neân bieát, caùc thieän nam, thieän nöõ aáy chính laø nhöõng ngöôøi coù ñaày ñuû Boà-taùt thöøa. Vì sao? Naøy Baát Khoâng Kieán! Vì neáu ngöôøi naøo ñöôïc nghe Tam-muoäi vua naøy, neân bieát ngöôøi aáy seõ nöông theo thöù lôùp, töï nhieân chöùng thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, chæ tröø taát caû caùc baäc ñaõ döùt heát caùc laäu.

Baáy giôø, Boà-taùt Baát Khoâng Kieán baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhöõng ngöôøi ñaõ an truï vaøo haïnh Voâ thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh giaùc. Baïch Theá Toân! Hoï seõ chöùng ñaéc Tam- muoäi vua naøy chaêng?

Ñöùc Phaät traû lôøi:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Hoï cuõng seõ chöùng ñaéc Tam-muoäi vua naøy.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ví nhö coù loaïi thuoác teân laø Chaân chaùnh. Neáu laáy thöù thuoác aáy thoa leân treân troáng nôi quaân binh, trong luùc chieán ñaáu, duøng duøi ñaùnh troáng, giaû söû trong traän coù ngöôøi bò teân ñoäc, dao nhoïn laøm cho bò thöông, nhôø söùc maïnh cuûa thuoác neân coù theå khieán hoï ñöôïc bình phuïc, an oån.

Nhö vaäy, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo chæ nghe qua moät phaàn nhoû teân goïi cuûa Tam-muoäi vua naøy, nhöõng ngöôøi aáy nhôø danh tieáng, oai löïc cuûa Tam-muoäi ñeàu seõ ñöôïc thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, chæ tröø ngöôøi döùt saïch

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 9 151

laäu thaân chöùng.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ví nhö nuùi chuùa Tu-di, do boán baùu taïo thaønh. Neáu coù chuùng sinh naøo ñeán beân nuùi aáy, lieàn coù maøu saéc nhö nuùi. Vì sao? Vì uy quang cuûa nuùi aáy laøm cho taát caû ñeàu ñoàng moät maøu.

Nhö vaäy, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu thieän nam, thieän nöõ aáy, chæ môùi taïm thôøi nghe qua danh hieäu cuûa Tam-muoäi baùu naøy, lieàn nhôø söùc maïnh töø oai ñöùc, danh tieáng cuûa Tam-muoäi neân töï nhieân mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, chæ tröø caùc Boå- ñaëc-giaø-la chaùnh vò döùt heát caùc laäu. Vì sao? Vì Tam-muoäi naøy coù coâng naêng thuø thaéng khoâng nghó baøn.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ví nhö taát caû soâng lôùn, ao hoà vaø caùc doøng nöôùc ñeàu chaûy vaøo bieån caû, ñoàng moät vò maën, vì do söùc maïnh nôi ñöùc roäng lôùn cuûa bieån caû.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Caùc thieän nam, thieän nöõ aáy chæ coù theå nghe qua teân Tam-muoäi naøy, duø hoï khoâng ñoïc, khoâng tuïng, khoâng thoï, khoâng trì, khoâng tu, khoâng taäp, khoâng truyeàn trao cho keû khaùc, khoâng noùi cho keû khaùc, cuõng khoâng theå giaûi thích, phaân bieät roäng raõi, nhöng caùc thieän nam, thieän nöõ aáy ñeàu seõ tuaàn töï thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì sao? Vì danh tieáng thuø thaéng, vì söùc maïnh töø oai ñöùc cuûa Tam-muoäi naøy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù caùc thieän nam, thieän nöõ noùi lôøi thaønh thaät, kheùo noùi; chæ coù theå noùi lôøi thaønh thaät vaø kheùo noùi khi ñaõ chaéc chaén coù ñöôïc söï môû baøy höng hieån caùc phaùp moân cuûa chö Phaät ñeå laøm lôïi ích roäng lôùn cho caùc theá gian, ñoù goïi laø noùi lôøi thaønh thaät, ñoù goïi laø kheùo noùi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu thieän nam, thieän nöõ naøo coù theå coù ñöôïc lôøi noùi chaùnh chaân vaø kheùo noùi, nhaát ñònh vò aáy seõ ñöôïc voâ löôïng, voâ bieân vöôït caû a-taêng-kyø khoái coâng ñöùc lôùn khoâng theå nghó baøn, huoáng chi keû aáy coù theå kheùo noùi veà phaùp moân Tam-muoäi Nieäm Phaät cuûa Boà-taùt naøy thì khoái coâng ñöùc seõ ñöôïc laø voâ cuøng lôùn.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Giaû söû voâ löôïng, voâ bieân haèng haø sa Ñaïi Boà-taùt, laïi traûi qua voâ löôïng, voâ bieân haèng haø sa kieáp tu haønh boá thí, khoâng bao giôø ngöøng. Ta coù theå noùi: Coâng ñöùc caùc vò aáy ñaït

ñöôïc laø khoâng theå nghó baøn. Nay ta laïi vì oâng phaân bieät roäng. Neáu laïi coù moät Ñaïi Boà-taùt hoaëc nghe vaø thoï trì phaùp moân Tam-muoäi Nieäm Phaät naøy, hoaëc ñoïc tuïng, hoaëc thoï trì, hoaëc tu haønh moät phaàn nhoû, hoaëc luaän thuyeát moät phaàn nhoû thì coâng ñöùc ñaït ñöôïc so vôùi coâng ñöùc boá thí noùi ôû tröôùc laø hôn haún khoâng theå so saùnh, khoâng theå löôøng tính, khoâng theå thuyeát giaûng ñöôïc. Huoáng chi vò aáy coù theå nghe, laõnh hoäi ñaày ñuû roài thoï trì, tu haønh, dieãn noùi thì coâng ñöùc aáy löôøng tính ñöôïc sao?

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán laøm saùng roõ nghóa naøy neân noùi keä

tuïng:

*Ta nhôù xöa kia voâ löôïng kieáp Coù Phaät Theá Toân Öông-kyø-la Laøm choã quay veà cho theá gian Loøng ñaày Töø bi noùi phaùp maàu.*

*Nhöõng ñieàu Phaät thaáy ñeàu bieát heát Quaù khöù, vò lai roõ raøng caû*

*Cuõng raát thoâng ñaït vieäc hieän taïi*

*Hieåu nhöõng ñieàu nhieäm maàu ñöôïc thaáy. Trí tueä chö Phaät khoù nghó baøn*

*Xoùt thöông chuùng sinh neân môùi thuyeát Chuùng sinh ngu si, khoå böùc baùch*

*Xem khaép chuùng sinh daáy loøng thöông. Luùc aáy Nhö Lai ñaõ coù ñöôïc*

*Chín möôi chín öùc chuùng Thanh vaên Ñeàu ñaït töï taïi, heát taùi sinh*

*Cuøng nhau vaây quanh vua chaùnh phaùp. Phía Ñoâng baéc thaønh coù khu röøng*

*Ñaày ñuû trang nghieâm teân Voâ uùy Ñaïi tieân Nhö Lai soáng ôû ñoù Goàm caû öùc vò A-la-haùn.*

*Vua Chuyeån luaân Thieän Quaùn Taùc Chuaån bò xe baùu töï ra thaønh*

*Chuùng thaàn daân voâ löôïng vaây quanh*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 9 153

*Taát caû chuùng sinh ñeàu öa meán. Vua thaáy Theá Toân taâm vaéng laëng*

*Thaân, mieäng, thanh tònh, caên ñieàu phuïc Ñaày ñuû caùc oai nghi thaéng dieäu*

*Vua Thieän Quaùn caøng theâm cung kính. Vua lieàn ñi ñeán choã Ñöùc Phaät*

*Ñaàu maët ñaûnh leã döôùi chaân Phaät*

*Cung thænh Ñöùc Phaät nhaän cuùng döôøng Theá Toân ñoàng yù neân im laëng.*

*Vua thaáy Nhö Lai ñaõ chaáp nhaän Lieàn baûo caùc thaàn daân trong thaønh Soaïn ñuû vaät toát nhaát cuùng döôøng*

*“Ta muoán daâng cuùng Phaät Öông-kyø.” Moïi vaät ñaõ ñuû, vua ñeán môøi:*

*“Mong Phaät thöông xoùt, nay ñuùng thôøi Ñaïi sö Theá Toân vaø Thaùnh taêng*

*Nay nhaän con böõa côm ñaïm baïc.” Vua môøi Nhö Lai Öông-kyø nhaän Vôùi coâng ñöùc lôùn, hieän thaàn thoâng Taïo voâ löôïng ngaøn öùc aùnh saùng*

*Chieáu khaép möôøi phöông caùc coõi Phaät. Moãi luoàng aùnh saùng bieán voâ löôïng Traêm ngaøn öùc soá hoa sen lôùn*

*Raát ñeïp, saùng töôi ngöôøi öa thích Ñeå khieán chuùng sinh taïo goác laønh. Naøy Baát Khoâng Kieán, bieát caùc hoa Ñeàu hoùa hình töôïng caùc Nhö Lai*

*YÙ nghó tröôùc heát neân chieâm ngöôõng Möôøi phöông cuøng thuyeát phaùp nhö vaày: Caùc haønh voâ thöôøng, cuõng laø khoå*

*Laïi noùi voâ ngaõ, raát yeáu keùm Keát cuoäc beå naùt, khoâng kieân coá*

*Chôù traùch ngöôøi trí sinh tham vui.*

*Caùc haønh thieâu ñoát nhö löûa döõ Nung naáu, buøng chaùy khoù chòu noåi Theá Toân Öông-kyø thuyeát nhö vaäy Phaät vì chuùng sinh khôûi chaùn saâu. Chö Thieân thaáy ñaïi thaàn thoâng naøy Traêm ngaøn aâm nhaïc cuøng luùc taáu Höông hoa töï nhieân laïi rôi xuoáng Laï thay, hieám coù khoù nghó baøn!*

*Ñöùc vua thaáy thaàn bieán cuûa Phaät Baøy vaät cuùng döôøng khoâng keå xieát Baäc boán thieân haï toân troïng naøy Töø boû naêm duïc nhö côûi deùp.*

*Tröôùc Phaät caïo toùc, maëc ca-sa Lieàn ñoù thöa hoûi Ñònh vi dieäu*

*Thöôøng truï nhöõng phaùp thuø thaéng gì Tröôïng phu ñöôïc nhaäp cöûa Tam-muoäi? Theá Toân Öông-kyø noùi nhö vaày:*

*Truï vaøo hai phaùp kheùo tö duy Seõ töï chöùng thieàn vi dieäu aáy*

*Ñöôïc khoâng nghó baøn vui hôn heát. Vua nhôø Ñöùc Phaät noùi lôøi thaät Trong loøng vui veû taäp ñònh naøy Thöôøng nhôù Boà-ñeà kính chö Phaät*

*Lieàn nhaän toân hieäu: Thöôïng Lieân Hoa. Haõy neân tin nhaän lôøi Nhö Lai*

*Ñoái vôùi kinh ñieån khoâng coøn nghi Vaøo caûnh giôùi Phaät, phaùp moân saâu Töï nhieân vaøo ñöôïc Tam-muoäi aáy. Neáu nghe thaät teá, khoâng nghi sôï*

*Vôùi phaùp cuõng khoâng töôûng ta, ngöôøi Nieäm Xa-ma-tha, Tyø-baø-xaù*

*Nghó kyõ, bieát thieàn cao nhö vaäy. Truï nôi hoå theïn vaø cung kính*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 9 155

*Thöôøng neân tu taäp caùc chaùnh caàn Bieát aùc roài, sinh taâm hoå theïn Chöùng Tam-muoäi vua ñaâu coù laâu.*

*Luoân quaùn caùc phaùp khoâng thaáy taêng Cuõng töï chaúng bieát caùc phaùp dieät Thaáy taát caû phaùp nhö hö khoâng*

*Baäc trí Boà-taùt ñeàu thoâng ñaït.*

*Caùc phaùp chaúng ñöôïc cuõng chaúng maát Baûn taùnh thanh tònh thöôøng saâu laéng Bieát taát caû phaùp nhö giaác moäng*

*Ngöôøi thaáy nhö vaäy ñaït Tam-muoäi. Vôùi hoï khoâng khôûi töôùng sai bieät Voán khoâng thaáy dieät cuõng khoâng sinh Gioáng nhö soùng naéng vaø göông aûnh*

*Thöôøng thaáy nhö vaäy ñöôïc Tam-muoäi. Phaùp töôùng bình ñaúng, khoâng cao thaáp Cuõng khoâng coøn, maát vaø hôn, keùm Gioáng nhö tieáng, hình vaø huyeãn hoùa Ngöôøi thaáy nhö vaäy chöùng Tam-muoäi. Caùc phaùp vaéng laëng khoâng thaéng baïi Khoâng thaáy ngoaïi töôùng vaø noäi taâm Khoâng coù thaønh töïu laïi voâ danh*

*Ngöôøi thaáy nhö vaäy chöùng Tam-muoäi. Tyø-kheo chuyeân taâm xeùt nhö theá*

*Ñaàu, giöõa, cuoái ñeâm thöôøng suy nghó Laõnh thoï lôøi daïy nôi Ñöùc Phaät Khoâng laâu seõ chöùng Tam-muoäi naøy. Khi saép chöùng ñöôïc Tam-muoäi aáy Ñoái vôùi Boà-ñeà khoâng giaûm suùt*

*Cuõng thaáy möôøi phöông taát caû Phaät Coâng ñöùc cuùng döôøng ñaïi chuùng sinh. Hôn caû saùu möôi öùc traêm ngaøn*

*Na-do-tha kieáp tu caùc haïnh*

*Phuïng thôø voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät Sau ñoù môùi chöùng ñaïi Boà-ñeà.*

*Naøy Baát Khoâng Kieán, nay neân bieát Nhaø vua luùc aáy laø ai vaäy?*

*Ngöôøi trí khoâng neân thaáy khaùc ñi*

*Phaät Lieân Hoa Thöôïng töùc Thieän Quaùn. Nay ta daïy baûo cho caùc ngöôi*

*Taát caû theá gian caùc trôøi, ngöôøi*

*Muoán bieát cuøng taän nguoàn phaùp Phaät Neân nhôù sôùm tònh Tam-muoäi naøy.*

*Seõ ñöôïc ñaïi taäp khoái coâng ñöùc Khoâng theå tính soá, khoù löôøng xeùt Muoán ñöôïc nieàm vui khoâng nghó baøn Tröôùc phaûi tònh tu Tam-muoäi naøy.*

*Neáu muoán thaáy heát taát caû Phaät Hieän taïi, vò lai vaø möôøi phöông Hoaëc laïi caàu chuyeån xe dieäu phaùp Tröôùc cuõng tu taäp Tam-muoäi naøy. Neáu muoán troøn ñaày caùc töôùng toát Ñaày ñuû veû ñeïp thaät trang nghieâm Vaø caàu chuyeån sinh nhaø thanh tònh Tröôùc phaûi thoï trì Tam-muoäi aáy.*

*Naøy Baát Khoâng Kieán, caùc chuùng sinh Muoán xa lìa gaáp caùc ñöôøng aùc*

*Cuøng muoán bieát roõ luùc haï sinh*

*Phaûi thöôøng khen tuïng Tam-muoäi naøy. Hoï ñaâu cuùng döôøng moät Ñöùc Phaät Cuõng ñaâu hai, ba vaø boán, naêm*

*Cho ñeán soá öùc na-do-tha*

*Môùi ñöôïc nghe Tam-muoäi quyù aáy. Hoï cuùng döôøng Phaät hôn taêng kyø Ñeå chöùng Voâ thöôïng ñaïi Boà-ñeà*

*Nhöõng ñieàu mong muoán ñeàu ñaït ñöôïc*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 9 157

*Môùi ñöôïc nghe Tam-muoäi quyù naøy. Hoï cuùng döôøng traêm voâ löôïng Phaät Quaù khöù ñaõ troàng caùc caên laønh Thöôøng sinh taâm vui veû kính troïng Môùi ñöôïc nghe Tam-muoäi quyù aáy. Hoï thôø voâ löôïng ngaøn Ñöùc Phaät*

*Trong coõi Thaéng thieân hay phoùng quang Sieâng naêng tu taäp khoâng meät moûi*

*Roài môùi khen tuïng kinh Tam-muoäi. Hoï thaáy voâ löôïng öùc Ñöùc Phaät*

*Voâ bieân aùnh saùng nhö maët trôøi Tu maõi taát caû caùc caên laønh*

*Roài môùi ñöôïc nghe Tam-muoäi dieäu. Nhö ôû theá gian coù chieán tröôøng Trong ñoù nhieàu ngöôøi bò ñoäc haïi Neáu hoï nghe qua tieáng troáng thuoác Caùc ñoäc tieâu tröø, ñöôïc an laïc.*

*Neáu ai khi noùi Tam-muoäi naøy Hoaëc hoï ñöôïc nghe thaéng ñònh aáy Oai löïc Tam-muoäi chöùng Boà-ñeà Hoï chaúng phaûi laäu taän, chaùnh vò. Coâng ñöùc cuûa ñònh baèng Tu-di*

*Neáu ai khi chöùng töôùng khoâng khaùc Hoaëc hoï neáu hay ñeán nuùi vaøng Lieàn gioáng saéc nuùi khoù phaân bieät. Neáu ai ñöôïc nghe tieáng Tam-muoäi Vöôït qua caùc ñònh gioáng nhö bieån Nhôø söùc oai ñöùc Tam-muoäi aáy*

*Hoï chöùng Boà-ñeà khoâng coøn nghi. Nhö caùc doøng nöôùc ñoå vaøo bieån Soâng lôùn, soâng nhoû vaø ao hoà Ñeàu ñoàng moät vò, khoù phaân bieät*

*Chuùng cuõng nhö vaäy, töôùng khoâng khaùc.*

*Neáu ai khi nghe Tam-muoäi naøy Lieàn nhôù taát caû Phaät möôøi phöông Oai löïc Tam-muoäi ñaït chaùnh giaùc Chaúng phaûi Phuù-giaø-la thaân chöùng. Neáu caùc Boà-taùt chæ boá thí*

*Traûi qua voâ bieân haèng sa kieáp*

*Cuùng döôøng möôøi phöông taát caû Phaät Döôùi ñeán phaùp giôùi caùc chuùng sinh. Nhö vaäy nhieàu kieáp haønh boá thí*

*Coâng ñöùc ñaït ñöôïc tuy noùi nhieàu Khoâng baèng noùi moân Tam-muoäi naøy Khôûi moät nieäm Töø cöùu taát caû.*

*Kheùo nghó Tam-muoäi nhö meï hieàn Thaùnh ñöùc röïc saùng khoù löôïng xeùt Ngöôøi trí neân coù moät loøng caàu*

*Seõ mau thaønh Phaät ñaày töï taïi.*

M

**Phaåm 14: NOÙI VEÀ TU TAÄP TAM-MUOÄI (Phaàn 1)**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt coù ñaày ñuû bao nhieâu phaùp môùi coù theå nhaäp vaøo phaùp Tam-muoäi Nieäm Phaät aáøy?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu caùc Ñaïi Boà-taùt coù ñaày ñuû ba phaùp thì coù theå nhaäp vaøo Tam-muoäi Nieäm Phaät naøy. Nhöõng gì laø ba?

1. Ñaày ñuû caên laønh khoâng tham.
2. Ñaày ñuû caên laønh khoâng saân.
3. Ñaày ñuû caên laønh khoâng si.

Neáu Boà-taùt coù ñaày ñuû ba caên laønh naøy roài thì lieàn ñöôïc thaønh töïu saùu phaùp Ba-la-maät. Song, Ñaïi Boà-taùt ñoù nhôø truï ôû caên laønh

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 9 159

khoâng tham aáy, neân thöôøng haønh trì boá thí ñaày ñuû, thaønh töïu Boá thí ba-la-maät. Do vaäy thoï sinh thöôøng ñöôïc ôû nhaø cöûa giaøu sang, cuûa caûi ñaày ñuû, caàn gì cuõng coù, vónh vieãn xa lìa baàn cuøng, coù oai ñöùc lôùn, uy löïc lôùn. Taâm vò aáy roäng khaép, khoâng nhoû nhen, töï nhieân thu phuïc ñöôïc caên baát thieän tham, vì coù ñaày ñuû caùc phöôùc ñöùc, neân chuùng sinh nhìn thaáy khoâng ai laø khoâng toân kính. Phaøm noùi ra ñieàu gì, moïi ngöôøi ñeàu tin töôûng thöïc haønh, khoâng duøng nhieàu söùc maø ñöôïc Tam-muoäi naøy, mau choùng thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Laïi nöõa, vò Boà-taùt aáy nhôø ñoái vôùi thieân, nhaân, caùc chuùng sinh ôû taát caû theá gian khoâng coù taâm saân haän, böïc töùc. Nhôø coù ñaày ñuû caên laønh khoâng saân, neân thöôøng truï vaøo giôùi Ba-la-maät, vaøo Nhaãn nhuïc ba-la-maät. Ñaõ ñaày ñuû sung maõn Nhaãn nhuïc ba-la-maät roài, neân gaëp söï maéng nhieác, huûy baùng, roi ñaùnh, gaäy phang, caét ñöùt chaân tay, huùt tuûy, ñaäp oùc, taát caû caùc söï khoå thay nhau böùc baùch, nhöng vò aáy vaãn khoâng caêm, khoâng giaän, khoâng töùc, khoâng haän, luùc naøy tröø dieät caên baát thieän saân, khôûi taâm ñaïi Töø bao truøm taát caû loaøi chuùng sinh, luùc sinh ra khoâng lìa chö Phaät Theá Toân, thöùc hay nguû thöôøng an oån, thieân thaàn che chôû, dao gaäy khoâng haïi ñöôïc, ñoäc döôïc khoâng theå xaâm huûy, löûa khoâng theå laøm chaùy, nöôùc khoâng theå laøm chìm, ñöôïc ñaày ñuû söï aên uoáng, thuoác thang, quaàn aùo, duïng cuï naèm ngoài vaø caùc thöù vaät duïng. Taát caû thieän nhaân ôû theá gian nhìn thaáy ñeàu khen laø toát ñeïp, khoâng laâu coù theå chöùng Tam-muoäi naøy, seõ mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Laïi nöõa, vò Boà-taùt aáy nhôø coù ñaày ñuû caên laønh khoâng si, neân maõi tu taäp ñöôïc Xa-ma-tha, Tyø-baø-xaù-na, nhôø vaäy coù ñaày ñuû phöông tieän kheùo leùo, ñoaïn tröø ñöôïc caên baát thieän si, thaønh töïu ñöôïc trí tueä maàu nhieäm saâu xa, ñoái vôùi taát caû phaùp thaáu toû roõ raøng, vôùi caùc moân lyù luaän khaùc khoâng bò chöôùng ngaïi. Neáu coù ngöôøi vaán naïn, bieän luaän, giaûi thích khoâng coøn nghi ngôø.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñoù laø Boà-taùt ñaõ ñaày ñuû ba phaùp, chöùng ñöôïc Tam-muoäi naøy coù theå seõ mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñaïi Boà-taùt laïi coù ba phaùp coù theå

nhaäp vaøo Tam-muoäi, coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng gì laø ba?

1. Xem xeùt taát caû haønh laø voâ thöôøng, bieát ñuùng nhö thaät.
2. Xem xeùt taát caû haønh laø khoå, bieát ñuùng nhö thaät.
3. Xem xeùt taát caû phaùp laø voâ ngaõ, bieát ñuùng nhö thaät.

Neáu Boà-taùt hay xem xeùt nhö vaäy, khoâng laâu lieàn coù theå nhaäp vaøo Tam-muoäi aáy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñoù laø ba phaùp, Ñaïi Boà-taùt haønh ñaày ñuû töùc coù theå chöùng Tam-muoäi, cuõng mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñaïi Boà-taùt laïi coù ba phaùp coù theå nhaäp vaøo Tam-muoäi, cuõng coù theå mau chöùng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng gì laø ba?

1. Tu caùc haïnh cuùng döôøng ñoái vôùi Ñöùc Nhö Lai hieän taïi, hoaëc sau khi ñaõ dieät ñoä, kòp thôøi cuùng döôøng xaù-lôïi caùc Ñöùc Phaät, hoaëc duøng caùc thöù höông hoa toát ñeïp nhaát, hoaëc duøng caùc voøng hoa, höông thoa, höông boät, ñoát caùc höông thôm, ñoát ñeøn, treo phöôùn, côø, loïng baùu, taáu aâm nhaïc hoaëc töï cuùng döôøng hoaëc baûo ngöôøi khaùc, luoân phaùt theä nguyeän: “Nguyeän cho con luùc sinh, nhôø caên laønh cuûa haønh cuùng döôøng naøy, khieán cho con mau ñöôïc phaùp Tam-muoäi Nieäm Phaät, cuõng seõ chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.”
2. Ñoái vôùi Phaät hieän taïi hay ñaõ nhaäp Nieát-baøn, luoân khen ngôïi coâng ñöùc chaân thaät cuûa Nhö Lai, hoaëc giôùi, hoaëc ñònh, hoaëc trí tueä, hoaëc giaûi thoaùt, hoaëc giaûi thoaùt tri kieán, hoaëc oai nghi, hoaëc thaàn thoâng, hoaëc bieän taøi, hoaëc khoâng tranh caõi, hoaëc Töø bi, hoaëc Hyû xaû vaø caùc phaùp coâng ñöùc cuûa Theá Toân, ñeàu thöôøng khen ngôïi, cuõng phaùt theä nguyeän: “Nguyeän cho con töø nay nhôø khen ngôïi coâng ñöùc cuûa chö Phaät maø nhoùm phöôùc ñaït ñöôïc caùc caên laønh naøy, khieán con chöùng ñöôïc Tam-muoäi Nieäm Phaät, laïi mau ñaït thaønh ñaïo quaû Voâ thöôïng.”

3. (\*)

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñoù laø ba phaùp, Ñaïi Boà-taùt neân

\* Baûn Haùn thieáu phaùp thöù 3.

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 9 161

thaønh töïu, ñeå coù theå nhaäp Tam-muoäi, cuõng seõ mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñaïi Boà-taùt laïi coù ba phaùp, haønh trì khoâng laâu töùc coù theå thaønh töïu Tam-muoäi, cuõng seõ mau choùng chöùng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng gì laø ba?

1. Neáu caùc Ñaïi Boà-taùt hoaëc töø choã taát caû chö Phaät Theá Toân nghe coâng ñöùc chaân thaät cuûa Tam-muoäi naøy, hoaëc chæ nghe teân goïi cuûa Tam-muoäi, lieàn töï suy nghó: “Chö Phaät Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc ôû thôøi quaù khöù, khi thöïc haønh baûn haïnh Boà-taùt ñeå caàu ñaïo Boà-ñeà, caùc vò ñeàu caàu Tam-muoäi nhö vaäy, cho neân nghe ñeán Tam-muoäi naøy lieàn sinh loøng tuøy thuaän vui veû. Hoâm nay con vì ñaïi Boà-ñeà, cuõng doác caàu Tam-muoäi nhö vaäy. Nhôø thaønh töïu ñaày ñuû lôïi ích lôùn, neân hoâm nay con ñöôïc nghe ñeán danh töï coâng ñöùc cuûa Tam- muoäi naøy, heát söùc vui veû tuøy thuaän. Ñoù goïi laø ñaày ñuû phaùp tuøy thuaän vui veû thöù nhaát.
2. Nhö taát caû chö Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc ôû thôøi vò lai vì caàu Boà-ñeà, luùc haønh haïnh Boà-taùt cuõng seõ tu Tam-muoäi naøy, vì lôïi ích lôùn neân nay con nghe Tam-muoäi naøy cuõng sinh taâm vui veû tuøy thuaän. Ñoù goïi laø ñaày ñuû phaùp tuøy thuaän vui veû thöù hai.
3. Nhö hieän taïi coù möôøi phöông voâ löôïng, voâ bieân caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc hieän soáng ôû ñôøi, ñaõ vöôït khoûi caùc höõu, ñaõ nhoå saïch caùc thöù taäp khí caên baûn, döùt boû ngoân ngöõ, xa lìa giaùc quaùn, chöùng ñònh saâu xa, ñaày ñuû ñaïi Töø bi, cuõng nhö vaøo thuôû xöa, luùc tu haïnh Boà-taùt, nghe ñöôïc Tam-muoäi naøy ñeàu sinh taâm vui veû tuøy thuaän. Nay con ñaõ ñöôïc nghe Tam-muoäi aáy, sao mình laïi khoâng sinh taâm vui veû tuøy thuaän? Khi nghó nhö vaäy lieàn sinh taâm heát söùc vui veû tuøy thuaän. Ñoù goïi laø ñaày ñuû phaùp tuøy thuaän vui veû thöù ba.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñoù laø ba loaïi tuøy thuaän vui veû, Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñaày ñuû, seõ ñaït ñöôïc caùc caên laønh vaø coâng ñöùc, nguyeän cuøng chuùng sinh ñoàng chöùng Tam-muoäi, cuõng mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu caùc thieän nam, thieän nöõ khi

ñoái vôùi Tam-muoäi naøy sinh taâm tuøy thuaän vui veû thì coâng ñöùc ñaït ñöôïc seõ heát söùc to lôùn, voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå noùi heát. Nay ta vì hoï daãn chöùng caùc ví duï, chæ cho hoï thaáy moät phaàn nhoû, khieán hoï bieát ñöôïc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nhö soá caùt cuûa taát caû soâng Haèng coù trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, neáu coù ai laáy chuùng doàn laïi moät choã, sau ñoù vôùi ñoáng caùt vó ñaïi aáy, laáy töøng haït caùt moät taùn thaønh buïi nhoû, roài ñem moät haït buïi nhoû cuûa caùt naøy vöôït qua haèng haø sa theá giôùi, laïi coøn vöôït qua voâ löôïng, voâ bieân a-taêng-kyø khoâng theå nghó baøn, khoâng theå ño, khoâng theå löôøng, haèng haø sa caùc theá giôùi khaùc nöõa, sau ñoù môùi ñaët moät haït buïi caùt. Nhö vaäy thöù lôùp, taát caû buïi caùt thaûy ñeàu ñöôïc raûi cuøng khaép theá giôùi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! YÙ oâng theá naøo? Giaû söû ngöôøi theá gian aáy coù theå bieát ñöôïc moät phaàn nhoû veà soá theá giôùi kia chaêng?

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán thöa:

–Khoâng bieát! Thöa Theá Toân! Ñöùc Phaät baûo:

–Haõy ñeå vieäc aáy laïi. Giaû söû coù vò Toaùn sö thoâng tueä baäc nhaát ôû theá gian, ñem heát trí löïc vaø duøng toaùn thuaät ñeå coù theå löôøng tính, coù theå xem xeùt bieát ñöôïc soá löôïng theá giôùi chaêng?

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán thöa:

–Khoâng ñöôïc! Thöa Theá Toân! Nhö choã con thaáy hieän nay chæ coù Thöôïng toïa Xaù-lôïi-phaát vaø caùc Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò Baát thoaùi chuyeån, môùi coù theå hieåu ñöôïc ñoâi phaàn maø thoâi.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ duøng caùc baûy baùu vaø caùc vaät duïng khaùc ñaày khaép nôi caùc theá giôùi ñaõ neâu treân ñem cuùng döôøng, cung caáp cho taát caû chuùng sinh.

Naøy Baát Khoâng Kieán! YÙ oâng theá naøo? Nhöõng ngöôøi aáy cuùng döôøng, thöïc haønh boá thí nhö vaäy, coâng ñöùc ñaït ñöôïc coù nhieàu chaêng?

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán thöa:

–Raát nhieàu! Baïch Theá Toân! Thaät laø voâ löôïng! Baïch Theá Toân!

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 9 163

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ta laïi noùi vôùi oâng, caùc thieän nam, thieän nöõ aáy, tuy coù theå duøng caùc vaät duïng vaø baûy baùu traøn ñaày nôi taát caû theá giôùi, ñaï keå treân, boá thí cho taát caû chuùng sinh, coâng ñöùc ñoù tuy lôùn, nhöng vaãn khoâng baèng caùc thieän nam, thieän nöõ ñaõ noùi ôû tröôùc, ñaït ñöôïc coâng ñöùc nhôø nghe teân goïi cuûa Tam-muoäi vua baùu naøy, phaùt khôûi ba thöù tuøy thuaän vui veû, taâm theä nguyeän hoài höôùng veà ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì sao? Naøy Baát Khoâng Kieán! Vì ba thöù aáy do nghe nhieàu bieát roäng sinh ra. Söï nghe nhieàu bieát roäng aáy laø nhôø noùi chaân chaùnh maø khôûi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nhôø noùi chaân chaùnh neân coù theå sinh ñöôïc taát caû caên laønh, ñoù chính laø Tam-muoäi naøy.

Nhöõng Tam-muoäi naøo coù theå sinh ñöôïc taát caû caên laønh? Ñoù laø Tam-muoäi Nieäm Phaät cuûa Boà-taùt naøy. Vaû laïi, coù theå sinh taát caû caên laønh cuõng töùc laø noùi neâu chaân chaùnh. Sao goïi laø noùi neâu chaân chaùnh?

Nghóa laø khi noùi neâu chaân chaùnh cuõng laø kheùo noùi. Vì yù nghóa aáy, coâng ñöùc ñaït ñöôïc cuûa ba thöù tuøy thuaän vui veû aáy, so vôùi phöôùc ñöùc do boá thí laø khoâng theå löôøng tính, khoâng theå so saùnh.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ta nhôù thuôû xöa, traûi qua voâ löôïng a-taêng-kyø, laïi vöôït qua voâ löôïng a-taêng-kyø kieáp, baáy giôø coù theá giôùi teân laø Ñoäng baát ñoäng. Theá giôùi aáy coù Ñöùc Phaät laø Baûo Sôn Trang Nghieâm, goàm ñuû möôøi toân hieäu: Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân xuaát hieän ôû ñôøi, ñöôïc töï taïi lôùn, ñieàu phuïc taát caû, ñaày ñuû giaûi thoaùt, vónh vieãn ñaït ñeán bôø kia, thuø thaéng, toái thöôïng, khoâng gì baèng, coù theå laøm choã nöông töïa lôùn laøm choã che chôû lôùn cho chuùng sinh, coù theå chöõa trò caùc beänh phieàn naõo cho muoân loaøi, thoâng ñaït ba ñôøi, khoâng gì laø khoâng hieåu bieát, laáy phaùp töï chöùng thuyeát giaûng cho moïi ngöôøi. Phaùp Ñöùc Phaät giaûng noùi, phaàn ñaàu, phaàn giöõa vaø phaàn cuoái ñeàu laø thieän, yù nghóa saâu xa, lôøi leõ hay kheùo, thuaàn nhaát khoâng xen taïp, ñaày ñuû töôùng phaïm haïnh thanh baïch. Ñöùc Phaät vì caùc chuùng sinh thöôøng thuyeát giaûng phaùp nhö vaäy.

Baáy giôø, ñöùc Baûo Sôn Nhö Lai, ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, soáng trong thaønh cuûa nhaø vua, teân laø Phuïc Oaùn, cuøng vôùi ba möôi öùc na-do-tha traêm ngaøn ñaïi chuùng Thanh vaên, ñeàu laø baäc Höõu hoïc, ñang coù vieäc caàn tu taäp, ñang coù vieäc caàn ñoaïn tröø, ñang coù vieäc caàn chöùng ñaéc, ñang thoï laõnh söï cuùng döôøng cuûa haøng trôøi vaø ngöôøi ôû theá gian.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi aáy, Ñöùc Nhö Lai Baûo Sôn töø Tam-muoäi ñöùng daäy, töï suy nghó: “Nay ba möôi öùc na-do-tha traêm ngaøn Thanh vaên cuûa ta ôû ñaây ñeàu laø baäc Höõu hoïc, vieäc caàn laøm chöa xong, chöa ñeán ñöôïc bôø giaùc. Nay ta neân vì hoï theo ñuùng phaùp maø giaûng noùi, khieán cho taát caû mau ñöôïc döùt heát caùc laäu.”

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Suy nghó roài, Ñöùc Phaät Baûo Sôn Trang Nghieâm lieàn bieán hieän caùc thaàn thoâng lôùn, khieán cho tam thieân ñaïi thieân theá giôùi thaûy ñeàu boác khoùi, löûa chaùy döõ doäi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Chuùng Thanh vaên kia thaáy Ñöùc Nhö Lai roäng hieän thaàn thoâng lôùn nhö vaäy, neân taát caû ñeàu caûm thaáy vui möøng sung söôùng, gioáng nhö Tyø-kheo nhaäp Thieàn thöù tö, thaân taâm cuûa chuùng Thanh vaên ñang hoan hyû cuõng gioáng nhö vaäy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Trong ñeâm yeân tónh, Ñöùc Phaät hieän ra thaàn thoâng nhö vaäy xong, lieàn baûo chuùng Thanh vaên:

–Naøy caùc Tyø-kheo! Caùc vò haõy neân xem xeùt tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, toaøn laø khoùi boác leân, laïi toaøn laø löûa döõ ñoát chaùy böøng böøng.

Naøy caùc Tyø-kheo! Taát caû caùc haønh laø voâ thöôøng cuõng nhö

vaäy.

Naøy caùc Tyø-kheo! Taát caû caùc haønh vôùi nhöõng vieäc khoå cuõng

nhö vaäy.

Naøy caùc Tyø-kheo! Taát caû caùc phaùp laø voâ ngaõ vaø ngaõ sôû, khoâng chaéc chaén, troáng khoâng, hö voïng, khoâng thaät, coù theå bò huûy hoaïi, ñeàu laø töôùng dieät taän.

Naøy caùc Tyø-kheo! Nay ta noùi toùm löôïc veà taát caû caùc haønh, cho ñeán taát caû ñeàu neân buoâng boû, chôù tham ñaém buoäc raøng, phaûi heát söùc nhaøm chaùn, töï nhieân seõ ñöôïc giaûi thoaùt.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø, ba möôi öùc na-do-tha

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 9 165

traêm ngaøn chuùng Thanh vaên aáy, nhôø Ñöùc Nhö Lai thuyeát giaûng phaùp nhö vaäy, daãn daïy nhö vaäy, neân ñeàu döùt heát caùc laäu, thoâng ñaït caùc phaùp, ñoái vôùi chuùng khoâng coøn bò trôû ngaïi, kheùo truï nôi caùc phaùp ñeå vöôït moïi löôùi nghi, ñaõ laéng nghe, thoï nhaän giaùo phaùp, hieåu roõ khoâng heà khoâng sôï haõi, neân cuøng thöa:

–Ñuùng vaäy! Thöa Ñöùc Baø-giaø-baø! Ñuùng vaäy! Thöa Theá Toân!

Caùc haønh laø voâ thöôøng.

Ñuùng vaäy! Thöa Theá Toân! Caùc haønh laø khoå. Ñuùng vaäy! Thöa Theá Toân! Caùc phaùp laø taïm truù.

Ñuùng vaäy! Thöa Theá Toân! Caùc phaùp luoân bò huûy hoaïi, khoâng theå nöông töïa.

Ñuùng vaäy! Thöa Theá Toân! Caùc phaùp luoân bò ñoát chaùy gioáng nhö caây coû, vaùch ñaù.

Ñuùng vaäy! Thöa Theá Toân! Taát caû caùc haønh, cho ñeán ñeàu coù theå buoâng, coù theå boû, coù theå chaùn, coù theå thoaùt.

Naøy Baát Khoâng Kieán! Luùc naøy, Ñöùc Nhö Lai Baûo Sôn Trang Nghieâm duøng söï thaàn bieán nhö vaäy, duøng söï thuyeát phaùp nhö vaäy, duøng söï daãn daïy nhö vaäy, thò hieän ba thöù nhö vaäy ñeå giaùo hoùa caùc chuùng Thanh vaên, khieán hoï nhaäp vaøo ba moân Giaûi thoaùt laø: Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Laïi coù ba möôi öùc na-do-tha traêm ngaøn caùc chuùng Boà-taùt ñeàu seõ thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñöùc Phaät aáy vì ba möôi öùc na- do-tha traêm ngaøn caùc chuùng Boà-taùt maø thuyeát giaûng Tam-muoäi vua baùu naøy. Hieån baøy nhö vaäy xong, laïi vì caùc haøng trôøi, coõi ngöôøi ôû theá gian maø taïo moïi lôïi ích, traûi qua taùm vaïn boán ngaøn öùc na-do-tha traêm ngaøn naêm chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp, sau ñoù ñoái vôùi Nieát- baøn voâ dö, Ñöùc Phaät Baùt-nieát-baøn.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ñöùc Nhö Lai Baûo Sôn Trang Nghieâm hieän tieàn giaùo hoùa ñöôïc bao nhieâu chuùng Boà-taùt? Vaø sau khi dieät ñoä roài chaùnh phaùp toàn taïi ñöôïc bao laâu?

Ñöùc Phaät baûo Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñoái vôùi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy coù bao nhieâu tinh tuù, soá löôïng aáy coù theå bieát ñöôïc, nhöng Ñöùc Nhö Lai Baûo Sôn Trang Nghieâm ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc thì bieân vöïc, soá löôïng hoùa ñoä laø bao nhieâu khoù coù theå bieát ñöôïc. Song, sau khi Ñöùc Nhö Lai aáy Baùt-nieát-baøn, chaùnh phaùp toàn taïi ôû theá gian ngoùt taùm möôi öùc na-do-tha traêm ngaøn naêm. Töôïng phaùp truï theá hai möôi öùc naêm. Sau ñoù khoâng bao laâu, laïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu laø Töø Haïnh Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, thoï maïng voâ löôïng, thaân töôùng cuûa Ñöùc Phaät aáy cao ñeán moät do-tuaàn, thaân cuûa chuùng sinh thôøi ñoù cao saùu caâu-loâ-xaù. Hoa sen loaïi lôùn cao möôøi ba do-tuaàn, loaïi nhoû cao saùu do-tuaàn, moïc cuøng khaép ñaïi ñòa. Chuùng sinh hieän coù ôû coõi aáy qua laïi, xoay voøng, ñi ñöùng, naèm ngoài ñeàu ôû treân hoa sen. Theá giôùi luùc ñoù teân laø Thaïnh lieân hoa, maët ñaát meàm maïi, gioáng nhö loâng tô mòn, chuùng sinh chaïm vaøo nhö maëc aùo ñeïp coõi trôøi, maøu saéc saùng töôi nhö ñaù vaøng traéng nôi trôøi Ñao-lôïi. Caùc chuùng sinh ôû coõi naøy caûm nhaän moïi an laïc cuõng nhö chö thieân ôû cung trôøi Tha hoùa töï taïi. Caùc chuùng sinh aáy muoán vöôït qua bieån Ñoâng, chæ trong khoaûng chôùp maét laø ñeán bôø beân kia. Caùc bieån phía Nam, Taây, Baéc vöôït qua cuõng nhanh nhö vaäy. Caùc chuùng sinh ñoù khi caàn gì cöù nghó ñeán laø hieän ra ngay.

Ñöùc Nhö Lai Töø Haïnh luùc môùi thaønh ñaïo, maët ñaát roäng lôùn ñeán taän ranh giôùi boán bieån, hai chieàu ngang doïc baèng nhau ñeàu laø taùm möôi öùc na-do-tha traêm ngaøn do-tuaàn. Caùc chuùng Thanh vaên thaûy ñeàu ñaày khaép, caùc A-la-haùn phaàn lôùn ngaøy aên moät böõa, chæ tröø thò giaû A-nan vaø Kim Cang Maät Tích A-tö-ña. Laïi coù taùm möôi öùc na-do-tha caùc chuùng Ñaïi Boà-taùt, taát caû ñeàu truï ôû quaû vò Baát thoaùi. Caùc Boà-taùt aáy ñaõ thöa hoûi Ñöùc Phaät veà phaùp moân thieàn ñònh saâu xa nhieäm maàu, song Ñöùc Theá Toân Töø Haïnh luùc vì caùc chuùng Boà-taùt môû baøy laøm roõ phaùp moân thaâm dieäu aáy, chæ phaùt ra moät aâm thanh, noùi keä:

*Ngöôøi coù phöông tieän caàu xuaát gia Phaûi neân moät loøng nghó phaùp dieäu Chaéc chaén phaù tröø quaân ma aùc Gioáng nhö Höông töôïng phaù nhaø coû.*

SOÁ 415 – KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT…, quyeån 9 167

*Ai caàu choùng thaønh ñaïi Boà-ñeà*

*Neân thöôøng thuyeát phaùp cho theá gian Neân laøm thanh tònh ñòa Toái thaéng Tam-muoäi naøy neáu thích seõ thaønh.*



SOÁ 320 – PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH, quyeån 20 1105

# KINH ÑAÏI TAÄP ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG BOÀ-TAÙT TAM-MUOÄI NIEÄM PHAÄT

### QUYEÅN 10

**Phaåm 14: NOÙI VEÀ TU TAÄP TAM-MUOÄI (Phaàn 2)**

Baáy giôø, vieäc hoùa ñoä cuûa Ñöùc Nhö Lai Töø Haïnh saép keát thuùc, coù moät Tyø-kheo teân laø Thoï Vöông, roäng vì caùc chuùng sinh giaûng noùi veà Tam-muoäi naøy, chæ daïy khieán hoï ñöôïc lôïi ích vui veû. Ñoái vôùi Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc aáy, sau khi dieät ñoä, vaøo thôøi chaùnh phaùp coù moät vò Chuyeån luaân vöông teân laø Thieân Chuû, ñaày ñuû oai ñöùc, coù thaàn thoâng lôùn, coù baûy baùu, coù xe vaøng, duøng chaùnh phaùp ñeå trò nöôùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieân Chuû aáy soáng trong thaønh lôùn teân laø Nhaân-ñaø-la-baït-ñeá *(ñôøi Tuøy goïi laø thaønh Thieân Chuû, cuõng goïi laø Ñeá Traøng)* ngang, doïc baèng nhau ñeàu laø möôøi hai do-tuaàn. Trong ngoaøi thaønh aáy, nhöõng laàu gaùc, ñaøi, ñieän ñeàu laøm baèng baûy baùu, ñuû maøu saéc, laïi duøng maùi hieân baèng vaøng che leân treân thaønh.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Boán maët cuûa thaønh moãi nôi ñeàu coù ba cöûa. Veà söï trang nghieâm cuûa thaønh aáy, nhö ñaõ noùi ôû treân veà ñaïi thaønh Thieän truï cuûa vua Tinh Taán Löïc, ôû ñaây cuõng traùng leä, ñaëc bieät, so ra khoâng khaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Sau ñoù moät thôøi gian, vaøo moät ñeâm luùc trôøi saép saùng, vua Thieân Chuû vaãn coøn nguû say chöa tænh giaác, coù vò trôøi Tònh cö hieän xuoáng hoaøng cung, laøm cho vua naèm moäng vaø trong giaác moäng aáy, vò trôøi giaûng noùi cho vua nghe veà danh töï cuûa phaùp moân Tam-muoäi Nieäm Phaät: Naøy ñaïi vöông! OÂng neân caàu phaùp Tam-muoäi Nieäm Phaät naøy. Vì sao? Vì caùc Ñaïi Boà-taùt neáu coù theå ñöôïc thaønh töïu Tam-muoäi naøy thì thöôøng khoâng xa lìa caùc Ñöùc Phaät Theá Toân, cuõng nhö ñoái vôùi vaên töï, chöôùng cuù, aâm thanh, ngöõ ngoân cuûa theá gian vaø xuaát theá gian, heát thaûy ñeàu bieát roõ, seõ ñaày ñuû bieän taøi, töï nhieân mau thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieân Chuû moäng thaáy vò trôøi

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

xong, lieàn thöùc giaác, thöa vôùi vò trôøi aáy: Chö Thieân vaø loaøi ngöôøi ñoái vôùi Tam-muoäi nhö vaäy ai coù theå thoï trì ñöôïc?

Vò trôøi ñaùp: Naøy ñaïi vöông, oâng khoâng nghe sao? Hieän nay coù vò Tyø-kheo teân laø Thoï Vöông, coù theå thoï trì Tam-muoäi nhö vaäy. Vò aáy roäng vì theá gian phaân bieät dieãn noùi, laøm lôïi ích cho taát caû ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieân Chuû nghe ñöôïc teân cuûa Tam-muoäi naøy, lieàn coù theå thoï trì, suy nghó, xem xeùt, ñoàng thôøi cuõng ghi nhôù teân cuûa vò Tyø-kheo aáy. Khi ñeâm ñaõ qua, vaøo luùc raïng ñoâng, nhaø vua lieàn boû caû thieân haï, xe vaøng, ngoâi vua; nhaø vua cuõng boû taùm möôi öùc traêm ngaøn na-do-tha quyeán thuoäc, thò nöõ, hoaøng haäu, cung phi ôû haäu cung. Laïi töø boû heát caùc thöù vui nôi naêm duïc, chính laø nhôø nôi Tam-muoäi vua naøy.

Baáy giôø, nhaø vua cuøng chín möôi saùu öùc traêm ngaøn na-do-tha chuùng sinh boû nhaø caàu xin xuaát gia vôùi vò Tyø-kheo Thoï vöông.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø, Tyø-kheo Thoï Vöông cuøng vôùi boán boä chuùng: Thieân, Long, Daï-xoa, ngöôøi vaø khoâng phaûi ngöôøi vaây quanh. Laïi coù chín möôi öùc chö Thieân ôû coõi Duïc ñöùng hai beân ñeå nghe phaùp. Laïi coù taùm möôi na-do-tha caùc chuùng Boà-taùt ôû phía tröôùc khen ngôïi Tam-muoäi vua naøy, phaân bieät, giaûi thích, neâu roõ veà nghóa lyù.

Vua Thieân Chuû ñi ñeán ñaïo traøng naøy, lieàn duøng caùc thöù ngoïc baùu tung leân treân ngöôøi Tyø-kheo, sau ñoù môùi naêm voùc gieo xuoáng ñaát, moät loøng ñaûnh leã döôùi chaân Tyø-kheo Thoï Vöông. Laïi duøng taùm möôi hoäp baùu, moãi hoäp ñeàu chöùa moät hoäc ñöïng ñaày hoa baèng vaøng daâng leân cuùng döôøng. Laïi duøng hoa trôøi nhö hoa Öu-baùt-la, hoa Baùt-ñaàu-ma, hoa Caâu- vaät-ñaàu, hoa Phaân-ñaø-lôïi, hoa Maïn-ñaø-la, hoa Ma-ha maïn-ñaø-la tung raûi leân treân ngöôøi Tyø-kheo. Laïi duøng caùc höông thôm coõi trôøi nhö laø: Höông thieân traàm thuûy, höông Ña-giaø-la, höông Ña-ma-la-baït, ngöu ñaàu chieân-ñaøn, höông boät haéc traàm thuûy chieân-ñaøn tung raûi leân treân choã vò Tyø-kheo, roäng baøy caùc vieäc cuùng döôøng nhö vaäy xong, sau ñoù, nhaø vua môùi xin laøm ñeä töû Tyø-kheo Thoï Vöông.

Ngay ngaøy hoâm ñoù, nhaø vua cuøng chín möôi saùu öùc traêm ngaøn na- do-tha quaàn thaàn, daân chuùng, ôû tröôùc vò Tyø-kheo caïo boû raâu toùc, maëc aùo ca-sa, xuaát gia ñeå caàu Tam-muoäi vi dieäu aáy.

Sau ñoù, Tyø-kheo Thieân Chuû thöôøng cuøng vôùi chín möôi saùu öùc na-do-tha traêm ngaøn Tyø-kheo quyeán thuoäc, thaân caän cuùng döôøng haèng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

SOÁ 320 – PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH, quyeån 20 1107

haø sa caùc Ñöùc Phaät Theá Toân, cuõng ñeàu vì Tam-muoäi thuø thaéng naøy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Tyø-kheo Thieân Chuû aáy, ñaõ traûi qua taùm möôi boán öùc na-do-tha traêm ngaøn naêm, duøng ñuû caùc thöù phaåm vaät cuùng döôøng Tyø-kheo Thoï Vöông ñeå caàu ñaït Tam-muoäi, ñoïc tuïng, thoï trì y nhö lôøi giaûng noùi maø tu haønh, daãn daïy caùc ñeä töû khoâng bao giôø löôøi bieáng, laïi nöõa, caû ñaïi chuùng Tyø-kheo quyeán thuoäc cuõng tinh taán, duõng maõnh, khoâng heà coù taâm meät moûi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Tyø-kheo Thieân Chuû cuøng vôùi quyeán thuoäc, ñoái vôùi Phaùp sö Thoï Vöông ñeàu heát loøng toân troïng, nghó nhôù ñeán chö Phaät, nghe giaûng noùi veà phaùp dieäu, moät loøng thoï trì, luoân chuyeân caàn, tinh taán nhö luùc ñaàu, khoâng bao giôø döøng nghæ, ôû choã Tyø-kheo Thoï Vöông hoï ñeàu thaønh töïu, khieán chín möôi saùu öùc traêm ngaøn Tyø-kheo haønh haïnh Boà-taùt, truï nôi quaû vò Baát thoaùi chuyeån, sau ñoù phaùp sö Thoï Vöông môùi dieät ñoä, caùc quyeán thuoäc cuûa oâng cuõng ñeàu maïng chung.

Khi aáy, laïi coù Ñöùc Phaät teân laø Dieâm-phuø Traøng Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc xuaát hieän ôû ñôøi. Tyø-kheo Thieân Chuû cuøng vôùi quyeán thuoäc laïi ñeán choã Ñöùc Nhö Lai aáy ñeå doác caàu, thöa hoûi, veà kinh ñieån nôi ñeán Tam-muoäi saâu xa naøy nhaèm ñoïc tuïng, thoï trì, suy tö nghóa lyù, nhö lôøi daïy maø tu haønh, giaûi thích cho ngöôøi khaùc, laøm lôïi ích cho taát caû chuùng trôøi, ngöôøi nôi theá gian, vì muïc ñích chöùng ñaéc ñaïo quaû ñaïi Boà-ñeà voâ thöôïng.

Laïi nöõa, Tyø-kheo Thieân Chuû vì Tam-muoäi voâ thöôïng toái thaéng naøy phaân bieät roäng, neâu baøy kinh ñieån saâu xa maø chö Phaät ñaõ gaæng noùi, traûi qua ba ngaøn kieáp, sau ñoù môùi thaønh Phaät. Roài laïi giaùo hoùa voâ löôïng ñaïi chuùng ñeàu ñöôïc thaønh töïu roát raùo, an truï nôi quaû vò Baát thoaùi chuyeån, ñeàu ñöôïc thoï kyù quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nay oâng neân bieát, vua Thieân Chuû luùc aáy chaúng phaûi laø ai khaùc, maø chính laø Ñöùc Nhö Lai Toái Thöôïng Haïnh, Baäc ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc. Cho neân oâng nay khoâng neân nghi hoaëc.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! OÂng neân moät loøng suy nghó, quaùn saùt Tam-muoäi vua naøy, xem thöû ngöôøi laõnh hoäi caên laønh saâu hay caïn, coâng ñöùc nhieàu hay ít? Nay ta vì oâng giaûng noùi moät phaàn nhoû. Neáu voâ löôïng, voâ bieân öùc na-do-tha traêm ngaøn chuùng sinh ôû theá gian naøy, chæ coù theå nghe qua teân cuûa Tam-muoäi aáy thì nôi ñôøi vò lai nhaát ñònh seõ thaønh töïu Ñaúng chaùnh giaùc. Huoáng chi laø chuùng Ñaïi Boà-taùt naøy, ñaõ keà caän ôû tröôùc hoaëc sau ta, nghe ta noùi roäng veà Tam-muoäi vua naøy, hoï ñeàu

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

coù theå hoaëc ñoïc tuïng, hoaëc thoï trì, hoaëc suy nghó veà nghóa lyù, hoaëc tu haønh, hoaëc coù theå ca ngôïi, neâu giaûng cho ngöôøi khaùc nghe.”

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Hoaëc coù Ñaïi Boà-taùt truï nôi thöøa Boà- taùt, chæ nghe qua Tam-muoäi naøy, taâm luoân ghi nhôù ngöôøi ñoù cuõng khoâng laâu, nhaát ñònh seõ thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Laïi coù caùc Boà-taùt môùi truï nôi thöøa Boà-taùt, thoï trì Tam-muoäi aáy, mau chöùng quaû vò Baát thoaùi chuyeån, neân cuõng khoâng coøn xa ñoái vôùi quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ví nhö ñeâm saép taøn, maët trôøi chöa hieän ôû phöông Ñoâng, nhöng töôùng aùnh saùng ñaõ hieän thì ngöôøi ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà khoâng ai laø khoâng hoan hyû. Vì sao? Vì hoï bieát chaéc khoâng laâu nöõa, maët trôøi seõ moïc, chieáu saùng röïc rôõ khaép theá gian, khieán cho ngöôøi ôû coõi Dieâm-phuø ñeàu ñöôïc troâng thaáy, hoaëc toát, hoaëc xaáu, caùc maøu saéc saïch, nhô, ñeå laøm vieäc. Nhö vaäy, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo neâu chæ coù theå nghe qua phaùp Tam-muoäi Nieäm Phaät thì ngöôøi aáy khoâng laâu seõ ñöôïc thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Cho neân caùc oâng ñoái vôùi Tam-muoäi naøy phaûi coù taâm quyeát ñònh, khôûi loøng tin khoâng hoaïi, ñöøng sinh caùch nhìn khaùc, chôù oâm loøng hoaøi nghi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nhö luùc kieáp saép taän, coù saùu maët trôøi xuaát hieän ôû theá gian. Nhö vaäy, taát caû ñaïi ñòa nôi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi thaûy ñeàu boác khoùi. Khi khoùi ñaõ boác leân, neân bieát khoâng bao laâu seõ coù maët trôøi thöù baûy xuaát hieän, khieán taát caû theá giôùi thaûy ñeàu buøng chaùy. Nhö vaäy, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ hoaëc ñaõ an truï nôi thöøa Boà-taùt hoaëc chöa an truï, hoaëc töøng nghe qua phaùp Tam-muoäi Nieäm Phaät naøy, hoaëc laø ñoïc tuïng, hoaëc thoï trì, hoaëc suy nghó veà nghóa lyù, hoaëc nhö lôøi daïy maø tu haønh, cho ñeán hoaëc coù theå noùi cho ngöôøi khaùc nghe thì nhöõng ngöôøi aáy nhaát ñònh seõ mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nhö ngöôøi ñaøo gieáng, neáu thaáy ñaát öôùt, tay chaân laám buøn, hoaëc coù khi laïi thaáy nöôùc vôùi buøn troän laãn, ngöôøi coù trí neân bieát laø maïch nöôùc khoâng coøn xa. Cuõng nhö vaäy, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ nghe phaùp moân Tam- muoäi Nieäm Phaät cuûa Boà-taùt naøy, maø chaùnh yù thoï trì, kheùo suy nghó, ñuùng ñaén phaân bieät veà nghóa lyù, roäng ñöôøng giaûi thích cho ngöôøi khaùc nghe, neân bieát thieän nam, thieän nöõ aáy, khoâng bao laâu seõ töï thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

SOÁ 320 – PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH, quyeån 20 1109

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ví nhö coù ngöôøi nuoát vieân kim cöông, neân bieát ngöôøi aáy khoâng bao laâu nöõa seõ phaûi cheát. Vì sao? Vì vieân kim cöông aáy khoâng theå tieâu hoùa ñöôïc.

Cuõng nhö vaäy, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ chæ coù theå nghe laõnh hoäi Tam-muoäi nhö vaäy, hoaëc laïi suy nghó, hay thöôøng thaân caän, hoaëc cuõng tu taäp, hoaëc coù theå giaûng noùi, neân bieát thieän nam, thieän nöõ aáy khoâng bao laâu nhaát ñònh seõ thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì sao? Vì Tam-muoäi naøy chính laø söï thaønh töïu cuûa taát caû caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc cuûa ba ñôøi: Quaù khöù, hieän taïi vaø vò lai. Noù chính laø kim cang chaân thaät thanh tònh, thaønh töïu töø söï suy nghó, tu taäp khoâng coù giaû taïo, khoâng theå huûy hoaïi, laïi coù theå giaùo hoùa caùc Boà-taùt, khieán hoï ñöôïc an truï, laøm cho caùc Boà-taùt aáy chaéc chaén coù theå an oån truï nôi Ñaïi thöøa.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ví nhö vöôøn Hoan hyû nôi coõi trôøi Tam thaäp tam, ai thaáy cuõng ñeàu ñöôïc an vui.

Cuõng nhö vaäy, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Taát caû Ñaïi Boà-taùt aáy ñeàu nhôø nghe teân goïi cuûa Tam-muoäi naøy, neân coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì teân goïi cuûa phaùp moân naøy töø xöa chö Phaät ñaõ khen ngôïi, noùi roäng cho moïi ngöôøi, giaûi thích nghóa lyù, môû baøy, hieån thò danh, vò, cuù, thaân, ñaày ñuû vieân maõn, an truï nôi phaùp giôùi, uûng hoä thu giöõ, giaùo hoùa chö Ñaïi Boà-taùt laøm cho taêng tröôûng, khieán hoï öa thích chaùnh ñaïo, ngay thaúng thuaàn hoøa, thöôøng caûm nhaän söï an vui.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Do nhaân duyeân naøy nay oâng neân bieát, caùc Boà-taùt nghe phaùp Tam-muoäi naøy duø chæ taïm löu taâm, nhö vaäy caùc vò aáy khoâng bao laâu seõ chöùng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vì vaäy ta noùi roõ cho oâng, oâng phaûi kheùo nhaän bieát: Neáu caùc Ñaïi Boà-taùt nghe phaùp Tam-muoäi Nieäm Phaät naøy maø coù theå thoï trì thì caùc thieän nam, thieän nöõ aáy töï nhieân mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! OÂng neân thoï trì Tam-muoäi naøy vaø luoân ghi nhôù, vì taát caû Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø- di vaø caùc quoác vöông, ñaïi thaàn, teå töôùng, Saùt-lôïi, Baø-la-moân, Tyø-xaù, Thuû-ñaø, taát caû khaát só, cuøng vôùi caùc ngoaïi ñaïo Ni-kieàn, Giaø-la-ca-ba- lôïi, Baø-xaø-ca ôû theá gian naøy maø ca ngôïi roäng noùi. Vì sao? Vì söùc maïnh töø oai ñöùc lôùn cuûa Tam-muoäi naøy coù theå khieán cho hoï mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ, coù ñöùc tin thanh tònh, coù taâm cung kính, bieát roõ phaùp Tam-muoäi Nieäm Phaät

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

naøy, chö Phaät ôû quaù khöù ñaõ khen ngôïi, taát caû caùc Nhö Lai ñaõ aán chöùng, bieát nhö vaäy roài neân lieàn ñoïc tuïng, neân lieàn thoï trì, neân lieàn tu haønh, neân lieàn noùi roäng ra. Laïi cuõng phaûi neân suy nghó: “Tam-muoäi Nieäm Phaät naøy laø coâng ñöùc to lôùn, khoâng theå nghó baøn. Nghó nhö vaäy roài laïi caøng kính tin, laïi caøng toân troïng, laïi caøng hoäi nhaäp, laïi caøng chöùng bieát. Vì sao? Vì hieän nay Tam-muoäi naøy chính laø ñieàu taát caû chö Phaät ñaõ giaûng noùi, laø choã thöïc haønh cuûa taát caû chö Phaät, laø choã aán chöùng cuûa taát caû chö Phaät, laø chaùnh giaùo cuûa taát caû chö Phaät, laø bieän taøi cuûa taát caû chö Phaät, laø choã giaùc ngoä cuûa taát caû chö Phaät, laø söï löïa choïn cuûa taát caû chö Phaät, laø vieäc laøm cuûa taát caû chö Phaät, laø cuûa baùu cuûa taát caû chö Phaät, laø kho chöùa cuûa taát caû chö Phaät, laø kho baùu ñöôïc aån giaáu cuûa taát caû chö Phaät, laø kho chöùa luùa gaïo cuûa taát caû chö Phaät, laø ngoïc aán cuûa taát caû chö Phaät, laø xaù-lôïi cuûa taát caû chö Phaät, laø theå taùnh cuûa taát caû chö Phaät.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu caùc thieän nam, thieän nöõ aáy, coù theå nhaän bieát nhö vaäy lieàn ñaït ñöôïc voâ löôïng, voâ bieân caên laønh. Nhôø vaøo coâng ñöùc ñoù, luùc sinh thöôøng ñöôïc sinh nôi nhaø ñaïi Saùt-lôïi, nhaø ñaïi Baø-la-moân, nôi taát caû nhaø coù oai theá lôùn, nhaø ñaïi toân quyù, nôi coõi trôøi ñaïi ñöùc khaùc, cho ñeán seõ chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì sao?

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Do haønh ñaày ñuû Tam-muoäi naøy, neân coù theå ñaït ñöôïc voâ soá quaû baùo xuaát theá gian khoâng theå nghó baøn.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Thieän nam, thieän nöõ naøo, neáu chæ nghe qua teân goïi cuûa Tam-muoäi naøy, cuõng seõ ñöôïc voâ löôïng, voâ bieân nhoùm phöôùc ñöùc, cuõng seõ taïo ñöôïc voâ löôïng, voâ bieân. Haønh phöôùc ñöùc. Roõ raøng choã coù ñöôïc caên laønh nhoùm phöôùc, coâng ñöùc cuûa haønh phöôùc roäng lôùn saâu xa aáy cuõng khoâng theå so saùnh, khoâng theå tính toaùn, khoâng theå löôøng xeùt, khoâng theå bieát ñöôïc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Noùi toùm laïi, neáu ñoái vôùi nghóa naøy vaãn coøn chöa roõ, nay ta seõ noùi ví duï cho oâng roõ, khieán cho caùc ngöôøi trí hieåu ñöôïc ñoâi phaàn.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù Ñaïi Boà-taùt chuyeân taâm tin öa, thöïc haønh Boá thí ba-la-maät, moãi ngaøy boá thí ba laàn, vaøo buoåi saùng, duøng thaàn thoâng khieán cho baûy baùu vaø caùc vaät duïng khaùc traøn ñaày khaép haèng haø sa theá giôùi, roài duøng noù ñeå daâng leân haèng haø sa Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc vaø caùc chuùng ñeä töû Thanh vaên. Cöù moãi buoåi saùng cuûa ngaøy ñeàu thöïc haønh boá thí nhö vaäy. Buoåi tröa vaø buoåi chieàu cuûa ngaøy cuõng thöïc haønh boá thí nhö theá vaø moãi ngaøy luoân thöïc

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

SOÁ 320 – PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH, quyeån 20 1111

haønh boá thí ba laàn nhö vaäy, cho ñeán voâ löôïng, voâ bieân öùc na-do-tha haèng haø sa kieáp, vaãn luoân thöïc haønh boá thí khoâng bao giôø döøng nghæ, cuoái cuøng laø ñeå caàu ñaït ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! YÙ oâng theá naøo? Ñaïi Boà-taùt aáy maõi maõi thöïc haønh boá thí nhö vaäy thì coâng ñöùc ñaït ñöôïc nhieàu chaêng?

Boà-taùt Baát Khoâng Kieán thöa:

–Baïch Theá Toân! Raát nhieàu! Thaät laø voâ löôïng, voâ bieân, khoâng theå tính toaùn, khoâng theå löôøng xeùt, khoâng theå nghó baøn.

Ñöùc Phaät laïi baûo:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ta laïi noùi roõ, oâng neân laéng nghe! Giaû söû Ñaïi Boà-taùt kia tu haønh Boá thí ba-la-maät nhö vaäy thì caên laønh ñaõ troàng, khoái phöôùc ñöùc ñaït ñöôïc thaät laø lôùn lao, song vaãn khoâng baèng thieän nam, thieän nöõ naøo chæ coù theå nghe teân Tam-muoäi naøy, hoaëc bieân cheùp, hoaëc ñoïc tuïng, hoaëc tin hieåu phaùp moân thaâm dieäu do Ñöùc Nhö Lai noùi, giaûng veà moät ít coâng ñöùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Thieän nam, thieän nöõ naøy chæ môùi nghe teân goïi cuûa Tam-muoäi, maø choã coâng ñöùc ñaït ñöôïc vöôït hôn phöôùc ñöùc neâu tröôùc tôùi voâ löôïng, voâ bieân, khoâng theå löôøng tính, khoâng theå so saùnh. Huoáng chi laø thieän nam, thieän nöõ aáy ñöôïc nghe ñaày ñuû Tam-muoäi naøy, coù theå bieân cheùp, ñoïc tuïng, thoï trì, suy nghó veà nghóa lyù, laïi kheùo vì caùc ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi maø ca ngôïi, giaûi thích roäng raõi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nay oâng neân bieát: Ta chæ noùi sô löôïc veà coâng ñöùc cuûa Tam-muoäi aáy. Neáu muoán noùi roäng nôi caên laønh cuûa ñònh naøy, duø traûi qua nhieàu kieáp cuõng khoâng theå noùi heát.

M

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

**Phaåm 15: BAÛN HAÏNH CUÛA BOÀ-TAÙT**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, Ñaïi Boà-taùt Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt Thieän Hyû Quang, Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Kieán, Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Trang Nghieâm, Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Traøng, Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Quang Minh, Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Xöng, Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Thieàn, Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Trí, Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Phaùt Vöông, Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Töï Taïi Vöông, Ñaïi Boà-taùt Tö Duy Toái Thaéng Voâ Bieân, Ñaïi Boà-taùt Tö Duy Nhaát Thieát Phaùp UÙy, Ñaïi Boà-taùt Tö Duy Hö Khoâng YÙ, Ñaïi Boà-taùt Tö Duy Voâ Ngaïi YÙ, Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Baûo YÙ, Ñaïi Boà-taùt Naêng Dieät Nhaát Thieát Boá YÙ, Ñaïi Boà-taùt Thieän Tònh YÙ, caùc Ñaïi Boà-taùt naøy ñeàu laø baäc thöôïng thuû, cuøng vôùi chín möôi öùc na-do-tha traêm ngaøn Ñaïi Boà-taùt khaùc, ñeàu töø toøa ngoài ñöùng daäy, vaïch aùo baøy vai phaûi, quyø goái maët xuoáng ñaát, chaép tay cung kính baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con theo Phaät ñöôïc nghe veà lôïi ích, coâng ñöùc nôi Tam-muoäi Nieäm Phaät cuûa Boà-taùt naøy, chuùng con caàn phaûi ñích thaân bieân cheùp, ñoïc tuïng, thoï trì, suy nghó veà nghóa lyù, roäng noùi cho ngöôøi khaùc, ñeå giuùp cho hoï nghe theo lôøi daïy maø tu haønh. Vì sao? Vì chuùng con muoán ñöôïc thu nhaän hoï nôi ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Baïch Theá Toân! Chuùng con ñoái vôùi kinh ñieån noùi veà Tam-muoäi saâu xa do chö Phaät Theá Toân neâu giaûng naøy, seõ khieán cho caùc chuùng sinh nghe xong vui möøng, chuùng con cuõng seõ giuùp cho hoï ñöôïc khí löïc vaø söï an vui. Vì sao? Vì baûn thaân hoï ñaït ñoái vôùi kinh ñieån Ñaïi thöøa naøy neáu tuaàn töï tu haønh, nghe xong bieân cheùp, ñoïc tuïng, thoï trì, phaân bieät, suy nghó roäng noùi cho ngöôøi khaùc, cuõng khieán cho ngöôøi khaùc giaûi noùi, phaân bieät thì nhaát ñònh seõ thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ñaõ bieát caùc Ñaïi Boà-taùt… ñeàu moät loøng nghó nhôù, mong caàu, Ñöùc Theá Toân lieàn mæm cöôøi, vì phaùp cuûa chö Phaät Theá Toân laø nhö vaäy. Khi mæm cöôøi, töø nôi kim dieäu phoùng ra voâ soá aùnh saùng baùu nhö laø vaøng, baïc, löu ly, pha leâ, maõ naõo, xaø cöø, chaân chaâu, nôi moãi moãi luoàng aùnh saùng baùu kia, laïi phoùng ra voâ löôïng traêm ngaøn luoàng aùnh saùng coù maøu saéc khaùc nöõa, bao truøm voâ löôïng theá giôùi trong möôøi phöông, phía treân leân ñeán cung ñieän Phaïm thieân, roài trôû veà truï ñaûnh ñaàu Ñöùc Phaät, gioáng nhö trôøi Ñeá Thích döïng ngoïn côø baùu, aùnh saùng thaúng taép toûa ra nhö hoa, ai thaáy cuõng ñeàu vui veû. Khi aáy, tam thieân ñaïi thieân

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

SOÁ 320 – PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH, quyeån 20 1113

theá giôùi naøy trang nghieâm traùng leä, vi dieäu khoâng gì baèng.

Baáy giôø, caùc chuùng Ñaïi Boà-taùt thaáy söï thaàn bieán trang nghieâm naøy roài thaûy ñeàu möøng rôõ, cho thaàn thoâng cuûa Ñöùc Theá Toân laø kyø laï, laø hieám coù. Luùc naøy, trong chuùng hoäi coù moät vò Ñaïi Boà-taùt teân laø Nhö YÙ Ñònh Trí Thaàn Thoâng, lieàn töø toøa ngoài ñöùng daäy, giöõ oai nghi ñaày ñuû, chaép tay cung kính ñaûnh leã Ñöùc Phaät, roài duøng höông traàm thuûy, höông Ña-giaø-la, höông Ña-ma-la-baït, höông ngöu ñaàu chieân-ñaøn, boät höông chieân-ñaøn cuûa coõi trôøi cung kính tung leân treân Ñöùc Phaät. Laïi duøng hoa trôøi Maïn-ñaø-la, hoa Ma-ha maïn-ñaø-la, hoa Öu-baùt-la, hoa Baùt-ñaàu-ma, hoa Caâu-vaät-ñaàu, hoa Phaân-ñaø-lôïi, hoa Keâ-sa-la, hoa Ma-ha keâ-sa-la ñeå cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân, xong roài lieàn noùi keä khen ngôïi:

*Theá Toân, Ñieàu Ngöï, khoâng gì saùnh Ngöôøi ñaày ñuû töôùng toát, saéc vaøng*

*Haøo quang oai ñöùc, chieáu möôøi phöông Nhö giöõa röøng caây hoa nôû roä.*

*Dieäu haïnh troøn ñaày, trí voâ bieân Oai lôùn, hay laøm lôïi theá gian Phöông tieän toái thaéng laø dieãn noùi Nay laïi mæm cöôøi, coù duyeân gì?*

*Theá Toân sieâu vieät, trí voâ bieân Vöôït haún muoân loaøi ai hôn nöõa Oai ñöùc voâ thöôïng nay xin noùi Do ñaâu hoâm nay laïi mæm cöôøi? Nay khaép ñaïi thieân theá giôùi naøy Hoa nôû roä, nhö caây Ñeá thieân Taát caû chuùng sinh ñeàu vui veû Nay laïi mæm cöôøi do nhaân gì?*

*Ngöôøi muø thaáy ñöôïc, ñieác ñöôïc nghe Ngöôøi caâm noùi ñöôïc, queø ñi ñöôïc Ñieân loaïn maát taâm, laïi nhôù ñöôïc Nay laïi mæm cöôøi, nhaân duyeân gì?*

*Muoân thuù möøng rôõ ñeàu gaàm vang Chim laï vui söôùng hoùt tieáng hay AÂm nhaïc khoâng ñaùnh maø töï taáu Nay do nhaân gì Phaät mæm cöôøi? Taát caû aâm nhaïc ñoàng troåi leân*

*Chaúng phaûi do trôøi, ngöôøi ñaùnh nhaïc*

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Maø khieán coõi ngöôøi, trôøi an vui Nay Phaät mæm cöôøi do duyeân gì? Chö Thieân xem coõi ngöôøi saùng choùi*

*Loaøi ngöôøi nay cuõng thaáy chö Thieân Trôøi, ngöôøi giao nhau, taâm hieám coù Vì sao nay Phaät laïi mæm cöôøi?*

*Voâ thöôïng Tröôïng phu, ñôøi nöông töïa Ñaïi Toân, hoâm nay xin tuyeân thuyeát Nghe loøng thöông xoùt lôùn maø cöôøi Caøng theâm may maén khoù baùo ñeàn.*

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân lieàn vì Ñaïi Boà-taùt Nhö YÙ Ñònh Trí Thaàn Thoâng neâu roõ veà nhöõng caâu hoûi vi dieäu cuûa Ñaïi só, cuõng laø noùi veà danh hieäu cuûa haèng haø sa caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc baèng keä tuïng:

*Naøy caùc thieän nam töû*

*Nghe tieáng dieäu phaùp vöông Saùu möôi taùm ngaøn vò*

*Ñeàu phaùt nguyeän Boà-ñeà. ÔÛ vaøo ñôøi vò lai*

*Khi chaùnh phaùp huûy hoaïi Theá Toân, töï hoä trì*

*Kinh thaâm dieäu nhö vaäy. Ta nghe ñaïi danh xöng Hoaøn toaøn khoâng chaùn meät Phaùp moân khoâng nghó baøn Chö Phaät ñaõ noùi ra.*

*OÂng laéng nghe, ta noùi Caùc chuùng Boà-taùt naøy Chaúng phaûi vôùi moät Phaät Phaùt taâm thaønh kính aáy.*

*Ta nhôù xöa kia caùc choã sinh Saùu möôi saùu öùc na-do-tha Khi aáy cuõng khôûi yù nhö vaäy Chæ vì baûo veä phaùp saâu naøy.*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

SOÁ 320 – PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH, quyeån 20 1115

*Laïi nöõa, kieáp quaù khöù tröôùc ñaây Voâ löôïng haèng sa choã chö Phaät Ta laøm thöôïng thuû, tu cung kính Dieäu phaùp toái thöôïng ta hoä trì. Caùc Ñaïi só naøy vì chaùnh phaùp Boû caû maïng quyù tieác gì thaân Bôûi vì phaùp baùu khoâng sôï khoå Chæ ñeå chöùng Boà-ñeà voâ thöôïng.*

*Khoâng theå baøn - nhö caùt soâng Haèng Chö Nhö Lai oai ñöùc voâ löôïng*

*Khi aáy ñeàu cung kính thöôïng thuû Cuõng chæ yeâu thích phaùp naøy thoâi.*

*Phaät Baûo quang, Hoûa quang, Ñaïi quang Ñieän quang, Phoå quang, khoâng nghó baøn Ba baäc nhö vaäy giöõ chaùnh phaùp*

*Vì caàu ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng. Chæ thaàn löïc ta môùi bieát oâng Quaû baùo ngaøy nay ñeàu hieän roõ*

*Baát Khoâng Kieán, töø laâu phaùt nguyeän Traûi qua voâ löôïng traêm ngaøn ñôøi.*

*OÂng ôû tröôùc caùc Phaät, Ñaïi sö Haïnh khoâng nghó baøn ñeàu troøn ñaày Thöôøng hay ca ngôïi Löôõng Tuùc Toân Khoå haïnh huaân tu caùc ñaïi nguyeän. Do xöa tích tuï nhaân duyeân toát*

*Nay laøm keä khen Ñaïi Phaùp Vöông Thuôû xöa Theá Toân hieäu Thieän Nhaõn Cuõng teân Hoûa Traøng voâ bieân oai.*

*Caùc oâng luùc ñoù laø thöôïng thuû*

*Cuõng mong caàu Voâ thöôïng Chaùnh giaùc Thuôû xöa coù Phaät Trang Nghieâm Vöông ÔÛ Thieân cung Tha hoùa töï taïi.*

*Caùc oâng phaàn lôùn thaéng thöôïng só Luùc aáy ñaõ ñöôïc ñaïi Boà-ñeà*

*Quaù khöù coù Phaät teân Phoùng Quang Cuõng saùng voâ bieân töôùng voâ löôïng.*

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Caùc oâng luùc aáy laø thöôïng thuû Tröôùc cuõng caàu Tam-muoäi dieäu naøy Phaät Ñaïi Ma-ni Chaâu Hoûa Quang Ñieàu Ngöï Sö Phoå Quang Minh Tuï. Luùc aáy Nhieáp Phaùp ñaõ ñöùng ñaàu*

*Vì caàu Boà-ñeà ñaït an laïc*

*Ñaïi Quang, Nhaät Quang, khoâng nghó baøn Voâ löôïng tinh taán, voâ bieân ñònh.*

*Ñoái vôùi Nhieáp Phaùp ngöôøi daãn ñaàu Vì caàu Boà-ñeà ñaït an laïc*

*Phaät Thieän Hoa Höông vaø Kim Hoa Nhö Lai voâ laäu, haïnh khoâng tranh. Khi aáy Hoä Phaùp laø ñöùng ñaàu*

*Vì caàu ñaït Boà-ñeà voâ thöôïng Caùc Nhö Lai quaù khöù nhö theá Voâ bieân trí toân, löôõng tuùc toân. Nôi ñoù thu giöõ ba thöù phaùp*

*Caàu nguyeän Phaät Boà-ñeà toái thöôïng Taùm vaïn tröôïng phu, baäc thoâng ñaït Vì chöùng ñeä nhaát Boà-ñeà dieäu.*

*Quyù vò nhôø caên laønh thuø thaéng Vò lai ñöôïc giöõ giaùc nôi ngöôøi Luùc sinh thöôøng vaøo nhaø toân quyù Vónh vieãn ñoaïn tröø caùc coõi aùc.*

*Caùc vò taäp hoäi laøm baïn phaùp Quyeát chaúng xa lìa theá gian giaùc Maõi choáng caùc luaän sö ngoaïi ñaïo Cuõng boû taát caû baïn taø trí.*

*Giöõ caùc coâng ñöùc khoâng theå noùi Phöôùc naøy môùi leân ñöôïc Boà-ñeà Ñöông lai ñöôïc gaëp Phaät Di-laëc Caùc vò luùc ñoù ñeàu taäp hoäi.*

*Ñoù laø ba nghieäp gìn giöõ phaùp Nhôø vaäy môùi thaønh thaéng Boà-ñeà Sau Phaät Di-laëc vaøo Nieát-baøn*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

SOÁ 320 – PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH, quyeån 20 1117

*Coù Phaät Sö Töû Ñieàu Ngöï Sö. Cuõng caàu phaùp aáy, giöõ ba nghieäp*

*Nhôø ñoù ñöôïc thaønh Ñaúng chaùnh giaùc Ñöông lai ngaøn Phaät voâ thöôïng toân Höôùng daãn chuùng sinh ñôøi Hieàn kieáp. Caùc Phaùp sö aáy maõi daïy ñôøi*

*Nhôø chöùng voâ ngaïi saéc thaân dieäu Qua khoûi kieáp Hieàn caùc Ñöùc Phaät Laïi coù Chaùnh Giaùc Voâ Löôïng Oai. Laïi coù Nhö Lai Quyeát Hieäu Hieàn Cuøng vôùi Theá Toân Tyø-baø-thi*

*Sau kieáp hieàn, Tyø-baø-thi dieät Laïi coù Ñöùc Phaät teân Sa-la. Khi aáy keû trí ñeàu giöõ laáy*

*Roäng baøy phaåm vaät ñeå cuùng döôøng Theá Toân Sa-la ñaõ Nieát-baøn*

*Coù Phaät Nhö Lai teân Quaùn Saùt.*

*Caùc ngöôi theo Phaät caàu chaùnh phaùp Roài laïi cuùng döôøng Dieäu Phaùp Vöông Nhö Lai Quaùn Saùt ñaõ Nieát-baøn*

*Coù Phaät Theá Toân teân Bieán Kieán. Nhö Lai Bieán Kieán ñaõ Nieát-baøn Coù Phaät teân Lieân Hoa Thöôïng Nhö Lai Hoa Thöôïng ñaõ Nieát-baøn Coù Phaät hieäu laø Öu-baùt-la.*

*Baáy giôø ngöôøi trí laïi caàu phaùp*

*Phuïng söï cuùng döôøng Löôõng Tuùc Toân Phaät Öu-baùt-la ñaõ Nieát-baøn*

*Coù Phaät Theá Toân teân laø Hoa. Ñöùc Nhö Lai Hoa ñaõ Nieát-baøn*

*Coù Phaät Theá Toân teân Trang Nghieân Nhö Lai Trang Nghieân Nieát-baøn roài Coù Phaät Theá Toân teân Thaéng Trí.*

*Caùc oâng cuõng theo Phaät caàu phaùp Xaây döïng cuùng döôøng thaät voâ bieân Nhö Lai Thaéng Trí Nieát-baøn roài*

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Coù Phaät Theá Toân teân Thieän Kieán. Nhö Lai Thieän Kieán Nieát-baøn roài Coù Phaät Theá Toân teân Thieän Trì Nhö Lai Thieän Trì Nieát-baøn roài Coù Phaät teân laø Cuï Oai Nghi.*

*Phaät cuõng giöõ laáy ba thöù phaùp Chæ caàu chöùng ñöôïc ñaïo Boà-ñeà Phaät Cuï Oai Nghi ñaõ Nieát-baøn Coù Phaät Theá Toân Voâ Löôïng Oai. Phaät Voâ Löôïng Oai ñaõ Nieát-baøn*

*Coù Phaät Theá Toân teân Thaéng Vöông Nhö Lai Thaéng Vöông ñaõ Nieát-baøn Coù Phaät Theá Toân teân Hieän Tieàn.*

*Nhö Lai Hieän Tieàn ñaõ Nieát-baøn Coù Phaät Theá Toân Toái Xí Vöông Baáy giôø caùc ngöôøi vì caàu phaùp*

*Roäng baøy cuùng döôøng khoâng nghó baøn. Nhö vaäy, caùc Theá Toân vò lai*

*Thaéng trí theá gian hôn taát caû*

*Vôùi thaân maïng mình khoâng yeâu tieác Chæ vì caàu chöùng Boà-ñeà Phaät.*

*Nhôø chöùa caên laønh thaéng nhö vaäy Ñöông lai toân thôø Thaéng Oai Ñöùc Laø Phaät nôi ngöôøi laø baäc nhaát Nhö Phaät Ñieàu Ngöï A-di-ñaø.*

*ÔÛ choã Theá Toân thuø thaéng aáy Lieàn muoán tu chöùng Boà-ñeà dieäu Vì caàu phaùp neân thöôøng tinh taán Ñaët ra voâ bieân vieäc cuùng döôøng. Taïi ñaáy coù taát caû theá giôùi*

*Xa lìa suy naõo, tröø naêm traàn Chæ caàu phaùp vui lôïi quaàn sinh*

*Cuùng döôøng voâ soá haèng sa Phaät. Ñöông lai thaønh Phaät Voâ Bieân Trí Laøm nhieàu lôïi ích dieät caùc khoå*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

SOÁ 320 – PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH, quyeån 20 1119

*Vì mong an vui cho chuùng sinh Cuùng döôøng voâ löôïng, voâ bieân Phaät. Seõ ñöôïc thaønh Phaät uy löïc lôùn*

*Coõi Phaät trang nghieâm khoù nghó löôøng Ñaày ñuû caùc baùu ngöôøi thích xem Gioáng nöôùc an vui thaät roäng lôùn.*

*Nhieàu öùc na-do-tha Boà-taùt*

*Ñöôïc Phaät thoï kyù Nhaân Trung Toân Nhôø trí chö Phaät khoâng nghó baøn Khen ngôïi Ñaïi Phaùp Vöông nhö vaäy. Hoâm nay ta vì oâng maø noùi*

*Taát caû ñaïi chuùng coõi trôøi, ngöôøi Coù ai mong caàu chaân chaùnh giaùc Roát cuoäc töï chöùng ñoàng Nhö Lai. Neáu coù mong thích thaéng Boà-ñeà Mong baäc Thöôïng nhaân ra oai giuùp Chö Thieân baûo veä vaø Quyû, Roàng Cöu-baøn, Kim ñieåu vaø Daï-xoa.*

*Neáu muoán nguyeän caàu thaønh Boà-ñeà Taâm thöôøng thích tu Phaät thaéng ñaïo Theá Toân thöông xoùt nhö con moät Thaân saéc vaøng, trí löïc, ña vaên.*

